

Brussell, 17 ta' Ġunju 2025
(OR. en)

10391/25

Fajl Interistituzzjonali:
2023/0284 (COD)

ENV 554
ENT 98
MI 408
CODEC 818

EŻITU TAL-PROCEDIMENTI

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Delegazzjonijiet
Suġġett:	Proposta għal REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL dwar ir-rekwiżiti taċ-ċirkolarità għad-disinn tal-vetturi u dwar il-ġestjoni ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw, li jemenda r-Regolamenti (UE) 2018/858 u 2019/1020 u li jħassar id-Direttivi 2000/53/KE u 2005/64/KE - Approċċ ġenerali

Id-delegazzjonijiet isibu fl-Anness it-test tal-Approċċ Ġenerali dwar il-Proposta għal Regolament dwar ir-rekwiżiti taċ-ċirkolarità għad-disinn tal-vetturi u dwar il-ġestjoni ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw, approvat mill-Kunsill (Ambjent) fl-4104 laqgħa tiegħu li saret fis-17 ta' Ġunju 2025.

Iż-żidiet għall-proposta tal-Kummissjoni huma sottolinjati, filwaqt li t-tħassir huwa mmarkat bi [...].

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

dwar ir-rekwiziti taċ-ċirkolarità għad-disinn tal-vetturi u dwar il-ġestjoni ta' vetturi li ma għadhomx
jintużaw, li jemenda r-Regolamenti (UE) 2018/858 u 2019/1020 u li jhassar id-Direttivi
2000/53/KE u 2005/64/KE

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-
Artikolu 114 tiegħu u l-Artikolu 192(1) tiegħu fir-rigward tal-Artikoli 14 sa 45, l-Artikolu 46 u l-
Artikolu 48 ta' dan ir-Regolament,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġiżlattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew¹,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat tar-Reġjuni²,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġiżlattiva ordinarja,

¹ ĠU C , , p. .

² ĠU C , , p. .

Billi:

- (1) Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni tal-11 ta' Diċembru 2019 dwar "Il-Patt Ekoloġiku Ewropew"³ (il-"Patt Ekoloġiku Ewropew") hija l-istrateġija ta' tkabbir tal-Ewropa li għandha l-għan li tittrasforma l-Unjoni f'soċjetà ġusta u prospera, b'ekonomija moderna, effiċjenti fir-riżorsi u kompetittiva, fejn ma jkun hemm l-ebda emissjoni netta ta' gassijiet b'effett ta' serra fl-2050 u fejn it-tkabbir ekonomiku jinfired mill-użu tar-riżorsi. Sabiex il-politiki tal-Unjoni dwar il-prodotti jikkontribwixxu għat-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-karbonju fil-livell globali, jehtieġ li jiġi żgurat li l-prodotti kkummerċjalizzati u mibjugħa fl-Unjoni jiġu akkwistati, manifatturati u ttrattati b'mod sostenibbli meta ma jibqgħux jintużaw.
- (2) Is-settur awtomobilistiku huwa kontributor importanti għall-użu tal-enerġija u tar-riżorsi materjali mill-Unjoni, u għalhekk għall-ġenerazzjoni ta' gassijiet serra. Il-produzzjoni ta' vetturi f'pajjiżi terzi li jiġu introdotti fis-suq tal-Unjoni tikkontribwixxi għall-ġenerazzjoni ta' gassijiet serra globali, li min-naħa tagħha għandha impatt ambjentali negattiv fuq l-Unjoni. Bidla mill-użu tal-fjuwils fossili fil-vetturi għal mobilità b'emissjonijiet żero, kif previst fil-pakkett "Lesti għall-Mira ta' 55 %", hija waħda mill-prerekwiżiti biex jintlaħaq l-għan tan-newtralità klimatika fl-2050. Dan inaqqas l-emissjonijiet tal-gassijiet serra mis-settur awtomobilistiku marbuta mal-fażi tal-użu tal-vetturi. L-industrija awtomobilistika hija waħda mill-akbar konsumaturi tal-aluminju primarju, tal-azzar u tal-plastik, marbuta mal-manifattura ta' vetturi ġodda introdotti fis-suq tal-Unjoni. Dan jista' jirrappreżenta impatt ambjentali sinifikanti, marbut mal-enerġija meħtieġa għall-estrazzjoni u l-ipproċessar ta' dawn il-materjali. L-impronta ambjentali marbuta mal-manifattura ta' vetturi ġodda tista' tiżdied bl-elettrifikazzjoni li għaddejja bħalissa tal-flotta, kif ukoll minhabba użu aktar mifrux tal-elettronika f'mudelli futuri, li t-tnejn jehtieġu ammont konsiderevoli ta' materja prima kritika u strateġika u metalli prezzjużi, bħar-ram u elementi tal-art rari. Ir-riżultat ta' dawn il-bidliet huwa li l-fażi tal-produzzjoni jista' jkollha impronta ambjentali akbar mill-fażi tal-użu tal-vetturi. Barra minn hekk, ir-rekwiżiti attwali fid-dritt tal-Unjoni dwar l-immaniġġar tal-iskart jirriżultaw f'rikupru subottimali tar-riżorsi minn vetturi li ma għadhomx jintużaw, u hemm potenzjal għoli li jiżdiedu l-kwantità u l-kwalità tal-parts, il-komponenti u l-materjali li għadhom jintużaw mill-ġdid, jiġu manifatturati mill-ġdid, rinnovati jew riċiklati minn vetturi li ma għadhomx jintużaw. Sabiex jiġu indirizzati dawn l-

³ Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regġuni, Il-Patt Ekoloġiku Ewropew (COM (2019) 640 final).

impatti ambjentali u jingħata kontribut għad-dekarbonizzazzjoni tas-settur, jeħtieġ li jittejjeb il-funzjonament tas-suq uniku u tissaħħaħ it-tranzizzjoni tal-industrija awtomobilistika lejn ekonomija ċirkolari. Dan huwa konformi mal-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni tal-11 ta' Marzu 2020 dwar "Pjan ta' Azzjoni ġdid dwar l-Ekonomija Ċirkolari – Għal Ewropea aktar nadifa u kompetittiva"⁴ li talbet revizzjoni tar-regoli attwali biex "tippromwovi mudelli tan-negozju aktar ċirkolari billi torbot il-kwistjonijiet tad-disinn mat-trattament fi tmiem il-ħajja tagħhom, filwaqt li tqis ir-regoli dwar il-kontenut irriċiklat obbligatorju għal ċerti materjali ta' komponenti u ttejjeb l-effiċjenza tar-riċiklaġġ". Il-Kunsill⁵ u l-Parlament⁶ saħqu wkoll fuq il-ħtieġa ta' regoli godda tal-Unjoni dwar dawn il-kwistjonijiet, li jissostitwixxu r-regoli eżistenti dwar l-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi fir-rigward tal-possibbiltajiet tal-użu mill-ġdid, ir-riċiklaġġ u l-irkupru u dwar vetturi li ma għadhomx jintużaw.

- (3) Id-Direttiva 2000/53/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁷ tistabbilixxi rekwiżiti armonizzati ta' trattament għal vetturi li ma għadhomx jintużaw u miri għall-użu mill-ġdid u r-riċiklaġġ u l-użu mill-ġdid u l-irkupru tal-vetturi. Tistabbilixxi obbligi dwar il-ġbir ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw, kif ukoll obbligi għall-operaturi ekonomiċi, b'mod partikolari r-restrizzjoni tal-użu ta' metalli tqal fil-vetturi. Toħloq ukoll regoli bażiċi dwar ir-responsabbiltà estiża tal-produtturi, li jirrikjedu li l-produtturi tal-vetturi jkopru parti mill-kostijiet tal-ġbir ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw.
- (4) L-evalwazzjoni tal-Kummissjoni tad-Direttiva 2000/53/KE⁸ enfasizzat li kienet effettiva fl-ilħuq ta' ħafna mill-oġġettivi inizjali tagħha, speċjalment l-eliminazzjoni tal-kadmju, taċ-ċomb, tal-merkurju u tal-kromu eżavalenti mill-vetturi, zieda fil-punti ta' ġbir għal vetturi li ma għadhomx jintużaw u l-ilħuq tal-miri ta' rkupru u riċiklaġġ. Madankollu, l-evalwazzjoni sabet li d-Direttiva ma kinitx tindirizza biżżejjed kwistjonijiet importanti marbuta mal-ġbir

⁴ Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni tal-11 ta' Marzu 2020, Pjan ta' Azzjoni ġdid dwar l-Ekonomija Ċirkolari Għal Ewropa aktar nadifa u kompetittiva, (COM(2020)98 final).

⁵ Il-konklużjonijiet tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2020, Nagħmlu l-Irkupru Ċirkolari u Ekoloġiku.

⁶ Ir-Risoluzzjoni tal-Parlament Ewropew tal-10 ta' Frar 2021 dwar il-Pjan ta' Azzjoni l-Ġdid dwar l-Ekonomija Ċirkolari.

⁷ Id-Direttiva 2000/53/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Settembru 2000 dwar vetturi li m'għadhomx jintużaw (ĠU L 269, 21.10.2000, p. 34).

⁸ Evalwazzjoni tad-Direttiva (KE) 2000/53 tat-18 ta' Settembru 2000 dwar vetturi li ma għadhomx jintużaw, SWD(2021) 61 final.

ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw u ma kinitx adattata aktar biex tiżgura kwalità għolja ta' trattament ta' dawn il-vetturi.

- (5) Id-Direttiva 2005/64/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁹ tirregola l-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi fir-rigward tal-possibbiltajiet ta' użu mill-ġdid, riċiklaġġ u rkupru tagħhom, sabiex dawn il-vetturi jkunu jistgħu jilhqqu l-miri stabbiliti fid-Direttiva 2000/53/KE fl-istadju ta' tmiem l-użu tagħhom. Dik id-Direttiva ma kinitx effettiva biex ittejjeb b'mod sostanzjali il-possibbiltajiet tal-użu mill-ġdid, tar-riċiklaġġ u tal-irkupru ta' vetturi ġodda u ma hijiex adattata għall-karatteristiċi ta' vetturi ġodda, li nbidlu b'mod konsiderevoli mid-dhul fis-seħh ta' dik id-Direttiva.
- (6) Ir-Regolament (UE) 2018/858 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁰ introduċa sistema komprensiva ta' approvazzjoni tat-tip u ta' sorveljanza tas-suq għall-vetturi bil-mutur, it-trejlers, u għal sistemi, komponenti u unitajiet tekniċi separati maħsuba għal tali vetturi bil-għan li jiġi żgurat il-funzjonament xieraq tas-suq uniku u sabiex jiġi offrut livell għoli ta' prestazzjoni ambjentali. Hemm bżonn ta' att regolatorju separat għall-finijiet tal-proċedura tal-approvazzjoni tat-tip tal-UE stipulata fl-Anness II tar-Regolament (UE) 2018/858. Huwa meħtieġ li jiġu stabbiliti dispożizzjonijiet u rekwiżiti dwar iċ-ċirkolarità tal-vetturi fil-proċess tal-approvazzjoni tat-tip tal-UE. Sabiex tiġi żgurata l-konformità tal-vetturi ma' daww ir-rekwiżiti, huwa meħtieġ li tiġi żgurata l-verifika tagħhom fil-proċess tal-approvazzjoni tat-tip tal-UE. Id-dispożizzjonijiet amministrattivi tar-Regolament (UE) 2018/858, inkluż id-dispożizzjonijiet dwar is-sorveljanza tas-suq, il-miżuri korrettivi u l-penali, japplikaw għall-approvazzjonijiet tat-tip maħruġa minn dan ir-Regolament. Id-dispożizzjonijiet amministrattivi tar-Regolament (UE) 2018/858, inkluż id-dispożizzjonijiet dwar is-sorveljanza tas-suq, il-miżuri korrettivi u l-penali, japplikaw għall-approvazzjonijiet tat-tip maħruġa f'konformità mar-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament.

⁹ Id-Direttiva 2005/64/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ottubru 2005 dwar l-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi bil-mutur fir-rigward tal-possibbiltajiet tal-użu mill-ġdid, tar-riċiklaġġ u tal-irkupru tagħhom, u li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 70/156/KEE (ĠU L 310, 25.11.2005, p. 10).

¹⁰ Ir-Regolament (UE) 2018/858 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2018 dwar l-approvazzjoni u s-sorveljanza tas-suq ta' vetturi bil-mutur u t-trejlers tagħhom, u ta' sistemi, komponenti u unitajiet tekniċi separati maħsuba għal tali vetturi, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 715/2007 u (KE) Nru 595/2009 u li jhassar id-Direttiva 2007/46/KE (ĠU L 151, 14.6.2018, p. 1).

(7¹¹) Sabiex jittejjeb il-funzjonament tas-suq uniku, filwaqt li jiġi żgurat livell għoli ta' protezzjoni tal-ambjent, huwa essenzjali li jiġu armonizzati l-kundizzjonijiet għall-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi fir-rigward tal-possibbiltajiet ta' użu mill-ġdid, riċiklaġġ u rkupru tagħhom. Sabiex jingħata kontribut għall-oġettivi tal-preservazzjoni, il-protezzjoni u t-titjib tal-kwalità tal-ambjent, il-protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem, u l-utilizzazzjoni prudenti u razzjonali tar-riżorsi naturali, huwa essenzjali li jiġu stipulati regoli dwar il-kundizzjonijiet li jirregolaw il-ġestjoni ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw, kif ukoll l-esportazzjoni ta' vetturi użati.[...] Għalhekk, l-aktar mod effiċjenti biex tiġi ffaċilitata t-tranżizzjoni tas-settur awtomobilistiku lejn ekonomija ċirkolari huwa li jiġi stabbilit qafas regolatorju uniformi fil-livell tal-Unjoni, li jkopri b'mod integrat u konsistenti d-disinn, il-manifattura, l-introduzzjoni fis-suq fl-Unjoni u t-trattament tal-vetturi meta ma jibqgħux jintużaw. [...] Sabiex jinkisbu dawn l-oġettivi [...], jenħtieġ li d-Direttiva 2000/53/KE u d-Direttiva 2005/64/KE jiġu sostitwiti minn Regolament, ibbażat fuq l-Artikolu 114 u l-Artikolu 192(1) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE).

(7a) Fir-regjuni ultraperiferiċi msemmija fl-Artikolu 349 TFUE, jenħtieġ li l-Istati Membri jkunu jistgħu jadattaw l-obbligi tal-produtturi sabiex jiggarrantixxu servizz u jkopru l-kostijiet tal-ġestjoni ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw fir-rigward tal-karatteristiċi ta' dawn ir-regjuni.

¹¹ *Premessa li għadha soġġetta għal aktar bidliet*

- (8) Id-Direttivi 2000/53/KE u 2005/64/KE japplikaw biss għall-vetturi tal-passiġġieri (M_1) u għall-vetturi kummerċjali ħfief (N_1), li jikkostitwixxu madwar 85 % tal-vetturi kollha rreġistrati fl-Unjoni. Il-bqija tal-vetturi, jiġifieri vetturi b'żewġ roti u bi tliet roti, trakkijiet, karozzi tal-linja u trejlers, ma huma soġġetti għall-ebda leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-ekodisinn u l-ġestjoni tagħhom fl-istadji ta' tmiem l-użu tagħhom. Għalhekk, sabiex jiġi żgurat qafas ċirkolari għall-vetturi kollha rreġistrati fl-Unjoni, inkluż it-trattament tagħhom li ma jagħmilx ħsara lill-ambjent, kif ukoll biex tiġi evitata l-frammentazzjoni tas-suq uniku, dan ir-Regolament jenħteġ li japplika mhux biss għall-vetturi tal-kategoriji M_1 u N_1 , iżda, parzjalment, anke għall-[...]vetturi tal-kategorija L ([...]L_{1e}-L_{7e}), vetturi heavy-duty u t-trejlers tagħhom (M_2 , M_3 , N_2 , N_3 , O) u vetturi bi skop speċjali. Hemm nuqqas ta' informazzjoni komprensiva dwar it-trattament ta' tali vetturi meta ma jibqgħux jintużaw fl-Unjoni, li jipprevjeni li għalihom jiġi applikat l-istess reġim bħal dak li japplika għall-vetturi M_1 u N_1 mad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament. Madankollu, jenħteġ li r-rekwiżiti dwar il-ġbir ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw, il-konsenja obbligatorja tagħhom f'faċilitajiet tat-trattament awtorizzati sabiex jiġu ttrattati kif ukoll it-tindif tagħhom mit-tniġġis u t-tneħħija obbligatorja ta' parts u komponenti għall-użu mill-ġdid u għar-riċiklaġġ qabel it-tqattigh [...] u l-kundizzjonijiet għar-rimi f'landfill ta' skart mhux inert li jirriżulta mit-tqattigh japplikaw għall-vetturi tal-kategorija L ([...]L_{1e}-L_{7e}) u l-vetturi heavy-duty u t-trejlers tagħhom (M_2 , M_3 , N_2 , N_3 , O) fi żmien hames snin wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament. Sabiex jiġi ffaċilitat it-trattament ta' dawn il-vetturi li ma għadhomx jintużaw, il-manifatturi tagħhom jenħteġ li jkunu meħtieġa jipprovdu informazzjoni dwar it-tneħħija u s-sostituzzjoni ta' parts, komponenti u materjali minn tali vetturi. Barra minn hekk, jenħteġ li għal dawn il-kategoriji ta' vetturi japplikaw id-dispożizzjonijiet li jirregolaw ir-responsabbiltà estiza tal-produttur, li jkopru l-kostijiet tal-ġbir tagħhom, [...] it-tindif mit-tniġġis u t-trattament meta ma jibqgħux jintużaw.

- (9) Il-problemi bl-esportazzjoni ta' vetturi użati jikkonċernaw mhux biss il-vetturi tal-passiġġieri (M_1) u l-vetturi kummerċjali ħfief (N_1), iżda anke, kif juru l-istudji¹², vetturi akbar. Għalhekk, dawn id-dispożizzjonijiet jenħtieġ li japplikaw ukoll għal vetturi heavy-duty u t-trejlars tagħhom (M_2 , M_3 , N_2 , N_3 , O).
- (10) Vetturi bi skop speċjali huma ddisinjati sabiex iwettqu funzjoni speċifika u jeħtieġu arranġamenti speċjali ta' karozzerija li ma humiex kompletament taħt il-kontroll tal-manifattur. [...] Dan jikkomplikaw l-kalkolu tar-rati tal-possibbiltà ta' użu mill-ġdid, il-possibbiltà ta' riċiklaġġ u l-possibbiltà ta' rkupru[...]. Jenħtieġ li għall-vetturi bi skop speċjali bbażati fuq [...] M_1 u N_1 , [...] il-kostijiet tal- [...] ġbir, it-tindif mit-tniġġis, it-tneħħija obbligatorja għal parts u komponenti u t-trattament [...] ikunu koperti mill-produtturi fl-iskema tar-responsabbiltà estiza tal-produtturi. Jenħtieġ li r-regoli tal-istrategija taċ-ċirkolarità u għall-esportazzjoni ta' vetturi użati ma japplikawx għall-vetturi bi skop speċjali tal-kategoriji M_2 , M_3 , N_2 , N_3 , O . Jenħtieġ li d-dispożizzjonijiet dwar is-sustanzi fil-vetturi japplikaw ukoll għal vetturi bi skop speċjali bbażati fuq M_1 u N_1 , bħal fid-Direttiva 2000/53/KE. Il-manifattur tat-tieni stadju ta' vetturi li jkunu ngħataw approvazzjoni tat-tip f'approvazzjoni tat-tip f'diversi stadji ma huwiex f'pożizzjoni li jikkalkula r-rati tal-possibbiltajiet ta' użu mill-ġdid, ta' riċiklaġġ u ta' rkupru għall-vetturi kompluti. Huwa għalhekk xieraq li l-obbligu ta' konformità ma' dan ir-Regolament jiġi stabbilit biss fir-rigward tal-vettura bażi.

¹² <https://www.unep.org/resources/report/global-trade-used-vehicles-report>

- (11) Waħda mill-akbar sfidi prattiċi relatati mal-applikazzjoni tad-Direttiva 2000/53/KE tikkonċerna d-determinazzjoni ta' jekk vettura tkunx saret vettura li ma għadhiex tintuża, b'mod partikolari f'kazijiet ta' vjeġġi transfruntieri ta' vetturi. Minkejja l-ħruġ ta' gwida¹³ dwar din il-kwistjoni, tali valutazzjoni tibqa' problematika. Għalhekk huwa meħtieġ li jiġu previsti kriterji preċiżi u legalment vinkolanti li jippermettu li tiġi ddeterminata vettura li ma għadhiex tintuża. Dawk il-kriterji jenħtieġ li jintużaw mill-operaturi ekonomiċi kollha u mis-sidien tal-vetturi li jittrattaw vetturi li ma għadhomx jintużaw. Madankollu, hu meħtieġ ukoll li jkunu previsti eżenzjonijiet sabiex tiġi ppreservata l-possibbiltà li l-Istati Membri jiddeterminaw sitwazzjonijiet fejn ikun jenħtieġ li vetturi individwali ma jitqisux bħala vetturi li ma għadhomx jintużaw, minkejja li jissodisfaw il-kriterji rilevanti, minħabba l-istatus tagħhom bħala vettura ta' interess kulturali speċjali. Dawn is-sitwazzjonijiet jistgħu pereżempju jkopru vetturi fil-pussess ta' kolletturi jew mużewijiet, vetturi mibnija apposta jew vetturi tat-tlielaq, dment li l-awtoritajiet kompetenti jirrikonoxxu l-interess kulturali speċjali rilevanti.
- (12) L-evalwazzjoni tad-Direttiva 2000/53/KE kkonkludiet li d-dispożizzjonijiet f'din id-Direttiva dwar id-disinn ta' vetturi mmirati biex jiffaċilitaw iż-żarmar tagħhom u l-użu ta' materjali riċiklati kellhom impatt limitat hafna fuq id-disinn u l-manifattura ta' vetturi ġodda, peress li ma kinux dettaljati, speċifiċi u li jistgħu jitkejlu biżżejjed.

¹³ Linji Gwida tal-Korrispondenti Nru 9 dwar vjeġġi ta' vetturi tal-iskart, https://ec.europa.eu/environment/pdf/waste/shipments/correspondents_guidelines9_en.pdf

- (13) L-indirizzar tad-disinn tal-vetturi kollha introdotti fis-suq tal-Unjoni kif ukoll fl-istadju meta ma jibqgħux jintużaw jehtieg li jiġu stabbiliti rekwiżiti ta' ċirkolarità armonizzati vverifikati fl-istadju tal-approvazzjoni tat-tip. Id-disinn u l-manifattura tal-vetturi biex jiġi żgurat li l-parts u l-komponenti tagħhom ikunu jistgħu jerggħu jintużaw, u l-materjali li jkun fihom ikunu riċiklabbli, huma essenzjali biex jiġi evitat li dawn il-parts, il-komponenti u l-materjali ma jkunux jistgħu jiġu rkuprati kif xieraq meta hajjet il-vettura tasal fi tmiemha. Għalhekk, il-manifatturi tal-vetturi u l-fornituri tagħhom jenhtieg li jintegraw strateġiji ta' disinn li jtejbju l-possibbiltajiet ta' użu mill-ġdid u ta' riċiklaġġ fi stadju bikri fl-iżvilupp ta' vetturi godda. Għaldaqstant, jenhtieg li jkomplu jinbnew tipi godda ta' vetturi sabiex ikunu jistgħu jerggħu jintużaw jew jiġu riċiklati għal mill-inqas 85 % skont il-massa u jkun jistgħu jerggħu jintużaw jew jiġu rkuprati għal mill-inqas 95 % skont il-massa, kif diġà huwa previst fid-Direttiva 2005/64/KE. Sabiex jiġi żgurat li l-kalkolu tar-rati tal-possibbiltajiet ta' użu mill-ġdid, ta' riċiklaġġ u ta' rkupru jsir b'mod uniformi u jkun jista' jiġi mmonitorjat, jenhtieg li tiġi stabbilita metodoloġija ġdida għall-kalkolu u għall-verifika tar-rati tal-possibbiltajiet ta' użu mill-ġdid, tar' riċiklaġġ u ta' rkupru ta' vettura. Din il-metodoloġija jenhtieg li tirrifletti aħjar il-potenzjal attwali ta' vettura ġdida biex tiġi riċiklata, użata mill-ġdid u rkuprata meta ma tibqax tintuża, filwaqt li jitqies il-progress teknoloġiku li jkun għaddej. Sabiex ikunu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, jenhtieg li l-Kummissjoni tingħata setgħat ta' implimentazzjoni biex tistabbilixxi tali metodoloġija. Sakemm tiġi stabbilita tali metodoloġija, ir-rati tal-possibbiltajiet ta' użu mill-ġdid, ta' riċiklaġġ u ta' rkupru jenhtieg li jkomplu jiġu kkalkolati f'konformità mal-istandard ISO 22628:2002, bħal fid-Direttiva 2005/64/KE.

- (14) Il-vetturi jenhtieg li jiffasslu u jigu manifatturati b'tali mod li tigi limitata l-prezenza ta' sustanzi ta' thassib. Fil-Komunikazzjoni tagħha tal-14 ta' Ottubru 2020 dwar "Strategija dwar is-Sustanzi Kimiċi għas-Sostenibbiltà – Lejn Ambjent Hieles mit-Tossicità" (l-"Istrategija dwar is-Sustanzi Kimiċi għas-Sostenibbiltà")¹⁴, il-Kummissjoni ddikjarat li s-sustanzi ta' thassib għandhom jigu mminimizzati u ssostitwiti kemm jista' jkun, u b'mod gradwali jitnehhew dawk l-aktar dannużi mill-użu mhux essenzjali fis-soċjetà, b'mod partikolari fil-prodotti għall-konsumaturi. Għaldaqstant, is-sustanzi ta' thassib bħala kostitwenti tal-materjali li jintużaw fil-vetturi jew ta' kwalunkwe waħda mill-parts jew wiehed mill-komponenti tal-vetturi jenhtieg li jigu mminimizzati kemm jista' jkun, bl-oġettiv li jigi żgurat li l-vetturi, kif ukoll il-materjali riċiklati mill-vetturi, ma jkollhomx effett negattiv fuq is-saħħa tal-bniedem jew fuq l-ambjent, matul iċ-ċiklu tal-ħajja tagħhom.
- (15) Id-Direttiva 2000/53/KE diġà tirrestringi l-użu taċ-ċomb, tal-merkurju, tal-kadmju u tal-kromu eżavalenti fil-vetturi u tipprevedi eżenzjonijiet, fejn tali sustanzi jistgħu jintużaw f'ċerti applikazzjonijiet. Dan ir-Regolament jenhtieg li jinkludi dawn ir-regoli eżistenti. Madankollu, sabiex tigi żgurata l-koerenza tal-leġiżlazzjoni dwar is-sustanzi kimiċi, ir-restrizzjonijiet rigward l-introduzzjoni fis-suq u l-użu ta' sustanzi oħra fil-vetturi jenhtieg li jigu indirizzati skont ir-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁵. Bl-istess mod, jenhtieg li jigu introdotti restrizzjonijiet fuq l-użu ta' sustanzi rregolati fir-Regolament (UE) 2019/1021 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁶ abbażi tad-dispożizzjonijiet ta' dak ir-Regolament. Għalhekk, dan ir-Regolament jenhtieg li ma jipprevedix il-possibbiltà li tigi ristretta kwalunkwe sustanza oħra għajr iċ-ċomb, il-merkurju, il-kadmju u l-kromu eżavalenti fil-vetturi.

¹⁴ Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni tal-14 ta' [...]Ottubru 2020, Strategija dwar is-Sustanzi Kimiċi għas-Sostenibbiltà – Lejn Ambjent Hieles mit-Tossicità, (COM/2020/667 final).

¹⁵ Ir-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar ir-registrazzjoni, il-valutazzjoni, l-awtorizzazzjoni u r-restrizzjoni ta' sustanzi kimiċi (REACH), li jistabbilixxi Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi, li jemenda d-Direttiva 1999/45/KE u li jħassar ir-Regolament (KEE) Nru 793/93 tal-Kunsill u r-Regolament (KE) Nru 1488/94 tal-Kummissjoni kif ukoll id-Direttiva tal-Kunsill 76/769/KEE u d-Direttivi tal-Kummissjoni 91/155/KEE, 93/67/KEE, 93/105/KE u 2000/21/KE (ĠU L 396, 30.12.2006, p. 1).

¹⁶ Ir-Regolament (UE) 2019/1021 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2019 dwar il-pollutanti organiċi persistenti (ĠU L 169, 25.6.2019, p. 45).

- (16) Id-Direttiva 2000/53/KE tipprevedi eżenzjonijiet għar-restrizzjonijiet fuq l-użu taċ-ċomb u l-kadmju fil-batteriji użati fil-vetturi, li ġew inklużi f'dan ir-Regolament. Madankollu, l-użu ta' sustanzi fil-batteriji hu rregolat b'mod komprensiv fir-Regolament (UE) Nru 2023/[...]1542 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁷. Għalhekk, jenhtieg li tali sustanzi jiġu indirizzati u eventwalment ir-restrizzjonijiet tagħhom u l-eżenzjonijiet relatati jiġu ttrasferiti, kif xieraq, għal dak ir-Regolament [...] permezz ta' dispożizzjoni emendatorja stipulata f'dan ir-Regolament. [...]
- (17) Sabiex jitqies il-progress xjentifiku u tekniku, is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati f'konformità mal-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea jenhtieg li tkompli tiġi ddelegata lill-Kummissjoni fir-rigward tal-emendar ta' eżenzjonijiet minn restrizzjonijiet fuq l-użu taċ-ċomb, il-merkurju, il-kadmju u l-kromu eżavalenti fil-vetturi skont dan ir-Regolament. Il-modifika jew it-tħassir ta' tali eżenzjonijiet jenhtieg li jkunu ppreċeduti minn valutazzjoni tal-impatti soċjoekonomiċi ta' tali bidla, li hija nieqsa fid-Direttiva 2000/53/KE, inkluż il-kunsiderazzjoni tad-disponibbiltà ta' sustanzi alternattivi u l-impatti fuq is-saħħa tal-bniedem u fuq l-ambjent tul iċ-ċiklu tal-ħajja tal-vetturi. Sabiex jiġu żgurati t-teħid ta' deċiżjonijiet, il-koordinazzjoni u l-ġestjoni effettivi tal-aspetti tekniċi, xjentifiċi u amministrattivi tal-emendar ta' dan ir-Regolament fir-rigward tar-restrizzjonijiet fuq l-użu ta' sustanzi fil-vetturi, l-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi jenhtieg li tassisti lill-Kummissjoni f'tali valutazzjoni.

¹⁷ Ir-Regolament (UE) 2023/1542 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-[...]12 ta' Lulju 2023 dwar il-batteriji u l-iskart ta' batteriji, li jemenda d-Direttiva 2008/98/KE u r-Regolament (UE) 2019/1020 u li jħassar id-Direttiva 2006/66/KE (ĠU L 191, 28.7.2023, p. 1–117[...]).

- (18) Sabiex tiżdied iċ-ċirkolarità fis-settur awtomobilistiku, il-vetturi jenħtieg li jiġu ddisinjati u mmanifatturati progressivament b'tali mod li jinkorporaw il-materja prima riċiklati minflok il-materja prima primarja. L-użu ta' materjali riċiklati jippermetti użu aktar effiċjenti fir-riżorsi tal-materjali, jiddekarbonizza l-produzzjoni u jnaqqas l-impatti ambjentali negattivi relatati mal-użu ta' materja prima primarja. Iż-żieda fiċ-ċirkolarità għall-vetturi manifatturati f'pajjiżi terzi li jiġu introdotti fis-suq tal-Unjoni ser tikkontribwixxi wkoll għat-tnaqqis globali tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra, inkluż l-Unjoni. Dan inaqqas ukoll id-dipendenzi mill-materja prima u l-enerġija marbuta mal-provvista tal-materja prima primarja u fl-istess hin isahhah is-suq għall-materja prima sekondarja. Għalkemm ma hemm l-ebda rekwiżit dwar l-użu ta' kontenut riċiklat fuq livell globali, hafna manifatturi diġà inkorporaw materjali riċiklati fil-vetturi tagħhom. L-istabbiliment ta' miri u dispożizzjonijiet uniformi dwar kif għandu jiġi kkalkolat il-kontenut riċiklat ser jagħti ċertezza legali u jikkontribwixxi għall-ħolqien ta' kompetizzjoni ġusta bejn il-manifatturi. Ir-rekwiżiti ser japplikaw għall-manifatturi kollha li beħsiebhom jintroduċu vetturi fis-suq tal-Unjoni, irrispettivament minn fejn ikunu bbażati. Filwaqt li jirrikonoxxi l-importanza tal-ktajjen tal-valur globali fis-settur awtomobilistiku, ir-Regolament jenħtieg li jippermetti l-akkwist tal-materja prima sekondarja minn barra l-Unjoni.

- (19) Minhabba r-rata baxxa ta' riċiklaġġ tal-plastik, speċjalment minn vetturi li ma għadhomx jintużaw, u l-impatti negattivi ġenerali ta' forom oħra ta' trattament tal-iskart tal-plastik, huwa xieraq li jiżdied l-użu ta' plastik riċiklat fil-vetturi. Għal dan il-ghan, jenhtieg li tigi inkluża mira obbligatorja għall-plastik riċiklat mill-iskart ta' wara l-użu mill-konsumatur f'vetturi godda. Għaldaqstant, jenhtieg li kull tip ta' vettura jkollu [...] plastik riċiklat minn skart tal-plastik wara l-użu mill-konsumatur, b'percentwali li jiżdiedu progressivament. Hamsa u għoxrin fil-mija ta' din il-mira ta' kontenut riċiklat għall-plastik fit-tipi ta' vetturi jenhtieg li tinkiseb billi jiġi inkluż il-plastik riċiklat minn vetturi li ma għadhomx jintużaw [...]. [...]L-għażla tat-tipi ta' plastik koperti fl-ambitu tal-miri hija bbażata fuq it-tipi ta' plastik riċiklabbli kif speċifikati fl-istudju ddedikat taċ-Ċentru Kongunt tar-Riċerka (JRC)¹⁸ u l-Valutazzjoni tal-Impatt. F'dawn id-dokumenti, il-polimeri termossettjati għajr il-plastik ċellulari tal-poliuretan fis-sits u l-elastomeri ma jitqisux fil-kalkolu tal-miri, peress li r-riċiklaġġ tal-polimeri termossettjati huwa partikolarment diffiċli u li t-tajers huma proposti bħala prodott prijoritarju skont ir-Regolament dwar l-Ekodisinn għal Prodotti Sostenibbli.[...] Madankollu, jekk minhabba n-nuqqas ta' disponibbiltà jew il-prezzijiet eċċessivi ta' plastik speċifiku riċiklat, il-konformità tkun diffiċli wisq, jenhtieg li l-Kummissjoni tinghata s-setgħa li tissupplimenta r-Regolament billi tistabbilixxi derogi temporanji għall-miri tal-kontenut ta' plastik riċiklat, f'konsultazzjoni mal-Istati Membri. Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan l-obbligu, jenhtieg li l-Kummissjoni tinghata setgħat ta' implimentazzjoni biex tistabbilixxi metodologija għall-kalkolu u l-verifika tas-sehem tal-plastik irkuprat mill-iskart ta' wara l-użu mill-konsumatur, u minn vetturi li ma għadhomx jintużaw[...], preżenti u inkorporati fit-tip ta' vettura f' konformità ma' leġislazzjoni oħra tal-Unjoni li b'mod konsistenti u orizzontali tkopri firxa usa' ta' flussi u prodotti ta' skart.

¹⁸ <https://op.europa.eu/mt/publication-detail/-/publication/0980feaf-2146-11ee-94cb-01aa75ed71a1>

- (19a) Il-promozzjoni tal-użu tal-plastik riċiklat fil-vetturi hija bbażata fuq il-premessa li l-kontenut riċiklat innifsu għe prodott b'mod ambjentalment sostenibbli, sabiex titnaqqas l-impronta tal-karbonju u tithegġegħ l-ekonomija ċirkolari. Għal dak l-għan, jenhtiegħ li jiġu stabbiliti ċerti salvagwardji sabiex jiġi żgurat li l-mod kif jinkiseb il-kontenut riċiklat ma jxejjinx il-benefiċċji ambjentali tal-użu ta' tali kontenut riċiklat fil-vetturi. Għalhekk jehtiegħ li l-kwistjonijiet ambjentali relatati jiġu indirizzati b'mod nondiskriminatorju kemm fir-rigward tal-plastik riċiklat prodott domestikament u dak importat. Għal dak l-għan, sabiex jingħadd mal-miri tal-kontenut riċiklat stabbiliti fir-Regolament, il-plastik riċiklat jenhtiegħ li jkun soġġett għal kundizzjonijiet ekwivalenti fir-rigward tar-rekwiżiti għall-protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem, il-klima u l-ambjent, inkluż dwar l-emissjonijiet u l-immanigġar tal-iskart, kemm jekk il-proċess tar-riċiklaġġ isehh fl-Unjoni Ewropea kif ukoll barra minnha.
- (19b) Il-ġbir separat tal-iskart tal-plastik huwa essenzjali, peress li għandu impatt dirett u pożittiv fuq ir-rata tal-ġbir, fuq il-kwalità tal-materjal miġbur u fuq il-kwalità tal-materjal riċiklat. Jippermetti riċiklaġġ ta' kwalità għolja u jagħti spinta lill-użu ta' materja prima sekondarja ta' kwalità. Il-mixja lejn "soċjetà ta' riċiklaġġ" tgħin biex tiġi evitata l-ġenerazzjoni tal-iskart u thegġegħ l-użu tal-iskart bħala riżorsa, waqt li tevita li r-riżorsi jinqabdu fil-livelli l-baxxi tal-ġerarkija tal-iskart b'effetti ħżiena fuq l-ambjent u bla ma jitqies l-immanigġar tal-iskart li ma jagħmilx ħsara lill-ambjent. Ġbir separat jevita wkoll it-tahlit bejn skart perikoluż u mhux perikoluż, jiżgura s-sikurezza tal-iskart u tal-vjegġi tiegħu, u jevita t-tniġġis, kif previst mir-regoli internazzjonali bħall-Konvenzjoni ta' Basel dwar il-kontroll tal-moviment barra l-konfini ta' skart perikoluż u r-rimi tiegħu¹⁹ tat-22 ta' Marzu 1989, il-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Liġi tal-Baħar tal-10 ta' Diċembru 1982²⁰, il-Konvenzjoni dwar il-Prevenzjoni tat-Tniġġis tal-Baħar bir-Rimi ta' Skart u Materjal Ieħor, magħmula f'Londra fid-29 ta' Diċembru 1972, u l-Protokoll tagħha tal-1996, u l-Anness V tal-Konvenzjoni Internazzjonali għall-Prevenzjoni tat-Tniġġis mill-Vapuri tat-2 ta' Novembru 1973 (MARPOL), kif modifikat mill-Protokoll relatat tal-1978.

¹⁹ ĠU L 39, 16.2.1993, p. 3.

²⁰ ĠU L 179, 23.6.1998, p. 3.

- (19c) Il-Konvenzjoni fuq it-tniġġis tal-arja transkonfinali fuq distanza kbira²¹, magħmula f'Ginevra fl-14 ta' Novembru 1979, tirrikjedi li l-partijiet għal dik il-Konvenzjoni jipproteġu l-ambjent mit-tniġġis tal-arja u jagħmlu hilitom biex jillimitaw u, kemm jista' jkun, inaqqsu gradwalment u jipprevjenu t-tniġġis tal-arja, inkluż it-tniġġis transfruntier tal-arja fuq distanza twila. Skont il-Konvenzjoni fuq il-protezzjoni u l-użu ta' passaġġi tal-ilma transkonfinali u għadajjar internazzjonali²², magħmula f'Helsinki fis-17 ta' Marzu 1992, il-partijiet huma meħtieġa jiehdu miżuri biex jipprevjenu, jikkontrollaw u jnaqqsu kwalunkwe impatt transfruntier tat-tniġġis tal-ilma. F'konformità mad-Dikjarazzjoni ta' Rio tal-1992 tal-Konferenza tan-Nazzjonijiet Uniti dwar l-Ambjent u l-Iżvilupp, jenħtieġ li, fil-prinċipju, min inigges iġarrab l-ispejjeż tat-tniġġis. B'hekk, jenħtieġ li l-attivitajiet industrijali bħar-riċiklaġġ tal-plastik jimxu id f'id mal-miżuri ta' prevenzjoni u tnaqqis tat-tniġġis.
- (19ca) Il-kundizzjonijiet applikabbli għall-materjal riċiklat f'pajjiżi terzi, inkluż ir-rekwiziti tal-awditjar, jenħtieġ li japplikaw biss [48 xahar wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament] u jenħtieġ li l-Kummissjoni tivvaluta b'mod aktar komprensiv l-impatt mistenni minn dawk il-kundizzjonijiet fid-dawl tal-evoluzzjoni tas-sitwazzjoni tas-suq u r-relazzjonijiet kummerċjali u jenħtieġ li tirrapporta l-valutazzjoni tagħha lill-Kunsill u lill-Parlament Ewropew [24 xahar wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament.]
- (19[...](d) Sabiex jintlaħqu l-miri għall-integrazzjoni tal-kontenut riċiklat skont dan ir-Regolament, jenħtieġ li l-Kummissjoni tippubblika, sa 95 xahar wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament, rieżami tal-istat tal-iżvilupp teknoloġiku u tal-prestazzjoni ambjentali tal-plastik b'bażi bijoloġika fil-vetturi, u, fejn ikun xieraq, tippreżenta proposta leġislattiva b'rekwiziti u miri ta' sostenibbiltà.

²¹ ĠU L 171, 27.6.1981, p. 13.

²² ĠU L 186, 5.8.1995, p. 44.

- (20) Is-settur awtomobilistiku huwa wieħed mill-akbar konsumaturi tal-azzar u l-użu attwali tal-azzar riċiklat f'vetturi godda għadu baxx. Sabiex ikun hemm kontribut għat-tnaqqis tal-impronta tal-karbonju marbuta mal-produzzjoni ta' vetturi godda u tappoġġa l-bidla tal-industrija awtomobilistika lejn in-newtralità klimatika, is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti skont l-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea jenhtieg li tiġi delegata lill-Kummissjoni fir-rigward tal-istabbiliment ta' sehem minimu ta' azzar riċiklat minn skart tal-azzar ta' wara l-użu mill-konsumatur li għandu jkun preżenti u inkorporat fit-tipi ta' vetturi. L-istabbiliment ta' mira futura jenhtieg li jkun preċedut minn studju ddedikat mill-Kummissjoni, imfassal f'konsultazzjoni mal-partijiet rilevanti kkonċernati u li jkopri l-fatturi tekniċi, ambjentali u ekonomiċi rilevanti kollha marbuta mal-fattibbiltà ta' tali mira. Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan l-obbligu, jenhtieg li l-Kummissjoni tingħata setgħat ta' implimentazzjoni biex tistabbilixxi metodoloġija għall-kalkolu u l-verifika tas-sehem tal-azzar irkuprat mill-iskart tal-azzar ta' wara l-użu mill-konsumatur preżenti fit-tip ta' vettura u inkorporat fih.
- (21) Hemm potenzjal li jiżdied l-użu ta' kontenut riċiklat fil-vetturi għal materjali oħra li jintużaw b'mod komuni mill-industrija awtomobilistika li għalihom is-swieq għall-materja prima sekondarja ma humiex żviluppati biżżejjed, l-impronta marbuta mal-produzzjoni tal-materja prima primarja hija għolja jew il-livelli ta' riċiklaġġ huma limitati, filwaqt li t-teknoloġiji tas-separazzjoni u r-riċiklaġġ qed jittejjbu. Jixraq, għalhekk, li l-Kummissjoni tivvaluta x-xewqa, il-fattibbiltà u l-impatti li jiġu stabbiliti miri dwar il-kontenut riċiklat tan-neodimju, id-disprozju, il-praseodimju, it-terbju, is-samarju, in-nikil, il-kobalt, il-boron użati f'kalamiti permanenti kif ukoll għall-aluminju u l-ligi tiegħu, jew il-manjeżju u l-ligi tiegħu. Għall-fattibbiltà tal-iffissar potenzjali ta' miri dwar tipi speċifiċi ta' ligi tal-aluminju u tal-manjeżju, l-istudju jenhtieg li jindirizza t-tqabbil tad-domanda mal-provvista sekondarja b'mod generali u b'mod partikolari jinvestiga l-kompromess bejn il-massimizzazzjoni tal-ekonomiji ta' skala billi jiġi speċifikat l-għadd minimu ta' familji ta' ligi meta mqabbla mal-massimizzazzjoni taż-żamma tal-valur billi jiġu sseparati f'firxa usa' ta' tipi ta' ligi speċifiċi.

- (22) Sabiex tingħata spinta lis-swieq sottożviluppati għall-materja prima sekondarja, is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti skont l-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea jenħtieg li tiġi delegata lill-Kummissjoni fir-rigward tal-istabbiliment ta' sehem minimu ta' [...]aluminju u l-ligi tiegħu, il-manjeżju u l-ligi tiegħu, in-neodimju, id-disprożju, il-praseodimju, it-terbju, is-samarju, in-nikil, il-kobalt jew il-boron riċiklati minn skart ta' wara l-użu mill-konsumaturi li għandu jkun preżenti fit-tipi ta' vetturi u inkorporat fihom. Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan l-obbligu, jenħtieg li l-Kummissjoni tingħata setgħat ta' implimentazzjoni biex tistabbilixxi metodoloġija għall-kalkolu u l-verifika tal-ishma tal-materjali riċiklati mill-iskart ta' wara l-użu mill-konsumatur fit-tipi ta' vetturi. Il-metodoloġija hija meħtieġa biex jiġu ċċarati d-definizzjonijiet tar-ruttam ta' wara l-użu mill-konsumaturi u tar-ruttam ta' qabel l-użu mill-konsumaturi. Dan huwa rilevanti biex jiġi incentivat it-titjib tal-kwalità u ż-żamma tal-valur, b'mod partikolari għall-frazzjonijiet ta' wara l-użu mill-konsumaturi. Sabiex tiġi promossa d-dekarbonizzazzjoni permezz tal-użu ta' aktar kontenut riċiklat, huma meħtieġa definizzjonijiet ċari biex jiġi incentivat ir-riċiklaġġ tar-ruttam ta' wara l-użu mill-konsumaturi, filwaqt li jiġi mminimizzat l-użu tar-ruttam ta' qabel l-użu mill-konsumaturi, li normalment ikollu l-istess impronta tal-karbonju bħall-materja prima primarja.
- (23) F'konformità mar-rekwiżiti tar-Regolament (UE) 2024/1252 [...] tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²³, u meta jitqies li huwa meħtieġ li f'dan ir-Regolament jiġu stabbiliti dispożizzjonijiet dwar il-kontenut riċiklat fil-vetturi u dwar il-materja prima kritika użata fil-parts u l-komponenti tal-vetturi, jenħtieg li daww id-dispożizzjonijiet japplikaw bħala l-implimentazzjoni speċifika għas-settur tad-dispożizzjonijiet li jinsabu fir-Regolament (UE) 2024/1252[...]. Dan ser jiżgura s-simplifikazzjoni u l-integrazzjoni ta' diversi obbligi ta' informazzjoni, tikkettar u tnehhija skont il-proċeduri ta' dan ir-Regolament ma' daww għal parts, komponenti u materjali oħra. Barra minn hekk, sabiex tiġi żgurata applikazzjoni koerenti tad-dispożizzjonijiet taż-żewġ strumenti, jenħtieg li r-Regolament (UE) 2024/1252 jiġi emendat sal-punt meħtieġ permezz ta' dispożizzjoni emendatorja f'dan ir-Regolament.

²³ Il-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi qafas li jiżgura provvista sigura u sostenibbli tal-materja prima kritika u li jemenda r-Regolamenti (UE) 168/2013, (UE) 2018/858, 2018/1724 u (UE) 2019/1020 (COM(2023) 160 final).

- (24) Sabiex jiġi żgurat li l-batteriji jiġu riċiklati f'konformità mar-rekwiżiti tar-Regolament (UE) 2023/1542 [...], u li l-muturi tat-trazzjoni elettrika, li fihom kwantitajiet importanti ta' elementi tal-materjali tal-art rari, jistgħu jiġu ssostitwiti u riċiklati wkoll, huwa meħtieġ li jiġu introdotti rekwiżiti tad-disinn għal tipi ta' vetturi godda, filwaqt li jiġi żgurat li dawn il-batteriji u l-muturi tat-trazzjoni elettrika jkunu jistgħu jitneħħew faċilment minn faċilitajiet ta' trattament awtorizzati jew minn operaturi ta' tiswija u manutenzjoni matul kwalunkwe fażi taċ-ċiklu tal-ħajja ta' vettura. Sabiex jitqies il-progress tekniku u xjentifiku, is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti skont l-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea jenħtieġ li tiġi delegata lill-Kummissjoni fir-rigward tal-emendar ta' dan ir-Regolament billi tiġi riveduta l-lista ta' parts u komponenti li għandhom jitfasslu għat-tneħħija u s-sostituzzjoni mill-vetturi. Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-rekwiżit tad-disinn, jenħtieġ li jingħataw setgħat ta' implimentazzjoni lill-Kummissjoni.
- (25) Is-sistema tal-approvazzjoni tat-tip stabbilita fir-Regolament (UE) 2018/858 tirrikjedi li l-manifatturi jibnu l-vetturi, is-sistemi, il-komponenti u l-unitajiet tekniċi separati tagħhom f'konformità ma' tip ta' vettura approvat. Sabiex jiġi żgurat li l-manifatturi jikkonformaw mar-rekwiżiti taċ-ċirkolarità li huma applikabbli għalihom fl-istadju tal-approvazzjoni tat-tip u li huma stabbiliti f'dan ir-Regolament, u li l-awtoritajiet tal-approvazzjoni tat-tip ikunu jistgħu jivverifikaw il-konformità, huwa meħtieġ li l-manifatturi jinkludu l-informazzjoni meħtieġa għall-proċedura tal-approvazzjoni tat-tip fil-folder ta' informazzjoni. Biex tiżdied it-trasparenza u jiġi żgurat li l-informazzjoni meħtieġa dwar l-approvazzjoni tat-tip tiġi ppreżentata b'mod koerenti mar-rekwiżiti f'leġislazzjoni oħra li tirregola r-rekwiżiti tal-approvazzjoni tat-tip għall-vetturi, il-Kummissjoni jenħtieġ li temenda r-regoli stabbiliti fir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/683²⁴ li jistandardizzaw id-dokumenti u l-informazzjoni li għandhom jiġu inklużi fil-folder ta' informazzjoni u b'hekk jispeċifikaw ir-rekwiżiti amministrattivi għall-approvazzjoni tat-tip.

²⁴ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/683 tal-15 ta' April 2020 li jimplimenta r-Regolament (UE) 2018/858 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tar-rekwiżiti amministrattivi għall-approvazzjoni u s-sorveljanza tas-suq ta' vetturi bil-mutur u t-trejlers tagħhom, u ta' sistemi, komponenti u unitajiet tekniċi separati maħsubin għat-tali vetturi (ĠU L 163, 26.5.2020, p. 1).

- (26) Sabiex jiġi żgurat li l-manifatturi tal-karozzi tal-passiġġieri u tal-vetturi kummerċjali ħfief jistabbilixxu azzjonijiet biex jiżguraw li jissodisfaw ir-rekwiżiti taċ-ċirkolarità skont dan ir-Regolament, u biex jingħataw l-inċentiv li jtejbju ċ-ċirkolarità tat-tipi ta' vetturi li jintroduċu fis-suq, jenħtieġ li jfasslu strateġija taċ-ċirkolarità komprensiva għal kull kategorija ta' vetturi li fiha jipproduċu tip ġdid u jipprovduha lill-awtorità tal-approvazzjoni tat-tip. Din l-istrateġija jenħtieġ li tkun ibbażata fuq teknoloġiji ppruvati, li jkunu disponibbli jew li jkunu qegħdin jiġu żviluppati fiż-żmien meta tkun qiegħda ssir l-applikazzjoni għall-approvazzjoni tat-tip tal-vettura u tiġi aġġornata perijodikament. Il-Kummissjoni jenħtieġ li tirrapporta regolarment dwar iċ-ċirkolarità tas-settur awtomobilistiku abbażi tal-istrateġiji taċ-ċirkolarità pprovduti mill-manifatturi. Sabiex jitqies il-progress tekniku u xjentifiku fil-manifattura u l-ġestjoni ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw, l-iżviluppi tas-suq fis-settur awtomobilistiku u l-bidliet regolatorji, jenħtieġ li s-setgħa ta' adozzjoni ta' atti skont l-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea tiġi delegata lill-Kummissjoni fir-rigward tal-emendar tal-anness li fih rekwiżiti dwar il-kontenut tal-istrateġija taċ-ċirkolarità u l-aġġornamenti tagħha.
- (27) Sabiex tiżdied it-trasparenza dwar l-użu ta' materjali riċiklati mis-settur awtomobilistiku u jiġu previsti inċentivi biex jiżdiedu l-livelli ta' kontenut riċiklat, il-manifatturi tal-vetturi jenħtieġ li jkunu meħtieġa jipprovdu dokumentazzjoni teknika li turi l-perċentwal ta' materjali riċiklati preżenti f'tipi godda ta' vetturi li jiġu sottomessi għall-approvazzjoni tat-tip. Dan ir-rekwiżit jenħtieġ li japplika għal għażla ta' materjali li għalihom zieda fil-livell ta' kontenut riċiklat fil-vetturi twassal għal benefiċċji ambjentali partikolarment importanti. Id-dikjarazzjoni obbligatorja jenħtieġ li tiġi ppreżentata lill-awtorità tal-approvazzjoni tat-tip flimkien ma' dokumenti oħra bħala parti mill-applikazzjoni għall-approvazzjoni tat-tip.

- (28) L-aċċess għal informazzjoni aġġornata u komunikazzjoni f'waqtha bejn il-manifatturi tal-vetturi u l-operaturi tal-immaniġġar tal-iskart tul il-katina tal-valur awtomobilistika huma essenzjali biex jiġu mmassimizzati l-użu mill-ġdid, il-manifattura mill-ġdid u r-rinnovazzjoni ta' parts u komponenti ta' vettura u biex jiġi żgurat riċiklaġġ ta' kwalità għolja ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw. Għalhekk, jenħtieġ li l-manifatturi jipprovdu lill-operaturi tal-immaniġġar tal-iskart u lill-operaturi tat-tiswija u tal-manutenzjoni aċċess mhux ristrett, standardizzat u mhux diskriminatorju għal informazzjoni li jippermetti t-tneħħija u s-sostituzzjoni sikuri ta' ċerti parts, komponenti u materjali preżenti f'vettura. Jenħtieġ li l-informazzjoni tiggwida lill-operaturi tal-immaniġġar tal-iskart u lill-operaturi tat-tiswija u tal-manutenzjoni pass pass u tipprovdi struzzjonijiet ċari dwar l-użu ta' għodod jew teknoloġiji meħtieġa għall-aċċess u t-tneħħija ta' batteriji tal-vetturi elettriċi, inkluż l-għodod jew it-teknoloġiji li jippermettu r-rimi sikur tagħhom, u l-muturi tat-trazzjoni elettriċa. Din l-informazzjoni jenħtieġ li tgħin ukoll biex jiġu identifikati, lokalizzati u mneħħija l-parts, il-komponenti u l-materjali, li jenħtieġ li jkunu soġġetti għat-tindif mit-tniġġis u mneħħija mill-vettura qabel it-tqattigh, kif ukoll il-parts u l-komponenti, li fihom il-materja prima kritika f'kalamiti permanenti msemmija fir-Regolament (UE)[...] [2024/1252](#). Dan jenħtieġ li jsir permezz ta' pjattaformi ta' komunikazzjoni stabbiliti mill-manifatturi u l-informazzjoni jenħtieġ li tiġi pprovduta mingħajr hlas, eskluż il-kostijiet amministrattivi. L-awtoritajiet tal-approvazzjoni tat-tip jenħtieġ li jivverifikaw li l-informazzjoni meħtieġa tkun giet sottomessa mill-manifatturi. Sabiex l-ambitu tal-informazzjoni li għandha tiġi pprovduta mill-manifatturi lill-operaturi tal-immaniġġar tal-iskart u lill-operaturi tat-tiswija u l-manutenzjoni jiġi aġġornat regolarment, is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati f'konformità mal-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea jenħtieġ li tiġi ddelegata lill-Kummissjoni fir-rigward tal-emendar tal-Anness V.
- (29) Filwaqt li l-ikkowdjar diġitali qed jintuża dejjem aktar biex jiġu kkontrollati parts u komponenti differenti fil-vettura, l-evalwazzjoni tad-Direttiva 2000/53/KE identifikat li tali ikkowdjar jista' jxekkel il-potenzjal ta' użu mill-ġdid, manifattura mill-ġdid u rinnovazzjoni ta' ċerti parts u komponenti. Għalhekk huwa essenzjali li l-manifatturi tal-vetturi jintalbu jipprovdu informazzjoni li tippermetti lill-operaturi professjonali tal-immaniġġar tal-iskart jegħlbu l-problemi li joħolqu dawn il-parts u l-komponenti b'kodiċi diġitali f'vettura, fejn tali ikkowdjar jipprevjeni t-tiswija, il-manutenzjoni jew l-operazzjonijiet ta' sostituzzjoni f'vettura oħra.

- (30) Il-manifatturi u l-fornituri tagħhom jenħtieġ li jużaw standards tal-kodifikazzjoni tal-komponenti u tal-materjali, li ġew stabbiliti inizjalment fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2003/138/KE²⁵, għat-tikkettar u l-identifikazzjoni tal-parts, il-komponenti u l-materjali tal-plastik u tal-elastomer tal-vetturi. Huma jenħtieġ li jiżguraw li l-parts u l-komponenti kollha tal-vetturi jiġu mmarkati f'konformità ma' leġislazzjoni applikabbli oħra tal-Unjoni, b'mod partikolari dwar it-tikkettar tal-batteriji u tal-kalamiti permanenti inklużi fil-vetturi li jintroduċu fis-suq. Sabiex jitqies il-progress tekniku u xjentifiku, is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti skont l-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea jenħtieġ li tigi delegata lill-Kummissjoni fir-rigward tal-emendar tal-Anness VI filwaqt li jiġi speċifikat kif il-parts u l-komponenti tal-vetturi jenħtieġ li jiġu ttikkettati.

²⁵ Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2003/138/KE tas-27 ta' Frar 2003 li tistabbilixxi l-istandards tal-kodifikazzjoni tal-komponenti u tal-kodifikazzjoni tal-materjali tal-vetturi skont id-Direttiva 2000/53/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tmiem tal-hajja tal-vetturi, (ĠU L 53, 28.2.2003, p. 58–59).

- (31) Sabiex jiġi ffaċilitat it-trattament tal-vetturi meta ma jibqgħux jintużaw, il-manifatturi tal-vetturi jenhtieg li jipprovdu, permezz ta' għodod diġitali, informazzjoni akkurata, kompluta u aġġornata dwar it-tneħħija u s-sostituzzjoni sikuri tal-parts u l-komponenti tal-vetturi. Għalhekk jenhtieg li jiġi żviluppat u jsir disponibbli Passaport Diġitali taċ-Ċirkolarità tal-Vetturi bħala trasportatur tad-data għal tali informazzjoni, b'mod li jkun konsistenti ma' għodod u pjattaformi ta' informazzjoni diġitali oħra li diġà jeżistu jew li qed jiġu żviluppati ulterjorment fis-settur awtomobilistiku dwar il-prestazzjoni ambjentali tal-vetturi u allinjati mad-dispożizzjonijiet korrispondenti fir-Regolament (UE) 2023/1542[...], ir-Regolament [...]2024/1781 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁶ u r-Regolament [...]2024/1257 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁷. Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, jenhtieg li l-Kummissjoni tingħata setgħat ta' implimentazzjoni biex tistabbilixxi r-rekwiżiti tekniċi tad-disinn u tal-operat għall-passaport u r-regoli dwar il-post tat-trasportatur tad-data jew identifikatur ieħor li jippermettu l-aċċess għall-passaport fuq il-vettura.

²⁶ Ir-Regolament (UE) 2024/1781 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Ġunju 2024 li jistabbilixxi qafas għall-istabbiliment ta' rekwiżiti tal-ekodisinn għal prodotti sostenibbli, li jemenda d-Direttiva (UE) 2020/1828 u r-Regolament (UE) 2023/1542 u li jhassar id-Direttiva 2009/125/KE[...].

²⁷ Ir-Regolament (UE) 2024/1257 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' April 2024 dwar l-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi bil-mutur u magni u ta' sistemi, komponenti u unitajiet tekniċi separati maħsuba għal tali vetturi, fir-rigward tal-emissjonijiet u d-durabbiltà tal-batterija tagħhom (Euro 7), li jemenda r-Regolament (UE) 2018/858 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 715/2007 u (KE) Nru 595/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 582/2011, ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2017/1151 ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2017/2400 u r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2022/1362[...].

- (32) Sabiex jiġi żgurat li l-produtturi u operaturi ekonomiċi oħra jkunu soġġetti għall-istess regoli madwar l-Istati Membri, jeħtieġ li jiġu stabbiliti regoli armonizzati għall-immaniggar tal-iskart ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw. Dan għandu jwassal għal livell għoli ta' protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem u tal-ambjent madwar l-Unjoni. Jirriżulta wkoll f'aktar armonizzazzjoni tal-kwalità tas-servizzi tal-immaniggar tal-iskart ipprovduti mill-operaturi ekonomiċi u jiffaċilita l-funzjonament tas-suq għall-materja prima sekondarja.
- (33) Sabiex jiġi garantit it-trattament sikur u li ma jagħmilx ħsara lill-ambjent ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw, kwalunkwe stabbiliment jew impriża li jkollha l-ħsieb li twettaq operazzjonijiet ta' trattament tal-iskart għal dawn il-vetturi jenħtieġ li tikseb awtorizzazzjoni mill-awtorità kompetenti. Jenħtieġ li l-awtorizzazzjoni tingħata biss jekk l-istabbiliment jew l-impriża jkollha l-kapaċità [...] meħtieġa biex twettaq l-operazzjonijiet ta' trattament tal-vetturi meta ma jibqgħux jintużaw b'mod li jikkonforma mal-liġi applikabbli tal-UE u dik nazzjonali, inkluż ir-rekwiżiti speċifiċi ta' trattament stabbiliti f'dan ir-Regolament. Barra minn hekk, jenħtieġ li jkunu biss il-faċilitajiet tat-trattament awtorizzati li jkollhom il-kompetenza li joħorġu ċertifikati ta' distruzzjoni f'konformità ma' dan ir-Regolament.
- (33a) Meta produtturi jew organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi jikkonkludu kuntratti ma' faċilitajiet tat-trattament awtorizzati, għall-iskop esklużiv li jiġu ssodisfati l-obbligi tagħhom tar-responsabbiltà tal-produttur, jenħtieġ li dawn il-kuntratti jkunu f'konformità mal-prinċipji tad-dritt tal-kompetizzjoni u jenħtieġ li ma jinkludux dispożizzjonijiet li jipprojbixxu lill-faċilitajiet tat-trattament awtorizzati milli jbiegħu parts u komponenti jew materjali li jirriżultaw mill-operazzjonijiet ta' żarmar jew trattament ta' skart ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw lil operaturi li mhumx il-produttur jew l-organizzazzjoni b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi. Dawn il-kuntratti jistgħu jkunu bbażati fuq mudell stabbilit mill-Istat Membru.

- (34) Id-Direttiva 2000/53/KE tistabbilixxi obbligu baziku għall-produtturi tal-vetturi biex igarrbu parti mill-kostijiet tal-ġbir ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw. Bi tkomplija ma' dan l-obbligu, f'konformità mal-prinċipju ta' min inigges iħallas u konsistenti mar-rekwiżiti minimi ġenerali għal skemi ta' responsabbiltà estiża tal-produtturi stabbiliti fid-Direttiva 2008/98/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁸, huwa xieraq li jiġu stabbiliti rekwiżiti fil-livell tal-Unjoni dwar ir-responsabbiltajiet tal-manifatturi tal-vetturi relatati mal-ġestjoni ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw. Jenhtieg li l-produtturi jkunu estendew ir-responsabbiltà tal-produtturi għall-vetturi li jkunu introduċew fis-suq ladarba jaslu fl-istadju fejn ma jibqgħux jintużaw. Ir-responsabbiltà estiża tal-produttur jenhtieg li tkopri l-obbligi li jiġi żgurat li l-vetturi mqegħdin fis-suq mill-produtturi fi Stat Membru jingabru u jiġu ttrattati f'konformità ma' dan ir-Regolament u li l-operaturi tal-immaniġġar tal-iskart li jittrattaw tali vetturi jissodisfaw il-miri ta' riċiklaġġ stabbiliti b'dan ir-Regolament.
- (35) Sabiex jiġi ffaċilitat il-monitoraġġ tal-konformità tal-produtturi mal-obbligi ta' responsabbiltà estiża tal-produtturi tagħhom, l-Istati Membri jenhtieg li jistabbilixxu regjistru tal-produtturi. Ir-rekwiżiti ta' registrazzjoni jenhtieg li jiġu armonizzati madwar l-Unjoni sabiex tiġi ffaċilitata r-registrazzjoni b'mod partikolari meta l-produtturi jqiegħdu vetturi fi Stati Membri differenti. Ir-regjistru jenhtieg li jintuża wkoll għall-finijiet ta' rapportar lill-awtoritajiet kompetenti dwar it-tweqqif tal-obbligi ta' responsabbiltà estiża tal-produtturi. Il-karatteristiċi u l-aspetti proċedurali marbuta ma' dan ir-regjistru jenhtieg li jkunu konsistenti wkoll mar-regjistru tal-produtturi stabbilit bir-Regolament (UE) 2023/1542[...], biex il-produtturi tal-vetturi u l-produtturi tal-batteriji jkunu jistgħu jużaw l-istess regjistru. Sabiex tiffaċilita r-registrazzjoni tal-produtturi fl-Istati Membri kollha, jenhtieg li l-Kummissjoni tistabbilixxi sit web li jkun fih il-holoq għar-registri nazzjonali kollha.
- (36) F'każ li l-produttur iqiegħed il-vetturi fis-suq għall-ewwel darba f'territorju ta' Stat Membru, fejn il-produttur ma jkunx stabbilit, jenhtieg li l-produttur jahtar rappreżentant [...] awtorizzat għar-responsabbiltà estiża tal-produttur. Jekk aktar minn produttur wiehed ikun rappreżentat fi Stat Membru minn rappreżentant awtorizzat wiehed, jenhtieg li dak ir-rappreżentant awtorizzat jipprovdi l-isem u d-dettalji tal-kuntatt għal kull wiehed mill-produtturi rappreżentati separatament.

²⁸ Id-Direttiva 2008/98/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Novembru 2008 dwar l-iskart u li tħassar ċerti Direttivi (ĠU L 312, 22.11.2008, p. 3).

- (37) Jenhtieg li l-produtturi jkunu jistgħu jagħzlu jekk humiex ser jeżerċitaw l-obbligi tar-responsabbiltà estiża tal-produtturi tagħhom individwalment jew kollettivament, permezz ta' organizzazzjonijiet b'responsabbiltà tal-produtturi li jieħdu r-responsabbiltà f'isimhom, sakemm Stat Membru ma jagħzlix ir-rekwiżit li produttur ikun rappreżentat minn organizzazzjoni b'responsabbiltà tal-produtturi. Jenhtieg li l-organizzazzjonijiet b'responsabbiltà tal-produtturi jiżguraw il-kunfidenzjalità tad-data pprovduta lilhom mill-produtturi. Sabiex jiġi żgurat li l-interessi tal-operaturi ekonomiċi kollha jitqiesu kif xieraq u jiġi evitat li l-operaturi tal-immaniġġar tal-iskart jitqieghdu fi żvantaġġ fid-deċiżjonijiet meħuda fi skemi ta' responsabbiltà estiża tal-produtturi, jenhtieg li jiġi stabbilit djalogu regolari bejn il-partijiet ikkonċernati skont il-paragrafu 6 tal-Artikolu 8a tad-Direttiva 2008/98/KE f'konformità mal-prinċipji tad-dritt tal-kompetizzjoni. Il-protezzjoni tas-sigrieti kummerċjali u tan-negozju jridu jkunu garantiti. [...]
- (38) Jenhtieg li l-produtturi jiffinanzjaw parti mill-kostijiet tal-ġbir u t-trattament ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw meħtieġa biex jissodisfaw ir-rekwiżiti stabbiliti f'dan ir-Regolament, b'mod partikolari l-obbligi mmirati biex jiżguraw kwalità oghla ta' materja prima sekondarja miksuba mill-vetturi. Jenhtieg li jiġi ddeterminat il-livell eżatt tal-kostijiet ta' tali operazzjonijiet koperti mill-produtturi filwaqt li jitqies id-dhul ta' faċilitajiet tat-trattament awtorizzati u ta' operaturi oħra tal-immaniġġar tal-iskart li jinkiseb mill-bejgħ ta' parts jew komponenti ta' spare parts użati u ta' materja prima sekondarja rkuprata minn vetturi li ma għadhomx jintużaw. Għal dan il-ghan, l-awtoritajiet kompetenti, f'kooperazzjoni mal-produtturi u mal-operaturi tal-immaniġġar tal-iskart, jenhtieg li jimmonitorjaw il-kostijiet medji tal-ġbir, l-operazzjonijiet ta' riċiklaġġ u trattament kif ukoll il-livell ta' kontribuzzjonijiet finanzjarji mħallsa mill-produtturi sabiex jiġi żgurat li jkun hemm allokkazzjoni ġusta tal-kostijiet bejn l-operaturi interessati kollha.

- (39) Jenhtieg li l-kontribuzzjonijiet finanzjarji tal-produtturi jkopru wkoll il-kostijiet tal-kampanji edukattivi mmirati biex iżidu l-gbir ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw, l-istabbiliment tas-sistema ta' notifika għall-ħruġ u t-trasferiment ta' ċertifikati ta' distruzzjoni u l-gbir u r-rapportar ta' data lill-awtoritajiet kompetenti. Dawn l-azzjonijiet kollha huma indispensabbli biex tiġi żgurata ġestjoni xierqa tal-vetturi li ma għadhomx jintużaw, b'mod partikolari biex jiġu traċċati l-vetturi li għalihom il-produtturi huma responsabbli f'konformità ma' dan ir-Regolament. Barra minn hekk, peress li dan ir-regolament jintroduci bidliet fir-rigward tar-responsabbiltà finanzjarja tal-produtturi għall-gbir ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw koperti mid-Direttiva 2000/53/KE, jenhtieg li jsiru dispożizzjonijiet xierqa biex titqies it-tranzizzjoni mid-Direttiva 2000/53/KE għal dan ir-Regolament.
- (40) Il-produtturi li jagħzlu li jissodisfaw l-obbligi tar-responsabbiltà estiża tal-produtturi tagħhom individwalment jenhtieg li jipprovdu wkoll garanzija li għandha tintuża biex tkopri l-kostijiet tal-ġestjoni tal-vetturi li ma għadhomx jintużaw. Tali garanziji jistgħu jintużaw b'mod partikolari f'każijiet fejn il-produtturi kkonċernati jsiru insolventi jew iwaqqfu l-operazzjonijiet tagħhom b'mod permanenti.
- (41) F'każ li produttur jeżerċita l-obbligi tar-responsabbiltà estiża tal-produttur tiegħu b'mod kollettiv ma' organizzazzjoni b'responsabbiltà tal-produttur, il-kontribuzzjonijiet finanzjarji mħallsa mill-produttur jenhtieg li jiġu modulati abbażi ta' kriterji armonizzati. Tali kriterji jenhtieg li jgħallqu inċentivi ekonomiċi għall-manifatturi biex iżidu ċ-ċirkolarità fid-disinn u l-produzzjoni ta' vetturi godda, filwaqt li jitqies l-ammont ta' materjali primarji u riċiklati f'vettura, sa liema punt fiha parts, komponenti u materjali li huma diffiċli biex jitneħħew, jiġu żarmati, jintużaw mill-ġdid jew jiġu riċiklati, kif ukoll l-ammont ta' sustanzi perikolużi li jkun fiha. Sabiex tiġi evitata d-distorsjoni tas-suq uniku, [...]jenhtieg li l-Kummissjoni tingħata s-setgħat ta' implimentazzjoni [...]biex tistabbilixxi[...] regoli dettaljati dwar kif għandhom jiġu applikati l-kriterji għall-modulazzjoni tal-kontribuzzjonijiet finanzjarji mħallsa lill-organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi.
- (41a) Ċerti Stati Membri jistgħu jkunu diġà stabbilew strutturi ta' responsabbiltà estiża tal-produttur u sistemi ta' ġestjoni tal-iskart, li huma l-bażi għall-awtorizzazzjonijiet nazzjonali u l-arrangamenti kuntrattwali rilevanti, meta jimplimentaw id-Direttiva 2000/53/KE. Jenhtieg li dawn l-Istati Membri jkunu jistgħu jkomplu jużaw dawn is-sistemi, dment li jkunu konformi mal-obbligi skont dan ir-Regolament.

Fil-każ ta' organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi li jkunu mmexxija mill-istat, li [...]ma jinvolvu l-ebda mandat ta' produttur rappreżentat, jenhtieg li r-rekwiżiti previsti f'dan ir-Regolament dwar tali mandati ma japplikawx.

Meta t-tariffa tar-responsabbiltà estiża tal-produttur imposta minn organizzazzjoni b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi hija kategorizzata bħala dħul pubbliku, kif inhu l-każ ta' organizzazzjoni b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi mmexxija mill-istat, u sabiex jikkonformaw mar-regoli baġitarji li jehtiegu li d-dħul pubbliku jkun ibbażat fuq data preċiża, jenhtieg li l-Istat Membru jkun jista' jehtieg li l-produttur jirrapporta l-informazzjoni stipulata fl-Artikolu 49, li hija rilevanti għall-modulazzjoni tat-tariffa, lill-awtorità kompetenti responsabbli għar-registru aktar spiss minn darba fis-sena.

- (42) [...]Ta' sikwit, il-vetturi ma jibqgħux jintużaw fi Stat Membru li jkun differenti mill-Istat Membru fejn kienu [...]introdotti fis-suq.[...] Sakemm produttur skont it-tifsira f'dan ir-Regolament ikun jista' jiġi identifikat fl-Istat Membru fejn il-vettura ma tibqax tintuża, jenhtieg li dak il-produttur iġarrab l-ispejjeż tal-ġbir u tat-trattament. Madankollu, billi ma jkunx dejjem possibbli li produttur jiġi identifikat fl-Istat Membru fejn il-vettura ma tibqax tintuża, hemm bżonn ukoll li jiġu introdotti regoli dwar ir-responsabbiltà estiża transfruntiera tal-produttur li jenhtieg li japplikaw biss f'din is-sitwazzjoni speċifika. Jenhtieg li dawn ir-regoli jiżguraw li r-responsabbiltà tal-produttur tkopri kif xieraq il-kostijiet tal-ġbir u t-trattament imġarrba mill-operaturi tal-immaniġġar tal-iskart fl-Istat Membru fejn il-vettura ssir vettura li ma tibqax tintuża. Għal dan il-għan, jenhtieg li kull produttur li jintroduċi vettura fis-suq uniku tal-Unjoni għall-ewwel darba jahtar rappreżentant għar-responsabbiltà estiża tal-produttur f'kull Stat Membru u jistabbilixxi mekkaniżmi għall-kooperazzjoni transfruntiera mal-operaturi rilevanti tal-immaniġġar tal-iskart. Il-produtturi jenhtieg li jkunu jistgħu wkoll jagħtu mandat lill-organizzazzjoni b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi biex taġixxi bħala r-rappreżentant awtorizzat tagħhom. L-introduzzjoni ta' tali mekkaniżmu tikkontribwixxi għall-holqien ta' kundizzjonijiet ekwivalenti tas-suq bejn il-faċilitajiet tat-trattament awtorizzati madwar l-Unjoni u tiffaċilita l-iżvilupp ta' approċċi għall-Unjoni kollha f'każ ta' responsabbiltà individwali tal-produttur. Fl-aħħar nett, biex ikopri l-kost tal-operazzjonijiet tal-immaniġġar tal-iskart, jenhtieg li Stat Membru jkun jista' jitlob ukoll lis-sidien tal-vetturi jħallsu tariffa amministrattiva għal vetturi użati jew vetturi li għalihom ma jista' jiġi identifikat l-ebda produttur, li huma rreġistrati f'dak l-Istat Membru għall-ewwel darba.

- (43) Sabiex tiġi żgurata l-konformità ma' dawn l-obbligi u biex tiġi evitata d-distorsjoni tas-suq uniku, is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti skont l-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea jenhtieg li tiġi delegata lill-Kummissjoni fir-rigward tal-istabbiliment ta' regoli dettaljati ulterjuri dwar l-obbligi tal-produtturi, l-Istati Membri u l-operaturi tal-immaniġġar tal-iskart u l-karatteristiċi tal-mekkanizmi transfruntiera.
- (44) Prerekwizit ewlieni għal trattament għaqli ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw huwa li l-vetturi kollha li ma għadhomx jintużaw jingabru. Għalhekk, dan ir-Regolament jenhtieg li jimponi ċerti obbligi marbuta mal-ġbir primarjament fuq il-produtturi u, b'mod sekondarju, fuq l-Istati Membri. Jenhtieg li l-produtturi jistabbilixxu jew jipparteċipaw fl-istabbiliment tas-sistemi ta' ġbir, u li l-Istati Membri jadottaw il-miżuri kollha meħtieġa biex jiżguraw li s-sistemi jkunu fis-seħħ u li dawk is-sistemi jippermettu li jintlaħqu l-oġġettivi ta' dan ir-Regolament. Jenhtieg li s-sistemi ta' ġbir jippermettu lis-sidien tal-vetturi u lil detenturi oħra tal-vetturi jwasslu l-vettura f'faċilità tat-trattament awtorizzata jew f'punt ta' ġbir mingħajr sforz jew spejjeż żejda. Dan ifisser fil-prattika li tali sistemi jenhtieg li jkopru b'mod xieraq it-territorju kollu ta' kull Stat Membru. Jenhtieg li dawn jippermettu wkoll il-ġbir tal-marki kollha ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw, kif ukoll ta' parts ta' skart mit-tiswija tal-vetturi.
- (45) Il-vetturi li ma għadhomx jintużaw jenhtieg li jiġu ttrattati biss f'faċilitajiet tat-trattament awtorizzati, u għalhekk tali faċilitajiet jaqdu rwol vitali fil-ġbir tal-vetturi li ma għadhomx jintużaw. Sabiex jiġi ffaċilitat il-ġbir u tiġi żgurata d-disponibbiltà adegwata tal-faċilitajiet li jiġbru vetturi li ma għadhomx jintużaw, dan ir-Regolament jipprevedi l-possibbiltà li jiġu stabbiliti punti ta' ġbir. Ir-rwol ta' tali punti jkun limitat għall-ġbir ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw, għall-ħżin tagħhom f'kundizzjonijiet xierqa u għat-trasport tagħhom lejn il-faċilità tat-trattament awtorizzata. It-thaddim ta' tali punt jehtieg permess speċifiku. Il-punti ta' ġbir jenhtieg li jkunu meħtieġa li jwasslu l-vetturi kollha miġbura li ma għandhomx jintużaw f'faċilitajiet tat-trattament awtorizzati.

- (46) Sabiex il-vetturi kollha li ma għadhomx jintużaw jingabru b'mod effettiv, huwa meħtieġ li l-pubbliku jiġi infurmat dwar l-eżistenza tas-sistemi ta' ġbir. Is-sidien tal-vetturi jenħtieġ li jkunu konxji li fil-prinċipju jistgħu jwasslu vettura li ma għadhiex tintuża, bil-batterija tal-vettura elettrika jew mingħajrha, f'punt ta' ġbir jew f'faċilità tat-trattament awtorizzata mingħajr hla. Fil-każ ta' batterija ta' vettura elettrika nieqsa, jenħtieġ li s-sid tal-vettura jagħti prova li l-batterija tkun ġiet ittrattata minn operatur professjonist f'konformità mar-Regolament (UE) 2023/1542. Sabiex jiġi evitat iż-żarmar illegali ta' parts u komponenti ta' valur minn vetturi li ma għadhomx jintużaw u jiġi promoss il-ġbir ta' vetturi shaħ li ma għadhomx jintużaw, il-miżuri dwar jekk il-kunsinna ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw hijiex mingħajr hla jistgħu jkunu bbażati fuq incentivi finanzjarji. Il-kampanja edukattiva mill-produtturi jew mill-organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi jenħtieġ li tippreżenta wkoll il-konsegwenzi għall-ambjent u għas-saħħa tal-bniedem ta' ġbir u trattament mhux xieraq ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw.
- (47) Jenħtieġ li l-faċilità tat-trattament awtorizzata toħroġ ċertifikat ta' distruzzjoni lill-aħħar sid tal-vettura mal-konsenja tal-vettura li ma għadhiex tintuża [...]. Dan huwa meħtieġ biex tiġi żgurata superviżjoni xierqa tal-ġestjoni tal-vetturi li ma għadhomx jintużaw. Ir-rekwiżiti minimi għal dan iċ-ċertifikat bħalissa huma stabbiliti fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2002/151/KE²⁹ u jenħtieġ li l-kontenut ta' din id-Deċiżjoni jiġi inkluz f'dan ir-Regolament, bl-adattamenti meħtieġa. Jenħtieġ li dan iċ-ċertifikat jinħareġ f'format elettroniku u jingħata lill-aħħar sid ta' vettura li ma għadhiex tintuża, u mbagħad jintbagħat mill-faċilitajiet tat-trattament awtorizzati [...] lill-awtoritajiet rilevanti tal-Istat Membru, peress li l-preżentazzjoni tiegħu tippermetti li tiġi kkanċellata r-registrazzjoni ta' vettura. Is-sistema elettronika ta' notifika jenħtieġ li tippermetti t-trażmissjoni kemm tad-dokument li jikkonferma l-ġbir ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw kif ukoll taċ-ċertifikat ta' distruzzjoni.

²⁹ Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2002/151/KE tad-19 ta' Frar 2002 fuq il-htigijiet minimi għaċ-ċertifikat ta' distruzzjoni mahruġ skont l-Artikolu 5(3) tad-Direttiva 2000/53/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar vetturi li m'għadhomx jintużaw (ĠU L 50, 21.2.2002, p. 94–95).

- (48) Minkejja l-obbligu fid-Direttiva 2000/53/KE li l-vetturi kollha li ma għadhomx jintużaw jiġu ttrasferiti f'faċilità tat-trattament awtorizzata, hemm sehem sinifikanti hafna ta' vetturi li mhux magħruf fejn jinsabu, u li setgħu ġew ittrattati jew esportati illegalment bħala vetturi li ma għadhomx jintużaw, jew li l-istatus tagħhom ma jiġix irrapportat kif xieraq lill-awtoritajiet ta' reġistrazzjoni tal-Istati Membri. Tali vetturi jissejġu "vetturi neqsin". L-Istati Membri jenħtieġ li jsaħħu l-kooperazzjoni tagħhom sabiex inaqqsu l-ghadd ta' vetturi neqsin. Ir-rikonossiment taċ-ċertifikati ta' distruzzjoni maħruġa fi Stat Membru iehor u l-obbligu li l-awtoritajiet tal-Istati Membri jiġu infurmati, fejn il-vettura tkun irregistrata, li jinhareġ ċertifikat ta' distruzzjoni, jenħtieġ li jippermettu traċċar ahjar tal-post fejn jinsabu l-vetturi li ma għadhomx jintużaw.
- (49) Sabiex jiġi żgurat il-ġbir effettiv ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw, jenħtieġ li jiġu indirizzati obbligi espliciti lis-sidien tal-vetturi. Jenħtieġ li jikkonsenjaw il-vettura tagħhom, meta tilhaq l-istadju li ma għadhiex tintuża, lill-punti ta' ġbir jew lill-faċilitajiet tat-trattament awtorizzati [...]. Meta ssir ħsara lill-vetturi u l-kumpaniji tal-assigurazzjoni jkunu involuti biex jiddikjarawhom telfa totali teknika jew ekonomika, jenħtieġ li għalihom japplikaw ukoll dispożizzjonijiet speċifiċi. Fil-każ ta' vetturi abbandunati, jenħtieġ li l-awtoritajiet jistabbilixxu regoli għad-dikjarazzjoni tal-vettura bħala vettura li ma għadhiex tintuża u jipproċedu kif xieraq bid-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament. Il-vetturi abbandunati jinkludu każijiet fejn ikunu thallew waħedhom jew illegalment fuq proprjetà pubblika, jew vetturi li jkunu ġew ipparkjati fuq proprjetà privata mingħajr il-kunsens ta' sid il-proprjetà, jew vetturi li ma jkunux ġew reklamati wara notifika mill-awtoritajiet kompetenti lis-sid tal-vettura, jew vetturi li, skont l-awtoritajiet kompetenti, ikunu ta' periklu għal traffiku iehor fit-toroq.
- (50) Sabiex jiġi żgurat trattament uniformi u li ma jagħmilx ħsara lill-ambjent ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw fl-Unjoni, huwa essenzjali li jiġi żgurat li l-faċilitajiet awtorizzati tat-trattament jaċċettaw u jittrattaw il-vetturi, il-parts, il-komponenti u l-materjali kollha li ma għadhomx jintużaw, inkluż il-parts tal-iskart mit-tiswijiet tal-vetturi, f'konformità mal-kundizzjonijiet stabbiliti fil-permessi tagħhom, kif ukoll f'konformità mar-rekwiżiti stabbiliti f'dan ir-Regolament, l-ahjar tekniki disponibbli, u d-Direttiva 2010/75/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³⁰.

³⁰ Id-Direttiva 2010/75/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2010 dwar l-emissjonijiet industrijali (ĠU L 334, 17.12.2010, p. 17).

- (51) Il-faċilitajiet tat-trattament awtorizzati jaqdu rwol ewlieni fil-ġestjoni ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw b'mod li ma jaffettwax ħazin l-ambjent jew is-saħħa tal-bniedem u li jikkontribwixxi għall-ilħuq tal-oġġettivi tal-ekonomija ċirkolari tal-Unjoni, huwa meħtieġ li jiġu stabbiliti obbligi li japplikaw għal tali faċilitajiet u li jkopru l-attivitajiet kollha tagħhom, mill-aċċettazzjoni u mill-ħżin ta' vettura li ma għadhiex tintuża sat-trattament finali tagħha.
- (52) Sabiex tiġi żgurata t-traċċabbiltà tal-attivitajiet tagħhom, jenħtieġ li l-faċilitajiet tat-trattament awtorizzati jiddokumentaw l-operazzjonijiet ta' trattament imwettqa u jaħżnu r-rekord b'mod elettroniku għal mill-inqas tliet snin, u jkunu jistgħu jipprezentawh, fuq talba, lill-awtoritajiet nazzjonali rilevanti.
- (53) It-tindif mit-tniġġis ta' vettura li m'għadhiex tintuża hija l-ewwel pass lejn il-prevenzjoni tal-ħsara lill-ambjent u lis-saħħa tal-bniedem u tar-riskji għas-sikurezza fuq il-post tax-xogħol. Għalhekk huwa essenzjali li vettura li ma għadhiex tintuża tgħaddi mill-operazzjonijiet meħtieġa ta' tindif mit-tniġġis [...] fi żmien 30 jum wara li titwassal fil-faċilità tat-trattament awtorizzata, qabel ma l-vettura li ma għadhiex tintuża tiġi ttrattata aktar. F'din il-fażi, iż-żjut għar-rimi jenħtieġ li jingabru u jinħażnu separatament mill-fluwidi u l-likwidi l-oħra, u għandhom jiġu ttrattati aktar f'konformità mad-Direttiva 2008/98/KE. Barra minn hekk, il-parts, il-komponenti u l-materjali li fihom iċ-ċomb, il-kadmju, il-merkurju u l-kromu eżavalenti, jenħtieġ li jitneħħew mill-vettura li m'għadhiex tintuża, biex jiġu evitati effetti negattivi fuq il-bnedmin jew fuq l-ambjent.
- (54) Sabiex tiġi żgurata implimentazzjoni xierqa tar-Regolament (UE) 2023/1542 [...], il-batteriji kollha inkorporati fil-vetturi għandhom jitneħħew separatament minn vettura li ma għadhiex tintuża u jinħażnu f'zona ddeżinjata għal aktar trattament.

- (55) Sabiex jiġi mmassimizzat il-potenzjal tal-użu mill-ġdid, tal-manifattura mill-ġdid u tar-rinnovazzjoni ta' parts u ta' komponenti, u jiġi ppreservat valur għoli għall-materjali sekondarji li jirriżultaw minn vetturi li ma għadhomx jintużaw, jenħtieġ li ċerti parts u komponenti jitnehhew b'mod obligatorju minn vettura li ma tkunx għadha tintuża qabel it-tqattigh. Jenħtieġ li dawn il-parts u komponenti [...] jitnehhew fi proċess manwali ta' żarmar jew fi proċess semiawtomatizzat ta' żarmar b'mod mhux distruttiv. Meta l-parts u l-komponenti ma jkunu jistgħu jissodisfaw l-ebda wiehed minn dawn l-iskopijiet, inkluż każijiet fejn ma jkun hemm l-ebda domanda tas-suq għall-użu mill-ġdid, il-manifattura mill-ġdid jew ir-rinnovazzjoni, dawn il-parts u l-komponenti jistgħu jitnehhew ukoll b'mod distruttiv (semiawtomatizzat). Sabiex jiġi stimolat il-progress fit-teknoloġiji għaž-żarmar, is-separazzjoni, it-tqattigh u wara t-tqattigh, jenħtieġ li jkun possibbli li ssir devjazzjoni mir-rekwiżit dwar it-tnehhija obligatorja ta' parts u komponenti [...]. Jenħtieġ li jintwera li l-parts u l-komponenti kkonċernati jistgħu jitnehhew b'mod effettiv b'dawk it-teknoloġiji daqs bi proċessi manwali jew semiawtomatizzati u mingħajr ma titnaqqas il-kwalità tal-frazzjonijiet tat-trattament li jirriżultaw. Għal dan il-ghan, il-kriterji għat-tqattigh ma' skart ieħor u l-valuri ta' limitu biex tittejjeb il-kwalità tal-frazzjonijiet tal-output huma inklużi fl-Anness VII, il-Parti G. Sabiex jitqies il-progress tekniku u xjentifiku, is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti skont l-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea jenħtieġ li tiġi delegata lill-Kummissjoni fir-rigward tal-emendar tal-Anness VII.
- (56) Ladarba l-facilitajiet tat-trattament awtorizzati jkunu nehhew parts u komponenti minn vettura li ma għadhiex tintuża, jenħtieġ li jivvalutaw bir-reqqa u jiddeterminaw jekk dawk il-parts u l-komponenti humiex tajbin għall-użu mill-ġdid, għall-manifattura mill-ġdid jew għar-rinnovazzjoni, abbażi ta' kriterji ogġettivi marbuta mal-karatteristiċi tekniċi tal-parts u l-komponenti u r-rekwiżiti dwar is-sikurezza tal-vettura.
- (57) Ir-Regolament (UE) 2023/[...]1542 jistabbilixxi regoli dwar is-sostenibbiltà, il-prestazzjoni, is-sikurezza, il-ġbir, ir-riċiklaġġ u t-tieni haġja tal-batteriji kif ukoll dwar l-informazzjoni rigward it-tnehhija dwar il-batteriji għall-operaturi ekonomiċi. Jenħtieġ li l-potenzjal għat-tieni haġja tal-batteriji jitqies f'dan ir-Regolament billi tiġi eskluża l-batterija tal-vettura elettrika mill-parts jew mill-komponenti essenzjali biex il-vettura tkun tista' tiġi kkonsenjata għat-trattament, mingħajr hlas, mingħajr il-batterija tal-vettura elettrika jekk l-ahħar sid tal-vettura jipprovdi dokumentazzjoni li turi li l-batterija giet immanigġata minn operatur professjonali f'konformità mar-Regolament (UE) 2023/1542.

- (58) Filwaqt li jiġi rikonoxxut il-potenzjal ta' manifattura mill-ġdid u ta' rinnovazzjoni fis-settur awtomobilistiku, u l-kontribut tagħhom lejn l-ekonomija ċirkolari, huwa meħtieġ li tingħata ċarezza legali lill-operaturi ekonomiċi involuti f'dan is-settur. Għalhekk jenħtieġ li jiġi ċċarat li l-partijiet u l-komponenti mneħħija minn vettura li ma għadhiex tintuża, li huma adegwati għall-użu mill-ġdid immedjat, jew il-manifattura mill-ġdid jew ir-rinnovazzjoni ulterjuri minn operaturi professjonisti, jenħtieġ li ma jitqisux bħala skart. Il-parts u l-komponenti li jitneħħew minn vetturi li ma għadhomx jintużaw u li jiġu vvalutati minn faċilitajiet tat-trattament awtorizzati bħala tajbin għall-użu mill-ġdid huma komunement destinati għal użu sekondarju, u fil-każ ta' rinnovazzjoni jew manifattura mill-ġdid mibgħuta lil operaturi professjonisti. Sabiex tiġi rispettata l-ġerarkija tal-iskart u biex tingħata spinta lill-użu ċirkolari tal-ispare parts, jenħtieġ li t-trasferiment ta' dawn il-parts u l-komponenti bejn l-operaturi ekonomiċi ma jiġix ristrett. Jenħtieġ li dawn il-parts u l-komponenti jiġu ċċekkjati, imnaddfa u, fejn meħtieġ, ittestjati sew minn faċilità tat-trattament awtorizzata sabiex ikunu jistgħu jergġhu jintużaw minnufih mingħajr ebda proċessar ieħor minn qabel, jew f'każijiet oħra jkunu adegwati għal aktar manifattura mill-ġdid jew rinnovazzjoni. Jenħtieġ li tali parts u komponenti ma jitqisux bħala skart ladarba jiġu ttrasferiti minn faċilità tat-trattament awtorizzata. Kwalunkwe trasferiment ta' tali parts jew komponenti jenħtieġ li jinkludi valutazzjoni teknika dwar il-funzjonament tagħhom, tikkettar xieraq u imballaġġ xieraq kontra ħsara matul it-trasport. Barra minn hekk, jenħtieġ li l-bejjieġ tal-partijiet jipprovdi kopja tal-fattura jew tal-kuntratt relatat mat-trasferiment. [...] Min-naħa l-oħra, il-parts u l-komponenti li mhumix adegwati għall-użu mill-ġdid, għall-manifattura mill-ġdid jew għar-rinnovazzjoni jenħtieġ li jitqiesu bħala skart u għalhekk jenħtieġ li l-esportazzjoni tagħhom tiġi regolata mir-Regolament (UE) 2024/1157 dwar vjeġġi ta' skart³¹. Jenħtieġ li l-awtoritajiet nazzjonali rilevanti jkunu f'pożizzjoni li jitolbu dokumentazzjoni, mill-faċilità tat-trattament awtorizzata li tkun neħħiet il-parti jew il-komponent ikkonċernat, li tikkonferma, permezz ta' valutazzjoni ddedikata, l-adegwatezza teknika tal-parts u l-komponenti rilevanti għall-manifattura mill-ġdid, ir-rinnovazzjoni jew l-użu mill-ġdid.

³¹ Ir-Regolament (UE) 2024/1157 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' April 2024 dwar vjeġġi ta' skart, li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1257/2013 u (UE) 2020/1056 u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 1013/2006 (ĠU L, 2024/1157, 30.4.2024)

- (59) Fl-evalwazzjoni tagħha tad-Direttiva 2000/53/KE, il-Kummissjoni sabet li l-ispare parts u l-komponenti użati jiġu offruti lill-pubbliku minn fornituri mhux identifikati u spiss jiġu minn attivitajiet illegali. Għalhekk, jenħtieġ li jiġu stabbiliti rekwiżiti godda dwar in-negozju ta' parts u komponenti użati, manifatturati mill-ġdid jew rinnovati. Qabel xejn, jenħtieġ li tali parts u komponenti jiġu mmarkati b'tikketta li tindika n-numru ta' identifikazzjoni tal-vettura li minnha jkunu tneħhew il-komponent jew il-parti, u d-dettalji tal-operatur li jkun neħhihom, ikunu protetti kif xieraq mill-ħsara matul it-trasport, it-tagħbija u l-ħatt tal-parts u l-komponenti u jiġu b'kopja tal-fattura jew tal-kuntratt relatat mat-trasferiment tal-parts jew tal-komponenti għall-użu mill-ġdid, il-manifattura mill-ġdid jew ir-rinnovazzjoni [...].
- (59a) Meta l-utent finali jkun konsumatur, il-bejgħ min-negozju għall-konsumatur ta' parts u komponenti użati, manifatturati mill-ġdid jew rinnovati jkun kopert mid-Direttiva (UE) 2019/771 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³². Dik id-Direttiva tirrikjedi li l-oġġetti mibjugħa jkunu konformi mal-kuntratt tal-bejgħ, u tistipula r-responsabbiltà tar-rimedji tal-bejjiegh u tal-konsumaturi f'każ ta' nuqqas ta' konformità, bħat-tiswija bla ħlas jew is-sostituzzjoni tal-oġġetti. Peress li l-parts u l-komponenti mneħhija li huma tajbin għall-użu mill-ġdid jew rinnovati jikkostitwixxu oġġetti użati skont it-tifsira tad-Direttiva (UE) 2019/771, il-bejjiegh u l-konsumatur jistgħu jaqblu dwar perjodu iqsar ta' responsabbiltà jew ta' limitazzjoni li ma jkunx inqas minn sena jekk l-Istat Membru kkonċernat ikun ippreveda tali possibbiltà. L-operaturi ekonomiċi kkonċernati huma mhegġa jipprovdu garanziji kummerċjali fuq il-parts u l-komponenti użati mill-ġdid, manifatturati mill-ġdid u rinnovati lill-konsumaturi u lill-klijenti tagħhom fi tranżazzjonijiet minn negozju għal negozju.

³² Id-Direttiva (UE) 2019/771 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2019 dwar ċerti aspetti li jikkonċernaw kuntratti għall-bejgħ ta' oġġetti, li temenda r-Regolament (UE) 2017/2394 u d-Direttiva 2009/22/KE, u li tħassar id-Direttiva 1999/44/KE (GU L 136, 22.5.2019, p. 28-50)

- (60) Fl-interess tas-sikurezza fit-toroq u tal-protezzjoni tal-ambjent, ċerti komponenti u parts li jkunu tnehhew minn vetturi li ma għadhomx jintużaw jenhtieg li ma jerġgħux jintużaw, jiġu manifatturati mill-ġdid jew rinnovati. Tali parts u komponenti jenhtieg li la jintużaw għall-konstruzzjoni ta' vetturi ġodda, u lanqas f'vetturi li jkunu diġà tqiegħdu fis-suq. Madankollu, huwa mehtieg li jiġu stabbiliti l-kundizzjonijiet li taħthom l-użu mill-ġdid ta' tali parts u komponenti huwa aċċettabbli.
- (61) Sabiex jiġu mhegga l-iżvilupp u l-funzjonament xieraq tas-suq għal parts u komponenti riutilizzabbli, rinnovati u manifatturati mill-ġdid fl-Unjoni, l-Istati Membri jenhtieg li jiġu mhegga jiehdu l-inċentivi mehtieġa fil-livell nazzjonali biex jippromwovu l-użu mill-ġdid, ir-rinnovazzjoni u l-manifattura mill-ġdid ta' parts u komponenti, kemm jekk jitnehhew matul il-fażi tal-użu ta' vettura jew meta ma tibqax tintuza. Il-Kummissjoni jenhtieg li tiffacilita l-iskambju ta' informazzjoni fost l-Istati Membri billi taqsam l-aħjar Prattiki Tagħhom dwar l-inċentivi meħuda fil-livell nazzjonali, bil-għan li timmonitorja l-effettività tagħhom.
- (62) Fl-evalwazzjoni tagħha tad-Direttiva 2000/53/KE, il-Kummissjoni sabet li d-definizzjoni tar-riċiklaġġ f'dik id-Direttiva hija wiesgħa wisq u mhijiex konsistenti mad-Direttiva 2008/98/KE, peress li tqis r-"radam mill-ġdid" bħala operazzjoni ta' riċiklaġġ. Għalhekk, ir-Regolament jenhtieg li jallinja d-definizzjoni ta' riċiklaġġ mad-Direttiva 2008/98/KE, waqt li jeskludi r-radam mill-ġdid mill-kamp ta' applikazzjoni tiegħu.
- (63) Ir-riċiklaġġ tal-plastik kollu minn vetturi li ma għadhomx jintużaw jenhtieg li jittejjeb kontinwament, u importanti li tiġi żgurata provvista suffiċjenti ta' materjali riċiklati biex tiġi ssodisfata d-domanda għall-plastik riċiklat fil-vetturi. Għalhekk huwa mehtieg li tiġi stabbilita mira speċifika ta' riċiklaġġ ta' 30 % tal-plastik minn vetturi li ma għadhomx jintużaw. Din il-mira tkun komplementari għall-miri għal (85 %) ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw kif ukoll għall-użu mill-ġdid u għall-irkupru (95 %) ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw skont il-piż medju għal kull vettura u għal kull sena. Sabiex tiġi ffacilitata l-implimentazzjoni ta' dawk ir-rekwiżiti mill-operaturi tal-immaniġġar tal-iskart, huwa mehtieg perjodu tranżitorju ta' tliet snin. Sadanittant, il-miri attwali għall-użu mill-ġdid u r-riċiklaġġ (85 %) kif ukoll l-użu mill-ġdid u l-irkupru (95 %) ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw, kif stabbilit bid-Direttiva 2000/53/KE, u abbażi tad-definizzjoni ta' riċiklaġġ f'dik id-Direttiva, jenhtieg li jkomplu japplikaw. Meta parts jew komponenti jiġu manifatturati mill-ġdid jew rinnovati b'suċċess, jenhtieg li jingħaddu għall-kisba tal-miri tal-użu mill-ġdid mill-facilitajiet tat-trattament awtorizzati.

- (64) Huwa importanti li jiżdied l-irkupru ta' materjali sekondarji ta' kwalità għolja billi jittejbu l-proċessi tat-tqattigh ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw. Għalhekk, jenhtieg li l-vetturi li ma għadhomx jintużaw, il-parts, il-komponenti u l-materjali tagħhom [...] ikunu pproċessati biss fi shredder flimkien ma' [...] skart ieħor jekk ċerti kriterji u valuri ta' limitu jkunu ssodisfati.
- (65) Sabiex tkompli tittejjeb il-kwalità tat-trattament tal-vetturi li ma għadhomx jintużaw, jenhtieg li jkun [...] possibbli biss li jintremew f'landfill il-frazzjonijiet tal-iskart li jirriżultaw minn vetturi li ma għadhomx jintużaw li jkunu tqattgħu, li jkun fihom skart mhux inert u [...] li ma jinqabzux ċerti valuri ta' limitu.
- (66) Il-vetturi li ma għadhomx jintużaw huma kklassifikati bħala skart perikoluż u ma jistgħux jiġu esportati lejn pajjizi li ma humiex fl-OECD. Il-vetturi li ma għadhomx jintużaw li jkunu ġew soġġetti għat-tindif mit-tniġġis xorta jistgħu jiġu ttrattati barra mill-Unjoni, dment li daww il-vetturi li ma għadhomx jintużaw li jkunu ġew soġġetti għat-tindif mit-tniġġis jiġu ttrasportati f'konformità mar-Regolament (UE) [...] 2024/1157.
- (67) F'każ li vettura li ma għadhiex tintuża tiġi ttrasportata mill-Unjoni lejn pajjiż terz, jenhtieg li l-esportatur jipprovdi prova dokumentarja approvata mill-awtorità kompetenti fil-pajjiż tad-destinazzjoni, filwaqt li jikkonferma li l-kundizzjonijiet tat-trattament huma ġeneralment ekwivalenti għar-rekwiziti ta' dan ir-Regolament u għar-rekwiziti tas-saħħa tal-bniedem u tal-protezzjoni ambjentali stabbiliti f'leġislazzjoni oħra tal-Unjoni, f'konformità mar-Regolament (UE) [...] 2024/1157.

- (68) Sabiex jiġi żgurat li l-vetturi li ma għadhomx jintużaw jiġu ttrattati b'mod li ma jagħmilx ħsara lill-ambjent, importanti li tiġi stabbilita ċarezza dwar l-istatus ta' vettura tul il-ħajja kollha tagħha, b'mod partikolari f'sitwazzjonijiet meta jkun hemm il-ħtieġa li ssir distinzjoni bejn il-vetturi użati u l-vetturi li ma għadhomx jintużaw. Sid ta' vettura li jkollu l-ħsieb li jittrasferixxi s-sjeda ta' vettura użata fl-Unjoni jew lejn pajjiżi terzi, jenħtieġ li b'mod partikolari [...] jippreżenta dokumentazzjoni li l-vettura mhijiex vettura li ma għadhiex tintuża. Din id-dokumentazzjoni tista' tkun valutazzjoni skont l-Anness I, li fih kriterji biex jiġi ddeterminat jekk vettura hijiex vettura li ma għadhiex tintuża, jew ċertifikat validu tal-affidabbiltà stradali. Il-valutazzjoni tal-Anness I, bi kriterji vinkolanti fil-Parti A u kriterji indikattivi fil-Parti B, jenħtieġ li titwettag b'mod kaskata. Hekk kif jiġi ssodisfat kriterju wiehed vinkolanti tal-Parti A, il-vettura tkun vettura li ma għadhiex tintuża. Jekk ma japplika l-ebda kriterju tal-parti A, jenħtieġ li l-kriterji indikattivi tal-parti B jiġu ċcekkjati. Jekk japplika wiehed minn dawk il-kriterji indikattivi, tkun meħtieġa valutazzjoni teknika ulterjuri biex jiġi ddeterminat jekk il-vettura tistax tisewwa biex jinkiseb ċertifikat tal-affidabbiltà stradali. Jekk le, il-vettura inkwistjoni għandha titqies bħala vettura li ma għadhiex tintuża. Madankollu, il-Parti C tal-Anness I jenħtieġ li tistabbilixxi kriterji li jippermettu l-eżenzjoni ta' vetturi li altrimenti jiġu kklassifikati bħala li ma għadhomx jintużaw skont il-Parti A jew il-Parti B, fejn tali vetturi jkunu ta' interess kulturali partikolari. Jenħtieġ li l-valutazzjoni tal-Anness I titwettag minn espert indipendenti tal-karozzi, iżda jkun f'idejn l-Istati Membri li jiddeċiedu kif eżattament dawn l-esperti indipendenti tal-karozzi għandhom jinhatru. Jenħtieġ li l-esperti indipendenti tal-karozzi jkunu professjonisti b'għarfien speċjalizzat fil-qasam tat-teknologija, it-tiswija u l-manutenzjoni tal-karozzi jew tal-valutazzjoni tal-valur tal-vetturi, maħtura biex jipprovdu għarfien espert imparzjali, mingħajr interessi konfligġenti mal-partijiet involuti. Sabiex jiġi evitat piż eċċessiv għas-sidien tal-vetturi u l-mira tkun primarjament fuq is-sitwazzjoni tal-maġġoranza tal-vetturi potenzjali li ma għadhomx jintużaw, jenħtieġ li tiġi inkluża eżenzjoni għall-bejgħ ta' vetturi b'affidabbiltà stradali minn persuni li mhumiex operaturi ekonomiċi u li għalihom il-bejgħ reali ma jitwettagx permezz ta' kuntratti mill-bogħod jew pjattaformi online. Meta l-bejjieġ u x-xerrej jiltaqgħu biss online, iżda l-bejgħ attwali jsir fizikament, jenħtieġ li tali bejgħ ma jitqiesx bħala bejgħ imwettag permezz ta' kuntratti mill-bogħod jew pjattaformi online. Filwaqt li jitqies ir-rwol speċifiku tal-kumpaniji tal-assigurazzjoni li jikkonċernaw vetturi bil-ħsara, jenħtieġ li japplikaw dispożizzjonijiet speċifiċi għal dawn il-kumpaniji tal-assigurazzjoni biex jiġi żgurat li l-vetturi li ma għadhomx jintużaw li huma ddikjarati bħala telfa totali teknika jew ekonomika jispiċċaw f'faċilitajiet tat-trattament awtorizzati. [...] Sabiex jitqies il-progress tekniku u xjentifiku, is-setgħa ta' adożzjoni ta' atti skont l-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea jenħtieġ li tiġi delegata lill-Kummissjoni fir-rigward tal-emendi tal-Parti A, il-Parti B u l-Parti C, Taqsima 1, il-punt 1, tal-Anness I, li jiddetermina l-kriterji dwar meta vettura tkun vettura li ma għadhiex tintuża.

- (69) Il-Pjan ta' Azzjoni tal-UE: "Lejn Tniġġis Żero għall-Arja, għall-Ilma u għall-Ħamrija"³³ saħaq fuq il-htieġa li l-Kummissjoni tipproponi miżuri godda biex tindirizza l-impronta ambjentali esterna tal-Unjoni marbuta mal-esportazzjoni ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw u ta' vetturi użati. Filwaqt li jitqies li l-esportazzjoni ta' vetturi użati tqajjem sfidi ambjentali u tas-saħħa pubblika importanti kif dokumentati mill-Programm Ambjentali tan-NU³⁴, u li l-Unjoni hija l-akbar esportatur ta' vetturi użati madwar id-dinja, huwa meħtieġ li jiġu stabbiliti rekwiżiti speċifiċi fil-livell tal-Unjoni li jirregolaw l-esportazzjoni ta' vetturi użati [mill-Unjoni]. Jenħtieġ li r-rekwiżiti jkunu bbażati fuq kriterji oġġettivi skont liema vettura użata ma tkunx vettura li ma għadhiex tintuża u li jkollha l-affidabbiltà stradali skont id-Direttiva 2014/45/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³⁵. Jenħtieġ li dan jiżgura li l-vetturi użati li jistgħu jiġu esportati lejn pajjiż terz ikunu biss daww adegwati biex jinstaqu fit-toroq tal-Unjoni, u b'hekk jitnaqqsu r-riskji li l-esportazzjoni ta' vetturi użati mill-Unjoni tikkontribwixxi għat-tniġġis tal-arja jew għall-aċċidenti fit-triq f'pajjiżi terzi. Biex l-awtoritajiet doganali jithallew jivverifikaw li daww ir-rekwiżiti jiġu ssodisfati mal-esportazzjoni, kwalunkwe persuna li tesporta vettura użata jenħtieġ li tintalab tipprovdi lil daww l-awtoritajiet in-numru ta' identifikazzjoni tal-vettura u dikjarazzjoni li tikkonferma li l-vettura użata ma hijiex vettura li ma għadhiex tintuża u li titqies li għandha affidabbiltà stradali. Jenħtieġ li tiġi prevista eżenzjoni xierqa fir-rigward ta' vetturi ta' interess kulturali speċjali b'mod li ma jfixkilx il-proċeduri doganali awtomatizzati.

³³ COM(2021)400

³⁴ <https://www.unep.org/resources/report/global-trade-used-vehicles-report>

³⁵ Id-Direttiva 2014/45/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-3 ta' April 2014 dwar testijiet perjodiċi tal-affidabbiltà stradali għal vetturi bil-mutur u t-trejlars tagħhom u li tħassar id-Direttiva 2009/40/KE (ĠU L 127, 29.4.2014, p. 51-128).

(70) Huwa importanti li jiġi stabbilit mekkanizmu fejn il-konformità tal-vetturi użati mar-rekwiżiti tal-esportazzjoni tista' tiġi vverifikata b'mod effettiv mingħajr ma jiġi mxekkel il-kummerċ bejn l-Unjoni u pajjiżi terzi. Għalhekk jenħtieġ li tiġi stabbilita sistema elettronika mill-Kummissjoni, li tippermetti lill-awtoritajiet fl-Istati Membri jiskambjaw informazzjoni f'hin reali dwar in-numru ta' identifikazzjoni tal-vettura u l-istatus tal-affidabbiltà stradali tal-vetturi użati għall-esportazzjoni. Minhabba l-karatteristiċi u l-funzjonalitajiet eżistenti tagħha marbuta mal-kondiviżjoni, bejn l-awtoritajiet tar-registrazzjoni tal-vetturi, ta' informazzjoni relatata mal-vetturi rreġistrati fl-Unjoni, il-Kummissjoni żviluppat pjattaforma ta' skambju ta' messaġġi, MOVE-HUB, għall-iskambju ta' messaġġi biex jiġu interkonnessi r-registri elettronici nazzjonali tal-Istati Membri. Il-pjattaforma bħalissa tospita l-interkonnessjoni tar-registri tal-imprizi tat-trasport bit-triq (ERRU), ir-registri tal-liċenzji tas-sewqan (RESPER), l-interkonnessjoni tar-registri tat-taħriġ professjonali tas-sewwieqa (ProDriveNet), in-notifika ta' ħsarat matul l-ispezzjoni mal-ġenb tat-triq tal-vetturi (RSI) u l-interkonnessjoni tar-registri tal-kards tat-takografu tas-sewwieqa (TACHOnet). Għalhekk, jenħtieġ li l-funzjonalitajiet tal-MOVE-Hub jiġu estiżi aktar biex jippermettu l-iskambju ta' informazzjoni dwar in-numru ta' identifikazzjoni tal-vettura u l-istatus tal-affidabbiltà stradali tal-vetturi użati għall-esportazzjoni. Sabiex id-dwana tkun tista' tivverifika b'mod elettroniku u awtomatiku jekk vettura użata għall-esportazzjoni tikkonformax mar-rekwiżiti tal-esportazzjoni, is-sistema elettronika mhaddma permezz ta' MOVE-HUB jenħtieġ li tkun interkonnessa mal-Ambjent ta' Tieqa Unika tal-UE għad-Dwana, f'konformità mar-Regolament (UE) 2022/2399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³⁶. Dak ir-Regolament jipprevedi qafas komprensiv ta' kontrolli awtomatizzati, li japplikaw għal formalità mhux doganali speċifika tal-Unjoni. Għalhekk, jenħtieġ li dan ir-Regolament jistabbilixxi l-elementi ewlenin li għandhom jiġu kkontrollati, filwaqt li l-aspetti tekniċi tal-implimentazzjoni ta' dan il-kontroll jiġu stabbiliti skont ir-Regolament (UE) 2022/2399. MOVE-HUB tintuża għall-iskambju ta' messaġġi bejn l-Istati Membri. L-Istati Membri jistgħu jkomplu jużaw l-applikazzjonijiet tagħhom stess jew applikazzjonijiet ta' partijiet terzi, inkluż is-Sistema ta' Informazzjoni Ewropea tal-Liċenzji tal-Vetturi u tas-Sewqan (EUCARIS), biex jaqbd u mas-sistema elettronika MOVE-HUB.

³⁶ Ir-Regolament (UE) 2022/2399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Novembru 2022 li jistabbilixxi l-Ambjent ta' Tieqa Unika tal-Unjoni Ewropea għad-Dwana u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 952/2013 (ĠU L 317, 9.12.2022, p. 1).

- (71) Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni tar-rekwiżiti tal-esportazzjoni, jenhtieg li l-Kummissjoni tingħata setgħat ta' implimentazzjoni biex tiżviluppa s-sistemi elettronici meħtieġa u tagħmilhom operattivi mas-sistemi nazzjonali.
- (72) L-Istati Membri jenhtieg li jikkollaboraw ma' xulxin biex jiżguraw implimentazzjoni effettiva tar-rekwiżiti li jirregolaw l-esportazzjoni ta' vetturi użati u biex jipprovdu assistenza reċiproka. Din l-assistenza jenhtieg li tinkludi l-iskambju ta' informazzjoni biex jiġi vverifikat l-istatus tal-vetturi qabel l-esportazzjoni tagħhom, inkluż il-konferma tal-informazzjoni ta' registrazzjoni fl-Istat Membru fejn kienu rreġistrati qabel. Jenhtieg li l-kooperazzjoni tinvolvi, fost l-oħrajn, l-ghoti ta' aċċess għad-dokumenti u l-informazzjoni rilevanti, inkluż is-sejbiet tal-ispezzjonijiet, filwaqt li taderixxi mar-regolamenti applikabbli dwar il-protezzjoni tad-data li jirregolaw l-awtorità rikjesta. Barra minn hekk, sabiex tinkiseb kooperazzjoni komprensiva, jenhtieg li l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri jikkoperaw mal-awtoritajiet minn pajjiżi terzi.
- (73) Huwa importanti li l-awtoritajiet doganali jkunu jistgħu jwettqu kontrolli fuq vetturi użati għall-esportazzjoni f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³⁷. Sehem sinifikanti ta' vetturi użati li jiġilqu mill-Unjoni huma destinati għal pajjiżi fejn huma stabbiliti jew jistgħu jiġu stabbiliti rekwiżiti tal-importazzjoni, bħal rekwiżiti fir-rigward tal-età tal-vettura jew tal-emissjonijiet tagħha. Huwa importanti li l-awtoritajiet doganali jkunu jistgħu jivverifikaw b'mod elettroniku u awtomatiku, permezz tal-Ambjent ta' Tieqa unika tal-UE għad-Dwana, jekk vettura użata għall-esportazzjoni tikkonformax ma' daww ir-rekwiżiti, meta l-informazzjoni dwar dawn ir-rekwiżiti tiġi kkomunikata uffiċjalment lill-Kummissjoni mill-pajjiżi terzi kkonċernati. Sabiex jiġu protetti l-ambjent u s-sikurezza fit-toroq f'pajjiżi terzi, is-setgħa li jiġu adottati atti delegati f'konformità mal-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea jenhtieg li tiġi ddelegata lill-Kummissjoni fir-rigward tal-istabbiliment ta' dawn ir-rekwiżiti.

³⁷ Ir-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Ottubru 2013 li jistabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Unjoni (ĠU L 269, 10.10.2013, p. 1).

- (74) Biex jiġi evitat ir-riskju li l-vetturi jiġu esportati mingħajr id-dokumenti meħtieġa li jindikaw in-numru ta' identifikazzjoni tal-vettura u l-affidabbiltà stradali tal-vettura, u li n-nuqqas ta' konformità mar-rekwiżiti tal-esportazzjoni jiġi identifikat biss meta l-vettura tkun diġà telqet mill-Unjoni, jenħtieġ li ma tkunx permessa l-applikazzjoni [...] tal-entrata fir-rekords tad-dikjarant u l-proċeduri ta' awtovalutazzjoni stabbiliti fir-Regolament (UE) Nru 952/2013. Dawk il-proċeduri jipprevjenu lill-awtoritajiet doganali milli jwettqu kontrolli f'linja reali permezz tal-Ambjent ta' Tieqa Unika tal-UE għad-Dwana, li jżid ir-riskju ta' ksur tar-regoli tal-Unjoni dwar l-esportazzjoni ta' vetturi użati.
- (75) Fl-evalwazzjoni tagħha tad-Direttiva 2000/53/KE, il-Kummissjoni qieset in-nuqqas ta' rekwiżiti dwar l-ispezzjonijiet obligatorji bħala nuqqas tad-Direttiva. Għalhekk, jenħtieġ li dan ir-Regolament jimponi fuq l-Istati Membri ċerti obbligi relatati mad-detezzjoni ta' attivitajiet illegali fil-qasam tal-ġbir, it-trattament u l-esportazzjoni ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw, kif ukoll jistabbilixxi rekwiżiti minimi dwar il-frekwenza u l-ambitu tal-ispezzjonijiet tal-faċilitajiet tat-trattament awtorizzati u l-punti ta' ġbir[...] u l-karatteristiċi tal-faċilitajiet soġġetti għal tali spezzjonijiet. Għalhekk tithares il-kompetittività tal-faċilitajiet tat-trattament awtorizzati fir-rigward tal-operaturi illegali tiġi ssalvagwardjata u tibqa' tiġi żgurata l-konformità mal-kundizzjonijiet tal-permessi u r-rekwiżiti dwar il-ġbir u t-trattament ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw.
- (76) Jenħtieġ li l-ispezzjonijiet ikopru l-konformità mad-dispożizzjonijiet dwar l-esportazzjoni ta' vetturi użati u dwar it-trattament ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw. Kull sena, l-għadd totali ta' entitajiet li għandhom jiġu spezzjonati [...] – inkluż il-faċilitajiet tat-trattament awtorizzati u l-punti ta' ġbir kif ukoll l-operaturi fil-mira tal-ispezzjoni skont strateġija mmirata biex tidentifika attivitajiet illegali – jenħtieġ li [...] jiġi kkalkulat bħala mill-anqas 10 % tal-faċilitajiet tat-trattament awtorizzati u l-punti ta' ġbir li joperaw fi Stat Membru[...]. [...]Jenħtieġ li anke faċilitajiet u operaturi ekonomiċi oħra jkunu soġġetti għal spezzjoni, jekk għandhom mnejn jitrattaw vetturi li ma għadhomx jintużaw jew ibiġhu spare parts u komponenti. Jeħtieġ li jiġi enfasizzat li l-ispezzjonijiet imwettqa skont dan ir-Regolament jenħtieġ li jkunu komplementari għall-ispezzjonijiet fuq il-vjeġġ ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw, li huma rregolati b'mod komprensiv fir-Regolament (UE) 2024/1157[...].

- (77) L-Istati Membri jenhtieg li jistabbilixxu mekkaniżmi ta' kooperazzjoni fil-livell nazzjonali u internazzjonali sabiex l-ispezzjonijiet ikunu jistgħu jsiru b'mod effiċjenti. Tali mekkaniżmi jenhtieg li jippermettu l-iskambju tad-data dwar ir-registrazzjoni tal-vetturi, mehtieġa għat-traċċar tal-vetturi u għall-verifika ta' jekk dawn ikunux ġew ittrattati kif suppost meta jilhq u l-istadju li ma jibqgħux jintużaw.
- (78) Jenhtieg li l-Istati Membri jieħdu l-miżuri ta' infurzar kollha mehtieġa biex jindirizzaw it-trattament illegali ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw, sabiex jipprevjenu d-danni lill-ambjent jew lis-saħħa tal-bniedem minhabba tali attivitajiet. Kwalunkwe stabbiliment jew impriża li tittratta vetturi li ma għadhomx jintużaw mingħajr permess validu, jew bi ksur tal-kundizzjonijiet jew tar-rekwiziti stabbiliti fil-permess, jenhtieg għalhekk li tkun soġġetta għal penali. Barra minn hekk, miżuri oħra, bħall-irtirar tal-permess jew is-sospensjoni tal-operazzjonijiet ta' operatur jenhtieg li jiġu kkunsidrati mill-Istati Membri biex tiġi żgurata konformità effettiva ma' dan ir-Regolament.
- (79) Jenhtieg li l-Istati Membri jistabbilixxu regoli dwar il-penali applikabbli għall-ksur ta' dan ir-Regolament u jiżguraw li jiġu implimentati dawk ir-regoli. Jenhtieg li l-penali jiġu stabbiliti b'mod partikolari għall-ksur tad-dispożizzjonijiet dwar l-esportazzjoni ta' vetturi użati, mal-konsenja ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw f'faċilitajiet tat-trattament jew punti ta' gbir awtorizzati u dwar in-negożjar ta' parts u komponenti użati, manifatturati mill-ġdid jew rinnovati. Jenhtieg li l-penali previsti jkunu effettivi, proporzjonati u dissważivi.

- (80) L-istabbiliment ta' obbligi ta' rapportar huwa meħtieġ biex jiġu żgurati implimentazzjoni, monitoraġġ u evalwazzjoni xierqa tal-legiżlazzjoni tal-Unjoni u biex is-swieq jingħataw informazzjoni aġġornata dwar it-trasparenza. Data korretta u valida hija indispensabbli għall-Kummissjoni biex tivvaluta jekk il-miżuri previsti fir-Regolament jaħdmux kif suppost u biex tipproponi, fejn meħtieġ, aktar aġġustamenti mmirati lejn l-iżgurar ta' trattament li jagħmilx ħsara lill-ambjent ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw jew lejn is-simplifikazzjoni tal-implimentazzjoni tar-Regolament. Bil-ghan li jiġi limitat il-piż marbut mar-rapportar, jenħtieġ li tiġi rrapportata biss data li hija indispensabbli għall-finijiet tal-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament u r-rapportar jenħtieġ li jiġi ffaċilitat permezz ta' għodod diġitali. Abbazi ta' dawn l-elementi, jenħtieġ li jiġi speċifikat liema data għandha tiġi rrapportata mill-operaturi ekonomiċi lill-awtoritajiet rilevanti u mill-Istati Membri lill-Kummissjoni. Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni tar-reqwiżiti tar-rapportar, jenħtieġ li l-Kummissjoni tingħata setgħat ta' implimentazzjoni. L-atti ta' implimentazzjoni, li jenħtieġ li jissostitwixxu d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2005/293/KE³⁸, jenħtieġ li jistabbilixxu wkoll metodoloġija għall-kalkolu u l-verifika ta' jekk intlahqux il-miri tal-użu mill-ġdid, tar-riċiklaġġ u tal-irkupru.
- (81) L-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri jaqdu rwol importanti fil-verifika tal-konformità mal-obbligi stabbiliti skont dan ir-Regolament relatati mal-ġbir u l-ġestjoni ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw, inkluż it-traċċar aħjar minn dawk l-awtoritajiet tal-post fejn jinsabu l-vetturi u l-ġlieda kontra l-immaniġġar illegali ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw. Għalhekk, l-Istati Membri jenħtieġ li jirrikjedu li l-operaturi tal-immaniġġar tal-iskart u operaturi ekonomiċi rilevanti oħra jagħtu lill-awtoritajiet kompetenti data li tippermettilhom jimmonitorjaw aħjar kif qed jiġu implimentati d-dispożizzjonijiet dwar il-ġbir u l-ġestjoni ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw.
- (82) Jenħtieġ li s-setgħat ta' implimentazzjoni mogħtija lill-Kummissjoni b'dan ir-Regolament jiġu eżerċitati f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³⁹.

³⁸ Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2005/293/KE tal-1 ta' April 2005 li tistabbilixxi regoli dettaljati dwar il-monitoraġġ tal-użu mill-ġdid/rkupru u l-miri tal-użu mill-ġdid/riċiklaġġ stipulati fid-Direttiva 2000/53/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar vetturi li ma għadhomx jintużaw (ĠU L 94, 13.4.2005, p. 30–33).

³⁹ Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati

- (83) Meta tadotta atti delegati skont dan ir-Regolament, huwa partikolarment importanti li l-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet xierqa waqt il-hidma preparatorja tagħha, inkluż fil-livell tal-esperti, u li daww il-konsultazzjonijiet jitwettqu f'konformità mal-prinċipji stabbiliti fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet⁴⁰, li skontu jenhtieg li l-esperti tal-Istati Membri jkunu kkonsultati b'mod f'waqtu dwar kull abbozz ta' att delegat imhejji mis-servizzi tal-Kummissjoni. Jenhtieg li l-esperti tal-Istati Membri jinghataw l-abbozz ta' atti delegati, l-abbozz ta' agenda u kwalunkwe dokument rilevanti iehor fi żmien biżżejjed biex ihejju ruhhom. Biex tiġi żgurata parteċipazzjoni ugwali fit-tnejn ta' atti delegati, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jirċievu d-dokumenti kollha fl-istess hin li jirċevuhom l-esperti tal-Istati Membri, u l-esperti tagħhom ikollhom aċċess sistematiku għal-laqgħat tal-gruppi tal-esperti tal-Kummissjoni li jittrattaw it-tnejn ta' atti delegati.
- (84) L-Anness II tar-Regolament (UE) 2019/1020, li jelenka l-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni mingħajr dispożizzjonijiet dwar il-penali, jenhtieg li jiġi emendat biex jithassru d-Direttivi 2000/53/KE u 2005/64/KE minn dik il-lista peress li huwa mehtieg li r-Regolament attwali jinkludi dispożizzjonijiet dwar il-penali.
- (85) Huwa mehtieg li jiġi żgurat li d-dispożizzjonijiet u r-rekwiżiti relatati mal-approvazzjoni tat-tip ta' dan ir-Regolament jiġu vverifikati matul il-proċess tal-approvazzjoni tat-tip tal-UE. Għaldaqstant, jenhtieg li r-Regolament (UE) 2018/858 jiġi emendat kif xieraq.

Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13).

⁴⁰ ĠU L 123, 12.5.2016, p. 1.

- (86) Il-vetturi neqsin ġew rikonoxxuti bħala waħda mill-isfidi ewlenin għall-implimentazzjoni tad-Direttiva 2000/53/KE. In-nuqqas ta' sistema effiċjenti li tippermetti skambju f'hin reali ta' informazzjoni bejn l-Istati Membri dwar l-istatus tar-registrazzjoni tal-vetturi jxekkel it-traċċabbiltà u ġie identifikat bħala raġuni għall-għadd kbir ta' "vetturi neqsin" fl-Unjoni. Sabiex tindirizza dan, [...]il-Kummissjoni pproponiet reviżjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 1999/37/KE⁴¹ dwar id-dokumenti ta' registrazzjoni għall-vetturi⁴²[...]. Jenhtieg li din ir-reviżjoni tirrikjedi lill-Istati Membri jirreġistraw b'mod elettroniku, għal vetturi rreġistrati fit-territorju tagħhom, data li tippermetti li jiġu ddokumentati kif xieraq ir-raġunijiet għall-kanċellazzjoni ta' registrazzjoni ta' vettura, speċjalment jekk vettura tkun giet trattata bħala vettura li ma għadhiex tintuża f'faċilità tat-trattament awtorizzata, irreġistrata mill-ġdid fi Stat Membru ieħor, esportata lejn pajjiż terz barra mill-Unjoni, jew misruqa. Barra minn hekk, sabiex jiġi evitat iż-żarmar jew l-esportazzjoni illegali ta' vetturi li temporanjament ikunu tnehhew mir-registru, jenhtieg li s-sidien tal-vetturi jkunu obbligati jirrapportaw minnufih kwalunkwe bidla fis-sjieda tagħhom lill-awtorità nazzjonali tar-registrazzjoni tal-vetturi. Dawn l-emendi jikkomplementaw u jibnu fuq ir-rekwiziti eżistenti għall-Istati Membri biex jirreġistraw b'mod elettroniku d-data dwar il-vetturi kollha rreġistrati fit-territorju tagħhom.

⁴¹ Id-Direttiva tal-Kunsill 1999/37/KE tad-29 ta' April 1999 dwar id-dokumenti ta' registrazzjoni għall-vetturi (ĠU L 138, 1.6.1999, p. 57).

⁴² Il-proposta għal Direttiva dwar id-dokumenti tar-registrazzjoni għall-vetturi u d-data tar-registrazzjoni tal-vetturi rreġistrati fir-registri nazzjonali tal-vetturi u li thassar id-Direttiva tal-Kunsill 1999/37/KE, COM/2025/179 final.

- (87) Minhabba l-htieġa li jiġi żgurat livell għoli ta' protezzjoni ambjentali u li jitqies il-progress xjentifiku, jenhtieġ li l-Kummissjoni tippreżenta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill rapport dwar l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament u l-impatt tiegħu fuq il-funzjonament tas-suq uniku u l-ambjent. Jenhtieġ li fir-rapport tagħha l-Kummissjoni tinkludi evalwazzjoni tad-dispożizzjonijiet dwar id-disinn ta' vetturi godda, inkluż il-miri għall-użu mill-ġdid, ir-riċiklabilità u l-irkupru, il-ġestjoni ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw, inkluż il-miri ta' riċiklaġġ, u dwar il-penali kif ukoll valutazzjoni tal-htieġa u l-fattibbiltà li l-ambitu ta' dan ir-Regolament jiġi estiż ulterjorment għal [...] vetturi tal-kategorija L, vetturi heavy-duty u t-trejlars tagħhom jew parts oħra ta' vettura li ġew approvati skont it-tip f'approvazzjoni skont it-tip. Jenhtieġ li din il-valutazzjoni ma tagħmilx enfasi biss fuq aspetti li jikkonċernaw it-trattament ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw, iżda wkoll fuq ir-rilevanza u l-valur miżjud li jiġu stabbiliti rekwiżiti tad-disinn. Jenhtieġ li l-Kummissjoni tirrieżamina wkoll l-istat tal-iżvilupp teknoloġiku u l-prestazzjoni ambjentali tal-kontenut tal-plastik b'bażi bijoloġika fil-vetturi, u tippreżenta proposta leġislattiva biex tistipula miri rilevanti fejn xieraq.
- (88) Ir-rapport mill-Kummissjoni jenhtieġ li jinkludi wkoll valutazzjoni tal-miżuri li jikkonċernaw l-ġhoti ta' informazzjoni dwar sustanzi ta' thassib preżenti fil-vetturi u jekk hemmx bżonn li tittejjeb it-traċċabbiltà ta' tali sustanzi. Jenhtieġ li tivvaluta wkoll jekk hemmx bżonn li jiġu introdotti miżuri li jindirizzaw is-sustanzi li jistgħu jaffettwaw it-trattament tal-vetturi meta jilhq u l-istadju li ma jibqgħux jintużaw, sabiex tiġi allinjata aktar mill-qrib mar-Regolament (UE) 2024/1781[...].
- (89) Hemm bżonn li jkun hemm biżżejjed żmien għall-operaturi ekonomiċi biex jikkonformaw mal-obbligi tagħhom skont dan ir-Regolament, u għall-Istati Membri biex jistabbilixxu l-infrastruttura amministrattiva neċessarja għall-applikazzjoni tiegħu. Għalhekk, jenhtieġ li l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament tiġi differita.

- (90) Sabiex l-Istati Membri jkunu jistgħu jiehdu l-miżuri amministrattivi meħtieġa rigward l-istabbiliment ta' sistemi tal-ġbir, filwaqt li tinżamm il-kontinwità għall-operaturi ekonomiċi u għall-operaturi tal-immaniġġar tal-iskart, jenħtieġ li r-revoka tad-Direttiva 2000/53/KE tiġi differita.
- (91) Dan ir-Regolament ma jbidilx ir-regoli dwar ir-restrizzjonijiet fuq l-użu taċ-ċomb, il-kadmju tal-merkurju u l-kromu eżavalenti fil-vetturi stabbiliti skont id-Direttiva 2000/53/KE jew eżenzjonijiet minn dawk ir-restrizzjonijiet. Madankollu, jistabbilixxi regoli aktar ċari dwar kif il-konformità ma' dawn ir-restrizzjonijiet, kif ukoll ma' rekwiżiti oħra taċ-ċirkolarità, għandhom jiġu vverifikati matul il-proċess tal-approvazzjoni tat-tip. Sabiex jiġi żgurat li l-manifatturi jkollhom biżżejjed żmien biex jikkonformaw ma' dawk ir-regoli, jenħtieġ li l-applikazzjoni tagħhom tiġi differita. Għalhekk, jenħtieġ li d-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 2000/53/KE dwar ir-restrizzjonijiet fuq l-użu taċ-ċomb, tal-kadmju, tal-merkurju u tal-kromu eżavalenti jibqgħu fis-seħh sakemm dawk ir-regoli jsiru applikabbli, sabiex tiġi żgurata l-kontinwità u sabiex jiġi żgurat li l-vetturi mqiegħda fis-suq tal-Unjoni ma jkunx fihom tali sustanzi, f'każijiet għajr dawk previsti f'dik id-Direttiva.
- (92) Dan ir-Regolament jipprevedi wkoll dispożizzjonijiet aktar ċari dwar ir-responsabbiltà estiża tal-produttur mid-Direttiva 2000/53/KE. Peress li l-istabbiliment ta' tali skemi u d-dispożizzjonijiet nazzjonali meħtieġa dwar l-awtorizzazzjoni tal-produtturi u tal-organizzazzjonijiet għar-responsabbiltà tal-produttur jeħtieġu xi żmien, jenħtieġ li l-applikazzjoni ta' dawk id-dispożizzjonijiet tiġi differita. Id-dispożizzjonijiet korrispondenti tad-Direttiva 2000/53/KE jenħtieġ li jibqgħu fis-seħh sakemm dawk id-dispożizzjonijiet isiru applikabbli sabiex tiġi żgurata l-kontinwità fir-rigward tal-finanzjament tal-produtturi tal-kostijiet tal-ġbir ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw.
- (93) Bl-istess mod, dan ir-Regolament fih rekwiżiti godda dwar it-trattament ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw, b'mod partikolari dwar it-tneħħija ta' parts u komponenti sabiex jiġu promossi l-użu mill-ġdid, il-manifattura mill-ġdid jew ir-rinnovazzjoni tagħhom kif ukoll biex tittejjeb il-kwalità tal-proċessi ta' riċiklaġġ. L-operaturi tal-immaniġġar tal-iskart jeħtieġu ż-żmien biex jaġġustaw għal dawk ir-rekwiżiti l-godda u l-applikazzjoni tagħhom jenħtieġ li għalhekk tiġi differita. Id-dispożizzjonijiet korrispondenti tad-Direttiva 2000/53/KE jenħtieġ li jibqgħu fis-seħh sakemm dawk ir-rekwiżiti jsiru applikabbli sabiex tiġi żgurata l-kontinwità fir-rigward tat-trattament ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw.
- (94) L-obbligi skont id-Direttiva 2000/53/KE dwar ir-rapportar u l-obbligi relatati għat-trażmissjoni tad-data lill-Kummissjoni jenħtieġ li jibqgħu fis-seħh għal perjodu ta' żmien sabiex tiġi żgurata l-kontinwità sakemm ir-regoli l-godda dwar il-kalkolu u l-formati tar-rapportar jiġu adottati mill-Kummissjoni skont dan ir-Regolament.

- (95) Jenhtieg li l-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet kollha dwar il-vettura tal-kategoriji [...]L₁e-L₇e, M₂, M₃, N₂, N₃ u O tigi differita sabiex l-operaturi jinghataw żmien biżżejjed biex jikkonformaw mar-rekwiżiti l-godda. Dan huwa partikolarment importanti fir-rigward tal-permessi għal faċilitajiet tat-trattament awtorizzati li huma kapaċi jwettqu t-tindif mit-tniġġis u t-trattament ulterjuri ta' tali vetturi.
- (96) Fl-interess taċ-ċarezza, tar-razzjonalità u tas-simplifikazzjoni, peress li r-regoli dwar l-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi bil-mutur fir-rigward tal-possibbiltajiet ta' użu mill-ġdid, ta' riċiklaġġ u ta' rkupru tagħhom kollha jinsabu f'dan ir-Regolament, ir-revoka tad-Direttiva 2005/[...]64/KE jenhtieg li tigi differita. Dan iż-żmien jipprovdi biżżejjed żmien lill-manifatturi biex jiżguraw li t-tipi ta' vetturi li jiddisinjaw u jibnu jikkonformaw mar-rekwiżiti taċ-ċirkolarità u lill-awtoritajiet tal-approvazzjoni biex jimplimentaw ir-regoli l-godda.
- (97) Billi l-oġettivi ta' dan ir-Regolament, jiġifieri li jikkontribwixxi għall-funzjonament tas-suq uniku, li jipprevjeni u jnaqqas l-impatti negattivi mill-ġestjoni tal-vetturi li ma għadhomx jintużaw u li jiżgura livell għoli ta' protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem u tal-ambjent, ma jistgħux jintlaħqu biżżejjed mill-Istati Membri, iżda pjuttost jistgħu jintlaħqu aħjar fil-livell tal-Unjoni, minhabba l-htieġa li jkun hemm armonizzazzjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri f'konformità mal-prinċipji tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. F'konformità mal-prinċipju tal-proporzjonalità, kif stipulat f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ sabiex jintlaħqu dawk l-oġettivi.

(98) Fl-1 ta' Frar 2020, ir-Renju Unit hareġ mill-Unjoni Ewropea. Il-Ftehim dwar il-Hruġ⁴³ gie konkluz bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika, minn naħa waħda, u r-Renju Unit, min-naħa l-oħra. Huwa gie approvat bid-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2020/135⁴⁴ tat-30 ta' Jannar 2020 u daħal fis-seħħ fl-1 ta' Frar 2020. Il-Ftehim dwar il-Hruġ jipprevedi perjodu ta' tranżizzjoni li intemm fil-31 ta' Diċembru 2020. Fi tmiem il-perjodu ta' tranżizzjoni, id-dritt tal-Unjoni ma baqax japplika għar-Renju Unit, filwaqt li l-Protokoll dwar l-Irlanda/l-Irlanda ta' Fuq – issa msejjah il-Qafas ta' Windsor⁴⁵, li jifforma parti integrali mill-Ftehim dwar il-Hruġ, sar applikabbli. F'konformità mal-Artikolu 5(4) tal-Qafas ta' Windsor u l-punt 9 tal-Anness 2 tal-Qafas ta' Windsor, id-Direttiva 2005/64/KE, kif ukoll l-atti legali tal-Unjoni li jimplimentaw, jemendaw jew jissostitwixxu dak l-att legali, japplikaw għar-Renju Unit u fih fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq. Dan ir-Regolament jissostitwixxi d-Direttiva 2005/64/KE u għalhekk ser ikun japplika għar-Renju Unit u fih fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq. B'kont meħud tal-kamp ta' applikazzjoni tal-Qafas ta' Windsor, huwa għalhekk xieraq li jiġi stipulat li ċerti dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament jenħtieġ li ma japplikawx għar-Renju Unit u fih fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq.

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

⁴³ Il-Ftehim dwar il-Hruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika (ĠU L 29, 31.1.2020, p. 7).

⁴⁴ Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2020/135 tat-30 ta' Jannar 2020 dwar il-konkluzjoni tal-Ftehim dwar il-hruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika (ĠU L 29, 31.1.2020, p. 1).

⁴⁵ Id-Dikjarazzjoni Kongunta Nru 1/2023 tal-Unjoni u tar-Renju Unit fil-Kumitat Kongunt stabbilit mill-Ftehim dwar il-hruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika tal-24 ta' Marzu 2023, (ĠU L 102, 17.4.2023, p. 87).

KAPITOLU I

DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI

Artikolu 1

Suġġett

Dan ir-Regolament jistabbilixxi r-rekwiżiti taċ-ċirkolarità dwar id-disinn u l-produzzjoni tal-vetturi relatati mal-possibbiltajiet ta' użu mill-ġdid, riċiklaġġ u rkupru u l-użu ta' kontenut riċiklat, li għandhom jiġu vverifikati fl-approvazzjoni tat-tip tal-vetturi, u dwar ir-rekwiżiti ta' informazzjoni u tikkettar dwar parts, komponenti u materjali fil-vetturi. Dan jistabbilixxi wkoll ir-rekwiżiti dwar ir-responsabbiltà estiża tal-produtturi, il-ġbir u t-trattament ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw, kif ukoll dwar l-esportazzjoni ta' vetturi użati mill-Unjoni lejn pajjiżi terzi.

Artikolu 2

Kamp ta' applikazzjoni

1. Dan ir-Regolament għandu japplika:
 - (a) għal vetturi u vetturi li ma għadhomx jintużaw tal-kategoriji M_1 u N_1 kif stabbilit fl-Artikolu 4(1), il-punti (a)(i) u (b)(i) tar-Regolament (UE) 2018/858;
 - (a1) minn [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk jogħġbok dahhal id-data = l-ewwel jum tax-xahar wara 36 xahar wara d-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament] għal vetturi u vetturi li ma għadhomx jintużaw tal-kategoriji M_1 u N_1 ta' vetturi bi skop speċjali, kif definit fl-Artikolu 3(31) tar-Regolament (UE) 2018/858, hlief għall-Artikolu 34 dwar il-miri tal-użu mill-ġdid, ir-riċiklaġġ u l-irkupru;

- (b) minn [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk jogħġbok dahhal id-data = l-ewwel jum tax-xahar wara 60 xahar wara d-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament] għall-vetturi u għall-vetturi li ma għadhomx jintużaw tal-kategoriji M₂, M₃, N₂, N₃ u O kif stabbilit fl-Artikolu 4(1) tar-Regolament (UE) 2018/858;
- (c) minn [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk jogħġbok dahhal id-data = l-ewwel jum tax-xahar wara 60 xahar wara d-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament] għall-vetturi u għal vetturi li ma għadhomx jintużaw u tal-kategoriji L_{1e}, L_{2e}, L_{3e}, L_{4e}, L_{5e}, L_{6e} u L_{7e} kif jinsab fl-Artikolu 4(2), il-punti (c) sa (g) tar-Regolament (UE) 168/2013;
- (d) minn [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk jogħġbok dahhal id-data = l-ewwel jum tax-xahar wara 60 xahar wara d-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament], għal vetturi bi skop speċjali u vetturi li ma għadhomx jintużaw tal-kategoriji M₂, M₃, N₂, N₃ u O, kif definit fl-Artikolu 3(31) tar-Regolament (UE) 2018/858, hlief għall-Artikoli elenkati fil-paragrafu 4 u fl-Artikolu 9;

2. Dan ir-Regolament ma għandux japplika għal:

[...]

[...]

- (c) vetturi prodotti f'serje żgħira, kif definiti fl-Artikolu 3(30) tar-Regolament 2018/858;
- (d) vetturi ta' interess storiku kif definiti fl-Artikolu 3(7) tad-Direttiva 2014/45/UE;
- (e) vetturi bi skop speċjali kif definiti fl-Artikolu 3, il-punt 31, tar-Regolament (UE) 2018/858 prodotti minn manifattur ta' volum żgħir; parts ta' vetturi prodotti minn manifatturi ta' volum żgħir li huma approvati għat-tip f'approvazzjoni tat-tip f'diversi stadji għajr il-vettura bażi, u għall-caravans miġbuda kif imsemmi fil-punt 5.6 tal-Anness I ta' dak ir-Regolament

3. Minkejja l-paragrafu 1(b), id-dispożizzjonijiet li ġejjin ma għandhomx japplikaw għall-vetturi u għall-vetturi li ma għadhomx jintużaw tal-kategoriji M₂, M₃, N₂, N₃ u O:
- (a) l-Artikolu 4 dwar il-possibbiltajiet ta' użu mill-ġdid, riċiklaġġ u rkupru tal-vetturi;
 - (b) l-Artikolu 5 dwar ir-rekwiżiti għal sustanzi fil-vetturi;
 - (c) l-Artikolu 6 dwar il-kontenut minimu riċiklat fil-vetturi;
- [...][...][...]
- (g) l-Artikolu 10 dwar id-dikjarazzjoni dwar il-kontenut riċiklat preżenti fil-vetturi;
 - (h) l-Artikolu 12, paragrafu 1, dwar it-tikkettar ta' parts, komponenti u materjali preżenti fil-vetturi;
 - (i) l-Artikolu 13 dwar il-passaport diġitali taċ-ċirkolarità tal-vetturi;
 - (j) l-Artikolu 21 dwar il-modulazzjoni tat-tariffi;
 - (k) l-Artikolu 22 dwar il-mekkanizmu għall-allokazzjoni tal-kostijiet għall-vetturi li jsiru vetturi li ma għadhomx jintużaw fi Stat Membru ieħor;
- [...] [...] [...] [...] [...]
- (q) l-Artikolu 34 dwar il-miri għall-użu mill-ġdid, ir-riċiklaġġ u l-irkupru;
- [...]
- (s) l-Artikolu 36, paragrafu 2, dwar il-vjeġġi ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw.

4. Minkejja l-paragrafu 1(c), id-dispożizzjonijiet li ġejjin ma għandhomx japplikaw għall-vetturi u għall-vetturi li ma għadhomx jintużaw tal-kategoriji L_{1e}, L_{2e}, L_{3e}, L_{4e}, L_{5e}, L_{6e} u L_{7e}:
- (a) l-artikoli elenkati fil-paragrafu 3;
 - (a1) l-Artikolu 37a dwar l-awtorità kompetenti;
 - (b) l-Artikolu 38 dwar il-kontrolli u r-rekwiziti fuq l-esportazzjoni ta' vetturi użati;
 - (c) l-Artikolu 39 dwar il-verifika awtomatizzata tan-Numru ta' Identifikazzjoni tal-Vettura u l-informazzjoni dwar l-istatus tal-vettura;
 - (d) l-Artikolu 40 dwar il-ġestjoni tar-riskju u l-kontrolli doganali;
 - (e) l-Artikolu 41 dwar is-sospensjoni;
 - (f) l-Artikolu 42 dwar ir-rilaxx għall-esportazzjoni;
 - (g) l-Artikolu 43 dwar ir-rifjut tar-rilaxx għall-esportazzjoni;
 - (h) l-Artikolu 44 dwar il-kooperazzjoni fost l-awtoritajiet u l-iskambju ta' informazzjoni;
 - (i) l-Artikolu 45 dwar is-sistemi elettronici;
 - (j) L-Istati Membri jistgħu jeżentaw il-kategoriji L_{1e}, L_{2e} u L_{6e} mill-obbligi skont l-Artikolu 23(5), l-Artikolu 25 l-Artikolu 37.
5. [...]
6. Minkejja l-paragrafu 1, il-punti [.../ c/.../ d), u (e) l-Artikoli 7, 8, 9, 16, [...], [...] 27, 30, u 46 sa 49, għandhom japplikaw għall-vetturi u l-vetturi li ma għadhomx jintużawx tal-kategoriji L_{1e}, L_{2e}, L₃, L₄, L₅, L₆ L₇, M₂, M₃, N₂, N₃, O u [.../ M₂, M₃, N₂, u kategoriji N₃ ta' vetturi bi skop speċjali bil-modifiki li ġejjin:
- [.../.../.../.../.../.../.../...]
- (a) l-Artikolu 7 għandu japplika biss fir-rigward tal-entrati 1a, 2, 3, 5, 8 u 9 tal-Parti C tal-Anness VII;

- (b) l-Artikolu 8 għandu japplika biss fir-rigward tal-obbligi applikabbli għal tali kategoriji ta' vetturi;
- (c) l-Artikolu 9, jekk applikabbli għal tali kategoriji ta' vetturi, għandu japplika biss fir-rigward tal-paragrafi 5 sa 7, il-Parti A tal-Anness IV;
- (d) l-Artikolu 16(b) ma għandux japplika;
- (e) l-Artikolu 27 għandu japplika hlief għall-paragrafu 2(e);
- (f) l-Artikolu 30 għandu japplika biss fir-rigward tal-entrati 1a, 1b, 2, 3, 5, 8 u 9 tal-Parti C tal-Anness VII;
- (g) l-Artikoli 46 sa 49 għandhom japplikaw biss fir-rigward tar-rapportar u tal-infurzar tal-obbligi applikabbli għal tali kategoriji ta' vetturi.

Artikolu 3

Definizzjonijiet

1. Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:
 - (1) "vettura" tfisser kwalunkwe vettura kif definita fl-Artikolu 3(15) tar-Regolament (UE) 2018/858 jew elenkata fl-Artikolu 4(2)(c) sa (g) tar-Regolament (UE) 168/2013;
 - (2) "vettura li ma għadhiex tintuża" tfisser vettura li hija skart kif definit fl-Artikolu 3(1) tad-Direttiva 2008/98/KE, jew [...] li hija skart skont [...] l-Anness I;
 - (3) "tip ta' vettura" tfisser kwalunkwe tip ta' vettura kif definit fl-Artikolu 3(32), tar-Regolament (UE) 2018/858 jew it-tip ta' vettura kif definit fl-Artikolu 3(73), tar-Regolament (UE) Nru 168/2013;
 - (4) "possibbiltà ta' użu mill-ġdid" tfisser il-possibbiltà ta' użu mill-ġdid ta' parts jew komponenti meħuda minn vettura li ma għadhiex tintuża;
 - (5) "użu mill-ġdid" tfisser kwalunkwe operazzjoni li permezz tagħha l-parts jew il-komponenti tal-vetturi li ma għadhomx jintużaw, jerggħu jintużaw għall-istess għan li għalih kienu maħsuba;

- (6) "possibbiltà ta' riċiklaġġ" tfisser il-possibbiltà ta' riċiklaġġ ta' parts, komponenti meħuda minn vettura li ma għadhiex tintuża;
- (7) "possibbiltà ta' rkupru" tfisser il-possibbiltà ta' rkupru ta' partijiet, komponenti, jew materjali meħuda minn vettura li ma għadhiex tintuża;
- (8) "fornitur" tfisser kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika li tforni parts, komponenti jew materjali lil manifattur li jużahom għall-manifattura tal-vetturi;
- (9) "plastik" tfisser polimeru skont it-tifsira tal-Artikolu 3(5) tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006, li jista' jkollu addittivi jew sustanzi oħra mizjuda u li jista' jiffunzjona bħala komponent strutturali prinċipali tal-prodotti finali, bl-eċċezzjoni tal-polimeri naturali li ma ġewx modifikati kimikament;
- (10) "materja prima kritika" tfisser materja prima kritika [...] fit-tifsira tal-paragrafu 1 tal-Artikolu [...]4[...] tar-Regolament (UE)[...] 2024/1252;
- (11) "skart ta' wara l-użu mill-konsumatur" tfisser skart li jkun ġie ġġenerat minn prodotti [...] li tqiegħdu fis-suq jew ġew fornuti għad-distribuzzjoni, għall-konsum jew għall-użu f'pajjiż terz matul attività kummerċjali, kemm jekk bi hlas kif ukoll jekk mingħajr hlas;
- (12) "tnehhija" tfisser it-trattament manwali, mekkaniku, kimiku, termali jew metallurġiku bir-riżultat li l-parts, il-komponenti jew il-materjali fil-mira minn vetturi li ma għadhomx jintużaw ikunu identifikabbli individwalment bħala fluss ta' output separat jew parti minn fluss ta' output;
- (13) "mutur tat-trazzjoni elettrika" tfisser mutur elettriku li jikkonverti l-potenza elettrika tal-input f'potenza mekkanika tal-output biex jipprovdi trazzjoni lil vettura;
- (14) "batterija ta' vettura elettrika" tfisser batterija ta' vettura elettrika kif definita fl-Artikolu 3(14) tar-Regolament (UE) 2023/1542[...];
- (15) "faċilità tat-trattament awtorizzata" tfisser kwalunkwe stabbiliment jew impriża li hija permessa f'konformità mad-Direttiva 2008/98/KE u dan ir-Regolament biex twettaq il-ġbir, il-ħżin u t-trattament ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw;

- (16) "trattamento" tfisser kwalunkwe attività wara li vetturi li ma għadhiex tintuża tkun għet mogħtija lil faċilità biex tkun soġġetta għat-tindif mit-tniġġis, għaž-żarmar, għat-tgħaffiġ, għat-tiċrit, għat-tqattigh, għall-irkupru jew għall-preparazzjoni [...] qabel ir-rimi ta' skart mit-tqattigh, u kwalunkwe operazzjoni oħra mwettqa għall-irkupru u/jew ir-rimi ta' vettura li ma għadhiex tintuża u l-parts, il-komponenti u l-materjali tagħha;
- (17) "tqattigh" tfisser kwalunkwe operazzjoni li tintuża biex il-vetturi li ma għadhomx jintużaw jitqattgħu f'biċċiet jew jiġu fframmentati;
- (18) "operatur ta' tiswija u ta' manutenzjoni" tfisser kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika li, relatata mal-kummerċ, man-negozju, mas-sengħa jew mal-professjoni ta' dik il-persuna, tipprovdi servizzi ta' tiswija jew ta' manutenzjoni, kemm jekk indipendentement mill-manifatturi kif ukoll jekk awtorizzati minnhom;
- (19) "introduzzjoni fis-suq" tfisser it-tqegħid ta' vettura fis-suq tal-Unjoni għall-ewwel darba;
- (20) "tqegħid fis-suq" tfisser kwalunkwe provvista ta' vettura għad-distribuzzjoni jew għall-użu fis-suq matul l-attività kummerċjali, kemm jekk issir bi hlas kif ukoll jekk le;
- (21) "operatur tal-immaniġġar tal-iskart" tfisser kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika li tittratta fuq bażi professjonali l-ġbir jew it-trattament ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw;
- (22) "produttur" tfisser kwalunkwe manifattur, importatur jew distributtur, li, irrispettivament mit-teknika ta' bejgħ użata, inkluż permezz ta' kuntratti mill-bogħod kif definit fl-Artikolu 2(7) tad-Direttiva 2011/83/UE, iforni vettura għall-ewwel darba għad-distribuzzjoni jew għall-użu, f'territorju ta' Stat Membru fuq bażi professjonali;
- (23) "organizzazzjoni b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi" tfisser entità ġuridika li torganizza b'mod finanzjarju jew operazzjonali t-tweqqif tal-obbligi ta' responsabbiltà estiża tal-produttur f'isem diversi produtturi;

- (24) "[...] rappreżentant awtorizzat għar-responsabbiltà estiża tal-produttur" tfisser persuna fiżika jew ġuridika stabbilita fi Stat Membru [...] li jkun differenti mill-Istat Membru fejn ikun stabbilit il-produttur, u jinhatar mill-produttur f'konformità mal-Artikolu 8a(5), it-tielet subparagrafu, tad-Direttiva 2008/98/KE biex jissodisfa l-obbligi ta' dak il-produttur skont il-Kapitolu IV ta' dan ir-Regolament;
- (25) "materja prima sekondarja" tfisser materjali miksuba permezz ta' proċessi ta' riċiklaġġ u li jistgħu jissostitwixxu materja prima primarja;
- (26) "sid tal-vettura" tfisser kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika li jkollha d-dritt ta' sjieda ta' vettura [...] jew id-detentur [...] tal-vettura jekk is-sid ma jistax jiġi identifikat;
- (27) "teknoloġija post-shredder" tfisser it-tekniki u t-teknoloġiji li jintużaw għall-ipproċessar tal-materjali minn vetturi li ma għadhomx jintużaw, wara li jkunu tqattgħu, għal aktar irkupru f'konformità mal-Parti G, punt 2, tal-Anness VII;
- (28) "manifattura mill-ġdid" tfisser [...] azzjonijiet professjonali li permezz tagħhom parti ġdida jew komponent ġdid jiġu manifatturati minn parts u komponenti li [...] jitnehhew mill-vetturi [...] u [...] li permezz tagħhom issir mill-inqas bidla waħda [...] li taffettwa b'mod sostanzjali [...] s-sikurezza, il-prestazzjoni, l-iskop u jew it-tip tal-parti jew tal-komponent;
- (29) "rinnovazzjoni" tfisser azzjonijiet imwettqa għat-thejjija, it-tindif, l-ittestjar, il-manutenzjoni u, fejn mehtieg, it-tiswija ta' parti jew ta' komponent li jitnehhew minn vetturi [...] sabiex terġa' tinkiseb il-prestazzjoni [...] jew il-funzjonalità [...] tagħhom fl-użu maħsub u fil-firxa ta' prestazzjoni originarjament maħsuba fl-istadju tad-disinn [...] fiż-żmien tal-introduzzjoni [...] fis-suq tal-parti jew tal-komponent;
- (30) [...] ⁴⁶ [...]
- (31) [...] ⁴⁷ [...]
- (32) "skart mhux inert" tfisser skart li ma jissodisfax il-kundizzjonijiet tad-definizzjoni ta' "skart inert" stabbiliti fl-Artikolu 2(e) tad-Direttiva tal-Kunsill 1999/31/KE⁴⁸;

⁴⁶ [...]

⁴⁷ [...]

⁴⁸ Id-Direttiva tal-Kunsill 1999/31/KE tas-26 ta' April 1999 dwar ir-rimi ta' skart f'terraferma (ĠU L 182, 16.7.1999, p. 1–19).

- (33) "vettura użata" tfisser vettura li tkun ġiet irregistrata fi Stat Membru jew fi kwalunkwe pajjiż iehor u li ma tkunx vettura li m'għadhiex tintuża;
- (34) "vettura użata għall-esportazzjoni" tfisser vettura użata li għandha titqiegħed taħt il-proċedura doganali stabbilita fl-Artikolu 269 tar-Regolament (UE) Nru 952/2013;
- (35) "operatori ekonomiċi" tfisser produttori, [...], kumpaniji tal-assigurazzjoni tal-vetturi, fornituri, operatori tat-tiswija u tal-manutenzjoni, operatori tal-ġestjoni tal-iskart u kwalunkwe operatur iehor involut fid-disinn tal-vetturi, fil-kummerċ ta' vetturi użati, fl-użu mill-ġdid, fil-manifattura mill-ġdid u r-rinnovazzjoni ta' parts u komponenti minn vetturi;
- (36) "vettura b'affidabbiltà stradali" tfisser vettura f'konformità mal-Artikolu 5(1)(a) u (b), l-Artikolu 5(4) u l-Artikolu 8 tad-Direttiva 2014/45/UE;
- (37) "telfa totali ekonomika" tfisser telf jew ħsara lill-vettura sal-punt li l-kost tat-tiswija jaqbeż il-valur tas-suq tagħha jew il-valur li għalih kienet assicurata;
- (38) "telfa totali teknika" tfisser ħsara severa jew il-qerda shiha tal-vettura sal-punt li l-vettura ma tkunx tista' tisewwa;
- (39) "punt ta' ġbir" tfisser operatur ekonomiku għajr faċilità tat-trattament awtorizzata, li temporanjament jahzen vetturi li ma għadhomx jintużaw u jipprepara għat-trasferiment tal-vetturi li ma għadhomx jintużaw miġbura għal faċilitajiet tat-trattament awtorizzati għat-trattament;
- (40) "plastik b'bażi bijoloġika" tfisser plastik magħmul minn riżorsi bijoloġiċi, bħal materja prima tal-bijomassa, skart organiku jew prodotti sekondarji. Il-plastik b'bażi bijoloġika jista' jkun kemm[...] bijodegradabbli kif ukoll mhux bijodegradabbli;

2. Addizzjonalment għad-definizzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (a) "skart", "żjut għar-rimi", "detentur tal-iskart", "immaniggar tal-iskart", "gbir", "prevenzjoni", "riċiklaġġ", "irkupru", "radam mill-ġdid", "rimi" u "skema ta' responsabbiltà estiża tal-produttur" stabbiliti fl-Artikolu 3(1), (3), (6), (9), (10), (12), (15), (17), (17a), (19) u (21), tad-Direttiva 2008/98/KE;

- (b) "approvazzjoni tat-tip", "approvazzjoni tat-tip f'diversi stadji", "komponent", "parts", "spare parts", "vettura bażi", "vettura prodotta f'serje żgħira", "vettura bi skop speċjali", "awtorità tas-sorveljanza tas-suq", "awtorità tal-approvazzjoni", "manifattur", "importatur" u "distributur" stabbiliti fl-Artikolu 3(1), (8), (19), (21), (23), (24) (28), (30), (31), (35), (36), (40), (42) u (43), tar-Regolament (UE) 2018/858;
- (c) "reġistrazzjoni", "ċertifikat ta' reġistrazzjoni", "sospensjoni", "detentur ta' ċertifikat ta' reġistrazzjoni" u "kanċellazzjoni tar-reġistrazzjoni" stabbiliti fl-Artikolu 2(b), (c), (d), (e) u (f), tad-Direttiva 1999/37/KE;
- (d) "vettura ta' interess storiku", "test tal-affidabbiltà stradali" u "ċertifikat tal-affidabbiltà stradali" stabbiliti fl-Artikolu 3(7), (9) u (12) tad-Direttiva 2014/45/UE;
- (e) "sustanza ta' tħassib" u "mezz ta' data" stabbiliti fl-Artikolu 2(28) u (30) tar-Regolament [dwar l-Ekodisinn għal prodotti sostenibbli];
- (f) "awtoritajiet doganali" stabbilita fl-Artikolu 5(1) tar-Regolament (UE) Nru 952/2013;
- (g) "kuntratt mill-bogħod" stabbilita fl-Artikolu 2(7) tad-Direttiva 2011/83/UE;
- (h) "pjattaforma online" stabbilita fl-Artikolu 3(i) tar-Regolament (UE) 2022/2065;
- (i) "konsumatur" stabbilita fl-Artikolu 2(2) tad-Direttiva (UE) 2019/771;[...]
- (j) "manifattur ta' volum żgħir" stabbilit fl-Artikolu 3, il-punt (48) tar-Regolament (UE) Nru 2024/1257

KAPITOLU II

REKWIZITI TA' ĊIRKOLARITÀ

Artikolu 4

Possibbiltajiet ta' użu mill-ġdid, riċiklaġġ u rkupru tal-vetturi

1. Kull vettura li tappartjeni għal tip ta' vettura li jkollha approvazzjoni tat-tip minn [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk joghġbok dahhal id-data = l-ewwel jum tax-xahar wara 72 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament], skont ir-Regolament (UE) 2018/858 għandha tinbena biex tkun:
 - (a) riutilizzabbli jew riċiklabbli għal mill-inqas 85 % skont il-piż;
 - (b) jistgħu jiġu użati mill-ġdid jew irkuprati sa mill-inqas 95 % tal-massa tagħhom.
2. Għal kull tip ta' vettura msemmi fil-paragrafu 1, il-manifatturi għandhom jieħdu l-miżuri li ġejjin:
 - (a) jiġbru d-data meħtieġa permezz tal-katina shiħa tal-provvista, b'mod partikolari n-natura u l-massa tal-materjali kollha użati fil-konstruzzjoni tal-vetturi, biex jiżguraw konformità kontinwa mar-rekwiziti;
 - (b) iżommu d-data l-oħra kollha xierqa dwar il-vettura meħtieġa mill-proċess ta' kalkolu msemmi fil-punt (e);
 - (c) jivverifikaw il-korrettezza u l-kompletezza tal-informazzjoni riċevuta mill-fornituri;
 - (d) id-dizaggregazzjoni tal-materjali għandha tiġi ġestita u ddokumentata;
 - (e) jikkalkulaw ir-rati tal-possibbiltà ta' użu mill-ġdid, ta' riċiklabbiltà u ta' rkupru għall-finijiet tal-paragrafu 1 f'konformità mal-metodoloġija stabbilita mill-Kummissjoni skont il-paragrafu 3 jew, qabel ma tkun ġiet adottata tali metodoloġija, u mdahhla fis-seħh f'konformità mal-istandard ISO 22628:2002 flimkien mal-elementi stabbiliti fil-Parti A tal-Anness II;
 - (f) jimmarkaw il-parts u l-komponenti tal-vetturi magħmula minn polimeri u elastomeri f'konformità mal-Artikolu 12(1);

(g) jiżguraw li l-parts u l-komponenti elenkati fil-Parti E tal-Anness VII ma jergġhux jintużaw fil-kostruzzjoni ta' vetturi godda.

3. Il-Kummissjoni għandha, sa [*Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: jekk jogħġbok dahhal id-data = l-aħħar jum tax-xahar wara [...] 24 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament*], tadotta att ta' implimentazzjoni li jistabbilixxi metodoloġija ġdida għall-kalkolu u l-verifika tar-rati tal-possibbiltà ta' użu mill-ġdid, riċiklaġġ u rkupru ta' vettura, filwaqt li jitqiesu l-elementi stabbiliti fl-Anness II.

Dak l-att ta' implimentazzjoni għandu jiġi adottat f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 51(2).

Artikolu 5

Rekwiżiti għas-sustanzi fil-vetturi

1. Il-preżenza ta' sustanzi ta' thassib fil-vetturi u fil-parts u l-komponenti tagħhom għandha tiġi mminimizzata kemm jista' jkun.
2. Minbarra r-restrizzjonijiet stabbiliti fl-Anness XVII tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 u [...] r-restrizzjonijiet stabbiliti fl-Annessi I u II tar-Regolament (UE) 2019/1021 u fir-Regolament (UE) 2023/1542, dan ir-Regolament jispeċifika r-regim għas-sustanzi fil-vetturi.[...] Kwalunkwe tip ta' vettura li għandha approvazzjoni tat-tip sa [*Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk jogħġbok dahhal id-data = l-ewwel jum tax-xahar wara 72 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament*], skont ir-Regolament (UE) 2018/858, jew kwalunkwe parti jew komponent imqiegħed fis-suq għal tali vettura, ma għandux ikun fiha ċomb, merkurju, kadmju jew kromu eżivalenti.
- 2a. Sa [dahhal id-data mhux aktar tard minn 24 xahar wara l-adozzjoni ta' dan ir-Regolament], il-Kummissjoni għandha thejji rapport dwar il-preżenza ta' sustanzi ta' thassib fil-vetturi, biex tiddetermina sa liema punt jaffettwaw b'mod negattiv l-użu mill-ġdid u r-riċiklaġġ ta' materjali jew għandhom impatt fuq is-sigurtà kimika. Il-Kummissjoni għandha tkun assistita mill-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi dwar aspetti tas-sigurtà kimika. Ir-rapport ma għandux ikopri sustanzi ta' thassib fil-parts u l-komponenti tal-vetturi li għalihom diġà tkun meħtieġa identifikazzjoni jew valutazzjoni minn leġislazzjoni oħra tal-Unjoni.

Il-Kummissjoni għandha tippreżenta r-rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill bid-dettalji tas-sejbiet tagħha, u tikkunsidra l-miżuri ta' segwitu xierqa inkluż

- i) l-istabbiliment ta' restrizzjonijiet fuq sustanzi ta' tħassib li jaffettwaw b'mod negattiv l-użu mill-ġdid u r-riċiklaġġ tal-materjali fil-vetturi li fihom ikunu preżenti, bħala parti minn atti delegati stabbiliti f'konformità mal-Artikolu 5(2b);
- ii) l-introduzzjoni ta' rekwiżiti ta' informazzjoni bħala parti mill-passaport digitali taċ-ċirkolarità tal-vetturi f'konformità mal-Artikolu 13;
- iii) l-użu tal-proċeduri msemmija fl-Artikolu 68(1) u (2) tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 biex jiġu adottati restrizzjonijiet ġodda.

Jekk Stat Membru jqis li sustanza taffettwa b'mod negattiv l-użu mill-ġdid u r-riċiklaġġ ta' materjali f'vettura li fiha tkun preżenti, huwa għandu, sa [dahhal id-data], jipprovdi tali informazzjoni lill-Kummissjoni u dwar aspetti ta' sigurtà kimika lill-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi wkoll u, fejn disponibbli, jirreferi għall-valutazzjonijiet tar-riskju rilevanti jew għal data rilevanti oħra.

2b. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 50 biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tistabbilixxi restrizzjonijiet għall-preżenza ta' sustanzi ta' tħassib li jaffettwaw b'mod negattiv l-użu mill-ġdid u r-riċiklaġġ ta' materjali fil-vetturi u fil-parts u l-komponenti tagħhom, għal raġunijiet mhux relatati primarjament mas-sikurezza kimika.

3. B'deroga mill-paragrafu 2, it-tipi ta' vetturi jew il-parts u l-komponenti mqiegħda fis-suq għal tali vetturi jista' jkun fihom ċomb, merkurju, kadmju jew kromu eżavalenti skont il-kundizzjonijiet u sal-valuri massimi ta' konċentrazzjoni stabbiliti fl-Anness III.

Il-paragrafi 2 u 3 ma għandhomx japplikaw għal batteriji inkorporati f'vetturi li għalihom japplika r-Regolament (UE) 2023/1542.

4. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 50 biex temenda l-Anness III sabiex tadattah għall-progress xjentifiku u tekniku billi:
- (a) tistabbilixxi valuri massimi ta' konċentrazzjoni sa fejn għandha tiġi ttollerata l-preżenza taċ-ċomb, tal-merkurju, tal-kadmju jew tal-kromu eżavalenti f'parts, komponenti u materjali omoġenji speċifiċi tal-vetturi;
 - (b) teżenta ċerti parts, komponenti u materjali omoġenji tal-vetturi mill-projbizzjoni fuq il-preżenza taċ-ċomb, tal-merkurju, tal-kadmju jew tal-kromu eżavalenti stabbilita fil-paragrafu 2 fejn jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet li ġejjin:
 - (i) l-użu ta' dawk is-sustanzi huwa inevitabbli;
 - (ii) jintwera li l-benefiċċji soċjoekonomiċi jisbqu r-riskju għas-saħħa tal-bniedem jew għall-ambjent li jirriżulta mill-użu ta' dawk is-sustanzi;
 - (iii) ma hemm l-ebda sustanza jew teknoloġija alternattiva adegwata.
 - (c) it-tħassir ta' parts, komponenti u materjali omoġenji tal-vetturi mill-Anness III, jekk l-użu taċ-ċomb, tal-merkurju, tal-kadmju jew tal-kromu eżavalenti jkun jista' jiġi evitat;
 - (d) id-deżinjazzjoni ta' dawk il-parts, il-komponenti u l-materjali omoġenji tal-vetturi li għandhom jitnehhew qabel trattament ulterjuri u l-htieġa li dawn jiġu ttikkettati jew magħmula identifikabbli b'mezzi xierqa oħra.

Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 50 biex temenda l-Anness III, b'mod partikolari billi tneħhi ċerti eżenzjonijiet għal materjali u komponenti omoġenji mil-lista, f'każ li l-eżenzjoni speċifika tiġi indirizzata skont leġislazzjoni oħra tal-Unjoni.

Il-Kummissjoni, meta tadotta atti delegat skont dan il-paragrafu, għandha tqis l-impatt soċjoekonomiku tal-introduzzjoni, tal-modifika jew tat-tħassir ta' eżenzjoni għar-restrizzjoni fl-użu taċ-ċomb, tal-merkurju, tal-kadmju jew tal-kromu eżavalenti fit-tipi ta' vetturi, inkluż id-disponibbiltà ta' alternattivi u l-impatti fuq is-saħħa tal-bniedem u fuq l-ambjent tul iċ-ċiklu tal-hajja kollu tal-vetturi.

5. Fuq talba tal-Kummissjoni, u fi żmien 12-il xahar mit-talba, l-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (l-"Aġenzija") għandha thejji rapport dwar il-fattibbiltà teknika u ekonomika ta' alternattivi li jappartjenu għall-eżenzjonijiet eżistenti elenkati fl-Anness III u, abbażi ta' tali valutazzjoni, proposta motivata għall-emenda speċifika tal-eżenzjoni.
6. Hekk kif tirċievi t-talba mill-Kummissjoni, l-Aġenzija għandha tippubblika fuq is-sit web tagħha avviż li ser jithejja rapport dwar emenda possibbli ta' eżenzjoni fl-Anness III u tistieden lill-Istati Membri u l-partijiet interessati kollha jissottomettu kummenti fi żmien tmien gimgħat mid-data tal-pubblikazzjoni tal-avviż. L-Aġenzija għandha tippubblika fuq is-sit web tagħha l-kummenti kollha riċevuti mill-Istati Membri u l-partijiet interessati.
7. Mhux aktar tard minn disa' xhur wara s-sottomissjoni tar-rapport imsemmi fil-paragrafu [...] 5 lill-Kummissjoni, il-Kumitat għall-Analizi Soċjoekonomika tal-Aġenzija, stabbilit skont l-Artikolu 76(1)(d) tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006, għandu jadotta opinjoni dwar ir-rapport u dwar l-emendi speċifiċi proposti. L-Aġenzija għandha tissottometti dik l-opinjoni lill-Kummissjoni mingħajr dewmien.
8. [...]

Artikolu 6

Kontenut minimu riċiklat fil-vetturi

1. Il-plastik li jinsab f'kull tip ta' vettura li għandha approvazzjoni tat-tip minn [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk jogħġbok dahhal id-data = l-ewwel jum tax-xahar wara 72 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh tar-Regolament] skont ir-Regolament (UE) 2018/858 għandu jkun fiha mill-inqas 15 % ta' plastik riċiklat skont il-piż mill-iskart tal-plastik ta' wara l-użu mill-konsumatur.

Mill-inqas 25 % tal-mira stabbilita fl-ewwel subparagrafu għandha tinkiseb billi fit-tip ta' vettura kkonċernat jiġi inkluz plastik riċiklat minn vetturi li ma għadhomx jintużaw jew minn skart kif imsemmi fl-Artikolu 23(2)(c) ta' dan ir-Regolament.

Il-piż tal-plastik li jinsab f'kull vettura u l-piż tal-plastik riċiklat imsemmi fl-ewwel subparagrafu għandhom jeskludu l-elastomeri, il-polimeri termosettjati għajr il-plastik ċellulari tal-poliuretān użat għall-kuxxini, u l-plastik li fih jew li huwa kkontaminat bi kwalunkwe sustanza regolata mill-Artikolu 7 tar-Regolament (UE) 2019/1021 meta jinqabżu l-limiti tal-Anness IV ta' dak ir-Regolament.

1a. Il-plastik li jinsab f'kull tip ta' vettura li għandha approvazzjoni tat-tip minn [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk joġġbok dahhal id-data = l-ewwel jum tax-xahar wara 96 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh tar-Regolament] skont ir-Regolament (UE) 2018/858 għandu jkun fiha mill-inqas 20 % ta' plastik riċiklat skont il-piż mill-iskart tal-plastik ta' wara l-użu mill-konsumatur.

Mill-inqas 25 % tal-mira stabbilita fl-ewwel subparagrafu għandha tinkiseb billi fit-tip ta' vettura kkonċernat jiġi inkluz plastik riċiklat minn vetturi li ma għadhomx jintużaw jew minn skart kif imsemmi fl-Artikolu 23(2)(c) ta' dan ir-Regolament.

1b. Il-plastik li jinsab f'kull tip ta' vettura li għandha approvazzjoni tat-tip minn [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk joġġbok dahhal id-data = l-ewwel jum tax-xahar wara 120 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh tar-Regolament] skont ir-Regolament (UE) 2018/858 għandu jkun fiha mill-inqas 25 % ta' plastik riċiklat skont il-piż mill-iskart tal-plastik ta' wara l-użu mill-konsumatur.

Mill-inqas 25 % tal-mira stabbilita fl-ewwel subparagrafu għandha tinkiseb billi fit-tip ta' vettura kkonċernat jiġi inkluz plastik riċiklat minn vetturi li ma għadhomx jintużaw jew minn skart kif imsemmi fl-Artikolu 23(2)(c) ta' dan ir-Regolament.

1c. Għall-finijiet ta' dan l-Artikolu, il-kontenut riċiklat għandu jiġi rkuprat mill-iskart tal-plastik ta' wara l-użu mill-konsumatur, li jkun ġie riċiklat f'wahda minn dawn:

(a) installazzjoni li tinsab fl-Unjoni, li tissodisfa r-rekwiżiti għall-protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem, tal-klima u tal-ambjent skont id-dritt tal-Unjoni; jew

(b) installazzjoni li tinsab f'pajjiż terz; [...]minn [48 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament] tali installazzjoni trid tissodisfa[...] r-rekwiżiti għall-protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem, il-klima u l-ambjent ekwivalenti għal dawk li jinsabu fid-dritt tal-Unjoni[...]; sa [24 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament], il-Kummissjoni għandha tivvaluta b'mod aktar komprensiv l-impatt mistenni fuq il-kummerċ globali, kif ukoll fuq l-industrija tar-riċiklaġġ u awtomobilistiċi tal-UE u tirrapporta l-valutazzjoni tagħha lill-Kunsill u lill-Parlament Ewropew.

2. Sa [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk jogħġbok dahhal id-data = l-aħħar jum tax-xahar wara 23 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament], il-Kummissjoni għandha tadotta att ta' implimentazzjoni skont l-Artikolu 51(2) sabiex [...] tiġi stabbilita[...] l-metodoloġija għall-kalkolu u l-verifika, għall-finijiet tal-paragrafi 1, 1a, 1b u 1c ta' dan l-Artikolu, tas-sehem tal-plastik irkuprat mill-iskart ta' wara l-użu mill-konsumatur, u minn vetturi li ma għadhomx jintużaw [...], preżenti u inkorporati fit-tip ta' vettura. Il-metodoloġija ta' verifika għandha tinkludi obbligu għall-manifatturi li jiżguraw li kull installazzjoni li tipproduċi materjal ta' kontenut riċiklat li jkun qed jużaw tkun qed tiġi awditjata mill-inqas kull 5 snin minn entità terza indipendenti. Dawn l-awditi għandhom jivverifikaw li l-kundizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafi 1, 1a, 1b u 1c ikunu ssodisfati, u, f'dak ir-rigward, jikkonformaw mar-rekwiżiti u l-kriterji stabbiliti fl-Anness XIII. Għal materjal riċiklat f'pajjiżi terzi, dan ir-rekwiżit tal-awditjar u r-rekwiżiti u l-kriterji stabbiliti fl-Anness XIII għandhom japplikaw minn [48 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament]. Bħala parti mill-obbligi ġenerali tagħhom skont l-Artikolu 8(2), il-manifatturi jrid ikollhom disponibbli dokumentazzjoni, inkluż rapporti tal-awditi, li tiċċertifika l-konformità tal-installazzjonijiet ma' dawn il-kundizzjonijiet, ir-rekwiżiti u l-kriterji, u jridu jzommuha u jibagħtuha lill-awtoritajiet kompetenti tal-approvazzjoni tat-tip.
- 2a. Meta n-nuqqas ta' disponibbiltà jew prezzijiet eċċessivi ta' plastik riċiklat speċifiku jagħmel il-konformità mal-perċentwali minimi ta' kontenut riċiklat stabbiliti fil-paragrafi 1, 1a, 1b u 1c ta' dan l-Artikolu eċċessivament diffiċli, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa tadotta att delegat f'konformità mal-Artikolu 50 biex tissupplimenta [...]dawk il-paragrafi billi tistabbilixxi derogi temporanji għall-miri tal-kontenut tal-plastik riċiklat.
3. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati, f'konformità mal-Artikolu 50, biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tistabbilixxi sehem minimu ta' azzar riċiklat minn skart tal-azzar ta' wara l-użu mill-konsumatur li għandu jkun preżenti u inkorporat fit-tipi ta' vetturi li għandhom jiġu approvati għat-tip f'konformità ma' dan ir-Regolament u mar-Regolament (UE) 2018/858.

Is-sehem minimu tal-azzar riċiklat imsemmi fl-ewwel subparagrafu għandu jkun ibbażat fuq studju ta' fattibbiltà, imwettaq mill-Kummissjoni. L-istudju għandu jiġi ffinalizzat sa [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk jogħġbok dahhal id-data = l-aħħar jum tax-xahar wara 23 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament], filwaqt li jeżamina b'mod partikolari l-aspetti li ġejjin:
 - (a) id-disponibbiltà attwali u prevista tal-azzar riċiklat minn sorsi ta' skart tal-azzar wara l-użu mill-konsumatur;

- (b) is-sehem attwali tal-iskart ta' wara l-użu mill-konsumatur f'diversi prodotti sekondarji u intermedji tal-azzar li jintużaw fil-vetturi;
- (c) l-adozzjoni potenzjali ta' azzar riċiklat wara l-użu mill-konsumatur mill-manifatturi f'vetturi li għandhom jiġu approvati għat-tip fil-futur;
- (d) id-domanda relattiva tas-settur awtomobilistiku meta mqabbla mad-domanda għall-iskart tal-azzar ta' wara l-użu mill-konsumatur ta' setturi oħra;
- (e) il-vijabbiltà ekonomika, il-progress tekniku u xjentifiku, inkluż il-bidliet fid-disponibbiltà tat-teknoloġiji tar-riċiklaġġ li jikkonċernaw ir-rati tar-riċiklaġġ tal-azzar;
- (f) il-kontribut ta' sehem minimu ta' kontenut riċiklat tal-azzar fil-vetturi għall-awtonomija strateġika miftuħa tal-Unjoni, għall-oġettivi klimatiċi u ambjentali;
- (g) il-ħtieġa li jiġu evitati impatti negattivi sproporzjonati fuq l-affordabbiltà tal-vetturi, kif ukoll
- (h) l-influwenza fuq il-kostijiet kumplessivi u l-kompetittività tas-settur awtomobilistiku.

[...]

[...]

4. Sa [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk jogħġbok dahhal id-data = l-aħħar jum tax-xahar wara 35 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament], il-Kummissjoni għandha tivvaluta l-fattibbiltà li tistabbilixxi rekwiżit dwar is-sehem minimu ta':

- (a) l-aluminju u l-ligi tiegħu, il-manjeżju u l-ligi tiegħu, riċiklati mill-iskart ta' wara l-użu mill-konsumatur u inkorporati fit-tipi ta' vetturi; kif ukoll
- (b) in-neodimju, id-disprożju, il-praseodimju, it-terbjū, is-samarju, in-nikil, il-kobalt jew il-boron riċiklat mill-iskart ta' wara l-użu mill-konsumatur u inkorporat f'kalamiti permanenti.

Wara l-finalizzazzjoni tal-valutazzjoni msemmija fl-ewwel subparagrafu, il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati, f'konformità mal-Artikolu 50, biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tistabbilixxi sehem minimu ta' aluminju u l-ligi tiegħu, manjeżju u l-ligi tiegħu, neodimju, disprożju, praseodimju, terbju, samarju, nikil, kobalt jew boron riċiklat minn skart ta' wara l-użu mill-konsumatur li għandu jkun preżenti fit-tipi ta' vetturi u inkorporat fihom li għandhom jiġu approvati skont it-tip skont dan ir-Regolament u r-Regolament (UE) 2018/858.

Is-sehem minimu tal-kontenut riċiklat tal-materjali msemmija fit-tieni subparagrafu għandu jkun ibbażat fuq l-istudju ta' fattibbiltà msemmi fl-ewwel subparagrafu, filwaqt li jitqies dan kollu li ġej:

- (a) id-disponibbiltà attwali u prevista tal-materjali elenkati fit-tieni subparagrafu riċiklati mill-iskart ta' wara l-użu mill-konsumatur;
- (b) l-ishma attwali tal-kontenut riċiklat mill-iskart ta' wara l-użu mill-konsumatur fil-materjali elenkati fit-tieni subparagrafu f'vetturi introdotti fis-suq;
- (c) il-vijabbiltà ekonomika, il-progress tekniku u xjentifiku, inkluż il-bidliet fid-disponibbiltà tat-teknoloġiji tar-riċiklaġġ li jikkonċernaw it-tip ta' materjali riċiklati, u r-rati ta' riċiklaġġ tagħhom;
- (d) il-kontribut ta' sehem minimu f'vetturi ta' kontenut riċiklat tal-materjali elenkati fit-tieni subparagrafu għall-awtonomija strateġika tal-Unjoni u l-oġettivi klimatiċi u ambjentali tagħha;
- (e) l-impatti possibbli fuq il-funzjonament tal-vetturi mill-inkorporazzjoni ta' kontenut riċiklat tal-materjali elenkati fit-tieni subparagrafu fil-parts u l-komponenti tal-vetturi;
- (f) il-ħtieġa li jiġu evitati impatti negattivi sproporzjonati fuq l-affordabbiltà tal-vetturi li fihom il-materjali elenkati fit-tieni subparagrafu;
- (g) l-influwenza fuq il-kostijiet kumplessivi u l-kompetittività tas-settur awtomobilistiku.

5. Sa [...] 30 xahar mid-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament, [...]il-Kummissjoni [...] għandha tadotta att ta' implimentazzjoni li jistabbilixxi l-metodoloġija għall-kalkolu u l-verifika tas-sehem ta' materjali msemmija fil-paragrafi 3 u 4 riċiklati mill-iskart ta' wara l-użu mill-konsumatur f'tipi ta' vetturi.

Dak l-att ta' implimentazzjoni għandu jiġi adottat f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 51(2).

Artikolu 7

Disinn li jippermetti t-tneħħija u s-sostituzzjoni ta' ċerti parts u komponenti fil-vetturi

1. Kull vettura li tappartjeni għal tip ta' vettura li jkollha approvazzjoni tat-tip minn [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk jogħġbok dahhal id-data = l-ewwel jum tax-xahar ta' wara 72 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament] għandha titfassal b'mod li ma jfixkilx it-tneħħija mill-faċilitajiet tat-trattament awtorizzati tal-partijiet u l-komponenti elenkati fil-Parti C tal-Anness VII mill-vettura kkonċernata matul il-fażi tal-iskart tal-vettura.
2. Kull vettura li tappartjeni għal tip ta' vettura li jkollha approvazzjoni tat-tip minn [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk jogħġbok dahhal id-data = l-ewwel jum tax-xahar wara 72 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament] skont ir-Regolament (UE) 2018/858 għandha tiġi ddisinjata, fir-rigward tal-elementi tat-tgħaqqid, tal-irbit u tal-issigillar, sabiex ikunu jistgħu jsiru b'mod faċli u mhux distruttiv, it-tneħħija u s-sostituzzjoni ta' batteriji tal-vetturi elettriċi u ta' muturi tat-trazzjoni elettriċa mill-vettura b'faċilitajiet tat-trattament awtorizzati jew operatori tat-tiswija u tal-manutenzjoni matul il-fażi tal-użu u l-fażi tal-iskart tal-vettura.
3. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 50 biex temenda l-paragrafu 2 billi tirrevedi l-lista ta' parts u komponenti li għandhom jiġu ddisinjati għat-tneħħija u għas-sostituzzjoni mill-vetturi, sabiex f'dak il-paragrafu jiġu inklużi partijiet u komponenti addizzjonali elenkati fil-Parti C tal-Anness VII, filwaqt li jitqies il-progress tekniku u xjentifiku.
4. Il-Kummissjoni tista' tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu l-kundizzjonijiet għad-disinn għat-tneħħija u s-sostituzzjoni tal-parts u l-komponenti msemmija fil-paragrafu 2 fejn meħtieġ biex tiġi żgurata l-implimentazzjoni armonizzata tal-obbligu stabbilit fil-paragrafu 2.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 51(2).

KAPITOLU III

OBBLIGI TAL-MANIFATTURI

Artikolu 8

Obbligi generali

1. Il-manifatturi għandhom juru li vetturi godda li jkunu mmanifatturaw u li ġew introdotti fis-suq, għandhom approvazzjoni tat-tip f'konformità mar-rekwiżiti tar-Regolament (UE) 2018/858, tar-Regolament (UE) 168/2013 u ta' dan ir-Regolament.
2. Għall-finijiet tal-approvazzjoni tat-tip tat-tipi [...] ta' vettura li għalihom japplikaw ir-rekwiżiti fl-Artikoli 4, 5, 6 jew 7, il-manifattur għandu jipprovdi d-dokumentazzjoni li turi l-konformità ma' dawk ir-rekwiżiti u għandu:
 - (a) jinkludiha fil-folder tal-informazzjoni msemmi fl-Artikolu 24 tar-Regolament (UE) 2018/858 jew fl-Artikolu 27 tar-Regolament (UE) 168/2013, kif applikabbli, kif ukoll
 - (b) jissottomettiha lill-awtorità tal-approvazzjoni tat-tip f'konformità mal-Artikolu 23 tar-Regolament (UE) 2018/858 jew fl-Artikolu 26 tar-Regolament (UE) 168/2013, kif applikabbli.
3. Għall-finijiet tal-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi li għalihom japplika r-rekwiżit fl-Artikolu 9, il-manifattur għandu jissottometti l-istrategija taċ-ċirkolarità lill-awtorità tal-approvazzjoni tat-tip flimkien mal-applikazzjoni għall-approvazzjoni tat-tip imsemmija fl-Artikolu 23 tar-Regolament (UE) 2018/858 jew fl-Artikolu 26 tar-Regolament (UE) 168/2013, kif applikabbli.
4. Għall-finijiet tal-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi li għalihom japplikaw ir-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 10, il-manifattur għandu jiġbor l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 10(1) u jipprezentaha, f'konformità mal-Artikolu 24(1)(a) tar-Regolament (UE) 2018/858, lill-awtorità tal-approvazzjoni tat-tip flimkien mal-applikazzjoni għall-approvazzjoni tat-tip imsemmija fl-Artikolu 23 ta' dak ir-Regolament.

5. Għall-finijiet tal-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi li għalihom japplikaw ir-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 11, il-manifattur għandu jissottometti d-dikjarazzjoni li tikkonferma l-konformità mar-rekwiżit stabbilit fl-Artikolu 11(1), f'konformità mal-Artikolu 24(1)(a) tar-Regolament (UE) 2018/858, jew mal-Artikolu 27(1) tar-Regolament (UE) 168/2013, kif applikabbli, lill-awtorità tal-approvazzjoni tat-tip flimkien mal-applikazzjoni għall-approvazzjoni tat-tip[...].

Artikolu 9

Strategija għaċ-ċirkolarità

1. Għal kull kategorija ta' vetturi li fiha manifattur ipproduċa vetturi b'approvazzjoni tat-tip skont ir-Regolament (UE) 2018/858 minn [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk jogħġbok dahhal id-data = l-ewwel jum tax-xahar wara 36 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament], il-manifattur għandu jfassal u jimplimenta strategija taċ-ċirkolarità, sabiex jagħmel disponibbli l-pjan komprensiv tiegħu għaċ-ċirkolarità għall-hames snin li ġejjin. Fir-rigward tal-paragrafi 3 u 4 tal-Parti A tal-Anness IV, l-istrategija għandha tinkludi informazzjoni speċifika għat-tip ta' vettura kkonċernata.
2. L-istrategija taċ-ċirkolarità għandha tiddekrivi liema azzjonijiet ser jiehdu l-manifatturi biex isegwu l-obbligi tagħhom sabiex jiżguraw li jiġu ssodisfati r-rekwiżiti taċ-ċirkolarità fil-Kapitolu II, li huma vverifikati fil-proċeduri tal-approvazzjoni tat-tip u li huma applikabbli għall-kategorija ta' vettura kkonċernata.
3. L-istrategija taċ-ċirkolarità għandu jkun fiha l-elementi stabbiliti fil-Parti A tal-Anness IV.
4. Il-manifattur għandu jipprovi kopja tal-istrategija taċ-ċirkolarità lill-Kummissjoni fi żmien 30 jum wara li tkun ingħatat l-ewwel approvazzjoni tat-tip għal [...] vettura [...] fil-kategorija kkonċernata.
5. Il-manifattur għandu jimmonitorja u jsegwi l-azzjonijiet li jinsabu fl-istrategija taċ-ċirkolarità u jaġġorna l-istrategija kull hames snin f'konformità mal-Parti B tal-Anness IV. L-istrategija taċ-ċirkolarità aġġornata għandha tiġi pprovduta lill-awtorità tal-approvazzjoni tat-tip li tkun harget l-approvazzjoni tat-tip għal vettura fil-kategorija kkonċernata u lill-Kummissjoni.
6. Il-Kummissjoni għandha tagħmel l-istrategiji taċ-ċirkolarità u kwalunkwe aġġornament għal dawk l-istrategiji disponibbli għall-pubbliku, hliet għal informazzjoni kunfidenzjali.

7. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 50 biex temenda l-Parti B tal-Anness IV billi tadatta r-rekwiżiti dwar il-kontenut tal-istrategġija taċ-ċirkolarità u l-aġġornamenti għal dik l-istrategġija għall-progress tekniku u xjentifiku fil-manifattura u l-ġestjoni tal-vetturi li ma għadhomx jintużaw, għall-iżviluppi tas-suq fis-settur awtomobilistiku u għall-bidliet regolatorji.
8. Sa [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk jogħġbok dahhal id-data = l-aħhar jum tax-xahar wara 83 xahar wara d-data tad-dhul fis-sehħ ta' dan ir-Regolament] u kull sitt snin wara dan, il-Kummissjoni għandha tfassal u tippubblika rapport dwar iċ-ċirkolarità tas-settur awtomobilistiku. Ir-rapport għandu jkun ibbażat b'mod partikolari fuq l-istrategġija taċ-ċirkolarità u l-aġġornamenti għal tali strategġiji.

Artikolu 10

Dikjarazzjoni dwar il-kontenut riċiklat preżenti fil-vetturi

1. Il-manifatturi għandhom jiddikjaraw, għal kull tip ta' vettura li għandha approvazzjoni tat-tip minn [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk jogħġbok dahhal id-data = l-ewwel jum tax-xahar wara [...]] 12-il xahar wara [...] l-adozzjoni tal-att ta' implimentazzjoni li jistabbilixxi l-metodoloġija għall-kalkolu u l-verifika tas-sehem tal-materjali riċiklati minn skart ta' wara l-użu mill-konsumatur f'tipi ta' vetturi, kif imsemmi fl-Artikolu 6 ([...]/5)] skont ir-Regolament (UE) 2018/858, is-sehem rispettiv tal-kontenut riċiklat ta':
 - (a) neodimju, disprozju, praseodimju, terbju, samarju, nikil, kobalt u boron f'kalamiti permanenti f'muturi tat-trazzjoni elettrika;
 - (b) aluminju u l-ligi tiegħu;
 - (c) manjeżju u l-ligi tiegħu;
 - (d) azzar.

Id-dikjarazzjoni għandha tikkonċerna l-kontenut riċiklat ta' dawn il-materjali preżenti fit-tip ta' vettura u tindika, għal kull sehem ta' materjal, jekk il-materjal huwiex riċiklat mill-iskart ta' qabel l-użu mill-konsumatur jew mill-iskart ta' wara l-użu mill-konsumatur.

2. L-awtoritajiet tal-approvazzjoni tat-tip għandhom jivverifikaw li d-dokumentazzjoni meħtieġa tkun giet sottomessa mill-manifatturi u li jkun fiha l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1.
3. B'deroga mill-paragrafu 1, ir-rekwiżit li jiġi ddikjarat is-sehem tal-kontenut riċiklat ta' ċertu materjal ma għandux japplika fejn tkun giet stabbilita mira għal dak il-materjal skont l-Artikolu 6(3) jew (4).

Artikolu 11

Informazzjoni dwar it-tneħħija u s-sostituzzjoni ta' parts, komponenti u materjali preżenti fil-vetturi

1. Minn [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk jogħġbok dahhal id-data = l-ewwel jum tax-xahar wara 36 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament], il-manifatturi għandhom jipprovdu aċċess mhux ristrett, standardizzat u mhux diskriminatorju lill-operaturi tal-immaniġġar tal-iskart u lill-operaturi tat-tiswija u l-manutenzjoni għall-informazzjoni elenkata fl-Anness V, filwaqt li jiffaċilitaw l-aċċess għal dawn li ġejjin u t-tneħħija u s-sostituzzjoni sikura tagħhom:
 - (*[...]/[...]*(c) parts, komponenti u materjali li fihom il-fluwidi u l-likwidi elenkati fil-Parti B tal-Anness VII u li jinsabu fil-vetturi;
 - (d) il-parts u l-komponenti elenkati fil-Parti C tal-Anness VII li jinsabu fil-vetturi;
 - (e) il-parts u l-komponenti, li fihom il-materja prima kritika kif imsemmija *[...]* fl-Artikolu 28(1)(b) tar-Regolament (UE) 2024/1252 fil-hin tal-approvazzjoni tat-tip tal-vettura;
 - (f) il-komponenti u l-parts b'kodiċi diġitali f'vettura, fejn tali kodiċi jipprevjeni t-tiswija, il-manutenzjoni jew is-sostituzzjoni tagħhom f'vettura oħra.
2. Il-manifatturi għandhom jiżguraw il-kooperazzjoni mal-operaturi tat-trattament awtorizzati u mal-operaturi tat-tiswija u l-manutenzjoni billi jistabbilixxu pjattaformi ta' komunikazzjoni meħtieġa biex jipprovdu u jżommu aġġornata l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 u l-informazzjoni speċifikata fl-Anness V.

Il-manifatturi għandhom jipprovdu l-informazzjoni msemmija fl-ewwel subparagrafu minghajr ħlas. Il-manifatturi jistgħu jiġbru l-imposti mill-operaturi tal-immaniġġar tal-iskart u mill-operaturi tat-tiswija u tal-manutenzjoni sal-ammont meħtieġ sabiex ikopru l-kostijiet amministrattivi biex l-informazzjoni meħtieġa ssir aċċessibbli permezz ta' pjattaformi ta' komunikazzjoni.

3. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 50 biex temenda l-Anness V billi tirrevedi l-lista ta' parts, komponenti u materjali tal-vetturi u l-ambitu tal-informazzjoni li għandha tiġi pprovduta mill-manifatturi.

Artikolu 12

Tikkettar tal-parts, tal-komponenti u tal-materjali preżenti fil-vetturi

1. Il-manifatturi u l-fornituri tagħhom għandhom jużaw in-nomenklatura tal-istandards tal-kodifikazzjoni għall-komponenti u l-materjali elenkati fil-punti 1 sa 3 tal-Anness VI għat-tikkettar u l-identifikazzjoni ta' parts, komponenti u materjali tal-vetturi.
2. Sal-24 ta' Mejju 2029, [...]il-manifatturi għandhom jiżguraw li [...] l-parts u l-komponenti tal-vetturi li jkun fihom kalamiti permanenti jkollhom tikketta li tidher sew, li tinqara b'mod ċar u li ma tithassarx, li tindika l-informazzjoni [...] f'konformità mal-Artikolu 28 tar-Regolament (UE) 2024/1252.[...]
3. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 50 biex temenda l-Anness VI bil-għan li tadattah għall-progress tekniku u xjentifiku.

Artikolu 13

Passaport Diġitali taċ-Ċirkolarità tal-Vettura

1. Minn [*Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: jekk jogħġbok dahhal data = l-ewwel jum wara x-xahar wara [...] 72 xahar wara d-dhul fis-seħh tar-Regolament*] kull vettura introdotta fis-suq għandu jkollha passaport diġitali taċ-ċirkolarità tal-vettura, li għandu jkun allinjat [...] u, fejn possibbli, integrat [...] ma' passaporti ambjentali oħra relatati mal-vetturi stabbiliti skont id-dritt tal-Unjoni, b'mod partikolari l-passaporti msemmija fl-Artikolu 77 tar-Regolament (UE) 2023/1542 u fl-Artikolu 3(68) tar-Regolament (UE) 2024/1257.

Il-passaport diġitali taċ-ċirkolarità tal-vetturi għandu jiġi allinjat kif xieraq mar-rekwiżiti stabbiliti fir-Regolament (UE) 2024/1781 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Ġunju 2024 li jistabbilixxi qafas għall-istabbiliment ta' rekwiżiti tal-ekodisinn għal prodotti sostenibbli, b'mod partikolari l-Artikoli 11 sa 13 tiegħu.

2. Il-passaport diġitali taċ-ċirkolarità tal-vettura ta' vettura li tkun qed tiġi introdotta fis-suq għandu jkun aċċessibbli mingħajr hlas u għandu jkun fih:

(a) l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 11 ta' dan ir-Regolament f'format diġitali [...][...];

(b) informazzjoni dwar parts li fihom kontenut ta' ċomb, merkurju, kadmju jew kromu eżavalenti tal-vettura kif imsemmi fid-deroga li tinsab fl-Artikolu 5(3);[...]

(b1) dikjarazzjoni dwar is-sehem tal-kontenut riċiklat tal-plastik u l-materjali elenkati fl-Artikolu 10(1), il-punti a) sa d);

(b2) l-istrategija taċ-ċirkolarità għat-tip ta' vettura kkonċernat;[...]

(b3) referenza għall-katalgu tal-ispare parts għat-tip ta' vettura kkonċernat inkluż fejn il-parts individwali jkunu jinsabu fil-vettura.

3. Il-manifattur li jintroduċi l-vettura fis-suq għandu jiżgura li l-informazzjoni fil-passaport diġitali taċ-ċirkolarità tal-vettura tkun preċiża, shiħa u aġġornata.

3a. [...]

4. L-informazzjoni kollha inkluża fil-passaport diġitali taċ-ċirkolarità tal-vettura għandha tikkonforma mar-regoli stabbiliti mill-Kummissjoni skont il-paragrafu 6 u għandha tkun:

(a) ibbażata fuq standards miftuħa;

(b) żviluppata b'format interoperabbli;

(c) trasferibbli permezz ta' network ta' skambju ta' data interoperabbli miftuħ mingħajr intrappolament tal-klijentela;

(d) tinqara mill-magni, strutturata u tinstab b'mezzi ta' tiftix.

5. Il-passaport diġitali taċ-ċirkolarità tal-vettura ta' vettura li tkun saret vettura li ma għadhiex tintuża għandu jiekaf jeżisti mhux aktar kmieni [...] minn 12-il xahar wara li jkun inħareġ iċ-ċertifikat ta' distruzzjoni għal dik il-vettura li ma tkunx għadha qed tintuża.
6. Sa [48 xahar wara d-dhul fis-seħh tar-Regolament], [...]il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu regoli dwar dawn li ġejjin:
- (a) il-mod u l-ispeċifikazzjoni teknika tas-soluzzjoni li għandha tintuża biex jiġi aċċessat il-passaport diġitali taċ-ċirkolarità tal-vettura;
 - (b) id-disinn tekniku u r-rekwiżiti operazzjonali għall-passaport diġitali taċ-ċirkolarità tal-vettura, inkluż regoli dwar:
 - (i) l-allinjament u l-interoperabbiltà tal-passaport diġitali taċ-ċirkolarità tal-vettura ma' passaporti u ċertifikati oħra meħtieġa mil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, kif imsemmi fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu;
 - (ii) il-ħżin u l-ipproċessar ta' informazzjoni inkluża fil-passaport diġitali taċ-ċirkolarità tal-vettura;
 - (iii) id-disponibbiltà tal-passaport diġitali taċ-ċirkolarità tal-vettura wara li l-manifattur responsabbli biex jiġu ssodisfati l-obbligi stabbiliti fil-paragrafu 3 ma jibqax jeżisti jew iwaqqaf l-attività tiegħu fl-Unjoni;
 - (c) l-introduzzjoni, il-modifika u l-aġġornament ta' informazzjoni inkluża fil-passaport diġitali taċ-ċirkolarità tal-vettura minn partijiet terzi għajr il-manifattur;
 - (d) il-post fejn ikun jinsab il-mezz ta' data jew identifikatur ieħor li jippermetti l-aċċess għall-passaport diġitali taċ-ċirkolarità tal-vettura.

Meta tistabbilixxi r-regoli msemmija fl-ewwel subparagrafu, il-Kummissjoni għandha tqis il-ħtieġa li jiġi żgurat livell għoli ta' sigurtà u privatezza.

L-atti ta' implimentazzjoni msemmija fl-ewwel subparagrafu [...] għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 51(2).

KAPITOLU IV

ĠESTJONI TA' VETTURI LI MA GHADHOMX JINTUŻAW

TAQSIMA 1

DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI

Artikolu 14

Awtorità kompetenti

1. L-Istati Membri għandhom jaħtru awtorità kompetenti waħda jew aktar responsabbli għall-obbligi skont dan il-Kapitolu, b'mod partikolari għall-monitoraġġ u l-verifika tal-konformità tal-operaturi ekonomiċi, tal-produtturi u tal-organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi mal-obbligi tagħhom kif stabbilit fl-Artikoli 15 sa [...] 37 u l-Anness I.
2. Kull Stat Membru jista' jahtar punt ta' kuntatt wiehed, minn fost l-awtoritajiet kompetenti msemmija fil-paragrafu 1, għall-fini tal-komunikazzjoni mal-Kummissjoni.
3. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu d-dettalji tal-organizzazzjoni u tal-operat tal-awtoritajiet kompetenti, inkluż ir-regoli amministrattivi u proċedurali:
 - (a) ir-registrazzjoni tal-produtturi f'konformità mal-Artikolu [...] 19;
 - (b) l-awtorizzazzjoni tal-produtturi u l-organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi f'konformità mal-Artikolu [...] 18;
 - (c) għas-sorveljanza tal-implimentazzjoni tal-obbligi tar-responsabbiltà estiva tal-produttur f'konformità mal-Artikoli 16 u 20;
 - (d) għall-ġbir ta' data dwar vetturi u vetturi li ma għadhomx jintużaw f'konformità mal-Artikoli [...] 19(12) u 49(6);
 - (e) għad-disponibbiltà tal-informazzjoni f'konformità mal-Artikolu 49.

4. Sa [*Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk jogħġbok dahhal id-data = l-aħħar jum tax-xahar wara [...] 12-il xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament*], l-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni bl-isem u l-indirizz tal-awtoritajiet kompetenti mahtura skont il-paragrafu 1. L-Istati Membri għandhom jinformaw lill-Kummissjoni mingħajr dewmien żejjed bi kwalunkwe bidla fl-isem jew fl-indirizz ta' dawk l-awtoritajiet kompetenti.

Artikolu 15

Faċilitajiet tat-trattament awtorizzati

1. Mingħajr preġudizzju għad-Direttiva 2010/75/UE, kwalunkwe stabbiliment jew impriza li jkollhom il-hsieb li jwettqu operazzjonijiet ta' trattament fuq vetturi li ma għadhomx jintużaw għandhom jiksibu permess mill-awtorità kompetenti f'konformità mal-Artikolu 23 tad-Direttiva 2008/98/KE u għandhom jikkonformaw mal-kundizzjonijiet stabbiliti f'dak il-permess.
2. Sabiex toħroġ permess imsemmi fil-paragrafu 1, l-awtorità kompetenti għandha tivverifika jekk l-istabbiliment jew l-impriza għandhomx il-kapaċità [...] meħtieġa biex jikkonformaw mal-obbligi stabbiliti fl-Artikolu 27.
3. Il-permessi msemmija fil-paragrafu 1 għandhom jindikaw li l-faċilitajiet tat-trattament għandhom il-kompetenza li joħorġu ċertifikat ta' distruzzjoni, kif imsemmi fl-Artikolu 25. L-Istati Membri jistgħu jipprevedu b'mod ġenerali li l-faċilitajiet tat-trattament ikunu kompetenti biex joħorġu ċ-ċertifikat ta' distruzzjoni msemmi fl-Artikolu 25.
- 3a. Il-produtturi jew, meta mahtura f'konformità mal-Artikolu 17(1), l-organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi jistgħu jikkonkludu kuntratti ma' faċilitajiet tat-trattament awtorizzati għall-finijiet ta' implimentazzjoni tal-obbligi ta' responsabbiltà tal-produtturi tagħhom. Tali kuntratti għandhom ikunu ġusti, trasparenti u nondiskriminatorji u jistgħu jkunu bbażati fuq mudell stabbilit mill-Istat Membru.

4. [...] L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-kundizzjonijiet tal-permess, u l-proċeduri biex jingħata, ikunu kkoordinati bis-sħiħ meta aktar minn awtorità kompetenti waħda jew aktar minn stabbiliment jew impriża waħda li jkollhom il-ħsieb li jwettqu operazzjonijiet ta' trattament fuq vetturi li ma għadhomx jintużaw ikunu involuti f'dawk il-proċeduri ta' permessi, sabiex jiġi ggarantit approċċ integrat effettiv mill-awtoritajiet kompetenti kollha għal din il-proċedura.
5. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa tadotta att ta' implimentazzjoni li jistabbilixxi rekwiżiti dettaljati applikabbli għall-kuntratti msemija fil-paragrafu 3a, bil-ħsieb li jiġu żgurati termini u kundizzjonijiet ġusti, trasparenti u nondiskriminatorji. Dak l-att ta' implimentazzjoni għandu jiġi adottat f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemija fl-Artikolu 51(2).

TAQSIMA 2

RESPONSABILITÀ ESTIŻA TAL-PRODUTTUR

Artikolu 16

Responsabbiltà estiża tal-produttur

Minn [*Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk jogħġbok dahhal id-data = l-ewwel jum tax-xahar wara 36 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament*], il-produtturi għandu jkollhom responsabbiltà estiża tal-produttur għall-vetturi li huma jqiegħdu fis-suq għall-ewwel darba fit-territorju ta' Stat Membru. L-iskema ta' responsabbiltà estiża tal-produtturi [...] [...] għandha tkun konsistenti mal-Artikoli 8 u 8a tad-Direttiva 2008/98/KE u tikkonforma mar-rekwiżiti ta' dan il-Kapitolu.

Ir-responsabbiltà estiża tal-produttur għandha tinkludi l-obbligu għall-produtturi li jiżguraw li:

- (a) il-vetturi li huma jkunu qiegħdu fis-suq għall-ewwel darba fit-territorju ta' Stat Membru u li jsiru vetturi li ma għadhomx jintużaw
 - (i) jingabru f'konformità mal-Artikolu 23;
 - (ii) jiġu ttrattati f'konformità mal-Artikolu 27;

- (b) l-operaturi tal-immaniġġar tal-iskart li jittrattaw vetturi li ma għadhomx jintużaw imsemmija fil-punt (a) jissodisfaw il-miri stabbiliti fl-Artikolu 34.

Fir-reġjuni ultraperiferiċi, l-Istati Membri jistgħu jadattaw l-obbligi tal-produtturi sabiex jiggarrantixxu servizz u jkopru l-kostijiet tal-ġestjoni ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw fir-rigward tal-karatteristiċi ta' dawn ir-reġjuni.

Minbarra l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 8a(3), il-punt (e), tad-Direttiva 2008/98/KE, il-produtturi għandhom jippubblikaw fuq is-siti web tagħhom darba fis-sena, soġġett għall-kunfidenzjalità kummerċjali u industrijali, l-informazzjoni dwar il-ġbir ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw u l-ilhuq ta' miri dwar l-użu mill-ġdid u r-riċiklaġġ, l-użu mill-ġdid u l-irkupru u r-riċiklaġġ tal-plastik.

Artikolu [...] 17

Organizzazzjoni b'Kompetenza fil-Qasam tar-Responsabbiltà tal-Produtturi

1. Il-produtturi jistgħu jagħzlu li jissodisfaw l-obbligi tar-responsabbiltà estiża tal-produtturi tagħhom individwalment, jew jistgħu jinkarigaw organizzazzjoni b'responsabbiltà tal-produtturi awtorizzata f'konformità mal-Artikolu [...] 18 biex tissodisfa l-obbligi tar-responsabbiltà estiża tal-produtturi fisimhom.

L-Istati Membri jistgħu jadottaw miżuri li jirrikjedu li l-produtturi jinkarigaw organizzazzjoni b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi biex tissodisfa l-obbligi ta' responsabbiltà estiżi stabbiliti fl-Artikolu 16.

2. L-organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi għandhom jiżguraw il-kunfidenzjalità tad-data fil-pussess tagħhom fir-rigward ta' informazzjoni proprjetarja jew informazzjoni direttament attribwibbli lil produtturi individwali jew lir-rappreżentanti [...] awtorizzati tagħhom għar-responsabbiltà estiża tal-produtturi.

3. Minbarra l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 8a(3), il-punt (e), tad-Direttiva 2008/98/KE, l-organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi għandhom jippubblikaw fuq is-siti web tagħhom [...] darba fis-sena, soġġett għall-kunfidenzjalità kummerċjali u industrijali, l-informazzjoni dwar il-ġbir ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw u l-ilħuq ta' miri dwar l-użu mill-ġdid u r-riċiklaġġ, l-użu mill-ġdid u l-irkupru u r-riċiklaġġ tal-plastik mill-produtturi li jkunu inkarigaw lill-organizzazzjoni b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi.
4. L-organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi għandhom jiżguraw [...] djalogu regolari bejn il-partijiet ikkonċernati skont l-Artikolu 8.a, il-paragrafu 6 tad-Direttiva 2008/98/KE.

Artikolu [...]18

Awtorizzazzjoni dwar it-tweqqif ta' responsabbiltà estiża tal-produttur

1. Produttur, fil-każ ta' tweqqif individwali tal-obbligi tar-responsabbiltà estiża tal-produttur, jew l-organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi li jinhatru fil-każ ta' tweqqif kollettiv tal-obbligi tar-responsabbiltà estiża tal-produttur, għandu japplika għal awtorizzazzjoni mill-awtorità kompetenti.
2. L-awtorizzazzjoni għandha tingħata biss meta jintwera li r-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 8a(3)(a) sa (d), tad-Direttiva 2008/98/KE huma rrispettati u l-miżuri stabbiliti mill-organizzazzjoni tal-produtturi jew mill-organizzazzjoni b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produttur huma biżżejjed biex jiġu ssodisfati l-obbligi stabbiliti f'dan il-Kapitolu fir-rigward tal-ġhadd ta' vetturi li jitqiegħdu fis-suq għall-ewwel darba fit-territorju ta' Stat Membru mill-produttur jew mill-produtturi li fisimhom taġixxi l-organizzazzjoni b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi.

Produttur, fil-każ ta' tweqqif individwali tal-obbligi tar-responsabbiltà estiża tal-produttur, jew l-organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi li jinhatru fil-każ ta' tweqqif kollettiv tal-obbligi tar-responsabbiltà estiża tal-produttur, jista' jiġi rreġistrat biss jekk ikollu awtorizzazzjoni mill-awtorità kompetenti skont dan l-Artikolu. Dan huwa mingħajr preġudizzju għall-possibbiltà li l-proċedura ta' reġistrazzjoni skont l-Artikolu 19 l-proċedura ta' awtorizzazzjoni skont dan l-Artikolu jingħaqdu fi proċedura unika.

3. Fil-mizuri tagħhom li jistabbilixxu r-regoli amministrattivi u proċedurali msemmija fl-Artikolu 14(3)(b), l-Istati Membri għandhom jinkludu d-dettalji tal-proċedura ta' awtorizzazzjoni, li jistgħu jkunu differenti skont jekk din tkunx relatata mat-twettiq individwali jew kollettiv tar-responsabbiltà estiża tal-produttur, u l-modalitajiet għall-verifika tal-konformità tal-produtturi jew tal-organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi, inkluż l-informazzjoni li għandha tiġi pprovduta mill-produtturi jew mill-organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi għal dak il-għan.
4. Il-produttur jew l-organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi għandhom jinnotifikaw lill-awtorità kompetenti mingħajr dewmien bla bżonn dwar kwalunkwe bidla fl-informazzjoni li tinsab fl-awtorizzazzjoni, dwar kwalunkwe bidla li tikkonċerna t-termini tal-awtorizzazzjoni jew dwar il-waqfien permanenti tal-operazzjonijiet.
5. Il-mekkaniżmu ta' awtokontroll previst fl-Artikolu 8a(3)(d) tad-Direttiva 2008/98/KE għandu jitwettaq regolarment, u mill-inqas kull 3 snin, u fuq talba mill-awtorità kompetenti, sabiex jiġi vverifikat li d-dispożizzjonijiet f'dak il-punt huma ssodisfati u li l-kundizzjonijiet għall-awtorizzazzjoni msemmija fil-paragrafu 2 għadhom jiġu ssodisfati. Il-produttur jew l-organizzazzjoni b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi għandhom, fuq talba, jipprezentaw rapport ta' awtokontroll u, fejn meħtieġ, l-abbozz ta' pjan ta' azzjoni korrettiva lill-awtorità kompetenti. Mingħajr preġudizzju għall-kompetenzi skont il-paragrafu 6, l-awtorità kompetenti tista' tagħmel osservazzjonijiet dwar ir-rapport ta' awtokontroll u dwar l-abbozz tal-pjan ta' azzjoni korrettiva, u għandha tikkomunika kwalunkwe tali osservazzjoni lill-produttur jew lill-organizzazzjoni b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi. L-organizzazzjoni tal-produtturi jew dik b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi għandha tfassal u timplimenta l-pjan ta' azzjoni korrettiva abbażi ta' dawk l-osservazzjonijiet.
6. L-awtorità kompetenti tista' tiddeċiedi li tirrevoka l-awtorizzazzjoni jekk il-produttur jew l-organizzazzjoni b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi ma tibqax tissodisfa r-rekwiżiti fir-rigward tal-organizzazzjoni tal-ġbir u tat-trattament ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw, tonqos milli tirrapporta lill-awtorità kompetenti, tonqos milli tinnotifika lill-awtorità kompetenti rigward kwalunkwe bidla li tikkonċerna t-termini tal-awtorizzazzjoni, jew tkun waqqfet l-operazzjonijiet.

Reġistrazzjoni [...]

1. Sa [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk jogħġbok dahhal id-data = l-aħħar jum tax-xahar wara 35 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament] l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu regjistru ta' produttori li għandu jservi biex tiġi ssorveljata l-konformità tal-produttori mar-rekwiziti ta' dan il-Kapitolu.

Ir-regjistru għandu jipprovdi links għal registri nazzjonali oħrajn tas-siti web tal-produttori biex jiffaċilita, fl-Istati Membri kollha, ir-reġistrazzjoni tal-produttori jew [...] tar-rappreżentanti awtorizzati mahtura għar-responsabbiltà estiża tal-produttur u, jekk disponibbli, għas-siti web nazzjonali li jkun fihom informazzjoni dwar il-proċedura ta' reġistrazzjoni.

Sa [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk jogħġbok dahhal id-data tletin xahar wara d-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament[...]] il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi sit web li jkun fih il-links għar-registri nazzjonali kollha biex tiġi ffaċilitata r-reġistrazzjoni tal-produttori fl-Istati Membri kollha u, jekk disponibbli, għas-siti web nazzjonali li jkun fihom informazzjoni dwar il-proċedura ta' reġistrazzjoni.

2. Il-produttori għandhom jirreġistraw fir-regjistru msemmi fil-paragrafu 1. Huma għandhom, għal dak il-ghan, jipprezentaw applikazzjoni għar-reġistrazzjoni f'kull Stat Membru fejn iqiegħdu vettura fis-suq għall-ewwel darba.

Il-produttori għandhom jissottomettu l-applikazzjoni għar-reġistrazzjoni permezz ta' sistema elettronika għall-ipproċessar tad-data kif imsemmi fil-paragrafu 8(a).

Il-produttori għandhom jagħmlu l-vetturi disponibbli fis-suq ta' Stat Membru biss, jekk ikunu jew, fil-każ ta' awtorizzazzjoni, ir-rappreżentanti [...] awtorizzati tagħhom għar-responsabbiltà estiża tal-produttur, irreġistrati f'tali Stat Membru.

3. L-applikazzjoni għar-reġistrazzjoni għandha tinkludi l-informazzjoni elenkata fl-Anness VIII. L-Istati Membri jistgħu jitolbu informazzjoni jew dokumenti addizzjonali, kif meħtieġ, biex jużaw ir-regjistru tal-produttori b'mod effiċjenti.
4. B'deroga mill-paragrafu 3, l-informazzjoni msemmija fil-punt 1(d) tal-Anness VIII għandha tiġi pprovduta jew fl-applikazzjoni għar-reġistrazzjoni skont il-paragrafu 3 jew fl-applikazzjoni għall-awtorizzazzjoni skont l-Artikolu [...] 18.

5. Meta produttur ikun hatar organizzazzjoni b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi skont l-Artikolu [../17], l-obbligi skont dan l-Artikolu għandhom jiġu ssodisfati minn dik l-organizzazzjoni *mutatis mutandis* sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor mill-Istat Membru li fih il-vettura tkun tqiegħdet fis-suq għall-ewwel darba.
6. L-obbligi skont dan l-Artikolu jistgħu jiġu ssodisfati f'isem produttur minn [../rappreżentant awtorizzat għar-responsabbiltà estiża tal-produttur.
- Jekk aktar minn produttur wieħed ikun rappreżentat fi Stat Membru minn rappreżentant awtorizzat wieħed, dak ir-rappreżentant awtorizzat għandu jipprovdi l-isem u d-dettalji tal-kuntatt għal kull wieħed mill-produtturi rappreżentati separatament.
7. L-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu li l-proċedura ta' reġistrazzjoni skont dan l-Artikolu u l-proċedura ta' awtorizzazzjoni skont l-Artikolu [../18] jikkostitwixxu proċedura unika, dment li l-applikazzjoni għall-awtorizzazzjoni tissodisfa r-rekwiżiti stabbiliti fil-paragrafi 3 sa 6 ta' dan l-Artikolu.
8. L-awtorità kompetenti għandha:
- (a) tagħmel disponibbli fuq is-sit web tagħha informazzjoni dwar il-proċess ta' applikazzjoni permezz ta' sistema elettronika għall-ipproċessar tad-data;
 - (b) tapprova reġistrazzjonijiet u ttiprovdi numru tar-reġistrazzjoni f'perjodu massimu ta' 12-il ġimgħa mill-mument li tiġi pprovduta l-informazzjoni kollha mitluba skont il-paragrafi 2 u 3.
9. L-awtorità kompetenti tista':
- (a) tistabbilixxi modalitajiet fir-rigward tar-rekwiżiti u l-proċess tar-reġistrazzjoni mingħajr ma żżid rekwiżiti sostantivi ma' dawk stabbiliti fil-paragrafi 2 u 3;
 - (b) titlob hlasijiet proporzjonati u bbażati fuq il-kostijiet lill-produtturi għall-ipproċessar tal-applikazzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 2 u fl-Artikolu 18, il-paragrafu 1.
10. L-awtorità kompetenti tista' tirrifjuta li tirreġistra produttur jew tirtira r-reġistrazzjoni tal-produttur meta l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 3 u l-prova dokumentarja relatata ma jiġux ipprovduti jew ma jkunux biżżejjed, jew meta l-produttur ma jibqax jissodisfa r-rekwiżiti stabbiliti fil-punt 1(d) tal-Anness VIII.

L-awtorità kompetenti għandha tirtira r-reġistrazzjoni tal-produttur jekk il-produttur ma jkunx għadu jeżisti.

11. Il-produttur, jew, meta applikabbli, ir-rappreżentant *[.../awtorizzat* tal-produttur għar-responsabbiltà estiza tal-produttur jew l-organizzazzjoni b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà li tinħatar f'isem il-produtturi li tirrappreżenta għandha tinnotifika mingħajr dewmien żejjed lill-awtorità kompetenti bi kwalunkwe bidla fl-informazzjoni li tinsab fir-reġistrazzjoni u bi kwalunkwe waqfien permanenti mit-tqeghid fis-suq fit-territorju tal-Istat Membru tal-vetturi msemmi fir-reġistrazzjoni.
12. Il-produttur jew, fejn applikabbli, ir-rappreżentant *[.../awtorizzat* mill-produttur għar-responsabbiltà estiza tal-produttur jew l-organizzazzjoni b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produttur għandhom jirrapportaw lill-awtorità kompetenti responsabbli għar-reġistru dwar it-twertiq tal-obbligi estizi tar-responsabbiltà tal-produttur.

Artikolu 20

Responsabbiltà finanzjarja tal-produtturi

1. Il-kontribuzzjonijiet finanzjarji mħallsa mill-produtturi għandhom ikopru l-kostijiet li ġejjin relatati mal-vetturi li l-produttur iqiegħed fis-suq:
 - (a) il-kostijiet tal-ġbir ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw~~[...]~~ li huma meħtieġa biex jiġu ssodisfati r-rekwiżiti fl-Artikoli 23 sa 26 u tat-trasport sussegwenti tagħhom mill-punt ta' ġbir sal-faċilità tat-trattament awtorizzata li ħarġet iċ-ċertifikat ta' rottamazzjoni, u l-kostijiet tat-trattament ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw li huma meħtieġa biex jiġu ssodisfati r-rekwiżiti fl-Artikoli 27 sa ~~[.../31, 34 u, [.../36,~~ dment li, ~~[...]~~ skont l-Artikolu 8.a, il-paragrafu 4, il-punti (a) sa (c) tad-Direttiva 2008/98/KE, iqisu d-dhul tal-operaturi tal-immaniġġar tal-iskart marbut mal-bejgħ ta' spare parts użati u komponenti użati, ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw u li jkunu ġew soġġetti għat-tindif mit-tniġġis, jew ta' materja prima sekondarja riċklata minn vetturi li ma għadhomx jintużaw;
 - (b) il-kostijiet tat-twertiq ta' kampanji ta' sensibilizzazzjoni mmirati biex itejbu l-ġbir ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw;
 - (c) il-kostijiet tal-istabbiliment tas-sistema ta' notifika msemmija fl-Artikolu 25.

(d) il-kostijiet tal-ġbir u tar-rapportar tad-data lill-awtoritajiet kompetenti.

Għall-vetturi li għalihom tapplika d-Direttiva 2000/53/KE mqieghda fis-suq qabel id-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament u b'deroga mill-ewwel subparagrafu, il-punt (a) u l-paragrafu 1a ta' dan l-Artikolu, fl-Istati Membri fejn, f'konformità mal-Artikolu 5(4), it-tieni subparagrafu tad-Direttiva 2000/53/KE, il-produtturi ma kellhomx għalfajn jissodisfaw il-kostijiet kollha iżda biss parti sinifikanti minnhom, il-kontribuzzjonijiet finanzjarji li għandu jagħmel il-produttur ta' dawn il-vetturi għandhom jikkorrispondu għal livell li jikkostitwixxi parti sinifikanti tal-kostijiet imsemmija fiha.

- 1a. Il-kontribuzzjonijiet finanzjarji mħallsa mill-produtturi li jintroduċu l-vettura fis-suq għandhom ikopru wkoll il-kostijiet imsemmija fil-punt (a) tal-paragrafu 1 relatati ma' vetturi li għalihom il-produttur ma jistax jiġi identifikat jew ma għadux jeżisti fl-Istat Membru fejn il-vettura saret ELV, fi proporzjon mas-sehem rispettiv tagħhom tas-suq.
2. L-awtorità kompetenti għandha, f'kooperazzjoni mill-qrib mal-produtturi, mal-organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi u mal-operaturi tal-immaniġġar tal-iskart, timmonitorja:
 - (a) il-kostijiet medji tal-operazzjonijiet ta' ġbir, riċiklaġġ u trattament u d-dhul tal-operaturi tal-immaniġġar tal-iskart;
 - (b) il-livell ta' kontribuzzjonijiet finanzjarji li għandhom jiġihallu mill-produtturi lill-organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi maħtura fil-każ tat-twettiq kollettiv tal-obbligi ta' responsabbiltà estiża tal-produtturi sabiex il-kostijiet jiġu allokat i b'mod ġust bejn l-operaturi interessati kollha.
3. Il-kontribuzzjonijiet finanzjarji mħallsa mill-produtturi li jqiegħdu fis-suq vetturi bi skop speċjali għandhom ikopru biss dawn il-kostijiet imsemmija fil-punt (a) tal-paragrafu 1 li jikkonċernaw il-ġbir u t-tneħħija tat-tniġġis ta' tali vetturi.
4. Fil-każ tat-twettiq individwali tal-obbligi tar-responsabbiltà estiża tal-produttur, il-produtturi għandhom jipprovdu garanzija għall-vetturi li huma jqiegħdu fis-suq għall-ewwel darba fit-territorju ta' Stat Membru. Dik il-garanzija għandha tiżgura li l-operazzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1 li għandhom x'jaqsmu ma' daw k il-vetturi ser jiġu ffinanzjati.

L-ammont tal-garanzija għandu jiġi ddeterminat mill-Istati Membri li fihom il-vettura tkun tqiegħdet fis-suq għall-ewwel darba filwaqt li jitqiesu l-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 21.

Il-garanzija tista' tiegħu l-forma ta' parteċipazzjoni mill-produttur fi skemi xierqa għall-finanzjament tal-ġestjoni ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw, [.../garanzija finanzjarja jew assigurazzjoni ekwivalenti.

5. Mingħajr preġudizzju għall-Artikoli 107 u 108 TFUE, fil-każ ta' organizzazzjoni b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi mmexxija mill-Istat, tali garanzija tista' tiegħu l-forma ta' fond pubbliku ffinanzjat mit-tariffi tal-produtturi u li għalih l-Istat Membru li jmessi l-organizzazzjoni jkun responsabbli b'mod kongunt u in solidum.
6. Il-manifattur tal-vettura bażi huwa meqjus bħala l-produttur u jista' jiġbor kontribuzzjonijiet pro rata mill-manifatturi ta' stadji aktar tard tal-approvazzjoni tat-tip.

Artikolu 21

Modulazzjoni tat-tariffi

1. Fil-każ ta' twettiq kollettiv tal-obbligi tar-responsabbiltà estiża tal-produtturi, l-organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi għandhom jiżguraw li l-kontribuzzjonijiet finanzjarji mħallsa lilhom mill-produtturi jkunu modulati billi mill-inqas iqisu dan li ġej:
 - (a) il-piż tal-vettura;
 - (b) it-tip ta' sistema tal-mototrażmissjoni;
 - (c) ir-rata tal-possibbiltà ta' riċiklaġġ u ta' użu mill-ġdid tat-tip li għalih tappartjeni l-vettura, abbażi tal-informazzjoni sottomessa lill-awtorità tal-approvazzjoni tat-tip f'konformità mal-Artikolu 4;

- (d) il-hin mehtieg biex il-vettura tiġi żarmata f'faċilità tat-trattament awtorizzata, speċjalment għal parts u komponenti li jehtieg li jitnehhew qabel ma l-vettura titqatta' skont l-Artikolu 30;
 - (e) is-sehem ta' materjali u sustanzi li jipprevjenu proċess ta' riċiklaġġ ta' kwalità għolja, bħal adeżivi, plastik kompost, jew materjali msaħħa bil-karbonju;
 - (f) il-perċentwal ta' kontenut riċiklat ta' materjali elenkati fl-Artikoli 6 u 10 użati fil-vettura;
 - (g) il-preżenza u l-ammont ta' sustanzi msemija fl-Artikolu 5(2).
2. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta [...] att ta' implimentazzjoni f'konformità mal-Artikolu [...] 51(2) biex [...] tistabbilixxi [...] regoli dettaljati dwar kif għandhom jiġu applikati l-kriterji previsti fil-paragrafu 1. Dak l-att ta' implimentazzjoni għandu jiġi adottat f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemija fl-Artikolu 51(2).

Artikolu 22

Mekkaniżmu għall-allokazzjoni tal-kostijiet għall-vetturi li jsiru vetturi li ma għadhomx jintużaw fi Stat Membru ieħor

1. Meta vettura ssir vettura li ma għadhiex tintuża fi Stat Membru ieħor għajr l-Istat Membru li fit-territorju tiegħu l-vettura tkun tqiegħdet fis-suq għall-ewwel darba, u l-ebda produttur ma jkun jista' jiġi identifikat fit-territorju tal-Istat Membru fejn issir vettura li ma għadhiex tintuża, il-produttur [...] li jkun introduċa dik il-vettura fis-suq, jew, fejn tkun maħtura skont l-Artikolu [...] 17, l-organizzazzjoni b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi msemija fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu għandha tiżgura li jkunu koperti l-kostijiet [...] tal-operazzjonijiet tal-immaniġġar tal-iskart imsemija fl-Artikolu 20 imġarrba mill-operaturi tal-immaniġġar tal-iskart fi Stati Membri oħra.
2. Produttur li jintroduċi vettura fis-suq jew, fejn maħtura f'konformità mal-Artikolu [...] 17, organizzazzjoni b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi fl-Istat Membru fejn il-produttur ikun introduċa dik il-vettura fis-suq għandhom:

- (a) jaħtru b'mandat bil-miktub rappreżentant [...]/awtorizzat għar-responsabbiltà estiża tal-produttur f'kull Stat Membru;
- (b) jistabbilixxu mekkanizmi ta' kooperazzjoni transfruntiera mal-operaturi tal-immaniġġar tal-iskart li jwettqu operazzjonijiet ta' mmaniġġar tal-iskart imsemmija fl-Artikolu 20.

2a. L-Istati Membri jistgħu jitolbu lis-sidien tal-vetturi jhallsu tariffa amministrattiva għal vetturi użati jew vetturi li għalihom ma jista' jiġi identifikat l-ebda produttur, li huma rreġistrati f'dak l-Istat Membru għall-ewwel darba, biex ikopru l-kostijiet netti tal-operazzjonijiet tal-immaniġġar tal-iskart kif imsemmi fil-paragrafu 1 tal-Artikolu 20. It-tariffa amministrattiva ma għandhiex taqbeż il-kontribuzzjoni finanzjarja skont l-Artikolu 20(1).

3. L-Istat Membru fejn il-vettura tkun saret vettura li ma għadhiex tintuża għandu jimmonitorja l-konformità tal-produtturi jew, fejn mahtura f'konformità mal-Artikolu [...]/17, tal-organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi mal-paragrafi 1 u 2. Il-monitoraġġ għandu jkun ibbażat fuq l-informazzjoni rrapportata u vverifikata mill-produtturi jew, fejn mahtura f'konformità mal-Artikolu [...]/17, mill-organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi, lill-awtoritajiet kompetenti dwar l-implimentazzjoni tal-paragrafi 1 u 2, b'mod partikolari dwar il-kalkolu u l-allokazzjoni tal-kostijiet għall-ġestjoni ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw imsemmija fil-paragrafu 1, filwaqt li jitqiesu kif xieraq il-kunfidenzjalità kummerċjali u tħassib iehor dwar il-kompetittività.
4. Fejn meħtieġ biex tiġi żgurata l-konformità ma' dan l-Artikolu u tiġi evitata d-distorsjoni tas-suq uniku u b'kont meħud tal-informazzjoni pprovduta mill-Istati Membri skont l-attivitajiet ta' kooperazzjoni u monitoraġġ imsemmija fil-paragrafi 2 u 3, il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 50 ta' dan ir-Regolament billi tistabbilixxi regoli dettaljati dwar l-obbligi tal-produtturi, tal-Istati Membri u tal-operaturi tal-immaniġġar tal-iskart u l-karatteristiċi tal-mekkanizmi msemmija fil-paragrafu 1.

TAQSIMA 3

ĠBIR TA' VETTURI LI MA GĦADHOMX JINTUŻAW

Artikolu 23

Ġbir ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw

1. Il-produtturi jew, fejn mahtura f'konformità mal-Artikolu [...]/17, l-organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi għandhom jistabbilixxu, jew jipparteċipaw fl-istabbiliment ta', sistemi ta' ġbir, [...] għall-vetturi [...] kollha [...] li jkunu qiegħdu għall-ewwel darba fis-suq fit-territorju ta' Stat Membru u li jkunu saru vetturi li ma għadhomx jintużaw.

L-Istati Membri għandhom jadottaw il-miżuri meħtieġa biex jiżguraw li l-produtturi jew, fejn mahtura f'konformità mal-Artikolu [...]/17, l-organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi jistabbilixxu sistemi ta' ġbir għall-vetturi kollha li ma għadhomx jintużaw.
2. Il-produtturi jew, fejn mahtura f'konformità mal-Artikolu [...]/17, l-organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi għandhom jiżguraw li s-sistemi ta' ġbir imsemmija fil-paragrafu 1:
 - (a) ikopru t-territorju kollu tal-Istat Membru;
 - (b) [...] jiġu pprovduti b'disponibbiltà adegwata ta' faċilitajiet tat-trattament jew punti ta' ġbir awtorizzati, filwaqt li jqisu d-daqs u d-densità tal-popolazzjoni, il-volum mistenni ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw, li ma jkunx limitat għal żoni fejn il-ġbir u l-ġestjoni sussegwenti jkunu l-aktar profittabbli;
 - (c) jiżguraw il-ġbir ta' partijiet ta' skart mit-tiswijiet tal-vetturi;
 - (d) jippermettu li l-vetturi ta' kull marka li ma għadhomx jintużaw jingabru, irrispettivament mill-orijini tagħhom;
 - (e) jippermettu li l-vetturi kollha li ma għadhomx jintużaw [...] jiġu aċċettati minghajr hlas f'punti ta' ġbir jew f'faċilitajiet tat-trattament awtorizzati kif previst fl-Artikolu 24(2).

3. Il-produtturi jew, fejn mahtura f'konformità mal-Artikolu [...] 17, l-organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi għandhom jippubblikaw u jagġornaw regolarment il-lista ta' punti ta' ġbir u faċilitajiet tat-trattament awtorizzati fuq is-siti web tagħhom u jwettqu kampanji edukattivi li jippromwovu s-sistemi ta' ġbir għal vetturi li ma għadhomx jintużaw u jinfurmaw dwar il-konsegwenzi ambjentali tal-ġbir u l-immaniġġar mhux xierqa ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw. L-Istati Membri jistgħu jirrikjedu li l-kampanji edukattivi għandhom jiġu kkoordinati fl-Istat Membru, f'kollaborazzjoni kemm mal-produtturi kif ukoll, fejn mahtura f'konformità mal-Artikolu 17, mal-organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi u mal-awtoritajiet kompetenti.

4. L-Istati Membri jistgħu jawtorizzaw [...] punti ta' ġbir għajr faċilitajiet tat-trattament awtorizzati [...] biex jiġbru vetturi li ma għadhomx jintużaw.

[...]

Il-punti ta' ġbir għandhom jiksbu permess mill-awtorità kompetenti skont l-Artikolu 23 tad-Direttiva 2008/98/KE u għandhom jikkonformaw mal-kundizzjonijiet stabbiliti f'dak il-permess.

Sabiex jinħareġ permess, l-awtorità kompetenti għandha tivverifika li tali stabbiliment jew impriża għandhom il-kapaċità li hija meħtieġa biex iwettqu l-obbligi li ġejjin:

- (a) [...] jiġbru l-vetturi li ma għadhomx jintużaw u jaħżnuhom temporanjament f'konformità[...] mal-Parti A tal-Anness VII;
- (b) [...] ihejju għat-trasferiment tal-vetturi li ma għadhomx jintużaw miġbura lejn faċilitajiet tat-trattament awtorizzati billi jipprevjenu t-tnixxija aċċidentali ta' fluwidi u l-aċċess mhux awtorizzat għall-punt ta' ġbir;
- (ba) jirrangaw għat-trasport lejn faċilità tat-trattament awtorizzata meta jinħażnu fl-istess hin fil-punt ta' ġbir tmien vetturi jew aktar li ma għadhomx jintużaw; u
- (c) jiggarantixxu li l-vetturi kollha miġbura li ma għadhomx jintużaw jiġu ttrasferiti lejn faċilità tat-trattament awtorizzata fi żmien [...] xahar minn meta jirċievu l-vettura li ma għadhiex tintuża. [...]

[...] [...]

5. Il-punti ta' ġbir [...] għandhom joħorġu dokument f'format elettroniku, li jikkonferma l-wasla ta' vettura li ma għadhiex tintuża, lis-sid il-vettura, u jipprovduh permezz ta' proċedura elettronika ta' notifika stabbilita f'konformità mal-Artikolu 25(2) lill-awtoritajiet rilevanti tal-Istat Membru, inkluż l-awtoritajiet kompetenti maħtura skont l-Artikolu 14.

Artikolu 24

Konsenja ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw [...]

1. Is-sid tal-vettura, u kwalunkwe operatur ekonomiku li jaġixxi f'isem is-sid tal-vettura, ta' vettura li ssir vettura li ma għadhiex tintuża għandu jikkonsenjaha lill-facilità tat-trattament awtorizzata jew punt ta' ġbir mingħajr dewmien żejjed. [...]
2. Il-konsenja ta' vettura li ma għadhiex tintuża, inkluż l-ispare parts jew il-biċċiet tal-bdil wara t-tiswija u l-manutenzjoni tal-vettura, [...] għandha tkun mingħajr hlas għall-ahħar sid ta' vettura sakemm il-vettura li ma għadhiex tintuża ma jkollhiex xi waħda mill-partijiet jew komponenti essenzjali tal-vettura[...] jew ikun fiha skart li jkun ġie miżjud mal-vettura li ma għadhiex tintuża.

Il-partijiet essenzjali għall-fini ta' dan l-Artikolu huma:

- (a) muturi tat-trazzjoni elettrika, inkluż il-casings tagħhom u kwalunkwe unitajiet ta' kontroll, wajers, u partijiet, komponenti u materjali oħra assoċjati;
- (b) batteriji tal-vetturi elettriċi kif definiti fl-Artikolu 3, il-punt (14) tar-Regolament (UE) 2023/1542;
- (c) magni;
- (d) konvertituri katalitiċi;
- (e) gearboxes;
- (f) karożzerija.

Fil-każ ta' batterija ta' vettura elettrika nieqsa, il-konsenja tal-vettura li ma għadhiex tintuża għandha tibqa' minghajr hlas jekk l-aħħar sid tal-vettura jipprovdi dokumentazzjoni li turi li l-batterija giet immanigġata minn operatur professjonali f'konformità mar-Regolament (UE) 2023/1542.

3. Ir-rekwiżiti stabbiliti fil-paragrafu 2 ma għandhomx japplikaw għal vetturi li jkunu ġew iddikjarati bħala telfa totali teknika mill-kumpaniji tal-assigurazzjoni.

Artikolu 25

Ċertifikat ta' distruzzjoni

1. Il-faċilitajiet tat-trattament awtorizzati għandhom joħorgu ċertifikat ta' distruzzjoni [...] lill-aħħar sid tal-vettura mal-konsenja tal-vettura li ma għadhiex tintuża lill-faċilità tat-trattament awtorizzata. Iċ-ċertifikat ta' distruzzjoni għandu [...] jinhareġ f'konformità mal-mudell stipulat fl-Anness IX. Dan l-obbligu ma għandux japplika għal vetturi fil-kategorija L li mhumix soġġetti għal registrazzjoni fl-Istat Membru kkonċernat.
2. Iċ-ċertifikat ta' distruzzjoni għandu jinhareġ f'format elettroniku u jiġi pprovdut permezz ta' proċedura elettronika ta' notifika lill-awtoritajiet rilevanti tal-Istat Membru, inkluż l-awtoritajiet kompetenti maħtura skont l-Artikolu 14. Il-faċilità tat-trattament awtorizzata għandha tipprovdi kopja tan-notifika elettronika lill-aħħar sid tal-vettura u lil kwalunkwe operatur ekonomiku li jaġixxi f'isem is-sid tal-vettura.
3. F'każ li l-vettura li ma għadhiex tintuża, li għaliha jkun inhareġ ċertifikat ta' distruzzjoni fi Stat Membru, tkun irregistrata fi Stat Membru ieħor, l-awtoritajiet [...] rilevanti [...] maħtura mill-Istat Membru fejn ikun inhareġ iċ-ċertifikat ta' distruzzjoni għandhom jinformat lill-awtoritajiet [...] rilevanti [...] maħtura mill-Istat Membru fejn tkun irregistrata l-vettura li jkun inhareġ ċertifikat ta' distruzzjoni għall-vettura inkwistjoni.
4. L-awtoritajiet ta' registrazzjoni tal-vetturi rilevanti [...] għandhom jikkancelaw ir-registrazzjoni ta' vettura li ma għadhiex tintuża biss wara li jirċievu ċ-ċertifikat ta' distruzzjoni għal dik il-vettura.
5. Iċ-ċertifikati ta' distruzzjoni maħruġa fi Stat Membru għandhom jiġu rikonoxxuti fl-Istati Membri l-oħra kollha.

Artikolu 26

[.../ [...] [...] [...]

TAQSIMA 4

TRATTAMENT TA' VETTURI LI MA GHADHOMX JINTUŻAW

Artikolu 27

Obbligi għal faċilitajiet tat-trattament awtorizzati

1. Il-faċilitajiet tat-trattament awtorizzati għandhom jiżguraw li l-vetturi kollha li ma għadhomx jintużaw u l-partijiet, il-komponenti u l-materjali tagħhom, kif ukoll il-partijiet tal-iskart mit-tiswijiet tal-vetturi, jiġu aċċettati u ttrattati f'konformità mal-kundizzjonijiet stabbiliti fil-permessi tagħhom, kif ukoll f'konformità ma' dan ir-Regolament.
2. [...]
3. Il-faċilitajiet tat-trattament awtorizzati għandhom:
 - (a) jaħżnu, anki temporanjament, il-vetturi kollha li ma għadhomx jintużaw u l-partijiet, il-komponenti u l-materjali tagħhom f'konformità mar-rekwiżiti minimi stabbiliti fil-Parti A tal-Anness VII;
 - (b) inaddfu mit-tniġġis il-vetturi kollha li ma għadhomx jintużaw, f'konformità mal-Artikolu 29 u mar-rekwiżiti minimi stabbiliti fil-Parti B tal-Anness VII;
 - (c) ineħħu l-parts u l-komponenti elenkati fil-Parti C tal-Anness VII mill-vettura li ma għadhiex tintuża [...] f'konformità mal-Artikoli 30 u 31;

- (d) jittrattaw il-vetturi kollha li ma għadhomx jintużaw u l-partijiet, il-komponenti u l-materjali tagħhom f'konformità mal-Artikoli 28, 29, 30, 31, 32, 35 u 36 u l-Anness VII ta' dan ir-Regolament, il-ġerarkija tal-iskart u r-rekwiziti ġenerali stabbiliti fl-Artikolu 4 tad-Direttiva 2008/98/KE[...];
- (e) jiżguraw li t-trattament kollu għall-vetturi li ma għadhomx jintużaw imsemmi fil-paragrafu 2 jirriżulta fl-ilhuq tal-miri tal-Artikolu 34, u għandhom japplikaw l-aħjar tekniki disponibbli meta applikabbli kif definit fl-Artikolu 3(10) tad-Direttiva 2010/75/UE.

Minbarra r-rekwiziti stabbiliti fl-Artikolu 35 tad-Direttiva 2008/98/KE, il-faċilitajiet tat-trattament awtorizzati għandhom jaħżnu b'mod elettroniku r-rekord tal-operazzjonijiet ta' trattament kollha mwettqa, imsemmija fil-punti (a) sa (e), ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw għal 3 snin, u jkunu jistgħu jipprezentaw din l-informazzjoni, fuq talba mill-awtoritajiet nazzjonali rilevanti.

4.[...] [...]Il-Kummissjoni għandha s-setgħa tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 50 biex temenda l-Anness VII billi tadatta r-rekwiziti minimi ta' trattament għal vetturi li ma għadhomx jintużaw għall-progress xjentifiku u tekniku fit-teknoloġiji tat-trattament, inkluż:

- (a) iż-żieda, it-tħassir jew ir-reviżjoni tal-parts u l-komponenti elenkati fil-Parti C tal-Anness VII;
- (b) ir-reviżjoni tal-valuri mira għall-frazzjonijiet tal-output elenkati fil-punt 2 tal-Parti G tal-Anness VII;
- (c) iż-żieda mal-lista tat-tipi ta' ligi tal-aluminju elenkati fil-punt 2b tal-Parti G tal-Anness VII;
- (d) iż-żieda ta' rekwiżiti tal-kwalità biex isaħħu is-separazzjoni tal-plastik riċiklabbli u l-valuri mira għat-teknoloġiji ta' riċiklaġġ sussegwenti applikabbli għall-punt 2 tal-Parti G tal-Anness VII.[...]

5. L-Istati Membri għandhom jinkoraġġixxu faċilitajiet tat-trattament awtorizzati biex jintroduċu sistemi ċċertifikati ta' ġestjoni ambjentali f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1221/2009.

Rekwiżiti ġenerali għat-tqattigh

1. Minn [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk jogħġbok dahhal id-data = l-ewwel jum tax-xahar wara [...]³⁶ xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament] il-faċilitajiet tat-trattament awtorizzati u operatori ohra tal-immaniġġar tal-iskart li jwettqu operazzjonijiet ta' tqattigh għandhom jitolbu li l-vetturi li ma għadhomx jintużaw ikkonsenjati lilhom għat-tqattigh, jew parts u komponenti strutturali kbar mix-xaži jew mill-karozzerija minn vetturi li ma għadhomx jintużaw tal-kategoriji N2, N3, M2, M3 u O kkonsenjati lilhom għat-tqattigh jew għall-qtugħ ikunu [...]:
 - (a) [...] imnaddfa mit-tniġġis skont l-Artikolu 29 u l-parts u l-komponenti tagħhom imneħħija skont l-Artikolu 30; u
 - (b) ikollhom magħhom kopja taċ-ċertifikat ta' distruzzjoni li jkun inhareġ għall-vettura kkonċernata li ma għadhiex tintuża.
2. Il-faċilitajiet tat-trattament awtorizzati u l-operaturi tal-immaniġġar tal-iskart li jwettqu operazzjonijiet ta' tqattigh u jirċievu vetturi li ma għadhomx jintużaw li ma humiex konformi mar-rekwiżiti stabbiliti fil-paragrafu 1 għandhom:
 - (a) jirrappurtaw in-nuqqas ta' konformità lill-awtorità kompetenti, inkluż l-isem u d-dettalji ta' kuntatt tal-persuna fiżika jew ġuridika li tkun ikkonsenjat il-vettura li ma għadhiex tintuża lill-faċilità awtorizzata tat-trattament jew lil operatur iehor tal-immaniġġar tal-iskart għat-tqattigh;
 - (b) joqogħdu lura milli jużaw daww il-vetturi li ma għadhomx jintużaw fl-operazzjonijiet ta' tqattigh tagħhom sakemm l-awtorità kompetenti ma tawtorizzax tali operazzjonijiet jew sakemm jittiehdu l-passi meħtieġa biex tiġi ttrattata l-vettura li ma għadhiex tintuża f'konformità mal-Artikolu 29 u 30 u biex jinhareġ ċertifikat ta' distruzzjoni f'konformità mal-Artikolu 25.
3. Il-faċilitajiet tat-trattament awtorizzati u l-operaturi tal-immaniġġar tal-iskart li jwettqu tqattigh ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw għandhom [...] iqattgħu biss vetturi li ma għadhomx jintużaw, il-partijiet, il-komponenti u l-materjali tagħhom flimkien ma' [...] skart iehor jekk jiġu ssodisfati l-kriterji u l-valuri ta' limitu tal-Parti G, il-punti (1) u (2), tal-Anness VII.

Tindif mit-tniġġis ta' vettura li ma għadhiex tintuża

1. [...] Fi żmien 30 jum wara l-konsenja ta' vettura li ma għadhiex tintuża f'faċilità tat-trattament awtorizzata, dik il-faċilità għandha tnaddaf mit-tniġġis daww il-vetturi qabel ma jiġu ttrattati aktar, f'konformità mar-rekwiżiti minimi stabbiliti fil-Parti B tal-Anness VII.
2. Il-fluwidi u l-likwidi elenkati fil-Parti B tal-Anness VII għandhom jingabru u jinħażnu separatament, f'konformità mar-rekwiżiti stabbiliti fil-Parti A tal-Anness VII. Iż-żjut għar-rimi għandhom jingabru u jinħażnu separatament mill-fluwidi u l-likwidi l-oħra u għandhom jiġu ttrattati f'konformità mal-Artikolu 21 tad-Direttiva 2008/98/KE.
3. Il-partijiet, il-komponenti u l-materjali li fihom is-sustanzi msemija fl-Artikolu 5(2) għandhom jitneħħew mill-vetturi li ma għadhomx jintużaw, u jiġu ttrattati f'konformità mal-Artikolu 17 tad-Direttiva 2008/98/KE.
4. Il-batteriji għandhom jitneħħew separatament minn vetturi li ma għadhomx jintużaw u jinħażnu f'zona apposta għal trattament ulterjuri f'konformità mal-Artikolu 70(3) tar-Regolament (UE) 2023/1542 [...].
5. Il-partijiet, il-komponenti u l-materjali, li jkunu tnaddfu mit-tniġġis, għandhom jiġu ttrattati u ttikkettati f'konformità mal-Artikoli 18 u 19 tad-Direttiva 2008/98/KE.
6. Il-faċilità tat-trattament awtorizzata għandha tiddokumenta t-tindif mit-tniġġis ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw, billi tirreġistra l-informazzjoni elenkata fil-Parti B, il-punt 3, tal-Anness VII u tirrapporta din l-informazzjoni għal kull sena kalendarja lill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru fejn ikunu ngabru l-vetturi li ma għadhomx jintużaw, fi żmien sitt xhur minn tmiem is-sena kalendarja u f'format deżinjat mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru.

Tnehhija obbligatorja ta' parts u komponenti għall-użu mill-ġdid u għar-riċiklaġġ qabel it-tqattigh

1. Minn [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk joghgbok dahhal id-data = l-ewwel jum tax-xahar wara 36 xahar wara d-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament], il-faċilitajiet tat-trattament awtorizzati għandhom jiżguraw li l-parts u l-komponenti elenkati fil-Parti C tal-Anness VII, jitnehhew minn vettura li ma għadhiex tintuża qabel it-tqattigh jew it-tgħaffiġ, wara li jkunu tlestew l-operazzjonijiet ta' tindif mit-tniġġis imsemmija fl-Artikolu 29, b'mod mhux distruttiv għall-parts u l-komponenti b'potenzjal ta' użu mill-ġdid, ta' manifattura mill-ġdid jew ta' rinnovazzjoni f'konformità mal-Artikolu 31.

Il-faċilitajiet tat-trattament awtorizzati għandhom jiżguraw li l-parts u l-komponenti mnehhija tal-ewwel subparagrafu mingħajr potenzjal ta' użu mill-ġdid, ta' manifattura mill-ġdid jew ta' rinnovazzjoni jintbagħtu għar-riċiklaġġ skont ir-rekwiżiti tat-trattament kif indikat fil-Parti F tal-Anness VII.

2. [...] Partijiet jew komponenti mingħajr potenzjal ta' użu mill-ġdid, manifattura mill-ġdid jew rinnovazzjoni mhumieks obbligatorji li jitnehhew qabel it-tqattigh jekk faċilità tat-trattament awtorizzata turi, li teknoloġiji ta' wara t-tqattigh [...] materjali separati minn parts u komponenti [...] kif deżinjati fit-tieni kolonna tal-Parti C [...] tal-Anness VII, b'mod effiċjenti daqs il-proċessi ta' żarmar manwali jew il-proċessi ta' żarmar semiawtomatizzati u li l-kriterji u l-valuri limitu tal-Parti G, il-punti (1) u (2), tal-Anness VII huma ssodisfati.

Għall-finijiet tal-ewwel subparagrafu, il-faċilità tat-trattament awtorizzata għandha tipprovdi l-informazzjoni elenkata fil-Parti G, il-punt 3 tal-Anness VII.

3. Minbarra l-obbligi stabbiliti fl-Artikolu 35 tad-Direttiva 2008/98/KE, il-faċilitajiet tat-trattament awtorizzati għandhom iżommu rekords tal-vetturi li ma għadhomx jintużaw li jiġu pproċessati mingħajr it-tnehhija minn qabel ta' partijiet, komponenti u materjali f'konformità mal-paragrafu 2, inkluż l-isem u l-indirizz tal-faċilitajiet tat-trattament, u n-Numru ta' Identifikazzjoni tal-Vettura (VIN) tal-vetturi kkonċernati li ma għadhomx jintużaw.

Il-faċilitajiet tat-trattament awtorizzati għandhom jipprovdu l-informazzjoni fir-rekords imsemmija fl-ewwel subparagrafu lill-awtorità kompetenti f'konformità mal-Artikolu 49(6).

Artikoli 31

Rekwiżiti li jikkonċernaw il-parts u l-komponenti mnehhija

1. Il-faċilitajiet tat-trattament awtorizzati għandhom jivvalutaw [...] il-parts u l-komponenti kollha li jkunu tnehhew minn vettura li ma għadhiex tintuża skont l-Artikolu 30(1), [...] biex jiġi ddeterminat jekk humiex tajbin għal:
 - (a) l-użu mill-ġdid, f'konformità mal-Parti D, il-punt 1(a), tal-Anness VII;
 - (b) il-manifattura mill-ġdid jew ir-rinnovazzjoni, f'konformità mal-Parti D, il-punt 1(b), tal-Anness VII;
 - (c) riċiklaġġ; jew
 - (d) operazzjonijiet tat-trattament, filwaqt li jitqiesu r-rekwiżiti speċifiċi ta' trattament fil-Parti F tal-Anness VII

[...]

Il-valutazzjoni għandha titwettaq billi titqies b'mod partikolari l-fattibbiltà teknika tat-twettiq tal-proċessi msemmija fl-ewwel subparagrafu u r-rekwiżiti tas-sikurezza tal-vetturi.

[...]
2. [...] Il-faċilitajiet tat-trattament awtorizzati għandhom:
 - [...] (a) jittikkettaw[...] il-parts u l-komponenti mnehhija tajbin għall-użu mill-ġdid, il-manifattura mill-ġdid u r-rinnovazzjoni f'konformità mal-Parti D, il-punt 2, tal-Anness VII;

[...] [...]

(b) jiżguraw protezzjoni xierqa kontra l-hsara waqt it-trasport, it-tagħbija u l-hatt tal-parts u l-komponenti;

(c) jipprovdu kopja tal-fattura jew tal-kuntratt relatat mat-trasferiment tal-parts jew tal-komponenti għall-użu mill-ġdid, il-manifattura mill-ġdid jew ir-rinnovazzjoni.

3. Il-parts u l-komponenti elenkati fil-Parti E tal-Anness VII ma għandhomx jintużaw mill-ġdid sakemm il-valutazzjoni teknika mwettqa ma tikkonfermax li l-użu ta' dawn il-parts u l-komponenti jikkonforma mar-rekwiżiti applikabbli tal-vetturi kif imniżżel fir-Regolament (UE) 2018/858. Dawn il-parts ta' sostituzzjoni jistgħu jiġu ttrasferiti biss lil operatur ekonomiku ieħor għall-użu mill-ġdid jekk ikunu ser jiġu installati minn operatur ta' tiswija u manutenzjoni kwalifikat.

4. Il-parts u l-komponenti li huma vvalutati bħala tajbin għall-użu mill-ġdid, il-manifattura mill-ġdid jew ir-rinnovazzjoni ma għandhomx jitqiesu bħala skart. Il-faċilitajiet tat-trattament awtorizzati għandhom jiqiegħdu għad-dispożizzjoni tal-awtoritajiet nazzjonali rilevanti, fuq talba, id-dokumentazzjoni li tikkonferma l-valutazzjoni mwettqa, inkluż meta l-parts u l-komponenti jiġu ttrasportati għall-finijiet ta' użu mill-ġdid, manifattura mill-ġdid jew rinnovazzjoni.

5. Id-dispożizzjonijiet imniżżla fil-paragrafu 4 ma għandhomx japplikaw għal batteriji mneħħija minn vettura li ma għadhiex tintuża li għaliha japplika r-Regolament 2023/1542.

Artikoli 32

Kummerċ ta' parts u komponenti użati, manifatturati mill-ġdid jew rinnovati

1. Minn [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk jogħġbok dahhal id-data = l-ewwel jum tax-xahar ta' wara 36 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament] kwalunkwe[...] operatur ekonomiku [...] li jbiegħ spare parts u komponenti użati, manifatturati mill-ġdid jew rinnovati għandu [...]

[...] jiżgura li l-parts u l-komponenti [...] jkollhom it-tikkettar f'konformità mal-Artikolu 31(2), il-punt (a).

[...].

2. Fil-każ ta' bejgħ ta' parts u komponenti użati, manifatturati mill-ġdid jew rinnovati lill-konsumaturi, l-operaturi ekonomiċi għandhom jiżguraw li dawn il-parts u l-komponenti jkunu kapaċi jżommu l-funzjonijiet u l-prestazzjoni meħtieġa tagħhom permezz ta' użu normali u jikkonformaw ma' rekwiżiti oħra applikabbli għall-oġġetti mibjugħa f'konformità mad-Direttiva (UE) 2019/771.
3. Dawn ir-rekwiżiti għandhom japplikaw irrispettivament mit-teknika kummerċjali użata, inkluż permezz ta' pjattaformi online kif definiti fl-Artikolu 3, il-punt (i), tar-Regolament (UE) 2022/2065.

Artikoli 33

Użu mill-ġdid, manifattura mill-ġdid u rinnovazzjoni ta' parts u komponenti

1. Minn [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk jogħġbok dahhal id-data = l-ewwel jum tax-xahar wara 36 xahar wara d-data tad-dhul fis-sehħ ta' dan ir-Regolament] l-Istati Membri għandhom jiehdu l-inċentivi meħtieġa biex jippromwovu l-użu mill-ġdid, il-manifattura mill-ġdid u r-rinnovazzjoni ta' parts u komponenti, kemm jekk jitneħħew matul il-fażi tal-użu kif ukoll matul il-fażi li vettura ma għadhiex tintuża.

L-inċentivi msemmija fl-ewwel subparagrafu [...]jistgħu jinkludu:

- (a) rekwiżit għall-operaturi tal-manutenzjoni u tat-tiswija biex joffru lill-klijenti l-possibbiltà li jsewwu vettura bi spare parts u komponenti użati, manifatturati mill-ġdid jew rinnovati flimkien ma' offerta biex isewwu l-vettura b'parts u komponenti godda, dment li tali rekwiżit jiġi fformulat biex ma jinholqux kostijiet eċċessivi jew piżijiet amministrattivi għall-intrapriżi mikro u żgħar;
- (b) l-użu ta' inċentivi ekonomiċi [...].

Il-Kummissjoni għandha tiffaċilita l-iskambju ta' informazzjoni u l-kondiviżjoni tal-aħjar prattiki fost l-Istati Membri dwar tali inċentivi.

2. Il-Kummissjoni għandha timmonitorja l-effettività tal-inċentivi mogħtija mill-Istati Membri.

Artikoli 34

Miri għall-użu mill-ġdid, ir-riċiklaġġ u l-irkupru

1. Minn [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk jogħġbok dahhal id-data = l-ewwel jum tas-sena kalendarja wara 36 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh tar-Regolament], l-Istati Membri għandhom [...] jadottaw il-miżuri meħtieġa biex il-produtturi jew, fejn mahtura f'konformità mal-Artikolu [...]/ 17, l-organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi, jilhqu l-miri li ġejjin [...]li għandhom jinkisbu mill-operaturi tal-immaniġġar tal-iskart:
- (a) l-użu mill-ġdid u l-irkupru, kif ikkalkolati flimkien, għandhom ikunu tal-anqas 95 %, skont il-piż medju għal kull vettura, eskluż il-batteriji, u għal kull sena;
- (b) l-użu mill-ġdid u r-riċiklaġġ, kif ikkalkolati flimkien, għandhom ikunu tal-anqas 85 %, skont il-piż medju għal kull vettura, eskluż il-batteriji, u għal kull sena.
2. Minn [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: jekk jogħġbok dahhal data = l-ewwel jum tas-sena kalendarja wara 60 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh tar-Regolament] l-Istati Membri għandhom jadottaw il-miżuri meħtieġa biex il-produtturi jew, fejn mahtura f'konformità mal-Artikolu [...]/ 17, l-organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi, jiżguraw li l-operaturi tal-immaniġġar tal-iskart jilhqu mira ta' kull sena għar-riċiklaġġ tal-plastik ta' mill-inqas 30 % tal-piż medju totali ta' plastik ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw [...].
- [...]Il-piż tal-plastik riċiklat u l-piż totali tal-plastik imsemmi fl-ewwel subparagrafu għandhom jeskludu l-elastomeri, il-polimeri termosettjati għajr il-plastik ċellulari tal-poliuretan użat għall-kuxxini u l-plastik li fihom jew li huma kkontaminati minn kwalunkwe sustanza [...]msemmija fl-Artikolu 7 tar-Regolament (UE) 2019/1021 meta jinqabżu l-limiti massimi tal-Anness IV ta' dak ir-Regolament.[...]

Artikolu 35

Projbizzjoni fuq ir-rimi fil-landfills ta' skart mhux inert

Minn [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk jogħġbok dahhal id-data = l-ewwel jum tax-xahar wara 36 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament] [...] il-frazzjonijiet tqal u hfief tat-tqattigh li jifdal wara t-trattament ta' [...] vetturi li ma għadhomx jintużaw, li fihom skart mhux inert [...] ma għandhomx jiġu aċċettati f'landfill jekk jaqbżu l-valuri ta' limitu stabbiliti fil-Parti G, il-punti 2(c) u 2(d) tal-Anness VII.

Artikoli 36

Vjeġġi ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw

1. It-trattament ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw jista' jsir barra l-Istat Membru kkonċernat jew barra l-Unjoni, dment li l-vjeġġ ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw jew skart prodott fil-proċess tat-trattament tagħhom ikun f'konformità mar-Regolament [...] (UE) 2024/1157.
- 1a. Sabiex issir distinzjoni bejn vetturi użati u vetturi li ma għadhomx jintużaw, l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri jistgħu jispjazzjonaw il-vjeġġi ta' vetturi użati suspettati li huma vetturi li ma għadhomx jintużaw għall-konformità mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 37 u l-Anness I u jimmonitorjaw tali vjeġġi skont il-każ.

Meta l-awtoritajiet kompetenti fi Stat Membru jistabbilixxu li vjeġġ maħsub ta' vettura użata jinvolvi vettura waħda jew aktar li ma għadhomx jintużaw, il-kostijiet tal-analiżi, spezzjonijiet u ħzin xierqa tal-vetturi suspettati li huma vetturi li ma għadhomx jintużaw jistgħu jiġu imposti fuq il-persuni li jorganizzaw il-vjeġġ.
2. Il-vjeġġi ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw mill-Unjoni lejn pajjiż terz f'konformità mal-paragrafu 1 għandhom jgħoddu biss lejn l-issodisfar tal-obbligi u l-miri stabbiliti fl-Artikolu 34 jekk l-esportatur tal-vetturi li ma għadhomx jintużaw jipprovdi prova dokumentarja approvata mill-awtorità kompetenti tad-destinazzjoni li turi li dan it-trattament seħh f'kundizzjonijiet li huma ġeneralment ekwivalenti għar-rekwiżiti stabbiliti f'dan ir-Regolament u għar-rekwiżiti tas-saħħa tal-bniedem u tal-protezzjoni tal-ambjent stabbiliti f'leġislazzjoni oħra tal-Unjoni.

KAPITOLU V

DISTINZJONI BEJN VETTURI UŻATI U VETTURI LI MA GĦADHOMX JINTUŻAW [...]

TAQSIMA 1[...]

[...] *Artikolu 37*

Distinzjoni bejn vetturi użati u vetturi li ma għadhomx jintużaw

1. Għall-fini tat-trasferiment tas-sjieda ta' vettura użata, is-sid tal-vettura għandu [...] jippreżenta dokumentazzjoni lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika interessata li takkwista s-sjieda tal-vettura kkonċernata [...] li [...] ma hijiex vettura li ma għadhiex tintuża. [...] Din id-dokumentazzjoni għandha tikkonsisti f'valutazzjoni f'konformità mal-Anness I, jew ċertifikat tal-affidabbiltà stradali validu.

L-ewwel subparagrafu ma għandux japplika meta s-sjieda ta' vetturi b'affidabbiltà stradali tiġi ttrasferita minn persuni fiżiċi li mhumex operaturi ekonomiċi, għal bejgħ minbarra dawk konkluzi permezz ta' kuntratti mill-bogħod jew pjattaformi online.

Meta s-sjieda tal-vettura tiġi ttrasferita minn operatur ekonomiku, dak l-operatur ekonomiku għandu jzomm id-dokumentazzjoni msemmija fl-ewwel subparagrafu għal mill-inqas sentejn mid-data tat-trasferiment tas-sjieda.

2. Għall-fini ta' trasferiment tas-sjieda ta' vettura li giet iddikjarata bħala telfa totali ekonomika, is-sid tal-vettura għandu jipprovdi d-dokumentazzjoni li ġejja flimkien mar-rekwiżiti mnizzla fil-paragrafu 1:
- (a) kopja tal-istorja tal-ħsara bbażata fuq il-valutazzjoni mill-kumpanija tal-assigurazzjoni;
 - (b) stima tal-ispejjeż tat-tiswija li huma meħtieġa biex il-vettura tisewwa għal kundizzjoni teknika suffiċjenti biex tgħaddi mit-test tal-affidabbiltà stradali f'konformità mad-Direttiva 2014/45/UE.
3. Mingħajr preġudizzju għat-tieni subparagrafu tal-paragrafu 1, ir-rekwiżiti mnizzla fil-paragrafi 1 u 2 għandhom japplikaw irrispettivament mit-teknika ta' negozju użata, inkluż permezz ta' rkanti ddedikati għall-operaturi ekonomiċi, kuntratti mill-bogħod jew pjattaformi online.
4. Meta tivvaluta l-ħsara ta' vettura aċċidentata, il-kumpanija tal-assigurazzjoni jew kwalunkwe espert tal-vetturi iehor li jwettaq il-valutazzjoni f'isimha għandu jivvaluta wkoll jekk il-vettura hijiex vettura li ma għadhiex tintuża jew le skont l-Anness I.
- Il-kumpaniji tal-assigurazzjoni għandhom [...] jiżguraw li l-awtoritajiet kompetenti jiġu pprovduti mill-inqas darba fis-sena b'lista ta':
- (a) in-numri ta' identifikazzjoni tal-vettura tal-vetturi kollha li ġew iddikjarati bħala telfa totali ekonomika, inkluż speċifikazzjoni ta' dawk li jitqiesu bħala vetturi li ma għadhomx jintużaw f'konformità mal-Anness I;
 - (b) in-numri ta' identifikazzjoni tal-vettura tal-vetturi kollha li ġew iddikjarati bħala telfa totali teknika.
5. L-awtoritajiet kompetenti jistgħu jirrikjedu li sid ta' vettura, f'każ ta' dubju li vettura użata tista' tkun vettura li ma għadhiex tintuża, jippreżenta dokumentazzjoni li l-vettura kkonċernata mhijiex vettura li ma għadhiex tintuża. Din id-dokumentazzjoni għandha tikkonsisti f'valutazzjoni f'konformità mal-Anness I jew ċertifikat tal-affidabbiltà stradali validu ġdid.
- 5a. Meta jadottaw il-miżuri li jistabbilixxu r-rekwiżiti amministrattivi u proċedurali rigward il-valutazzjoni f'konformità mal-Anness I, l-Istati Membri jistgħu wkoll jispeċifikaw aktar il-kriterji għall-valutazzjoni tal-kostijiet tat-tiswija.

6. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa tadotta atti delegati, f'konformità mal-Artikolu 50 ta' dan ir-Regolament, biex temenda l-kriterji elenkati fil-Parti A, il-Parti B u l-Parti C, it-Taqsima 1, il-punt 1, tal-Anness I, biex tiddetermina jekk vettura użata hijiex vettura li ma għadhiex tintuża, dment li l-progress teknoloġiku fil-qasam tat-traċċabbiltà, il-possibbiltà ta' tiswija u s-sikurezza jiġġustifika li jiġu limitati l-kazijiet fejn il-vettura għandha titqies bħala vettura li ma għadhiex tintuża.

TAQSIMA 2

[...]

[...]KAPITOLU VA

ESPORTAZZJONI TA' VETTURI UŻATI LEJN PAJJIŻI TERZI

Artikolu 37a

Awtorità kompetenti

1. L-Istati Membri għandhom jaħtru awtorità kompetenti waħda jew aktar responsabbli għall-obbligi skont dan il-Kapitolu.
2. Sa [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk jogħġbok dahhal id-data = l-aħhar jum tax-xahar wara 12 xhur wara d-data tad-dhul fis-sehħ ta' dan ir-Regolament], l-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni bl-isem u l-indirizz tal-awtoritajiet kompetenti mahtura skont il-paragrafu 1. L-Istati Membri għandhom jinformaw lill-Kummissjoni mingħajr dewmien żejjed bi kwalunkwe bidla fl-isem jew fl-indirizz ta' daww l-awtoritajiet kompetenti.

Artikolu 38

Kontrolli u rekwiżiti fuq l-esportazzjoni ta' vetturi użati

1. Minn [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk jogħġbok dahhal id-data = l-ewwel jum tax-xahar wara 36 xahar wara d-data tad-dhul fis-sehħ ta' dan ir-Regolament], il-vetturi użati għall-esportazzjoni għandhom ikunu soġġetti għall-kontrolli u r-rekwiżiti stabbiliti f'dan [...]il-Kapitolu.

2. Dan [...] il-Kapitolu huwa mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe dispożizzjoni oħra ta' dan ir-Regolament kif ukoll għal atti legali oħra tal-Unjoni li jirregolaw ir-rilaxx għall-esportazzjoni ta' oġġetti, b'mod partikolari r-Regolament (UE) Nru 952/2013 u l-Artikoli 46, 47, 267 u 269 tiegħu.
3. Il-vetturi użati jistgħu jiġu esportati biss jekk:
 - (a) ma jkunux vetturi li ma għadhomx jintużaw [...]; u
 - (b) [...] ikollhom affidabbiltà stradali fid-data li titressaq id-dikjarazzjoni tal-esportazzjoni, dment li ma jkunux ġew rikonoxxuti bħala vetturi ta' interess kulturali speċjali f'konformità mal-parti C tal-Anness I ta' dan ir-Regolament [...] [...].
4. L-informazzjoni li ġejja għandha tiġi pprovduta jew għandha titqiegħed għad-dispożizzjoni tal-awtoritajiet doganali għal kull vettura użata għall-esportazzjoni:
 - (a) in-Numru ta' Identifikazzjoni tal-Vettura (VIN) tal-vettura użata u l-identifikazzjoni tal-Istat Membru fejn il-vettura kienet irreġistrata l-aħhar;
 - (b) dikjarazzjoni li tikkonferma li l-vettura użata tissodisfa r-rekwiżiti stabbiliti fil-paragrafu 3, jew jingħata ċertifikat kif imsemmi fl-aħhar subparagrafu tal-punt 1 tal-Anness I, il-Parti C.

5. Sabiex tiġi vverifikata l-konformità ma' [...] dan il-Kapitolu dwar li vettura użata tiġhalla tiġi rilaxxata għall-esportazzjoni:
- (a) sakemm l-interkonnessjoni msemmija fl-Artikolu 45(4) tkun operazzjonali, l-awtoritajiet doganali [...] jistgħu jiskambjaw informazzjoni u jikkooperaw mal-awtoritajiet kompetenti f'konformità mal-Artikolu 44, u, fejn meħtieġ, għandhom iqisu tali skambju ta' informazzjoni u kooperazzjoni sabiex jippermettu li vettura użata tiġi rilaxxata għall-esportazzjoni;
 - (b) ladarba l-interkonnessjoni msemmija fl-Artikolu 45(4) tkun operazzjonali, għandhom japplikaw l-Artikoli 39, 40(2) u (3) u 42(3), u n-notifiki u skambji oħra skont l-Artikoli 41 sa 43 għandhom isiru permezz ta' dawk is-sistemi elettronici.
6. Vettura użata għall-esportazzjoni ma għandhiex:
- [...] [...]
- (b) tkun soġġetta għal entrata fir-rekords tad-dikjarant skont l-Artikolu 182 tar-Regolament (UE) Nru 952/2013;
 - (c) tkun soġġetta għal awtovalutazzjoni skont l-Artikolu 185 tar-Regolament (UE) Nru 952/2013.
7. [...]

Artikolu 39

Verifika awtomatizzata tal-informazzjoni dwar l-istatus tal-vettura

1. Qabel [...] ma vettura użata tiġi rilaxxata għall-esportazzjoni, id-dwana għandha tivverifika b'mod elettroniku u awtomatiku permezz tas-sistemi elettronici msemmija fl-Artikolu 45(4), li abbażi tan-Numru ta' Identifikazzjoni tal-Vettura u l-informazzjoni dwar l-Istat Membru tal-aħħar reġistrazzjoni, il-vettura [...] għandha affidabbiltà stradali [...]. Dan l-obbligu ma għandux japplika fir-rigward ta' vetturi li ġew rikonoxxuti bħala vetturi ta' interess kulturali speċjali f'konformità mal-parti C tal-Anness I ta' dan ir-Regolament.

2. Meta l-informazzjoni pprovduta jew imqiegħda għad-dispożizzjoni tad-dwana ma tikkorrispondix mal-informazzjoni fir-reġistri nazzjonali tal-vetturi u fis-sistemi elettronici nazzjonali dwar l-affidabbiltà stradali skont il-paragrafu 1, l-awtoritajiet doganali ma għandhomx jirrilaxxaw dik il-vettura għall-esportazzjoni u għandhom jinformaw b'dan lill-[...]persuna fiżika jew ġuridika kkonċernata permezz [...]tas-sistemi tagħhom.

Artikoli 40

Ġestjoni tar-riskji u kontrolli doganali

1. Għall-fini tal-infurzar tad-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 38, l-awtoritajiet doganali għandhom iwettqu kontrolli fuq vetturi użati li jkunu ser jiġu esportati f'konformità [...] mad-dispożizzjonijiet dwar il-ġestjoni tar-riskju u l-kontrolli doganali stabbiliti skont ir-Regolament (UE) Nru 952/2013. Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 39, tali kontrolli għandhom ikunu primarjament ibbażati fuq analiżi tar-riskju, kif stabbilit [...] fir-Regolament (UE) Nru 952/2013.
2. Minbarra l-ġestjoni tar-riskju msemmija fil-paragrafu 1, ladarba l-interkonnnessjoni msemmija fl-Artikolu 45 tkun operattiva, [...] is-sistemi elettronici [...]msemmija fl-Artikolu 45(1) għandu jkun fihom l-informazzjoni u d-dwana għandha awtomatikament u elettronikament tivverifika permezz tal-interkonnnessjoni msemmija fl-Artikolu 45(4) [...] jekk vettura użata li ser tiġi esportata tikkonformax ma' kundizzjonijiet speċifiċi marbuta mal-protezzjoni tal-ambjent jew tas-sikurezza fit-toroq f'konformità mal-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu.
3. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 50 biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tistabbilixxi l-kundizzjonijiet ta' konformità msemmija fil-paragrafu 2, inkluż il-kundizzjonijiet speċifiċi applikati għall-importazzjoni ta' vetturi użati mill-pajjiż terz tal-importazzjoni marbuta mal-protezzjoni tal-ambjent u s-sikurezza fit-toroq, meta tali kundizzjonijiet ikunu ġew innotifikati minn dak il-pajjiż terz lill-Kummissjoni. Dawk il-kundizzjonijiet għandhom ikunu verifikabbli abbażi tal-informazzjoni disponibbli fis-sistemi elettronici msemmija fl-Artikolu 45(1).

Artikoli 41

Sospensjoni

1. Meta jkun hemm bazi raġonevoli għat-twemmin li vettura użata għall-esportazzjoni tista' ma tikkonformax mar-rekwiżiti ta' din [...] il-Kapitolu, l-awtoritajiet doganali għandhom jissospendu r-rilaxx għall-esportazzjoni ta' dik il-vettura użata, [...] jinnotifikaw minnufih lill-awtoritajiet kompetenti maħtura skont l-Artikolu 37a bis-sospensjoni u jibagħtu l-informazzjoni rilevanti kollha meħtieġa mill-awtoritajiet kompetenti biex jiddeterminaw jekk il-vettura użata tikkonformax mar-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament u tistax tiġi rilaxxata għall-esportazzjoni.
2. Sabiex jiġi ddeterminat jekk vettura użata, soġġetta għal sospensjoni kif imsemmi fil-paragrafu 1, tikkonformax ma' dan ir-Regolament, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jitolbu, minn kwalunkwe persuna involuta fl-esportazzjoni ta' dik il-vettura użata, informazzjoni addizzjonali, inkluż informazzjoni dwar il-bejgħ jew it-trasferiment tas-sjieda tal-vettura, bħal kopja tal-fattura jew tal-kuntratt, u prova dokumentarja li dik il-vettura użata hija maħsuba għal użu ulterjuri.

Artikoli 42

Rilaxx għall-esportazzjoni

1. Meta r-rilaxx ta' vettura użata għall-esportazzjoni jkun ġie sospiż f'konformità mal-Artikolu 41, dik il-vettura użata għandha tiġi rrilaxxata għall-esportazzjoni meta jkun gwissodisfati r-rekwiżiti u l-formalitajiet l-oħra kollha relatati ma' tali rilaxx u meta tiġi ssodisfata kwalunkwe waħda mill-kundizzjonijiet li ġejjin:
 - (a) l-awtoritajiet kompetenti maħtura skont l-Artikolu 37a ma talbux, fi żmien erbat ijiem tax-xogħol mill-bidu tas-sospensjoni, lill-awtoritajiet doganali biex iżommu s-sospensjoni, jew
 - (b) l-awtoritajiet kompetenti maħtura skont l-Artikolu 37a infurmaw lill-awtoritajiet doganali bl-approvazzjoni tagħhom għar-rilaxx għall-esportazzjoni skont [...] dan il-Kapitolu.
2. Ir-rilaxx għall-esportazzjoni ma għandux jitqies bħala evidenza ta' konformità mad-dritt tal-Unjoni u, b'mod partikolari, ma' dan ir-Regolament jew ir-Regolament (UE) Nru 952/2013.

3. [...] L-awtoritajiet doganali għandhom awtomatikament jinnotifikaw il-ħruġ tal-vettura mill-Unjoni permezz tal-interkonnessjoni msemmija fl-Artikolu 45(4) [...] lill-awtorità [...] tar-registrazzjoni tal-vettura tal-Istat Membru tal-aħħar registrazzjoni [...]. L-awtorità ta' registrazzjoni tal-vettura għandha tirreġistra fir-registru nazzjonali tagħha tal-vetturi li l-vettura giet esportata lejn il-pajjiż terz.

Artikoli 43

Rifjut ta' rilaxx għall-esportazzjoni

1. Meta l-awtorità kompetenti tikkonkludi li vettura użata li għaliha tkun giet innotifikata s-suspensjoni f'konformità mal-Artikolu 41 ma tikkonformax ma' [...] dan il-Kapitolu, għandha tirrikjedi immedjatament li l-awtoritajiet doganali ma jirrilaxxawhiex għall-esportazzjoni u jinnotifikawha b'dan.
2. Man-notifika mill-awtorità kompetenti skont il-paragrafu 1, l-awtoritajiet doganali ma għandhomx jirrilaxxaw il-vettura użata għall-esportazzjoni.
3. Meta l-awtorità kompetenti tikkonkludi li vettura użata sospiża hija vettura li ma għadhiex tintuża, għandu japplika r-Regolament (UE) 2024/1157.

Artikoli 44

Kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet u skambju ta' informazzjoni

1. L-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri għandhom jassistu lil xulxin b'mod reċiproku fl-implimentazzjoni ta' [...] dan il-Kapitolu permezz ta' skambju ta' informazzjoni fil-livell bilaterali, b'mod partikolari biex jiġi vverifikat l-istatus ta' vettura, inkluż il-verifika tal-istatus ta' registrazzjoni tagħha fl-Istat Membru li kienet irregistrata fih qabel.
2. Fejn xieraq, l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri għandhom jikkooperaw ukoll mal-awtoritajiet amministrattivi minn pajjiżi terzi. Tali kooperazzjoni tista' tinkludi l-kondiviżjoni ta' informazzjoni rilevanti, it-tweqqif ta' spezzjonijiet kongunti, u forom oħra ta' assistenza reċiproka kif meqjus meħtieġ biex tiġi żgurata l-konformità mal-liġijiet u r-regolamenti applikabbli li jirregolaw l-esportazzjoni ta' vetturi użati.

3. L-awtoritajiet doganali u l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri għandhom jikkooperaw f'konformità mal-Artikolu 47(2) tar-Regolament (UE) Nru 952/2013 u jiskambjaw informazzjoni meħtieġa għat-twettiq tal-funzjonijiet tagħhom skont dan ir-Regolament, inkluż permezz ta' mezzi elettronici. L-awtoritajiet doganali jistgħu jikkomunikaw, f'konformità mal-Artikolu 12(1) u l-Artikolu 16(1) tar-Regolament (UE) Nru 952/2013, informazzjoni kunfidenzjali miksuba mill-awtoritajiet doganali matul il-qadi ta' dmirijiethom, jew ipprovduta lill-awtoritajiet doganali fuq bażi kunfidenzjali, lill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru li fih ikun stabbilit l-operatur jew in-negozjant.
4. Meta l-awtoritajiet kompetenti jkunu rċewew informazzjoni f'konformità mal-paragrafi 1 sa 3 ta' dan l-Artikolu, dawk l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jikkomunikaw dik l-informazzjoni lill-awtoritajiet kompetenti minn Stati Membri oħra.
5. L-informazzjoni relatata mar-riskji għandha tiġi skambjata kif ġej:
 - (a) bejn l-awtoritajiet doganali f'konformità mal-Artikolu 46(5) tar-Regolament (UE) Nru 952/2013;
 - (b) bejn l-awtoritajiet doganali u l-Kummissjoni f'konformità mal-Artikolu 47(2) tar-Regolament (UE) Nru 952/2013;
 - (c) bejn l-awtoritajiet doganali u l-awtoritajiet kompetenti, inkluż l-awtoritajiet kompetenti ta' Stati Membri oħra, f'konformità mal-Artikolu 47(2) tar-Regolament (UE) Nru 952/2013.

Artikoli 45

Sistemi elettronici

1. Is-sistema elettronika MOVE-HUB żviluppata mill-Kummissjoni għandha tintuża għall-iskambju tan-Numru ta' Identifikazzjoni tal-Vettura u l-informazzjoni dwar l-istatus tar-registrazzjoni tal-vettura u tal-affidabbiltà stradali bejn ir-registri tal-vetturi nazzjonali u s-sistemi elettronici dwar l-affidabbiltà stradali tal-Istati Membri, kif ukoll, għall-interkonnnessjoni mal-Ambjent ta' Tieqa Unika tal-UE għad-Dwana, fejn meħtieġ għall-kontrolli u r-rekwiziti stabbiliti f'[...]dan il-Kapitolu.

2. Is-sistema elettronika MOVE-HUB, imsemmija fil-paragrafu 1, għandha tipprovdi mill-inqas il-funzjonalitajiet li ġejjin:
- (a) tiskambja d-data f'hin reali mar-registri nazzjonali tal-vetturi, mas-sistemi elettronici nazzjonali dwar l-affidabbiltà stradali tal-Istati Membri interkonnessi magħha;
 - (b) tippermetti li jsir kontroll elettroniku awtomatizzat tad-data pprovduta f'ċertifikat tal-affidabbiltà stradali, kif imsemmi fl-Anness II tad-Direttiva 2014/45/UE, tad-data tal-ewwel registrazzjoni ta' vettura, kif ukoll tal-Istat Membru fejn vettura kienet irregistrata l-ahhar, kif imsemmi fid-Direttiva 1999/37/KE, biex jiġi ddeterminat jekk vettura użata għall-esportazzjoni tikkonformax mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 38, fl-Artikolu 39(1) u fl-Artikolu 40;
 - (c) tohloq interkonnessjoni mal-Ambjent ta' Tieqa Unika tal-UE għad-Dwana, f'konformità mar-Regolament (UE) 2022/2399 għall-fini tal-iskambju ta' data u l-appoġġ tal-proċess ta' skambju ta' informazzjoni msemmi fl-Artikoli 39(1) u l-Artikolu 40(2), kif ukoll l-appoġġ tan-notifiki msemmija fl-Artikoli 41 sa 43;
 - (d) għall-finijiet ta' kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi skont l-Artikolu 44(2), tippermetti li jsir skambju elettroniku ta' informazzjoni mal-awtoritajiet kompetenti ta' pajjiżi terzi li jkunu nnotifikaw lill-Kummissjoni skont l-Artikolu 40(2) il-kundizzjonijiet speċifiċi għall-importazzjoni ta' vetturi użati li japplikaw.
3. L-Istati Membri għandhom jagħmlu interkonnessjoni bejn ir-registri nazzjonali tal-vetturi tagħhom u s-sistemi elettronici nazzjonali dwar l-affidabbiltà stradali mas-sistema elettronika MOVE-HUB imsemmija fil-paragrafu 1. Dik l-interkonnessjoni għandha tkun operattiva fi żmien sentejn wara l-adozzjoni tal-att ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 5.
4. Il-Kummissjoni għandha tagħmel interkonnessjoni bejn is-sistema MOVE-HUB imsemmija fil-paragrafu 1 u s-Sistema ta' Skambju ta' Ċertifikati tat-Tieqa Unika tal-UE għad-Dwana stabbilita fl-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2022/2399, sabiex ikunu jistgħu jitwettqu l-kontrolli awtomatizzati msemmija fl-Artikolu 39 u fl-Artikolu 40(2) u n-notifiki msemmija fl-Artikoli 41, 42 u 43. Dik l-interkonnessjoni għandha tkun operattiva fi żmien 4 snin wara l-adozzjoni tal-att ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 5.

5. Il-Kummissjoni għandha sa [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: jekk jogħġbok dahhal id-data = l-aħħar jum tax-xahar wara 24 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament], tadotta l-atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu l-arrangamenti meħtieġa għall-implimentazzjoni tal-funzjonalitajiet tal-MOVE-HUB imsemmi fil-paragrafu 2, inkluż l-aspetti tekniċi meħtieġa għall-interkonnessjoni tas-sistemi elettronici nazzjonali mal-MOVE-HUB, il-kundizzjonijiet tal-konnessjoni mal-MOVE-HUB, id-data li għandha tintbagħat mis-sistemi nazzjonali u l-format għat-trażmissjoni ta' dik id-data permezz tas-sistemi nazzjonali interkonnessi.

L-att[...] ta' implimentazzjoni għandu jiġi adottat f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 51(2).

KAPITOLU VI

INFURZAR U KONFORMITÀ

Artikolu 45a

Obbligi għal ċerti pjattaformi online

13. Għall-fini tal-konformità mal-Artikolu 30, il-paragrafu 1, il-punti (d) u (e) tar-Regolament (UE) 2022/2065, il-fornituri ta' pjattaformi online, li għalihom tapplika t-Taqsima 4 tal-Kapitolu III tar-Regolament (UE) 2022/2065, li jippermettu lill-konsumaturi jikkonkludu kuntratti mill-bogħod mal-produtturi, għandhom jiksibu l-informazzjoni li ġejja mingħand il-produtturi li joffru l-vetturi lil konsumaturi li jinsabu fl-Unjoni, qabel ma jhalluhom jużaw is-servizzi tagħhom:
- (a) informazzjoni dwar ir-registrazzjoni skont l-Artikolu 19 tal-produtturi fl-Istat Membru fejn jinsab il-konsumatur u n-numru/i ta' registrazzjoni tal-produttur f'dak ir-registru;
 - (b) awtoċertifikazzjoni mill-produttur li jintrabat li joffri biss prodotti jew servizzi li jikkonformaw mar-regoli applikabbli tad-dritt tal-Unjoni, inkluż awtoċertifikazzjoni mill-produttur li tikkonferma li joffri biss vetturi li fir-rigward tagħhom ir-rekwiżiti tar-responsabbiltà estiża tal-produttur imsemmija fl-Artikolu 16 ta' dan ir-Regolament huma ssodisfati fl-Istat Membru fejn jinsab il-konsumatur.

Artikoli 46

Spezzjonijiet

0. L-Istati Membri għandhom, għall-fini tal-infurzar ta' dan ir-Regolament, jistabbilixxu strateġiji ta' spezzjoni mmirati lejn il-kxif ta' attivitajiet illegali fil-qasam tal-ġbir, u t-trattament u l-esportazzjoni ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw u l-parts u l-komponenti tagħhom. Dawn l-istrateġiji għandhom jipprevedu l-azzjonijiet imsemmija fil-paragrafi 1, 2 u 3 ta' dan l-Artikolu.
1. L-Istati Membri għandhom, għall-finijiet tal-infurzar ta' dan ir-Regolament, jispezzjonaw:
 - (a) faċilitajiet tat-trattament awtorizzati;
 - (b) [.../punti ta' ġbir;
 - (c) faċilitajiet u operatori ekonomiċi oħra, li [...] jistgħu jkunu involuti fil-ġbir, it-trattament u l-esportazzjoni ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw, jew fil-bejgħ ta' spare parts u komponenti użati.
2. [...] L-għadd totali ta' attivitajiet illegali suspettati u entitajiet li joperaw legalment li għandhom ikunu soġġetti għal spezzjoni kull sena kalendarja għandu jkun ikkalkulat bħala mill-inqas 10 % tal-operatori elenkati fil-paragrafu 1, il-punti (a) u ([...]b[...].
3. L-Istati Membri għandhom iwettqu wkoll spezzjonijiet dwar l-esportazzjoni ta' vetturi użati sabiex jivverifikaw il-konformità mal-Artikoli 36 u 38.

Artikoli 47

Kooperazzjoni fl-infurzar fil-livell nazzjonali u bejn l-Istati Membri

1. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu, fir-rigward tal-awtoritajiet kompetenti rilevanti kollha involuti fl-infurzar ta' dan ir-Regolament, mekkaniżmi effettivi li jippermettu lil dawk l-awtoritajiet jikkooperaw u jikkoordinaw domestikament dwar l-iżvilupp u l-implimentazzjoni ta' politiki u attivitajiet ta' infurzar relatati mal-monitoraġġ tar-registrazzjoni tal-vetturi, it-tneħħija tar-registrazzjoni, is-sospensjoni u l-kanċellazzjoni tar-registrazzjoni kif ukoll il-prevenzjoni tat-trattament illegali ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw.

2. L-Istati Membri għandhom jikkooperaw ma' xulxin, fuq livell bilaterali u multilaterali, sabiex jiffaċilitaw il-prevenzjoni u l-kxif ta' trattament illegali ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw. Huma għandhom jiskambjaw l-informazzjoni rilevanti dwar ir-registrazzjoni tal-vetturi, it-tneħħija tar-registrazzjoni u s-sospensjoni u l-kanċellazzjoni tar-registrazzjoni, permezz tas-sistema ta' skambju elettroniku msemmija fl-Artikolu 45. Huma għandhom jiskambjaw ukoll informazzjoni rilevanti dwar il-faċilitajiet tat-trattament awtorizzati u l-operaturi tat-tiswija u l-manutenzjoni mhux permessi bħala faċilitajiet tat-trattament awtorizzati, u faċilitajiet u operaturi ekonomiċi oħra, li jistgħu jwettqu operazzjonijiet li jikkonċernaw it-trattament ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw. Huma għandhom jaqsmu l-esperjenza u l-għarfien dwar il-miżuri ta' infurzar fi strutturi stabbiliti.

L-iskambju tad-data dwar ir-registrazzjoni tal-vetturi għandu jinkludi l-aċċess għad-data, u l-iskambju tagħha dwar il-prestazzjoni, u n-natura u r-riżultati tal-kontrolli mwettqa, mal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri l-oħra biex jigi ffaċilitat l-infurzar ta' dan ir-Regolament.

3. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni min huma l-membri tal-persunal permanenti tagħhom responsabbli għall-kooperazzjoni msemmija fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu u fl-Artikolu 44.

Artikoli 48

Penali

Sa [*Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk jogħġbok dahhal id-data = l-ewwel jum tax-xahar wara 36 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament*] l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu r-regoli dwar il-penali applikabbli għall-ksur tal-Artikolu 15(1), l-Artikolu 16, l-Artikolu [...]/18(1), l-Artikolu 22(1) u (2), l-Artikoli 23 u 24, l-Artikolu 25(1) u (2), l-Artikoli [...]27 sa 32, u l-Artikoli 34, 35, 37 u 38 ta' dan ir-Regolament, u għandhom jiehdu l-miżuri kollha meħtieġa biex jiżguraw li jiġu implimentati. Il-penali previsti għandhom ikunu effettivi, proporzjonati u dissważivi. L-Istati Membri għandhom, mingħajr dewmien, jinnotifikaw lill-Kummissjoni b'dawk ir-regoli u b'dawk il-miżuri u għandhom jinnotifikawha, mingħajr dewmien, bi kwalunkwe emenda sussegwenti li taffettwawhom.

Rapportar lill-Kummissjoni

1. Minn [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk joghgbok dahhal id-data = l-ewwel jum tax-xahar wara 36 xahar wara d-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament] l-Istati Membri għandhom jagħmlu disponibbli għall-pubbliku f'forma aggregata għal kull sena kalendarja u fil-format stabbilit mill-Kummissjoni skont il-paragrafu 5, id-data li ġejja, li għandha tkun ibbażata fuq l-informazzjoni u d-data li jaslu mingħand il-produtturi, l-organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi u l-operaturi tal-immaniġġar tal-iskart:
 - (a) l-għadd ta' vetturi registrati fl-Istat Membru;
 - (b) l-għadd ta' vetturi mqiegħda fis-suq għall-ewwel darba fit-territorju tal-Istat Membru;
 - (c) l-għadd u l-piż ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw li jkunu ngabru u tnaddfu mit-tniġġis fl-Istat Membru;
 - (d) l-għadd u l-piż ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw riċiklati fit-territorju tal-Istat Membru;
 - (e) l-għadd u l-piż ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw esportati jew ittrasportati għal trattament ulterjuri lejn Stat Membru ieħor jew pajjiż terz;
 - (f) l-għadd ta' ċertifikati ta' distruzzjoni mahruġa;
 - (g) [...] il-piż totali u, fejn rilevanti, l-ammont ta' parts, komponenti u materjali mneħħija minn vetturi li ma għadhomx jintużaw għall-fini ta';
 - (i) użu mill-ġdid;
 - (ii) manifattura mill-ġdid jew rinnovazzjoni;
 - (iii) riċiklaġġ;
 - (iv) irkupru, inkluż irkupru tal-enerġija;
 - (v) rimi;

- (h) l-ammont u l-piż tal-vetturi li ma għadhomx jintużaw ittrattati b'mod differenti minn dak indikat fil-punt (d);
- (i) l-ammont u l-piż tal-vetturi li ma għadhomx jintużaw li jintużaw għar-radam mill-ġdid;
- (j) ir-rati tal-miri stabbiliti fl-Artikolu 34 miksuba mill-operaturi kollha tal-immaniġġar tal-iskart li huma attivi fl-Istat Membru;
- (k) l-użu tal-eżenzjoni prevista fl-Artikolu 30(2), u kif din giet immonitorjata mill-Istat Membru relatur;
- (l) id-data dwar l-organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi, inkluż l-isem tal-persuni ġuridiċi li jirrappreżentaw;
- (m) id-data dwar l-implementazzjoni tal-Artikolu 21.

L-Istati Membri għandhom jagħmlu d-data msemmija fil-paragrafu 1 disponibbli għall-pubbliku fi żmien 18-il xahar minn tmiem is-sena ta' rapportar li għaliha tkun ingabret. Id-data għandha tkun tista' tinqara, tingħażel u tinstab minn magna, u għandha tirrispetta l-istandards miftuha għall-użu minn partijiet terzi. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni meta d-data msemmija fl-ewwel subparagrafu ssir disponibbli.

L-ewwel perjodu ta' rapportar għandu jkun l-ewwel sena kalendarja wara l-adozzjoni tal-att ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 5.

2. Mad-data li ssir disponibbli mill-Istati Membri f'konformità mal-paragrafu 1 għandu jkun hemm rapport ta' kontroll tal-kwalità. Dik l-informazzjoni għandha tiġi ppreżentata fil-format stabbilit mill-Kummissjoni f'konformità mal-paragrafu 5.
3. Kull 5 snin, l-Istati Membri għandhom ifasslu rapport li jiġbor fil-qosor:
 - (n) l-inċentivi introdotti biex jippromwovu l-użu mill-ġdid, il-manifattura mill-ġdid u r-rinnovazzjoni ta' parts u komponenti f'konformità mal-Artikolu 33;
 - (a) l-applikazzjoni ta' penali u sanzjonijiet oħra previsti fid-dritt nazzjonali tagħhom għall-ksur ta' dan ir-Regolament adottati f'konformità mal-Artikolu 48, inkluż lista tat-tip ta' ksur innotifikat u t-tipi ta' mizuri meħuda;
 - (b) ir-rizultati tal-ispezzjonijiet imwettqa f'konformità mal-Artikolu 46;

- (c) il-mod tal-applikazzjoni tad-definizzjonijiet ta' "vettura li ma għadhiex tintuża" u "vettura użata", inkluż id-diffikultajiet prattiċi misjuba f'dak il-kuntest.

L-Istati Membri għandhom jipprezentaw ir-rapport lill-Kummissjoni fi żmien 6 xhur mit-tmiem tal-perjodu ta' hames snin li jkopri. L-ewwel rapport għandu jigi pprovdut lill-Kummissjoni sa *[Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: jekk jogħġbok dahhal id-data = l-ewwel jum tax-xahar wara sitt xhur wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament]*.

Il-Kummissjoni għandha tirrieżamina r-rapporti pprezentati mill-Istati Membri u, jekk ikun xieraq, tfassal rapporti dwar l-informazzjoni riċevuta sabiex tiffacilita l-iskambju ta' informazzjoni dwar l-aħjar prattiki applikati fl-Istati Membri.

4. Għall-finijiet tal-monitoraġġ tal-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandha tiġbor u tirrieżamina l-informazzjoni li ssir disponibbli f'konformità ma' dan l-Artikolu.
5. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu:
- (a) il-metodoloġija u r-regoli għall-kalkolu, il-verifika u r-rapportar tad-data f'konformità mal-paragrafu 1, inkluż:
- (i) il-metodoloġija għad-determinazzjoni tal-ammont u l-piż tal-parts, tal-komponenti u tal-materjali mnehhija għall-finijiet imsemmija fil-paragrafu 1(g), (h) u (i);
- (ii) il-metodoloġija għad-determinazzjoni tal-piż tal-iskart riċiklat, inkluż id-determinazzjoni tal-punti ta' kalkolu u tal-punti ta' kejl, u, jekk ikun meħtieġ, il-possibbiltajiet li jiġu applikati rati medji ta' telf;
- (iii) il-metodoloġija għall-kalkolu u l-verifika tal-kisba tal-miri tal-użu mill-ġdid, tar-riċiklaġġ u tal-irkupru msemmija fl-Artikolu 34, inkluż il-każ ta' shredding ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw ma' skart ieħor imsemmi fl-Artikolu 28 u fil-Parti G, il-punt 1 tal-Anness VII.
- (b) il-format għar-rapportar lill-Kummissjoni msemmi fil-paragrafu 1, kif ukoll il-format għar-rapport tal-kontroll tal-kwalità.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati sa [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk jogħġbok dahhal id-data = l-aħħar jum tax-xahar wara 30 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament], f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 51(2).

6. Il-produtturi, l-organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi, l-operaturi tal-immaniġġar tal-iskart u operaturi ekonomiċi rilevanti oħra jipprovdu lill-awtoritajiet kompetenti b'data preċiża u affidabbli li tippermetti lill-Istati Membri jissodisfaw l-obbligi ta' rapportar tagħhom skont dan l-Artikolu.

KAPITOLU VII

SETGHAT DELEGATI U PROĊEDURA TA' KUMITAT

Artikoli 50

Eżerċizzju tad-delega

1. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati hija mogħtija lill-Kummissjoni sugġett għall-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu.
2. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati msemmija fl-Artikoli 5(2b), 5(4), 6(2b), 6(3), 6(4), 7(3), 9(7), 11(3), 12(3), [...], 22(4), 27(4/...), [37(6)] [...], [...] 40(3) u 55(2a) għandha tingħata lill-Kummissjoni għal perjodu ta' 5 snin minn [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk jogħġbok dahhal id-data = id-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament]. Il-Kummissjoni għandha tfassal rapport fir-rigward tad-delega ta' setgħa mhux aktar tard minn disa' xhur qabel it-tmiem tal-perjodu ta' hames snin. Id-delega ta' setgħa għandha tiġi estiza awtomatikament għal perjodi ta' żmien identiċi, hlief jekk il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill joġġezzjonaw għal tali estensjoni mhux aktar tard minn tliet xhur qabel it-tmiem ta' kull perjodu.

3. Id-delega tas-setgħa msemmija fl-Artikoli 5(2b), 5(4), 6(2b), 6(3), 6(4), 7(3), 9(7), 11(3), 12(3), [...], 22(4), 27(4/...), [37(6)] [...], [...] 40(3) u 55(2a) tista' tiġi revokata fi kwalunkwe hin mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni li tirrevoka għandha ttemm id-delega tas-setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Din għandha ssir effettiva l-għada tal-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jew f'data aktar tard speċifikata fih. Ma għandhiex taffettwa l-validità ta' kwalunkwe att delegat li jkun diġà fis-sehħ.
4. Qabel ma tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta esperti mahtura minn kull Stat Membru f'konformità mal-prinċipji stipulati fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet.
5. Hekk kif tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifikah simultanjament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.
6. Att delegat adottat skont l-Artikoli (2b), 5(4), 6(2b), 6(3), 6(4), 7(3), 9(7), 11(3), 12(3), [...], 22(4), 27(4/...), [37(6)] [...], [...] 40(3) u 55(2a) għandu jidhol fis-sehħ biss jekk ma tkun giet espressa l-ebda oġġezzjoni la mill-Parlament Ewropew u lanqas mill-Kunsill fi żmien perjodu ta' xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel ma jiskadi dak il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn infurmaw lill-Kummissjoni li ma humiex ser joġġezzjonaw. Dak il-perjodu għandu jiġi estiz b'xahrejn fuq inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

Artikoli 51

Proċedura ta' Kumitat

1. Il-Kummissjoni għandha tkun meġhuna minn
 - a) il-kumitat stabbilit mill-Artikolu 39 tad-Direttiva 2008/98/KE[...];
 - b) il-Kumitat Tekniku – Vetturi bil-Mutur, meta l-att ta' implimentazzjoni jikkonċerna l-manifattur;

- c) il-Kumitat dwar l-Affidabbiltà Stradali, meta l-att ta' implimentazzjoni jikkonċerna l-konnessjoni tar-registri nazzjonali tal-vetturi u tar-registri nazzjonali tal-affidabbiltà stradali.

[...]Dawn il-kumitati għandhom ikunu [...]kumitati skont it-tifsira tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

2. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011. Fejn il-kumitat ma jagħti l-ebda opinjoni, il-Kummissjoni ma għandhiex tadotta l-att ta' implimentazzjoni u għandu japplika l-Artikolu 5(4), it-tielet subparagrafu, tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

KAPITOLU VIII

EMENDI

Artikolu 52

Emendi għar-Regolament (UE) 2023/1542

L-Anness I tar-Regolament (UE) 2023/1542 huwa emendat f'konformità mal-Anness XII ta' dan ir-Regolament. L-entrati 5(a), 5(b)(i), 5(b)(ii) u 16 tal-Anness II tad-Direttiva 2000/53/KE ma għandhomx japplikaw.

Artikolu 53

Emendi għar-Regolament (UE) 2019/1020 u għar-Regolament (UE) 2024/1252

1. Fir-Regolament (UE) 2019/1020, jiġihassru l-punti 10 u 11 tal-Anness II.
2. Ir-Regolament (UE) 2024/1252 għandu jiġi emendat kif ġej:

- (1) L-Artikolu 2(43) jiġihassar
(2) L-Artikolu 2(44) huwa emendat kif ġej:

""mezz tat-trasport hafif" tfisser kwalunkwe vettura bir-roti hafifa li tista' tithaddem bil-mutur elettriku waħdu jew bil-potenza tal-mutur u imħallta ma' dik tal-bniedem, inkluż skuters elettrici, roti elettrici u vetturi b'approvazzjoni tat-tip [...] tal-kategoriji L_{1e} u L_{2e}, eskluż vetturi b'approvazzjoni tat-tip tal-kategoriji L_{3e} sa L_{7e} kif definit fir-Regolament 168/2013"

- (3) L-Artikolu 28(1) huwa emendat kif ġej:

"1. Minn sentejn wara d-data tad-dhul fis-seħħ tal-att ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 2, kull persuna fiżika jew ġuridika li tintroduċi fis-suq apparat tal-immaġni bir-reżonanza manjetika, ġeneraturi tal-enerġija eolika, robots industrijali, [...] mezzi tat-trasport ħfief, ġeneraturi tat-tkessiħ, pompi tas-shana, muturi elettrici, inkluż fejn muturi elettronici jkunu integrati fi prodotti oħra, magni tal-ħasil tal-hwejjeġ awtomatiċi, magni tat-tnixxif tal-hwejjeġ, microwaves, vacuum cleaners jew magni tal-ħasil tal-platti għandha tiżgura li daww il-prodotti jkollhom tikketta li tidher sew, tinqara b'mod ċar u li ma tithassarx li tindika"

- (4) L-Artikolu 28(10) huwa emendat kif ġej:

"10. Mill-24 ta' Mejju 2029, dan l-Artikolu għandu japplika għall-apparat tal-immaġni bir-reżonanza manjetika, [...] u l-mezzi tat-trasport ħfief [...] inkluż vetturi b'approvazzjoni tat-tip tal-kategoriji L_{1e} u L_{2e} kif definit fir-Regolament 168/2013."

- (5) L-Artikolu 28(11) huwa emendat kif ġej:

"Dan l-Artikolu ma għandux japplika għall-kategoriji ta' vetturi speċifikati fir-*[Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: dahħal ir-Regolament ELV]*:

[...][...][...]"

- (6) L-Artikolu 29(6) huwa emendat kif ġej:

"Għall-apparat tal-immaġni bir-reżonanza manjetika, [...] u l-mezzi tat-trasport ħfief [...] inkluż [...] vetturi b'approvazzjoni tat-tip tal-kategorija L_{1e} u L_{2e}, kif definit fir-Regolament 168/2013, ir-rekwiziti stabbiliti fil-paragrafi 1 u 5 għandhom japplikaw minn hames snin wara d-data tad-dhul fis-seħħ tal-att delegat imsemmi fil-paragrafu 2."

- (7) L-Artikolu 29(7) huwa emendat kif ġej:

"Dan l-Artikolu ma għandux japplika għall-kategoriji ta' vetturi speċifikati fir-*[Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: dahħal ir-Regolament ELV]*:

[...][...][...]"

- (8) L-Artikoli 40 u 41, u l-Artikolu 49(2) huma mħassra.

Artikolu 54

Emendi għar-Regolament (UE) 2018/858 u għar-Regolament (UE) 168/2013

L-Anness II tar-Regolament (UE) 2018/858 u l-Anness II tar-Regolament (UE) 168/2013 huma[...] emendati f'konformità mal-Anness X ta' dan ir-Regolament.

KAPITOLU IX

DISPOŻIZZJONIJIET FINALI

Artikolu 55

Rieżami

1. Sal-31 ta' Dicembru 203* [*Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk jogħġbok dahhal id-data = l-aħhar jum tas-sena ta' wara 95 xahar wara d-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament*], il-Kummissjoni għandha tirrieżamina l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament u l-impatt tiegħu fuq l-ambjent, is-saħħa tal-bniedem u l-funzjonament tas-suq uniku, tfassal rapport dwar dan u tipprezentah lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.
2. Filwaqt li tqis il-progress tekniku u l-esperjenza prattika miksuba fl-Istati Membri kif ukoll kwalunkwe revizjoni tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006, il-Kummissjoni għandha tinkludi fir-rapport tagħha evalwazzjoni dwar l-aspetti li ġejjin ta' dan ir-Regolament:
 - (a) il-htieġa li jiġi estiż l-ambitu ta' dan ir-Regolament, b'mod partikolari d-dispożizzjonijiet tal-Kapitoli II u III, [...] għall-vetturi tal-kategoriji M₂, M₃, N₂, N₃ u O kif definiti fl-Artikolu 4(1) tar-Regolament (UE) 2018/858, L_{1e}, L_{2e}, L_{3e}, L_{4e}, L_{5e}, L_{6e} u L_{7e} kif definiti fl-Artikolu 4(2), il-punti (c) sa (g), tar-[...]Regolament (UE) 168/2013 u vetturi bi skop speċjali tal-kategoriji M₂, M₃, N₂, u N₃ [...] kif definiti fl-Artikolu [...]3 il-punt (31) tar-Regolament (UE) 2018/858;

- (a1) il-htieġa li jiġi estiż il-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, b'mod partikolari d-dispożizzjonijiet tal-Kapitoli Va għall-vetturi tal-kategoriji L_{3e}, L_{4e}, L_{5e}, L_{6e} u L_{7e}, kif definit fl-Artikolu 4(2), il-punti (c) sa (g) tar-Regolament (UE) 168/2013.
- (b) il-miżuri li jikkonċernaw l-għoti ta' informazzjoni dwar sustanzi ta' tħassib preżenti fil-vetturi u l-htieġa li jiġu introdotti aktar dispożizzjonijiet li jindirizzaw sustanzi ta' tħassib li jistgħu jaffettwaw ir-riċiklaġġ ta' kwalità għolja tal-vetturi meta ma jibqgħux jintużaw;
- (c) il-miżuri rigward il-ġestjoni ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw stabbiliti fil-Kapitolu IV, inkluż il-livelli tal-miri stabbiliti fl-Artikolu 34 u l-htieġa li dawn jiġu riveduti;
- (c1) il-htieġa li jiġi estiż il-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament fir-rigward tal-livelli fil-mira tar-riċiklaġġ, kif stabbilit fl-Artikolu 34, għall-kategoriji tal-vetturi li l-Artikolu 34 ma japplikax għalihom skont dan ir-Regolament;
- (d) il-ksur u l-effettività, il-proporzjonalità u d-dissważività tal-penali kif stabbilit fl-Artikolu 48;
- (e) il-htieġa li jiġi emendat l-Artikolu 5 ta' dan ir-Regolament;
- (f) il-punt sa fejn il-kwistjoni tal-vetturi neqsin giet solvuta u l-htieġa li jiġu inkluzi aktar miżuri li jindirizzaw il-kwistjoni tat-traċċabbiltà tal-vetturi;
- g) ir-reqwiżiti għall-kontenut riċiklat tal-plastik, inkluż il-miri u l-obbligi għall-installazzjonijiet tar-riċiklaġġ fl-Unjoni u barra minnha kif stabbilit fl-Artikolu 6(1c) u (2), [...]u l-htieġa ta' reviżjoni [...]fuq dik il-bażi. Din il-valutazzjoni għandha tqis ukoll l-iżviluppi għall-azzar u l-aluminju kif stabbilit fl-Artikolu 6(3) u skont leġislazzjoni rilevanti oħra tal-UE, bħar-Regolament (UE) 2025/40 jew ir-Regolament (UE) 2024/1781, biex jiġu żgurati l-koerenza u l-allinjament.
- (h) il-miżura rigward il-mekkanizmu tal-allokazzjoni tal-kostijiet għall-vetturi li jsiru vetturi li ma għadhomx jintużaw fi Stat Membru ieħor stabbilita fl-Artikolu 22 u l-htieġa għar-reviżjoni tagħhom;

- 2a. Sal-31 ta' Dicembru 203* [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk jogħġbok dahhal id-data = l-aħhar jum tas-sena ta' wara 95 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament], il-Kummissjoni għandha tirrieżamina l-istat tal-iżvilupp teknoloġiku u tal-prestazzjoni ambjentali tal-plastik b'bażi bijoloġika fil-vetturi, filwaqt li tqis il-kriterji ta' sostenibbiltà stabbiliti fl-Artikolu 29 tad-Direttiva (UE) 2018/2001;
- 2b. Meta jkun xieraq u abbażi ta' dak ir-rieżami, il-Kummissjoni għandha tippreżenta proposta leġislattiva sabiex:
- (i) tistabbilixxi rekwiżiti ta' sostenibbiltà għal materja prima b'bażi bijoloġika fil-plastik użata fil-vetturi;
 - (ii) tistabbilixxi miri biex jiżdied l-użu ta' materja prima b'bażi bijoloġika fil-plastik użata fil-vetturi;
 - (iii) tivvaluta sa liema punt dan jista' jiġi kkombinat mal-miri stabbiliti fil-paragrafu 1 tal-Artikolu 6, jew miżjud magħhom;
 - (iv) timmodifika, fejn xieraq, id-definizzjoni ta' plastik b'bażi bijoloġika stabbilita fl-Artikolu 3(1)(43).
- Dan għandu jkun mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 7a tar-Regolament (UE) 2019/631.

Artikolu 56

Thassir u dispożizzjonijiet tranżizzjonali

1. Id-Direttiva 2000/53/KE hija mhassra b'effett minn: [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk jogħġbok dahhal id-data = l-ewwel jum tax-xahar wara [...]24 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament].
- Madankollu, id-dispożizzjonijiet li ġejjin tad-Direttiva 2000/53/KE għandhom ikomplu japplikaw:
- (a) Minkejja l-Artikolu 52 ta' dan ir-Regolament, l-Artikolu 4(2) sa [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk jogħġbok dahhal id-data = l-aħhar jum tax-xahar wara 71 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament];

- (b) L-Artikolu 5(4), it-tieni subparagrafu, l-Artikolu 6(3), it-tieni subparagrafu, l-Artikolu 7(1), l-Artikolu 8(3) u (4), sa [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk jogħġbok dahhal id-data = l-aħħar jum tax-xahar wara 35 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament];
- (b1) L-Artikolu 6(3), l-ewwel subparagrafu u l-Anness I, sa [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk jogħġbok dahhal id-data = l-aħħar jum tax-xahar wara [...]35 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament];
- (c) L-Artikolu 7(2) punt (b), sal-31 ta' Diċembru 20** [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk jogħġbok dahhal id-data = l-aħħar jum tax-xahar wara 35 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament];
- (d) L-Artikolu 9, il-paragrafi (1a), is-subparagrafi 1 u 3, (1b) u (1d) sa [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk jogħġbok dahhal id-data = *l-aħħar jum tax-xahar wara 35 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament*];
- (e) L-Artikolu 9(1a), is-subparagrafu tnejn, sa [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk jogħġbok dahhal id-data = l-aħħar jum tax-xahar wara 59 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament].

2. Id-Direttiva 2005/64/KE hija mhassra b'effett minn: [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk jogħġbok dahhal id-data = l-aħħar jum tax-xahar wara 71 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament].

Madankollu, l-Artikolu 6(3) tagħha huwa mhassar b'effett minn: [*Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk jogħġbok dahhal id-data = l-aħħar jum tax-xahar wara 35 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament*].

3. Ir-referenzi għad-Direttiva mhassra għandhom jinftehemu bħala referenzi għal dan ir-Regolament u għandhom jinqraw f'konformità mat-tabella ta' korrelazzjoni fl-Anness XI.
4. B'deroga mill-Artikolu 8(2), sa [72 xahar wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament], fejn din id-dispożizzjoni tirreferi għall-Artikolu 4, tali referenza għandha tinftiehem bħala referenza għall-Artikolu 5 tad-Direttiva 2005/64.

B'deroga mill-Artikolu 8(2), sa [72 xahar wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament], fejn din id-dispożizzjoni tirreferi għall-Artikolu 5, tali referenza għandha tinftiehem bħala referenza għall-Artikolu 6(2) tad-Direttiva 2005/64.

Artikolu 56a

Applikabbiltà għar-Renju Unit u fih fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq

1. L-Artikoli 15-30, 33-35 u 36(2) ma għandhomx japplikaw għar-Renju Unit u fih fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq.
2. L-Artikolu 14 għandu japplika biss fir-rigward tal-Artikoli 31-32 u 36 (1) għar-Renju Unit u fih fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq.
3. L-Artikoli 46(1)(a) u 46(2) ma għandhomx japplikaw għar-Renju Unit u fih fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq.
4. L-Artikoli 47(1) u 47(2) ma għandhomx japplikaw għar-Renju Unit u fih fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq fir-rigward tal-prevenzjoni tat-trattament illegali ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw.
5. L-Artikolu 47(2) ma għandux japplika għar-Renju Unit u fih fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq fir-rigward tal-iskambju ta' informazzjoni rilevanti dwar faċilitajiet tat-trattament awtorizzati.
6. L-Artikolu 48 ma għandux japplika għar-Renju Unit u fih fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq fir-rigward tal-Artikoli 15(1), 16, 19(1), 22(1) u (2), 23, 24, 25(1) u (2), 26-30, 34 u 35.
7. L-Artikoli 49(1)(c), (d), (f), (g)(iii), (g)(iv), (g)(v), (h), (i), (j), (k), (l) u (m) u 49(3)(n) ma għandhomx japplikaw għar-Renju Unit u fih fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq.

Artikolu 57

Dhul fis-seħh u applikazzjoni

1. Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.
2. Għandha tapplika minn [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk jogħġbok dahhal id-data = l-ewwel jum tax-xahar wara [...]24 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament].

Madankollu, l-Artikolu 54 għandu japplika minn [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk jogħġbok dahhal id-data = l-ewwel jum tax-xahar wara [...]36 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament].

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Parlament Ewropew

Il-President

Għall-Kunsill

Il-President

ANNESSI

għall-Proposta għal

REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

dwar ir-rekwiżiti taċ-ċirkolarità għad-disinn tal-vetturi u dwar il-ġestjoni ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw, li jemenda r-Regolamenti (UE) 2018/858 u 2019/1020 u li jhassar id-Direttivi 2000/53/KE u 2005/64/KE

ANNESS I

KRITERJI GHAD-DETERMINAZZJONI TA' JEKK [...] VETTURA HIJIEX VETTURA LI MA GHADHIEX TINTUŻA

Dan l-Anness jistabbilixxi l-kriterji li jiddeterminaw jekk vettura hijiex vettura li ma għadhiex tintuża, u għandhom jiġu applikati kif ġej:

1. Il-parti A tistabbilixxi l-kriterji għall-valutazzjoni tal-irriparabbiltà ta' vettura. Jekk jiġi ssodisfat wiehed jew aktar minn dawn il-kriterji, il-vettura għandha titqies bħala vettura li ma għadhiex tintuża.

Sabiex jiġi ddeterminat jekk il-vettura hijiex vettura li ma għadhiex tintuża jew le, espert indipendenti tal-karozzi għandu jivvaluta jekk il-vettura tissodisfax il-kriterji tal-Anness I, Parti A. L-Istati Membri jistgħu jistabbilixxu lista eżawrjenti ta' esperti indipendenti tal-karozzi biex iwettqu dawn il-valutazzjonijiet.

2. Jekk l-ebda wiehed mill-kriterji tal-Parti A ma jkun japplika, il-vettura għandha tiġi vvalutata wkoll skont il-kriterji tal-Parti B. Jekk japplika kriterju wiehed jew aktar tal-Parti B, tkun meħtieġa analiżi ulterjuri biex jiġi ddeterminat jekk il-vettura tistax tissewwa biżżejjed, fi żmien sentejn wara l-valutazzjoni, biex jinkiseb ċertifikat tal-affidabbiltà stradali f'konformità mad-Direttiva 2014/45/UE fl-Istat Membru fejn il-vettura kienet irregistrata qabel it-tiswija.

Jekk il-valutazzjoni tiddetermina li l-vettura ma tistax tisewwa f'dan il-perjodu, din għandha titqies bħala vettura li ma għadhiex tintuża. Jekk il-valutazzjoni tiddetermina li l-vettura tista' tisewwa f'dan il-perjodu, din ma għadhiex titqies bħala vettura li ma għadhiex tintuża. Jekk fi żmien sentejn wara dik il-valutazzjoni teknika, is-sid tal-vettura ma jipprovdix ċertifikat tal-affidabbiltà stradali lill-awtorità kompetenti f'konformità mad-Direttiva 2014/45/UE, il-vettura għandha titqies bħala vettura li ma għadhiex tintuża.

Sabiex jiġi ddeterminat jekk il-vettura hijiex vettura li ma għadhiex tintuża jew le, espert indipendenti tal-karozzi għandu jivvaluta l-vettura skont l-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 2. L-Istati Membri jistgħu jistabbilixxu lista ta' esperti indipendenti tal-karozzi biex iwettqu dawn il-valutazzjonijiet.

3. Vettura li tissodisfa l-kriterji ta' Parti A jew Parti B mhix vettura li ma għadhiex tintuża sakemm tissodisfa l-kriterji ta' Parti C.

PARTI A

KRITERJI GHALL-VALUTAZZJONI TA' [...] VETTURI LI MA GHADHOMX JINTUŻAW

1. Vettura tkun [...] [...] [...] vettura li ma għadhiex tintuża jekk tissodisfa kriterju wiehed jew aktar minn dawn li ġejjin:
 - (a) tkun ġiet imqatta' f'biċċiet [...] [...] [...];
 - (b) ikollha punt ta' dhul wiehed jew aktar [...] iwweldjat jew magħluq bi plastik ċellulari iżolanti;
 - (c) tkun inharqet [...] sal-punt li l-kompartiment tal-magna jew il-kompartiment tal-passiġġieri jkunu meqruda kompletament;
 - (d) tkun tgħaddset fl-ilma sa livell oghla mid-dashboard;
 - (e) komponenti wiehed jew aktar milli ġejjin tal-vettura teknikament ma jistgħux jissewwew jew jiġu ssostitwiti [...]:
 - (i) il-komponenti tal-akkoppjament mal-art (bħat-tajers u r-roti), is-sospensjoni, l-istering, il-brejkijiet, u l-komponenti ta' kontroll tagħhom;

(ii) il-fixings u l-ġonot tas-sits;

(iii) l-airbags, il-pretensjonaturi, iċ-ċintorini tas-sigurtà, u l-komponenti periferali ta' thaddim tagħhom;

(iv) il-korp u x-xaži tal-vettura;

(f) il-komponenti strutturali u ta' sikurezza tagħha għandhom difetti tekniċi li huma irriversibbli u li jagħmluhom mhux sostitwibbli, bħal tiqdim tal-metall, xquq multipli fil-primers, jew korruzzjoni perforanti eċċessiva;

(g) it-tiswija tagħha tehtieg is-sostituzzjoni [...] tal-qafas jew tal-assemblaġġ tax-xaži, li tirriżulta fit-telf tal-identità originali tal-vettura.

(h) tkun ingħatat għal trattament lil punt ta' ġbir awtorizzat jew faċilità tat-trattament awtorizzata jew ikun inhareġ ċertifikat ta' rottamazzjoni għaliha;

(i) giet iddikjarata bħala telfa teknika totali minn kumpanija tal-assigurazzjoni, abbażi tal-valutazzjoni teknika mwettqa minn espert tal-vetturi.

(j) ma jkollhiex biżżejjed mezzi li jippermettu l-identifikazzjoni tagħha, b'mod partikolari n-Numru ta' Identifikazzjoni tal-Vettura.

2. [...]

3. [...]

PARTI B

[...] LISTA TA' KRITERJI INDIKATTIVI GHALL-VETTURI LI MA GHADHOMX JINTUŻAW

Il-kriterji li ġejjin għandhom ikunu vvalutati [...]:

(b) [...] [...] is-sid tal-vettura ma jkunx magħruf jew il-vettura tkun abbandunata;

(c) ma kellhiex it-test tekniku nazzjonali mehtieg tagħha tal-affidabbiltà stradali għal aktar minn sentejn mid-data meta dan kien mehtieg l-aħħar jew ma tkunx giet assicurata għal mill-inqas sentejn;

(d) ma tkunx protetta kif xieraq kontra l-ħsara matul il-ħżin, it-trasport, it-tagħbija u l-ħatt; [...]

- (e) [...] tkun giet iddikjarata bhala telfa ekonomika totali minn kumpanija tal-assigurazzjoni;
- (f) l-ispejjeż tat-tiswija mehtieġa biex dik il-vettura tisewwa għal kundizzjoni teknika li tkun biżżejjed biex jinkiseb ċertifikat tal-affidabbiltà stradali f'konformità mad-Direttiva 2014/45/UE u l-valur attwali tagħha jaqbeż l-istima tal-valur tagħha fis-suq wara t-tiswija;
- (g) tkun tgħaddset fl-ilma sa livell taht id-dashboard, u tkun seħhetilha hsara lill-magna jew lis-sistema elettrika;
- (h) bieba tagħha wahda jew aktar ma jkunux imwahnin magħha;
- (i) il-fjuwil jew il-fwar tal-fjuwil tagħha jkunu qed inixxu, bir-riskju ta' nar u splużjoni;
- (j) il-gass ikun hareġ mis-sistema tal-gass likwidu tagħha, bir-riskju ta' nar u splużjoni;
- (k) il-likwidi ta' thaddim tagħha (fjuwil, fluwidu tal-brejkijiet, likwidu kontra l-ingazz, soluzzjoni elettrolitika tal-aċidu tal-batterija, likwidu tat-tkessiġ) ikunu qed inixxu bir-riskju ta' tniġġis tal-ilma;
- (l) il-brejkijiet u l-komponenti tal-istering tagħha jkunu tteklu b'mod eċċessiv; [...]
- (m) it-tiswija tagħha tehtieġ is-sostituzzjoni tal-magna jew tal-gearbox.; jew
- (n) tkun giet żarmata.

PARTI C

KRITERJI GHALL-EŻENZJONIJIET TA' VETTURI LI MA GHADHOMX JINTUŻAW

TAQSIMA 1

VETTURI TA' INTERESS KULTURALI SPEĊJALI

1. L-awtoritajiet kompetenti fl-Istat Membru ta' reġistrazzjoni ta' vettura, jew wieħed mill-korpi ta' awtorizzazzjoni mahtura tiegħu, jistgħu jirrikonoxxu vettura bhala li għandha interess kulturali speċjali meta tissodisfa l-kriterji kollha li ġejjin:

- (a) il-valur jew l-istatus storiku jew kulturali uniku tagħha jkun gie ddokumentat mis-sid tal-vettura jew mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru fejn tkun irregistrata l-vettura jew tkun vettura unika modifikata jew mibnija apposta li tkun giet approvata individwalment f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/858 jew id-dritt nazzjonali;
- (b) is-sid tal-vettura jkun magħruf u jista' jiġi identifikat;
- (c) il-parts tal-vettura jistgħu jiġu identifikati permezz ta' numru tas-serje, jew identifikazzjoni oħra pprovduta mill-manifattur jew assenjata mill-awtorità kompetenti;
- (d) il-vettura tista' tiġi identifikata min-Numru ta' Identifikazzjoni tal-Vettura (VIN), jew min-numru tas-serje, jew identifikazzjoni oħra pprovduta mill-manifattur jew assenjata minn awtorità kompetenti;

Fuq talba ta' sid il-vettura għall-iskop ta' kwalunkwe esportazzjoni u qabilha, l-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru ta' registrazzjoni għandhom joħorġu ċertifikat li jirrikonoxxi li vettura għandha interess kulturali speċjali jekk jiġu ssodisfati l-kriterji msemmija hawn fuq.

2. Is-sid tal-vettura għandu jiżgura li:

- (a) il-vettura tkun protetta kif xieraq kontra l-ħsara matul il-ħżin, it-trasport, it-tagħbija u l-hatt;
- (b) il-vettura tinżamm u tiġi mmanigġata b'mod li ma jagħmilx ħsara lill-ambjent, f'konformità mad-dritt nazzjonali jew tal-Unjoni.
- (c) iċ-ċertifikat imsemmi fil-paragrafu 1 għandu jiġi pprovdut jew magħmul disponibbli għall-awtoritajiet doganali fuq talba.

3. Il-konformità tal-vettura mal-kriterji tal-paragrafu 1 u l-paragrafu 2 għandha tiġi vverifikata mill-inqas kull hames snin, jew f'każ ta' bidla fis-sjeda.

TAQSIMA 2
EŻENZJONIJIET OHRA

1. L-awtoritajiet kompetenti fl-Istat Membru ta' registrazzjoni ta' vettura, jew wieħed mill-korpi ta' awtorizzazzjoni mahtura tiegħu, jistgħu jeżentaw vettura meqjusa bħala vettura li ma għadhiex tintuża f'konformità mal-Parti A jew il-Parti B, meta l-vettura kkonċernata tkun sogġetta għal restawr, fuq talba minn sid ta' vettura.

Is-sid tal-vettura għandu jippreżenta pjan ta' restawr lill-awtoritajiet kompetenti, inkluż l-ispeċifikazzjoni tal-kapaċitajiet tekniċi u finanzjarji meħtieġa, biex isewwi l-vettura għal kundizzjoni teknika suffiċjenti biex jinkiseb ċertifikat tal-affidabbiltà stradali f'konformità mad-Direttiva 2014/45/UE. Il-pjan ta' restawr għandu jigi approvat minn espert indipendenti tal-karozzi.

L-awtoritajiet kompetenti jistgħu jagħtu l-eżenzjoni jekk il-vettura tista' tiġi restawrata fi żmien ħames snin għal kundizzjoni teknika li tkun biżżejjed biex tgħaddi mit-test tal-affidabbiltà stradali f'konformità mad-Direttiva 2014/45/UE. Jekk l-awtoritajiet kompetenti jqisu li l-pjan ta' restawr ma jipprovdix biżżejjed informazzjoni li turi li l-vettura tista' tiġi restawrata għall-kundizzjoni meħtieġa, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jitolbu lis-sid tal-vettura jirrevedi l-pjan ta' restawr.

2. Is-sid tal-vettura għandu jiżgura li:
- (a) il-vettura tkun protetta kif xieraq kontra l-ħsara matul il-ħzin, it-trasport, it-tagħbija u l-ħatt;
 - (b) il-vettura tinzamm u tiġi mmanigġata b'mod li ma jagħmilx ħsara lill-ambjent, f'konformità mad-dritt nazzjonali jew tal-Unjoni.
3. Jekk fi żmien hames snin wara l-preżentazzjoni tal-pjan ta' restawr, is-sid tal-vettura ma jipprovdi certifikat tal-affidabbiltà stradali lill-awtorità kompetenti f'konformità mad-Direttiva 2014/45/UE, l-awtorità kompetenti għandha tiddikjara dik il-vettura bħala vettura li ma għadhiex tintuża u titlob lis-sid tal-vettura jikkonsenjaha mingħajr dewmien żejjed f'faċilità tat-trattament awtorizzata jew f'punt ta' ġbir. L-awtoritajiet kompetenti jistgħu jestendu l-perjodu ta' restawr għal perjodi suċċessivi ta' hames snin. Kull estensjoni għandha tkun ibbażata fuq pian ta' restawr aġġornat li għandu jiġi approvat minn esperti indipendenti tal-karozzi.
4. L-ispejjeż relatati mar-restawr u l-valutazzjonijiet imwettqa mill-esperti indipendenti tal-karozzi għandhom jithallsu mis-sid tal-vettura.

ANNEX II

KALKOLU TAR-RATI TAL-POSSIBBILTÀ TA' UŻU MILL-ĠDID, RIĊIKLAĠĠ U RKUPRU

Għall-finijiet ta' dan l-Anness, "vettura ta' referenza" tfisser il-verżjoni minn fost vetturi tal-istess tip, identifikata mill-awtorità tal-approvazzjoni, b'konsultazzjoni mal-manifattur u f'konformità mal-kriterji stabbiliti fl-Anness II, il-Parti A, bħala l-iktar problematika fir-rigward tal-possibbiltà ta' użu mill-ġdid, riċiklaġġ u rkupru.

PARTI A

1. Il-materjali preżenti fil-vettura u s-sehem rispettiv tagħhom u fejn jinsabu għandhom jiġu speċifikati, flimkien ma' kwalunkwe informazzjoni rilevanti neċessarja għal kalkolu korrett tar-rati tal-possibbiltà ta' riċiklaġġ u rkupru.
2. Il-massa għandha tiġi espressa f'kg b'pożizzjoni deċimali waħda. Ir-rati għandhom jiġu kkalkulati bħala perċentwali b'pożizzjoni deċimali waħda, u mbagħad ittondjati kif ġej:
 - (a) jekk iċ-ċifra ta' wara l-punt deċimali tkun bejn 0 u 4, it-total jiġi ttondjat 'l isfel;
 - (b) jekk iċ-ċifra ta' wara l-punt deċimali tkun bejn 5 u 9, it-total jiġi ttondjat 'il fuq.
3. Għall-finijiet tal-għażla tal-vetturi ta' referenza, għandu jittiehed kont tal-kriterji li ġejjin:
 - (a) it-tip tal-karozzerija;
 - (b) il-livelli ta' finitura disponibbli;
 - (c) l-aċċessorji disponibbli li jistgħu jiġu installati taħt ir-responsabbiltà tal-manifattur.

4. Jekk l-awtorità tal-approvazzjoni tat-tip u l-manifattur flimkien ma jirnexxilhomx jidentifikaw il-verżjoni l-aktar problematika minn fost vetturi tal-istess tip, fir-rigward tal-possibbiltà ta' użu mill-ġdid, riċiklaġġ u rkupru, għandha tintgħażel vettura waħda ta' referenza, minn:
 - (a) kull "tip ta' karozzerija", kif definit fil-punt 2 tal-parti C tal-Anness I tar-Regolament (UE) 2018/858 fil-każ ta' vetturi M₁;
 - (b) kull "tip ta' karozzerija", jiġifieri, vann, xażi b'kabina, pick up, eċċ, fil-każ ta' vetturi N₁.
5. Sabiex jiġu vverifikati l-materjali u l-mases tal-parts komponenti, il-manifattur għandu jagħmel disponibbli vetturi kif ukoll parts komponenti skont kif meqjus neċessarju mill-awtorità tal-approvazzjoni tat-tip.

PARTI B

1. Sabiex jingħaddu bħala riutilizzabbli, il-komponenti jew il-parts għandhom ikunu jistgħu jitneħħew b'mod faċli u mhux distruttiv.
2. Il-massa totali ta' parts, komponenti u materjali riutilizzabbli għandha titqies bħala 100 % riutilizzabbli, riċiklabbli u rekuperabbli.
3. Il-parts u l-komponenti elenkati fil-Parti B, il-punti 1 u 2, tal-Anness VII għandhom jitqiesu bħala 0 % riutilizzabbli u 100 % riċiklabbli u rekuperabbli. Il-parts u l-komponenti elenkati fil-Parti E tal-Anness VII għandhom jitqiesu bħala 0 % riutilizzabbli u 100 % riċiklabbli u rekuperabbli. Il-metodoloġija għandha tiżgura li, fil-każ li l-emendar tal-Anness VII jirriżulta fl-estensjoni tal-lista ta' parts u ta' komponenti elenkati fil-Parti E ta' dak l-Anness, dawn il-parts u l-komponenti miżjuda godda għandhom jitqiesu bħala 0 % riutilizzabbli u 100 % riċiklabbli u rekuperabbli.
4. Il-kalkolu tar-rati tal-possibbiltà ta' użu mill-ġdid, riċiklaġġ u rkupru għandu jkun koerenti mal-istrategija taċ-ċirkolarità, li tirrifletti l-progress teknoloġiku fit-teknoloġiji tat-trattament fi tmiem il-hajja.

ANNEX III

KUNDIZZJONIJIET U VALURI MASSIMI TA' KONĊENTRAZZJONI GHALL-PREŻENZA TAČ-ĊOMB, TAL-MERKURJU, TAL-KADMJU U TAL-KROMU EŻAVALENTI F'MATERJALI, F'PARTSU F'KOMPONENTI

Għandu jiġi ttollerat valur massimu ta' konċentrazzjoni tas-sustanzi ta' mhux aktar minn 0,1 % skont il-piż f'materjal omoġenu għaċ-ċomb, għall-kromu eżavalenti u għall-merkurju u ta' mhux aktar minn 0,01 % skont il-piż f'materjal omoġenu għall-kadmju.

L-ispare parts introdotti fis-suq wara l-1 ta' Lulju 2003 li jintużaw għall-vetturi introdotti fis-suq qabel l-1 ta' Lulju 2003, għajr għall-piżijiet għall-ibbilanċjar tar-roti, għall-ixkupilji tal-karbonju għall-muturi elettrici u għall-firrodi tal-brejkijiet, għandhom jiġu eżentati mill-Artikolu 5(2) ta' dan ir-Regolament.

Materjali, parts u komponenti omoġeni	Kamp tal-applikazzjoni u data tal-iskadenza tal-eżenzjoni	Għandu jkollhom tikketta jew għandhom jiġu magħmula identifikabbli f'konformità mal-Artikolu 5(4), il-punt (d)
<i>Ċomb bħala element ta' lligar</i>		
1(a). Azzar għall-immaxinjar u komponenti tal-azzar galvanizzati f'banju sħun flott li fihom mhux aktar minn 0,35 % ċomb skont il-piż		
1(b). Folja tal-azzar galvanizzati kontinwament li fiha mhux aktar minn 0,35 % ċomb skont il-piż	Vetturi b'approvazzjoni tat-tip mahruġa qabel l-1 ta' Jannar 2016 u l-ispare parts għal tali vetturi	

Materjali, parts u komponenti omogeni	Kamp tal-applikazzjoni u data tal-iskadenza tal-eżenzjoni	Għandu jkollhom tikketta jew għandhom jiġu magħmula identifikabbli f'konformità mal-Artikolu 5(4), il-punt (d)
2(a). Aluminju għall-immaxinjar, b'kontenut ta' ċomb ta' mhux aktar minn 2 % skont il-piż	Bħala spare parts għall-vetturi introdotti fis-suq qabel l-1 ta' Lulju 2005	
2(b). Aluminju b'kontenut ta' ċomb ta' mhux aktar minn 1,5 % skont il-piż	Bħala spare parts għall-vetturi introdotti fis-suq qabel l-1 ta' Lulju 2008	
2(c)(i). Ligi tal-aluminju għall-immaxinjar b'kontenut ta' ċomb ta' mhux aktar minn 0,4 % skont il-piż	Vetturi b'approvazzjoni tat-tip mahruġa qabel l-1 ta' Jannar 2028 u l-ispare parts għal tali vetturi	
2(c)(ii). Ligi tal-aluminju mhux inklużi fl-entrata 2(c)(i) b'kontenut ta' ċomb ta' mhux aktar minn 0,4 % skont il-piż (2)	<u>Vetturi</u> <u>b'approvazzjoni tat-tip mahruġa qabel l-1 ta' Jannar 2027 u l-ispare parts għal tali vetturi</u> [...]	

Materjali, parts u komponenti omoġeni	Kamp tal-applikazzjoni u data tal-iskadenza tal-eżenzjoni	Għandu jkollhom tikketta jew għandhom jiġu magħmula identifikabbli f'konformità mal-Artikolu 5(4), il-punt (d)
<u>2(c)(iii). Ċomb f'ligi tal-ikkastjar tal-aluminju li fihom sa 0.3 % ċomb skont il-piż dment li ċ-ċomb ikun ġej mir-riċiklaġġ tar-ruttami tal-aluminju li jkun fih iċ-ċomb</u>	<u>Vetturi b'approvazzjoni tat-tip maħruġa wara l-31 ta' Diċembru 2026 u l-ispare parts għal dawn il-vetturi.</u>	
3. Ligi tar-ram b'kontenut ta' ċomb ta' mhux aktar minn 4 % tal-piż	(/.../1)	
4(a). Ċilindri ta' ġewwa u ta' barra tal-bearings	Bħala spare parts għall-vetturi introdotti fis-suq qabel l-1 ta' Lulju 2008	
4(b). Ċilindri ta' ġewwa u ta' barra tal-bearings fil-magni, fit-trażmissjonijiet u fil-kompressuri tal-arja kundizzjonata	Bħala spare parts għall-vetturi introdotti fis-suq qabel l-1 ta' Lulju 2011	
<i>Ċomb u komposti taċ-ċomb fil-komponenti</i>		
[...]	[...]	[...]
[...][...][...]	[...]	[...]
[...]	[...]	[...]

Materjali, parts u komponenti omogeni	Kamp tal-applikazzjoni u data tal-iskadenza tal-eżenzjoni	Għandu jkollhom tikketta jew għandhom jiġu magħmula identifikabbli f'konformità mal-Artikolu 5(4), il-punt (d)
6. Smorzaturi kontra l-vibrazzjoni	Vetturi b'approvazzjoni tat-tip mahruga qabel l-1 ta' Jannar 2016 u l-ispare parts għal tali vetturi	X
7(a). Aġenti għall-ivvulkanizzar u stabbilizzaturi għall-elastomeri f'pajpijiet tal-brejkijiet, pajpijiet tal-fjuwil, pajpijiet tal-ventilazzjoni tal-arja, partijiet tal-elastomeri/tal-metall fl-applikazzjonijiet tax-xaži, u l-muntaturi tal-magna	Bhala spare parts għall-vetturi introdotti fis-suq qabel l-1 ta' Lulju 2005	
7(b). Aġenti għall-ivvulkanizzar u stabbilizzaturi għall-elastomeri f'pajpijiet tal-brejkijiet, pajpijiet tal-fjuwil, pajpijiet tal-ventilazzjoni tal-ajru, partijiet tal-elastomeru jew tal-metall fl-applikazzjonijiet tax-xaži, u l-muntaturi tal-magna li fihom mhux aktar minn 0,5 % ċomb skont il-piż	Bhala spare parts għall-vetturi introdotti fis-suq qabel l-1 ta' Lulju 2006	
7(c). Legaturi għall-elastomeri f'applikazzjonijiet tas-sistema tal-motopropulsjoni li fihom mhux aktar minn 0,5 % ċomb skont il-piż	Bhala spare parts għall-vetturi introdotti fis-suq qabel l-1 ta' Lulju 2009	
<u>Ċomb fis-saldaturi jew kisi ta' applikazzjonijiet elettriċi u elettronici speċifikati fis-subentrati li ġejjin</u>		

Materjali, parts u komponenti omoġeni	Kamp tal-applikazzjoni u data tal-iskadenza tal-eżenzjoni	Għandu jkollhom tikketta jew għandhom jiġu magħmula identifikabbli f'konformità mal-Artikolu 5(4), il-punt (d)
8(a). Ċomb fis-saldaturi għat-twaħħil tal-komponenti elettriċi u elettronici mal-bordijiet taċ-ċirkwiti elettronici u ċ-ċomb fil-finituri tat-terminali tal-komponenti apparti l-kapaċitaturi elettrolitici tal-aluminju, fuq il-pinnijiet tal-komponenti u fuq il-bordijiet taċ-ċirkwiti elettronici	Vetturi b'approvazzjoni tat-tip maħruġa qabel l-1 ta' Jannar 2016 u l-ispere parts għal tali vetturi	X(/.../ 3)
8(b). Ċomb fis-saldaturi fl-applikazzjonijiet elettriċi għajr l-issaldjar fuq il-bordijiet taċ-ċirkwiti elettronici jew fuq il-ħġieg	Vetturi b'approvazzjoni tat-tip maħruġa qabel l-1 ta' Jannar 2011 u l-ispere parts għal tali vetturi	X(/.../ 3)
8(c). Ċomb fil-finituri fuq it-terminali tal-kapaċitaturi elettrolitici tal-aluminju	Vetturi b'approvazzjoni tat-tip maħruġa qabel l-1 ta' Jannar 2013 u l-ispere parts għal tali vetturi	X(/.../ 3)
8(d). Ċomb użat fl-issaldjar fuq il-ħġieg fis-sensuri tal-fluss tal-arja tal-massa	Vetturi b'approvazzjoni tat-tip maħruġa qabel l-1 ta' Jannar 2015 u l-ispere parts għal dawn il-vetturi	X(/.../ 3)
8(e). Ċomb fis-saldaturi tat-tip li jiddewweb f'temperaturi għoljin (jiġifieri l-ligi b'bażi ta' ċomb li jkun fihom 85 % jew aktar ċomb skont il-piż)	(1)	X(/.../ 3)

Materjali, parts u komponenti omogeni	Kamp tal-applikazzjoni u data tal-iskadenza tal-eżenzjoni	Għandu jkollhom tikketta jew għandhom jiġu magħmula identifikabbli f'konformità mal-Artikolu 5(4), il-punt (d)
8(f)(i). Ċomb fis-sistemi ta' konnetturi tal-pinnijiet konformi	Vetturi b'approvazzjoni tat-tip maħruġa qabel l-1 ta' Jannar 2017 u l-ispare parts għal tali vetturi	X(/.../ 3)
8(f)(ii). Ċomb fis-sistemi ta' konnetturi tal-pinnijiet konformi appartati dawk il-punti fejn jitqabbdha l-konnetturi tal-faxx tal-wajers tal-vetturi	Vetturi b'approvazzjoni tat-tip maħruġa qabel l-1 ta' Jannar 2024 u l-ispare parts għal tali vetturi	X(/.../ 3)
8(g)(i). Ċomb fis-saldaturi li jikkompletaw konnessjoni elettrika vijabbli bejn il-folja ta' ċipep iffurmata b'mastra tas-semikonduttur u l-qafas f'pakketi flip chip ta' ċirkwit integrat	Vetturi b'approvazzjoni tat-tip maħruġa qabel l-1 ta' Ottubru 2022 u l-ispare parts għal tali vetturi	X(/.../ 3)

Materjali, parts u komponenti omogeni	Kamp tal-applikazzjoni u data tal-iskadenza tal-eżenzjoni	Għandu jkollhom tikketta jew għandhom jiġu magħmula identifikabbli f'konformità mal-Artikolu 5(4), il-punt (d)
8(g)(ii). Ċomb fis-saldaturi li jikkompletaw konnessjoni elettrika vijabbli bejn il-folja taċ-ċipep iffurmata b'mastra tas-semikonduttur u l-qafas f'ċirkwit integrat ta' pakketti flip chip meta dik il-konnessjoni elettrika tkun tikkonsisti f'xi waħda minn dawn li ġejjin: (1) nodu tat-teknoloġija tas-semikondutturi ta' 90 nm jew iktar; (2) folja waħda taċ-ċipep iffurmata b'mastra ta' 300 mm² jew iktar fi kwalunkwe nodu tat-teknoloġija tas-semikondutturi; (3) pakketti ta' folji taċ-ċipep iffurmati b'mastra stivati b'folji taċ-ċipep iffurmati b'mastra ta' 300 mm² jew iktar, jew interposers tas-siliċju ta' 300 mm² jew iktar.	[...]/Vetturi b'approvazzjoni tat-tip [...] mahruġa qabel l-1 ta' [...] <u>Jannar 2030</u> u l-ispare parts għal tali vetturi	X([...]/ 3)
8(h). Ċomb fis-saldaturi għat-twaħħil tad-distributuri tas-shana mad-dissipatur tas-shana fl-assemblaġġi tas-semikondutturi tal-potenza b'ċippa b'daqs ta' mhux inqas minn 1 cm² b'erja ta' projezzjoni u densità tal-kurrent nominali li tkun tal-inqas 1 A/mm² tal-erja taċ-ċippa tas-siliċju	Vetturi b'approvazzjoni tat-tip mahruġa qabel l-1 ta' Jannar 2016 u l-ispare parts għal tali vetturi	X([...]/ 3)
8(i). Ċomb fis-saldaturi fl-applikazzjonijiet tal-igglejżjar bl-elettriku fuq il-ħġieġ bl-eċċezzjoni tal-issaldjar fl-igglejżjar laminat	Vetturi b'approvazzjoni tat-tip mahruġa qabel l-1 ta' Jannar 2016 u l-ispare parts għal tali vetturi	X([...]/ 3)

Materjali, parts u komponenti omogeni	Kamp tal-applikazzjoni u data tal-iskadenza tal-eżenzjoni	Għandu jkollhom tikketta jew għandhom jiġu magħmula identifikabbli f'konformità mal-Artikolu 5(4), il-punt (d)
8(j). Ċomb fis-saldaturi għall-issaldjar tal-igglejżjar laminat	Vetturi b'approvazzjoni tat-tip maħruġa qabel l-1 ta' Jannar 2020 u l-ispare parts għal tali vetturi	X(/.../ 3)
8(k). It-twaħħil bl-istann tal-applikazzjonijiet tat-tiżhin b'kurrent tas-sħana ta' 0,5A jew iktar għal kull ġonta tal-istann fuq il-panewijiet uniċi tal-igglejżjar laminat li ma jaqbix l-ħxuna ta' 2,1 mm. Din l-eżenzjoni ma tkoprix it-twaħħil bl-istann tal-kuntatti inkorporati fil-polimeru intermedju.	Vetturi b'approvazzjoni tat-tip maħruġa qabel l-1 ta' Jannar 2024 u l-ispare parts għal tali vetturi	X(/.../ 3)
9. Sitijiet tal-valvijiet	Bħala spare parts għal tipi ta' magni żviluppati qabel l-1 ta' Lulju 2003	

Materjali, parts u komponenti omoġeni	Kamp tal-applikazzjoni u data tal-iskadenza tal-eżenzjoni	Għandu jkollhom tikketta jew għandhom jiġu magħmula identifikabbli f'konformità mal-Artikolu 5(4), il-punt (d)
10(a). Komponenti elettriċi u elettronici, li fihom iċ-ċomb fil-ħġieġ jew fiċ-ċeramika, f'komposti matriċi tal-ħġieġ jew taċ-ċeramika, f'materjal tal-ħġieġ u taċ-ċeramika, jew f'komposti matriċi tal-ħġieġ u taċ-ċeramika. Din l-eżenzjoni ma tkoprix l-użu taċ-ċomb: (i) fil-ħġieġ fil-bozoz u fil-glejż tal-ispark plugs, (ii) fil-materjali dielettriċi taċ-ċeramika ta' komponenti elenkati taħt 10(b), 10(c) u 10(d).		X([.../ 4) (għal komponenti għajr il-piezo fil-magni)
10(b). Ċomb fil-materjali taċ-ċeramika dielettrika bbażati fuq PZT tal-kapaċitaturi li huma parti minn ċirkwiti integrati jew semikondutturi diskreti		
10(c). Ċomb f'materjali taċ-ċeramika dielettrika f'kapaċitaturi b'voltagġ nominali ta' anqas minn 125 V AC jew 250 V DC	Vetturi b'approvazzjoni tat-tip mahruġa qabel l-1 ta' Jannar 2016 u l-ispare parts għal tali vetturi	
10(d). Ċomb fil-materjali taċ-ċeramika dielettrika ta' kapaċitaturi li jagħmel tajjeb għad-devjazzjonijiet relatati mat-temperatura tas-sensuri f'sistemi tas-sonar ultrasonici	Vetturi b'approvazzjoni tat-tip mahruġa qabel l-1 ta' Jannar 2017 u l-ispare parts għal tali vetturi	

Materjali, parts u komponenti omoġeni	Kamp tal-applikazzjoni u data tal-iskadenza tal-eżenzjoni	Għandu jkollhom tikketta jew għandhom jiġu magħmula identifikabbli f'konformità mal-Artikolu 5(4), il-punt (d)
11. Inizjaturi pirotekniċi	Vetturi b'approvazzjoni tat-tip maħruġa qabel l-1 ta' Lulju 2006 u l-ispare parts għal tali vetturi	
12. Materjali termoelettriċi li fihom iċ-ċomb u li jintużaw f'applikazzjonijiet elettriċi tal-vetturi biex jitnaqqsu l-emissjonijiet ta' CO ₂ permezz tal-irkupru tas-sħana mill-egżost	Vetturi b'approvazzjoni tat-tip maħruġa qabel l-1 ta' Jannar 2019 u l-ispare parts għal tali vetturi	X
<i>Kromu eżavalenti</i>		
13(a). Kisi kontra l-korrużjoni	Bhala spare parts għall-vetturi introdotti fis-suq qabel l-1 ta' Lulju 2007	
13(b). Kisi preventiv kontra l-korrużjoni relatat mal-assemblaġġi tal-boltijiet u l-iskorfini għall-applikazzjonijiet tax-xażi	Bhala spare parts għall-vetturi introdotti fis-suq qabel l-1 ta' Lulju 2008	

Materjali, parts u komponenti omogeni	Kamp tal-applikazzjoni u data tal-iskadenza tal-eżenzjoni	Għandu jkollhom tikketta jew għandhom jiġu magħmula identifikabbli f'konformità mal-Artikolu 5(4), il-punt (d)
14. Il-kromu eżavalenti bħala prodott kontra l-korrużjoni fis-sistema tat-tkessiġ tal-azzar bil-karbonju, sa 0,75 % tal-piż tas-soluzzjoni tat-tkessiġ, fir-refrigeraturi bl-assorbiment: (a) maħsubin biex jaħdmu għalkollox jew b'mod parzjali b'hiter tal-elettriku li juża input medju tal-potenza elettrika ta' < 75 W f'kundizzjonijiet ta' thaddim kontinwu; (b) maħsubin biex jaħdmu għalkollox jew b'mod parzjali b'hiter tal-elettriku li juża input medju tal-potenza elettrika ta' ≥ 75 W f'kundizzjonijiet ta' thaddim kontinwu; (c) maħsubin biex jaħdmu għalkollox b'hiter mhux elettriku.	Għal (a): Vetturi b'approvazzjoni tat-tip mahruġa qabel l-1 ta' Jannar 2020 u l-ispare parts għal tali vetturi Għal (b): Vetturi b'approvazzjoni tat-tip mahruġa qabel l-1 ta' Jannar 2026 u l-ispare parts għal tali vetturi	X
<i>Mercurju</i>		
15(a). Lampi ta' skariku elettriku għall-applikazzjonijiet tal-fanali ta' quddiem	Vetturi b'approvazzjoni tat-tip mahruġa qabel l-1 ta' Lulju 2012 u l-ispare parts għal tali vetturi	X
15(b). Tubi fluworexxenti użati fil-pannelli tal-wiri tal-istrumenti	Vetturi b'approvazzjoni tat-tip mahruġa qabel l-1 ta' Lulju 2012 u l-ispare parts għal tali vetturi	X

Materjali, parts u komponenti omoġeni	Kamp tal-applikazzjoni u data tal-iskadenza tal-eżenzjoni	Għandu jkollhom tikketta jew għandhom jiġu magħmula identifikabbli f'konformità mal-Artikolu 5(4), il-punt (d)
[...]		
[...]	[...]	

Noti mat-tabella:

1. Din l-eżenzjoni għandha tiġi riveduta fl-2030 f'konformità mal-Artikolu 54(2).
2. Tapplika għal-ligi tal-aluminju li fihom iċ-ċomb ma jiġix introdott b'mod intenzjonat iżda jkun preżenti minhabba l-użu ta' aluminju riċiklat.

3.[...]

4.[...]

[...]3. Iż-żarmar fil-każ li, f'korrelazzjoni mal-entrata 10(a), jinqabeż limitu medju ta' 60 gramma għal kull vettura. Għall-finijiet ta' din in-nota, l-apparati elettronici mhux installati mill-manifattur fuq il-linja tal-produzzjoni ma għandhomx jitqiesu.

[...]4. Iż-żarmar f'każ li, f'korrelazzjoni mal-entrati 8(a) sa 8(k), jinqabeż limitu medju ta' 60 gramma għal kull vettura. Għall-finijiet ta' din in-nota, l-apparati elettronici mhux installati mill-manifattur fuq il-linja tal-produzzjoni ma għandhomx jitqiesu.

ANNESS IV

STRATEĠJA TA' ĊIRKOLARITÀ

PARTI A

ELEMENTI TAL-ISTRATEĠJA TA' ĊIRKOLARITÀ

1. Deskrizzjoni mhux teknika tal-azzjonijiet ippjanati biex jiġi żgurat li l-vetturi li jappartjenu għall-kategorija ta' vettura jkomplu jissodisfaw ir-rekwiżiti legali msemmija fl-Artikoli 4 sa 7 matul il-produzzjoni tagħhom.
2. Deskrizzjoni mhux teknika tal-proċeduri implimentati mill-manifattur biex:
 - a. tingabar id-data rilevanti permezz tal-katina sħiħa ta' forniment;
 - b. l-informazzjoni li tasal mill-fornituri tiġi ċċekkjata u vverifikata;
 - c. ikun hemm reazzjoni adegwata meta d-data riċevuta mill-fornituri tindika riskju ta' nuqqas ta' konformità mar-rekwiżiti tal-Artikolu 4, 5 jew 6.
3. Informazzjoni dwar is-suppożizzjonijiet dwar it-teknoloġiji tat-trattament tal-vetturi li ma għadhomx jintużaw fis-sehħ, dwar iż-żarmar u l-użu mill-ġdid ta' parts u komponenti, il-progress teknoloġiku rilevanti fit-teknoloġiji tat-trattament tal-vetturi li ma għadhomx jintużaw u l-investiment tal-kapaċità f'teknoloġiji bħal dawn, mill-preżentazzjoni tal-applikazzjoni għall-approvazzjoni tat-tip, li l-manifattur uża sabiex jikkalkula l-possibbiltà ta' użu mill-ġdid, riċiklaġġ u rkupru f'konformità mal-Artikolu 4 tat-tip ta' vettura.
4. Informazzjoni dwar is-sehem tal-kontenut riċiklat fil-vetturi kif imsemmi fl-Artikoli 6 u 10.
5. Lista ta' azzjonijiet li l-manifattur jintrabat li jwettaq sabiex jiżgura li t-trattament ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw [...] tal-kategorija kkonċernata jitwettaq f'konformità ma' dan ir-Regolament, b'enfasi partikolari fuq:
 - (a) miżuri mfassla biex jiffaċilitaw it-tneħħija ta' parts indikati fl-Anness VII, il-Parti C;
 - (b) miżuri li jikkontribwixxu għall-iżvilupp ta' teknoloġiji ta' riċiklaġġ għal materjali użati fil-vetturi, li għalihom teknoloġiji bħal dawn ma humiex disponibbli b'mod wiesa' fuq skala kummerċjali fil-mument tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni għall-approvazzjoni tat-tip;

- (c) il-monitoraġġ dwar kif il-parts, il-komponenti u l-materjali li jinsabu fil-vetturi li jappartjenu [...] għall-kategorija ta' vettura jerġgħu jintużaw, jiġu rriciklati u rkuprati fil-prattika;
 - (d) miżuri biex jiġu indirizzati l-isfidi pprezentati mill-użu ta' materjali u tekniki li jxekklu ż-żarmar faċli jew jagħmlu r-riciklaġġ diffiċli ħafna, pereżempju adeżivi jew materjali rinforzati bil-fibri;
 - (e) miżuri li jippromwovu l-użu mill-ġdid ta' parts u ta' komponenti.
6. Deskrizzjoni tan-natura u tal-forma tal-azzjonijiet imsemmija fil-punt 5, pereżempju investimenti fir-riċerka u fl-iżvilupp, investimenti fl-iżvilupp ta' teknoloġiji jew infrastruttura tar-riciklaġġ, u kif kienet qed tikkoopera mal-operaturi tal-ġestjoni tal-iskart involuti fl-użu mill-ġdid, fir-riciklaġġ u fl-irkupru tal-vetturi u fit-tneħħija tal-parts tagħhom.
7. Deskrizzjoni tal-mod li bih ser tiġi vvalutata l-effettività tal-azzjonijiet imsemmija fil-punt 6.

Qabel ma jsiru applikabbli l-Artikoli 4 sa 7, l-istrateġija taċ-ċirkolarità għandha tispjega kif il-manifattur jikkonforma mar-rekwiżiti taċ-ċirkolarità stabbiliti fid-Direttiva 2005/64/KE vverifikati matul il-proċess tal-approvazzjoni tat-tip, b'mod partikolari l-Artikolu 5 ta' dik id-Direttiva, u r-rekwiżiti stabbiliti fid-Direttiva 2000/53/KE, b'mod partikolari l-Artikolu 4(2) ta' dik id-Direttiva.

PARTI B

SEGWITU U AĠĠORNAMENT TAL-ISTRATEĠIJA TAĊ-ĊIRKOLARITÀ

1. Il-manifatturi għandhom jipprovdu aġġornament tal-istrateġija taċ-ċirkolarità mill-inqas kull 5 snin.
2. L-istrateġija taċ-ċirkolarità aġġornata għandha tinkludi dawn li ġejjin:
 - (a) deskrizzjoni ta' kif twettqu l-azzjonijiet imsemmija fil-punt 6 tal-Parti A u, fil-każ li ma tkunx twettqet azzjoni waħda jew aktar indikati fl-istrateġija, spjegazzjoni tar-raġunijiet għal dan;
 - (b) valutazzjoni tal-effettività tal-azzjonijiet imsemmija fil-punt 6 tal-Parti A;
 - (c) deskrizzjoni ta' kif l-azzjonijiet imsemmija fil-punt 6 tal-Parti A ġew meqjusa jew ser jitqiesu fid-disinn ta' tipi ġodda ta' vetturi.

3. F'każ ta' bidliet sinifikanti fid-disinn u fil-produzzjoni tat-tip ta' vettura, l-istrateġija aġġornata taċ-ċirkolarità għandha tiffoka b'mod partikolari fuq dawn li ġejjin:
- (a) bidliet fl-użu ta' parts u ta' komponenti f'vetturi godda li huma faċli biex jiżżarmaw għall-użu mill-ġdid jew għal riċiklaġġ ta' kwalità għolja;
 - (b) bidliet fl-użu ta' materjali f'vetturi godda li huma faċli biex jiġu rriċiklati;
 - (c) l-adozzjoni ta' karatteristiċi tad-disinn biex jiġu indirizzati l-isfidi ppreżentati mill-użu ta' materjali u tekniki li jxekklu t-tneħħija faċli jew jagħmlu r-riċiklaġġ diffiċli ħafna, pereżempju adeżivi, plastiks komposti jew materjali rinforzati bil-fibri;
 - (d) bidliet fl-użu ta' materjali riċiklati f'vetturi godda u f'parts u f'komponenti manifatturati mill-ġdid jew rinnovati fil-vetturi u tal-kompatibbiltà ta' parts u komponenti minn tipi oħra ta' vetturi; kif ukoll
 - (e) bidliet fl-użu ta' sustanzi msemmija fl-Artikolu 5 f'vetturi godda.

ANNESS V

REKWIŻITI TA' INFORMAZZJONI DWAR IT-TNEHHIJA U S-SOSTITUZZJONI

1. Batteriji tal-vetturi elettrici u batteriji għal Mezzi tat-Trasport Hfief (LMT) inkorporati fil-vettura:
 - (a) numru;
 - (b) post;
 - (c) piż;
 - (d) tip tal-kompożizzjoni kimika tal-batterija;
 - (e) struzzjonijiet għall-iskarika sikur tal-batterija;
 - (f) struzzjonijiet tekniċi dwar it-tneħħija u s-sostituzzjoni, inkluż is-sekwenza tal-passi u t-tekniki kollha għat-tgħaqqid, l-irbit u l-issigillar;
 - (g) għodod jew teknoloġiji meħtieġa għall-aċċess, it-tneħħija u s-sostituzzjoni tal-batteriji tal-vetturi elettrici.
2. Muturi tat-trazzjoni elettrika inkorporati fil-vettura:
 - (a) numru;
 - (b) post;
 - (c) piż;
 - (d) tipi ta' kalamiti permanenti preżenti f'muturi tat-trazzjoni elettrika, jekk ikunu jappartjenu għat-tipi li ġejjin:
 - (i) Neodimju-Hadid-Boron;
 - (ii) Samarju-Kobalt;
 - (iii) Aluminju-Nikil-Kobalt;
 - (iv) Ferrit.
 - (e) struzzjonijiet tekniċi dwar it-tneħħija u s-sostituzzjoni, inkluż is-sekwenza tal-passi u t-tekniki kollha għat-tgħaqqid, l-irbit u l-issigillar;

- (f) għodod jew teknoloġiji meħtieġa għall-aċċess, għat-tneħħija u għas-sostituzzjoni tal-muturi tat-trazzjoni elettrika.

3. Komponenti, parts u materjali elenkati fil-Parti B tal-Anness VII:

- (a) il-preżenza tas-sustanzi elenkati fl-Artikolu 5(2), li jeħtieġ li jiġu ttikkettati kif imsemmi fl-Anness III f'vettura;
- (b) numru;
- (c) post;
- (d) piż;
- (e) struzzjonijiet tekniċi dwar it-tneħħija, inkluż is-sekwenza tal-passi kollha;
- (f) disponibbiltà tal-aħjar tekniki ta' trattament.

4. Komponenti, parts u materjali elenkati fil-Parti C tal-Anness VII:

- (a) numru;
- (b) post;
- (c) struzzjonijiet tekniċi dwar it-tneħħija u s-sostituzzjoni, inkluż is-sekwenza tal-passi kollha.

5. Komponenti u parts kodifikati b'mod digitali f'vettura:

- (a) Numru;
- (b) Post;
- (c) struzzjonijiet tekniċi dwar l-aċċess, it-tneħħija u s-sostituzzjoni, inkluż - l-ikkowdjar u s-software neċessarji biex jiġu attivati l-ispare parts u l-komponenti biex jiffunzjonaw f'vettura oħra;
- (d) deskrizzjoni dwar il-funzjonalità, l-interkambjabbiltà u l-kompatibbiltà ma' parts u ma' komponenti speċifiċi ta' għamliet u mudelli oħra;
- (e) punt ta' kuntatt tal-manifattur għall-assistenza teknika.

ANNESS VI

REKWIŻITI TAT-TIKKETAR

1. Parts, komponenti u materjali tal-plastik tal-vetturi li għandhom piż ta' aktar minn 100 gramma:
 - (a) ISO 1043-1 Plastik - simboli u termini abbrevjati. Parti 1: Il-polimeri bażiċi u l-karatteristiċi speċjali tagħhom;
 - (b) ISO 1043-2 Plastik - simboli u termini abbrevjati. Parti 2: L-oġġetti tal-mili u l-materjali tar-rinforz;
 - (c) ISO 11469 Plastik - Identifikazzjoni ġenerika u l-għoti tal-markatura tal-prodotti tal-plastik.
2. Parts, komponenti u materjali tal-elastomeri tal-vettura li għandhom piż ta' aktar minn 200 gramma, hlief tajers: ISO 1629 Lastiku u kolla - Nomenklatura.
3. Is-simboli "<" jew ">" użati fl-istandards tal-ISO, jistgħu jiġu ssostitwiti b'parentesi.

L-informazzjoni fuq it-tikketta tal-parts u l-komponenti tal-vettura[...] li fihom materjali b'kalamita permanenti għandha tiġi pprovduta f'konformità mal-Artikolu 28 tar-Regolament (UE) 2024/1252.

[...]

ANNESS VII

REKWIZITI TA' TRATTAMENT

PARTI A

REKWIZITI MINIMI GHAS-SITI TAL-ĦŻIN U GHAS-SITI TAT-TRATTAMENT

1. Is-siti tal-ħzin, inkluż is-siti tal-ħzin fil-punti tal-ġbir, għall-ħzin ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw, qabel it-trattament tagħhom, u tal-komponenti, tal-parts u tal-materjali tagħhom:
 - (a) għandu jkollhom superfiċċi impermeabbli b'faċilitajiet ta' ġbir ta' tixrid, dikanter u aġenti li jnaddfu u jisgrassaw;
 - (b) għandhom ikunu mġammra għat-trattament tal-ilma, inkluż l-ilma tax-xita, f'konformità mar-rekwiżiti tas-saħħa u tal-ambjent.
 - (c) għandu jkollhom ħzin adegwat ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw u jiġu stivati biss il-vetturi li ma għadhomx jintużaw u li ġew imnaddfa mit-tniġġis, sakemm ma jintużawx xkafef għall-istivar, sa għoli xieraq;
 - (d) jitnehhew minnufih il-fluwidi u l-likwidi li jkunu qed inixxu minn vetturi li ma għadhomx jintużaw u n-nixxi ta' fluwidi u likwidi tingabar b'materjal ta' assorbiment.
2. Il-ħzin għandu jiġi organizzat b'tali mod li tiġi evitata ħsara lil:
 - (a) komponenti u parts li fihom il-likwidi u l-fluwidi elenkati fil-punti 1 u 2 tal-Parti B ta' dan l-Anness VII;
 - (b) komponenti, parts u materjali elenkati fil-Parti C ta' dan l-Anness VII.
3. Is-siti fejn jiġu ttrattati l-vetturi li ma għadhomx jintużaw u l-komponenti, il-parts u l-materjali tagħhom għandu jkollhom:
 - (a) superfiċċi impermeabbli għal żoni adegwati bid-disponibbiltà ta' ġbir ta' tixrid, dikanter u aġenti li jnaddfu u jisgrassaw;
 - (b) ħzin adegwat għal parts, għal komponenti u għal materjali mneħħija mill-vettura li ma għadhiex tintuża, inkluż ħzin impermeabbli għal parts, għal komponenti u għal materjali kkontaminati biż-żejt;

- (c) reċipjenti adegwati għall-ħżin ta' batteriji (b'newtralizzazzjoni tal-elettroliti fuq il-post jew xi mkien ieħor), filtri u kondensers li jkun fihom PCB/PCT;
 - (d) tankijiet tal-ħżin separati adegwati għall-ħżin segregat tal-fluwidi tal-vetturi li ma għadhomx jintużaw: [...] fjuwils, żjut (żejt tal-mutur, żejt tal-gearbox, żejt tal-power steering, żejt tat-trażmissjoni, żejt idrawliku), filtri taż-żejt, likwidi tat-tkessiħ, likwidi kontra l-ingazz, fluwidi tal-brejkijiet, [...] refriġeranti, fluwidu tal-egżost tad-dizil u kwalunkwe [...] fluwidu jew gass ieħor li jinsab fil-vettura li ma għadhiex tintuża;
 - (e) tagħmir għat-trattament tal-ilma, inkluż l-ilma tax-xita, f'konformità mar-regolamenti dwar is-saħħa u l-ambjent;
 - (f) ħżin adegwat għat-tajers użati, filwaqt li titqies il-htieġa tal-prevenzjoni ta' nirien u l-ħżin eċċessiv.
4. Il-faċilitajiet tat-trattament awtorizzati li huma permessi jittrattaw vetturi elettriċi għandhom jikkonformaw mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Anness XII tar-Regolament (UE) 2023/1542 [...]. Il-Faċilitajiet tat-Trattament Awtorizzati li jaċċettaw vetturi elettriċi bi ħsara suspettata lill-batterija tal-vettura elettrika għandhom jivvalutaw dawn il-batteriji fi żmien 24 siegħa wara l-konsenja. Tali vetturi u batteriji għandhom jinħażnu separatament f'żona fi kwarantina kif imsemmi fil-paragrafu 1. Iż-żona fi kwarantina għandha tkun mġhammra b'installazzjonijiet adegwati biex jipprevjenu, jintebħu u jillimitaw in-nirien fil-batteriji tal-vetturi elettriċi milli jinfirxu lejn żoni oħra, vetturi elettriċi oħra u batteriji oħra.

PARTI B

REKWIŻITI MINIMI GĦAT-TINDIF MIT-TNIĠĠIS

1. Il-fluwidi u l-likwidi li ġejjin għandhom jitneħħew mill-vettura li ma għadhiex tintuża, sakemm ma jkunux meħtieġa għall-użu mill-ġdid tal-parts ikkonċernati:
- (a) fjuwil;
 - (b) żejt tal-magni;
 - (c) żejt tat-trażmissjoni;
 - (d) żejt tal-gearbox;

(da) żejt tal-power steering;

(e) żejt idrawliku;

(f) likwidi tat-tkessiħ;

(g) sustanza kontra l-ingazz;

(h) fluwidi tal-brejkijiet;

(i) [...] refrigeranti; [...]

(ia) fluwidu tal-egżost tad-diżil; kif ukoll

(j) kwalunkwe [...] fluwidu jew gass ieħor li jinsab fil-vettura li ma għadhiex tintuża.

Wara t-tneħħija tal-fluwidi u l-likwidi, it-tappijiet tad-drenaġġ jiġu applikati biex jipprevjenu t-tnixxija tal-fdalijiet. Il-kontenituri tal-ġbir għandhom jiġu ttikkettati biex jindikaw it-tip ta' likwidu li jinsab fihom u għandhom jinħażnu separatament minn xulxin f'post sigur, f'konformità mal-Parti A ta' dan l-Anness, biex jiġu evitati t-tixrid jew it-tnixxija aċċidentali, jew l-aċċess mhux awtorizzat għalih.

1a. Il-komponenti, il-parts u l-materjali li ġejjin għandhom jiġu nnewtralizzati:

- (a) sistema e-Call
- (b) parts pirotekniċi ta' airbags;
- (c) parts pirotekniċi taċ-ċintorini tas-sigurtà;
- (d) kwalunkwe parti piroteknika oħra;

2. Il-komponenti, il-parts u l-materjali li ġejjin għandhom jitnehhew minn vetturi li ma jkunux għadhom jintużaw:

- (a) airbags, tankijiet tal-gass likwifikat miż-żejt (LPG), tankijiet tal-gass naturali kkompressat (CNG), tankijiet tal-idroġenu u kwalunkwe parti u komponent ieħor potenzjalment splussiv għandhom jiġu nnewtralizzati
- (a1) filtri taż-żejt;
- (b) [...] refriġeranti għandhom jiġu ttrattati f'konformità mar-Regolament (UE) Nru [...] 2024/573;
- (c) il-komponenti identifikati bħala li fihom il-merkurju[...] għandhom jiġu sseparati matul it-trattament fi fluss identifikabbli, li għandu jiġi mmobilizzat u mormi b'mod sikur f'konformità mal-Artikolu 17 tad-Direttiva 2008/98/KE;
- (d) il-materjali li jkun fihom is-sustanzi msemija fl-Artikolu 5(2), li jeħtieġ li jiġu ttikkettati kif stabbilit fl-Anness III, għandhom jiġu sseparati matul it-trattament fi fluss identifikabbli, li għandu jiġi mmobilizzat u mormi b'mod sikur f'konformità mal-Artikolu 17 tad-Direttiva 2008/98/KE.

Il-parts, il-komponenti u l-materjali kollha miġbura matul it-tindif mit-tniġġis għandhom jinħażnu f'kontenituri apposta. Il-kontenituri tal-ġbir għandhom jiġu ttikkettati b'mod li jindika l-komponenti, il-parts u l-materjali li jinsabu fihom u għandhom jinħażnu f'post sigur f'konformità mal-Parti A, sabiex jiġu evitati t-tixrid jew it-tnixxija aċċidentali, jew l-aċċess mhux awtorizzat għalih.

3. L-informazzjoni li ġejja dwar it-tindif mit-tniġġis tal-vetturi li ma għadhomx jintużaw għandha tiġi rreġistrata:
- (a) [...] l-għadd totali ta' vetturi ttrattati li ma għadhomx jintużaw;
 - (b) [...] il-piż medju tal-vetturi li ma għadhomx jintużaw qabel u wara t-tindif mit-tniġġis u t-tneħħija tiegħu;
 - (c) il-kwantità totali [...] ta' kull tip ta' [...] fluwidi, parts, komponenti jew materjali mnaddfa mit-tniġġis[...];
 - (d) l-isem u d-dettalji ta' kuntatt tat-trasportatur tal-iskart, jekk applikabbli;
 - (e) l-isem, l-informazzjoni ta' kuntatt u l-perċentwal miksub tal-użu mill-ġdid, l-irkupru, ir-riċiklaġġ, l-irkupru tal-enerġija, l-inċinerazzjoni jew ir-rimi tas-sit tat-trattament finali [...] għall-fluwidi, il-parts, il-komponenti jew il-materjali miġbura matul il-proċess tat-tneħħija tat-tniġġis.

PARTI C

TNEHHIJA OBBLIGATORJA TA' PARTS U TA' KOMPONENTI MINN VETTURI LI MA GHADHOMX JINTUŻAW

	<u>Eżentati skont l-Artikolu 30, il-punt 2 jekk japplikaw il-kundizzjonijiet tal-Parti G tal-Anness VII</u>
1.a Batteriji tal-vetturi elettriċi, <u>kif definit fl-Artikolu 3, il-punt (14) tar-Regolament (UE) 2023/1542, inkluż is-sistemi tal-ġestjoni tal-batterija tagħhom, iċ-ċarġers abbord [...], il-kejsings jew il-kassetti jekk ikun hemm;</u>	
1.b Batteriji LMT kif definit fl-Artikolu 3, il-punt (11) tar-Regolament (UE) 2023/1542, inkluż is-sistemi tal-ġestjoni tal-batterija tagħhom, iċ-ċarġers abbord għall-EVs, il-casings jew il-kassetti jekk ikun hemm;	
[...]/2. Batteriji SLI kif definit fl-Artikolu 3, il-punt (12) tar-Regolament (UE) Nru 2023/1542 [...];	
2a. Batteriji portabbli kif definit fl-Artikolu 3, il-punt (9) tar-Regolament (UE) Nru 2023/1542	
[...]/3. Muturi tat-trazzjoni elettriċa, inkluż il-casings, <u>il-ġeneraturi, l-alternaturi u l-muturi tal-fann tat-tkessiġ tagħhom jekk preżenti, [...]</u> [...]	
4. <u>Blokok [...]</u> tal-magni tal- <u>kombustjoni</u> [...];	X
5. Konvertituri katalitiċi;	
6. Gear boxes, <u>inkluż l-unitajiet ta' kontroll;</u>	X <u>Fil-każ ta' eżenzjoni, Nru 20 għandu japplika għall-unità ta' kontroll</u>
7. <u>Mill-inqas 70 % tal-ħġieġ totali minn windscreens, twieqi ta' wara u tal-ġnub magħmula mill-ħġieġ, inkluż installazzjonijiet tal-ħġieġ tas-saqaf;</u>	
8. [...] <u>Rimmijiet;</u>	
9. Tajers tal- <u>gomma;</u>	
10.[...];	

11. Partijiet direttament aċċessibbli tas-sistema ta' inforikreazzjoni, inkluż il-hoss, in-navigazzjoni, inkluż l-unitajiet ta' kontroll tar-radar jew tal-lidar u s-sensuri jekk preżenti, u kontrolluri multimedjali, inkluż skrins b'superfiċje akbar minn 100 ċentimetru kwadru;	
12. <u>Id-dwal ta' wara</u> u ta' quddiem, inkluż l-attwaturi tagħhom;	
13. Faxx ta' wajers ewlieni, <u>inkluż kejbils interni u esterni tal-iċċarġjar jekk ikun hemm</u> ;	X
14. <u>Sistema għall-immaniġġar ta' ħabta, inkluż il-qoxra u l-iżbarra [...]</u> tal-bumpers u oqfsa assorbenti f'każ ta' ħabta;	X
[...] <u>Tankijiet tal-plastik tal-fjuwil</u>	
16. Skambjaturi tas-sħana;	
[...]	
[...]	
19. [...] <u>Parts tal-plastik imsahħaħ bil-fibra tal-karbonju</u>	
[...] 20. Komponenti elettrici u elettronici: (a) <u>invertituri u konvertituri DC-DC b'vultaġġ elettriku [...]</u> ta' mill-inqas 24 V jew piż ta' aktar minn 1 kg ta' [...] vetturi elettrici; (b) bordijiet ta' ċirkwiti stampati li <u>fihom [...]</u> <u>kontenut partikolarment għoli ta' metall prezzjuż</u> ; (c) pannelli fotovoltajċi (PV) b'erja tas-superfiċje [...] akbar minn 0,2 [...] metru kwadru; (d) moduli ta' kontroll u kaxex tal-valv għat-trażmissjoni awtomatika[...]; (e) <u>sensuri tal-ossiġenu, tar-radar u tal-lidar jekk preżenti.</u>	X
21. <u>Sistema e-Call</u>	
22. <u>Ringieli ta' ċelloli tal-fjuwil</u>	

PARTI D

UŻU MILL-ĠDID, MANIFATTURA MILL-ĠDID U RINNOVAZZJONI TA' PARTS U TA' KOMPONENTI

1. Evalwazzjoni teknika tal-parts u tal-komponenti mneħħija:
 - (a) Għall-użu mill-ġdid:
 - (i) il-parti jew il-komponent ikunu funzjonali;
 - (ii) tajbin biex jintużaw, kif inhuma, għall-iskop primarju li kien maħsub għalihom.
 - (b) Għall-manifattura mill-ġdid jew għar-rinnovazzjoni:
 - (i) il-parti jew il-komponent ikun komplut;
 - (ii) valutazzjoni tal-ħsara, funzjonalità mnaqqsa jew prestazzjoni u tiswijiet meħtieġa biex il-parti jew il-komponent jiġi rrestawrat għal stat li fih ikun tajjeb biex jintuża;
 - (iii) ma hemm l-ebda korrużjoni serja.
2. Informazzjoni minima li għandha tiġi pprovduta fit-tikkettar tal-parts u tal-komponenti:
 - (a) l-isem tal-komponent jew tal-parti;
 - (b) referenza għan-numru ta' identifikazzjoni tal-vettura (VIN) li minnha tneħħew il-komponent jew il-parti; u
 - (c) l-isem, l-indirizz postali, li jindika punt ta' kuntatt uniku u l-indirizz tal-posta elettronika, indirizz tal-web, jekk applikabbli, li jidentifika il-[...]faċilità tat-trattament awtorizzata li neħhiet il-komponent jew il-parti.

PARTI E

KOMPONENTI U PARTS LI MA GHANDHOMX JERĠĠHU JINTUŻAW

1. L-airbags kollha, inkluż kuxxini, attwaturi pirotekniċi, unitajiet elettroniki ta' kontroll u sensuri.
2. [...]
3. [...]
4. Assemblaġġi awtomatiċi jew mhux awtomatiċi ta' ċinturini tas-sikurezza, inkluż webbing, bokkli, retratturi u attwaturi pirotekniċi.
5. Sits f'każijiet li fihom jinkorporaw ankraġġi taċ-ċinturini tas-sikurezza u/jew airbags.
6. Assemblaġġi tal-illokkjar tal-istering li jikkontrollaw il-kolonna tal-istering.
7. Immobilizzaturi, inkluż transponders u unitajiet elettroniki ta' kontroll.

PARTI F

REKWIŻITI SPECIFIĊI TA' TRATTAMENT TAL-PARTS, TAL-KOMPONENTI U TAL-MATERJALI MNEHHIJA

1. Il-batteriji SLI għandhom jiġu ttrattati f'konformità mal-Artikolu 70 tar-Regolament (UE) 2023/1542[...].
2. Il-batteriji tal-vetturi elettriċi għandhom jiġu ttrattati f'konformità mal-Artikolu 70 tar-Regolament (UE) 2023/1542 [...].
- 2a. Il-batteriji LMT għandhom jiġu ttrattati f'konformità mal-Artikolu 70 tar-Regolament (UE) 2023/1542.
- 2b. Il-batteriji portabbli għandhom jiġu ttrattati f'konformità mal-Artikolu 70 tar-Regolament (UE) 2023/1542

3. Materjali ta' kalamiti permanenti li fihom in-neodimju, id-disprozju jew il-praseodimju [...] (Neodimju-Hadid-Boron (NdFeB), kif definit fl-Artikolu 28 tar-Regolament (UE) 2024/1252 [...], ir-ram minn muturi tat-trazzjoni elettrika li ma humiex adatti għall-użu mill-ġdid, għall-manifattura mill-ġdid jew għar-rinnovazzjoni, għandhom jitnehhew meta l-proċess għat-tnehhija jkun fattibbli li jitwettaq minn faċilitajiet tat-trattament awtorizzati minghajr kost eċċessiv. F'każ ta' nuqqas ta' progress tekniku għar-riċiklaġġ tal-materjali ta' kalamiti permanenti tal-NdFeB, il-muturi tat-trazzjoni elettrika jew il-materjal ta' kalamiti permanenti tiegħu li fihom il-parts, għandhom jiġu akkumulati f'hażniet u ttikkettati f'konformità mal-Artikolu 27(1), il-punt (b), tar-Regolament (UE) 2024/1252 [...]. Għall-fini tar-riċiklaġġ futur, ir-rekwiziti relatati mal-ħżin temporanju tad-Direttiva 1999/31/KE ma għandhomx japplikaw.
4. Komponenti u parts elettronici mnehhija, li ma humiex soġġetti għal użu mill-ġdid, għal manifattura mill-ġdid jew għal rinnovazzjoni u frazzjonijiet mhux ferużi, inkluż bordijiet ta' ċirkwiti stampati mqattgħin, għandhom jiġu ttrattati mill-operaturi tat-trattament kif speċifikat fl-Artikolu 8(3) tad-Direttiva 2012/19/UE.
5. Il-ħġieġ imneħhi mill-vettura li ma għadhiex tintuża, bħala minimu, għandu jiġi rriċiklat f'kontenitur tal-ħġieġ, fibra tal-ħġieġ, jew kwalità ekwivalenti.
6. Ir-refriġeranti li jitnehhew għandhom jiġu riċiklati, riklamati, jew meqruda f'konformità mal-Artikolu 8 tar-Regolament (UE) 2024/573.
7. Il-plastik u l-frazzjonijiet ta' residwu għandhom jiġu ttrattati f'konformità mal-Artikolu 7 u l-Anness IV tar-Regolament (UE) Nru 2019/1021.
8. It-tajers tal-gomma għandhom jiġu pproċessati f'konformità mal-ġerarkija tal-iskart u r-rekwiziti ġenerali stabbiliti fl-Artikolu 4 tar-Regolament 2008/98/KE biex tingħata prijorità lill-ghazliet ta' prevenzjoni li jagħtu l-aħjar eżitu ambjentali ġenerali [inkluż ir-rikostruzzjoni tat-tajer].
9. Il-materjali tal-aluminju li joriġinaw mill-iskambjaturi tas-shana kif speċifikat fl-Anness VII, parti C, punt 12 għandhom jinħażnu u jiġu riċiklati b'mod separat mill-frazzjonijiet tal-aluminju fondut u tal-ferrobattut speċifikati fl-Anness VII, il-Parti G, il-punt 2(b).

PARTI G

[...]KRITERJI GHAL TQATTIGH IKKOMBINAT U L-APPLIKAZZJONI TA' TEKNOLOĠIJI TA' WARA T-TQATTIGH

1. Kriterji biex ikun permess it-tqattigh tal-vetturi li ma ghadhomx jintużaw, il-parts, il-komponenti u l-materjali tagħhom flimkien ma' skart ieħor:
 - (a) l-iskart ta' tagħmir elettriku u elettroniku gie ttrattat b'mod selettiv f'konformità mal-Anness VII tad-Direttiva 2012/19/UE qabel it-tqattigh flimkien ma' vetturi li ma ghadhomx jintużaw;
 - (b) il-batteriji kollha jitnehhew mit-tipi kollha tal-iskart kif speċifikat fir-Regolament (UE) 2023/1542, qabel it-tqattigh flimkien mal-vetturi li ma ghadhomx jintużaw;
 - (c) l-imballaġġ tal-plastik jitneħħa mill-iskart mill-imballaġġ u l-iskart mill-imballaġġ tal-metall kif speċifikat fir-Regolament (UE) 2025/40[...] għadu ma ġiex isseparat f'familji ta' liga speċifiċi qabel it-tqattigh flimkien ma' vetturi li ma ghadhomx jintużaw;
 - (d) it-trattament kongunt ta' frazzjonijiet tal-iskart differenti ma jirrizultax fid-deterjorament tal-kwalità tal-flussi tal-iskart li jirrizultaw mit-trattament meta mqabbla mat-trattament separat tal-frazzjonijiet tal-iskart;
 - (e) il-kontribut individwali tal-flussi tal-iskart imħallta għall-frazzjonijiet tal-output għandu jkun jista' jiġi ddeterminat għar-rekwiziti ta' rapport rispettivi dwar il-prestazzjoni tat-trattament tal-vetturi li ma ghadhomx jintużaw u rekwiziti oħra għal flussi oħra ta' skart bħar-Regolament (UE) 2023/1542, ir-Regolament (UE)2025/40[...], id-Direttiva 2012/19/UE u d-Direttiva 2008/58/KE.
2. Rekwiziti tal-kwalità għall-frazzjonijiet tal-output:
 - a. Il-kontenut totali tar-ram tal-frazzjoni tal-azzar ewlenija ma ghandux jaqbeż 0.25 % fuq bazi ta' piż; minn [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: Jekk jogħġbok dahhal id-data = l-aħħar jum tax-xahar wara 60 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament], il-kontenut totali tar-ram tal-frazzjoni ewlenija tal-azzar ma ghandux jaqbeż 0.15 % fuq bazi ta' piż;

- b. L-aluminju għandu jiġi sseparat bħala minimu fi frazzjoni ta' ligi fonduti kif definit fl-istandard EN 1706:2020 u frazzjoni ta' ligi tal-ferrobattut, kif definit fl-istandard EN 573-3:2019;
 - c. Il-frazzjoni tqila tat-tqattigh derivata wara s-separazzjoni tal-arja u s-separazzjoni tal-hadid, għandha tiġi ttrattata aktar bil-għan li l-metalli ferrużi, dawk mhux ferrużi, il-plastik u materjali organiċi oħra jiġu sseparati għar-riċiklaġġ u l-irkupru. Ir-residwu ta' dawn il-proċessi għandu jkun fih inqas minn 1 % tal-kontenut tal-metall skont il-piż u, f'konformità mad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2003/33/KE, inqas minn 5 % tal-kontenut totali organiku skont il-piż; il-limitu tal-Kontenut Organiku Totali (TOC) ta' < 5 % skont il-piż ma japplikax jekk il-frazzjoni tqila tat-tqattigh magħżula tajjeb u rikondizzjonata, tkun bijoloġikament stabbli skont il-legiżlazzjoni attwali;
 - d. Il-frazzjoni hafifa tat-tqattigh għandha tiġi ttrattata aktar bil-għan li l-metalli ferrużi, dawk mhux ferrużi, il-plastik u materjali organiċi oħra jiġu sseparati għar-riċiklaġġ u l-irkupru. Ir-residwu ta' dawn il-proċessi għandu jkun fih inqas minn 1 % tal-kontenut tal-metall skont il-piż u, f'konformità mad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2003/33/KE, inqas minn 5 % tal-kontenut totali organiku skont il-piż; il-limitu tal-Kontenut Organiku Totali (TOC) ta' < 5 % skont il-piż ma japplikax jekk il-frazzjoni hafifa tat-tqattigh, magħżula tajjeb u rikondizzjonata, tkun bijoloġikament stabbli, skont il-legiżlazzjoni attwali.
3. Dokumentazzjoni li għandha tiġi pprovduta għal eżenzjonijiet mill-obbligu li jitnehhew parts, komponenti u materjali:
- (a) [...] Kopja tal-kuntratt bil-miktub bejn il-facilità tat-trattament awtorizzata u l-facilità li twettaq l-operazzjonijiet tat-tqattigh u li tuża jew tissottokuntratta teknoloġiji ta' wara t-tqattigh, inkluż l-ispeċifikazzjonijiet dwar il-kwalità tal-materjali sekondarji lesti għar-riċiklaġġ u l-ispeċifikazzjoni teknika segwita fl-ipproċessar tal-frazzjonijiet tat-trattament minn vetturi li ma għadhomx jintużaw.
 - (b) [...] Dokumentazzjoni minn korp indipendenti li juri l-kwalità u l-kwantità tal-frazzjonijiet tat-trattament [...] lesti għar-riċiklaġġ għal konfigurazzjoni ta' trattament rappreżentattiv [...].

- (c) [...] Kwalunkwe tip ta' dokumentazzjoni oħra li turi li l-kwalità u l-kwantità tal-materjali mill-vetturi li ma għadhomx jintużaw [...] ma humiex aktar baxxi meta mqabbla mal-kwalità u l-kwantità ta' komponenti u parts li tnehhew separatament qabel it-tqattigh f'konformità mar-rekwiziti stabbiliti fil-Parti C.

ANNESS VIII

INFORMAZZJONI GHAR-REGISTRAZZJONI FIR-REGISTRU TAL-PRODUTTURI

1. L-informazzjoni li għandha tiġi ppreżentata mill-produttur jew mir-rappreżentant [...] **awtorizzat** tiegħu għar-responsabbiltà estiża tal-produttur:
 - (a) l-isem, u l-ismijiet tad-ditti jekk disponibbli, li bihom jopera l-produttur fl-Istat Membru u l-indirizz tal-produttur inkluż il-kodiċi postali u l-post, it-triq u n-numru, il-pajjiż, in-numru tat-telefown, jekk ikun hemm, l-indirizz web u l-indirizz tal-posta elettronika, li jindikaw punt ta' kuntatt uniku;
 - (b) il-kodiċi ta' identifikazzjoni nazzjonali tal-produttur, inkluż in-numru tar-registru kummerċjali tiegħu jew in-numru ta' registrazzjoni uffiċjali ekwivalenti u n-numru ta' identifikazzjoni tat-taxxa Ewropew jew nazzjonali;
 - (c) il-kategoriji ta' vetturi li l-produttur ikollu l-ħsieb li jqiegħed fis-suq għall-ewwel darba fit-territorju ta' Stat Membru;
 - (d) l-informazzjoni dwar kif il-produttur jissodisfa r-responsabbiltajiet tiegħu stabbiliti fl-Artikolu 16, inkluż informazzjoni bil-miktub dwar dan li ġej:
 - (i) il-miżuri stabbiliti mill-produttur biex jissodisfa l-obbligi ta' responsabbiltà tal-produttur stabbiliti fl-Artikoli 16 u 20;
 - (ii) il-miżuri stabbiliti biex jissodisfaw l-obbligu ta' ġbir stabbilit fl-Artikolu 23 fir-rigward tal-ammont ta' vetturi li l-produttur iqiegħed fis-suq fl-Istat Membru; u
 - (iii) is-sistema biex jiġi żgurat li d-data rrapportata lill-awtoritajiet kompetenti tkun affidabbli;
 - (e) dikjarazzjoni mill-produttur jew, meta applikabbli, mir-rappreżentant [...] **awtorizzat** tal-produttur għar-responsabbiltà estiża tal-produttur jew mill-organizzazzjoni b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi, li tiddikjara li l-informazzjoni pprovduta hija vera.

2. Informazzjoni li għandha tiġi pprovduta, minbarra l-informazzjoni elenkata fil-punt 1, fejn tinhatar organizzazzjoni b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi biex twettaq l-obbligi ta' responsabbiltà estiża tal-produttur:
- (a) l-isem u d-dettalji ta' kuntatt, inkluż il-kodiċi postali u l-post, it-triq u n-numru, il-pajjiż, in-numru tat-telefown, l-indirizz tal-web u tal-posta elettronika u l-kodiċi ta' identifikazzjoni nazzjonali tal-organizzazzjoni b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi;
 - (b) in-numru tar-registru kummerċjali jew numru ta' registrazzjoni uffiċjali ekwivalenti u n-numru ta' identifikazzjoni tat-taxxa Ewropea jew nazzjonali tal-organizzazzjoni b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi; u
 - (c) l-mandat mill-produttur rappreżentat.
3. Informazzjoni li għandha tiġi pprovduta, minbarra l-informazzjoni elenkata fil-punt 1 mill-organizzazzjoni b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi fil-każ ta' awtorizzazzjoni f'konformità mal-Artikolu [...] 17(1):
- (a) l-isem u d-dettalji ta' kuntatt, inkluż il-kodiċi postali u l-post, it-triq u n-numru, il-pajjiż, in-numru tat-telefown, l-indirizz web u l-indirizz tal-posta elettronika tal-produtturi rrappreżentati;
 - (b) il-mandat minn kull produttur irrappreżentat, meta applikabbli;
 - (c) meta l-organizzazzjoni b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi tirrappreżenta aktar minn produttur wieħed, hija għandha tindika separatament kif kull wieħed mill-produtturi rappreżentati jissodisfa r-responsabbiltajiet stabbiliti fl-Artikolu 16.
4. Meta l-obbligi skont l-Artikolu 16 jiġu ssodisfati f'isem produttur minn rappreżentant mahtur għar-responsabbiltà estiża tal-produttur li jirrappreżenta aktar minn produttur wieħed, dak ir-rappreżentant għandu, minbarra l-informazzjoni elenkata fil-punt 1, jipprovdi l-isem u d-dettalji ta' kuntatt għal kull wieħed mill-produtturi rappreżentati separatament.

ANNEX IX

[...] ĊERTIFIKAT TA' DISTRUZZJONI

Mahruġ skont l-Artikolu 25 tar-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill [...] dwar ir-rekwiżiti taċ-ċirkolarità għad-disinn tal-vetturi u dwar il-ġestjoni ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw.

1.	L-istabbiliment jew l-impriza li tohroġ dan iċ-ċertifikat	
1.1	Isem	
1.2	Indirizz	
1.3	Numru tat-telefown	
1.4	Indirizz tal-posta elettronika [jekk jeżisti]	
1.5	Numru tar-registrazzjoni jew tal-identifikazzjoni*	
2.	Awtorità kompetenti li harget permess għall-istabbiliment jew l-impriza msemmija fil-punt 1	
2.1	Stat Membru	
2.2	Isem	
2.3	Indirizz	
3.	Ċertifikat ta' distruzzjoni	
3.1	Data tal-ħruġ	
3.2	Numru	
4.	Informazzjoni dwar il-vettura li għaliha qed jinħareġ dan iċ-ċertifikat ta' distruzzjoni	
4.1	Marka tan-nazzjonalità	
4.2	(A) Numru tar-registrazzjoni**	
4.3	(J) Kategorija**	
4.4	(D.1) Għamla**	
4.5	(D.3) Isem kummerċjali**	
4.6	(E) Numru ta' Identifikazzjoni tal-Vettura**	
4.7	Numru taċ-ċertifikat ta' registrazzjoni	
5.	Informazzjoni dwar is-sid tal-vettura	
5.1	(C.2.1) Kunjom jew isem tan-negozju**	
5.2	(C.2.2) Isem ieħor/ismijiet oħra **	

5.3	(C.2.3) Indirizz**	
5.4	Numru tat-telefown	
5.5	Indirizz tal-posta elettronika [jekk jeżisti]	
6.	Rimarki	
* Dan ir-rekwiżit jista' jitwarrab fil-każ meta s-sistema nazzjonali tar-reġistrazzjoni jew tal-identifikazzjoni ma tipprovdi dan in-numru. <u>** Kodiċijiet komunitarji armonizzati kif imsemmija fid-Direttiva 1999/37/KE.</u>		

5. [...]

6. [...]

7. [...]

8. [...]

9. [...]

10. [...]

ANNEX X

EMENDI GHAR-REGOLAMENT (UE) 2018/858 U R-REGOLAMENT (UE) 168/2013

1. L-Anness II tar-Regolament (UE) 2018/858 għandu jigi emendat kif ġej:

(1) Fil-Parti I, l-entrata G13 hija sostitwita b'dan li ġej:

[illegible]

11.

(2) L-Appendici 1 huwa emendat kif ġej:

(a) fit-tabella 1, l-entrata G13 hija sostitwita b'dan li ġej:

"G13	Ċirkolarità	Regolament [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet dahhal in-numru ta' dan ir-Regolament]	mhux applikabbli Madankollu, għandha tapplika l-Parti E tal-Anness VII dwar il-projbizzjoni tal-użu mill-ġdid tal-parts komponenti speċifikati.
------	-------------	---	--

(b) fit-tabella 2, l-entrata G13 hija sostitwita b'dan li ġej:

"G13	Ċirkolarità	Regolament [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet dahhal in-numru ta' dan ir-Regolament]	mhux applikabbli Madankollu, għandha tapplika l-Parti E tal-Anness VII dwar il-projbizzjoni tal-użu mill-ġdid tal-parts komponenti speċifikati.
------	-------------	---	--

11.

(3) fl-Appendiċi 2, il-punt 4 huwa emendat kif ġej:

(a) fit-tabella "Parti I: Vetturi tal-kategorija M1", l-entrata 59 hija sostitwita b'dan li ġej:

59	Regolament [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet daħħal in-numru ta' dan ir-Regolament] (Ċirkolarità)	Ir-rekwiziti ta' dak ir-Regolament ma għandhomx japplikaw.
----	--	--

11.

(b) fit-tabella "Parti II: Vetturi tal-kategorija N1", l-entrata 59 hija sostitwita b'dan li ġej:

"

"59	Regolament [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet dahħal in-numru ta' dan ir-Regolament] (Ċirkolarità)	Ir-rekwiziti ta' dak ir-Regolament ma għandhomx japplikaw.
-----	--	--

(4) Il-Parti III hija emendata kif ġej:

(a) Fl-Appendiċi 1, l-entrata 59 hija sostitwita b'dan li ġej:

"59	Ċirkolarità	Regolament [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet dahħal in-numru ta' dan ir-Regolament]	Mhux applikabbli	Mhux applikabbli		
-----	-------------	--	------------------	------------------	--	--

(b) fl-Appendiċi 2, l-entrata 59 hija sostitwita b'dan li ġej:

"59	Ċirkolarità	Regolament [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet dahħal in-numru ta' dan ir-Regolament]	Mhux applikabbli			Mhux applikabbli				
-----	-------------	--	------------------	--	--	------------------	--	--	--	--

(c) fl-Appendiċi 3, l-entrata 59 hija sostitwita b'dan li ġej:

"59	Ċirkolarità	Regolament [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet dahħal in-numru ta' dan ir-Regolament]	Mhux applikabbli
-----	-------------	--	------------------

(d) fl-Appendiċi 4, l-entrata 59 hija sostitwita b'dan li ġej:

"59	Ċirkolarità	Regolament [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet dahħal in-numru ta' dan ir-Regolament]	Mhux applikabbli			Mhux applikabbli				
-----	-------------	--	------------------	--	--	------------------	--	--	--	--

2. L-Anness II tar-Regolament (UE) 168/2013 għandu jiġi emendat kif ġej:

Fit-Taqsimi C1 tat-tabella fl-Anness II tar-Regolament (UE) Nru 168/2013, l-entrata 15a hija sostitwita b'dan li ġej:

				L1e- A	L1e- B	L2e	L3e	L4e	L5e- B	L6e- A	L7e- A1	L7e- A2	L7e- B1	L7e- B2
15a	18	Rekwiżiti taċ- ċirkolarità	Ir-Regolament (UE) 2024/1252 tal-Parlament Ewropew u tal- Kunsill (*1)	x	x	x								
15b	18	Rekwiżiti taċ- ċirkolarità	[Uffiċċju tal- Pubblikazzjonijiet: dahhal dan ir- Regolament ELV (UE) 2025/XXXX				x	x	x	x	x	x	x	x

ANNESS XI

TABELLA TA' KORRELAZZJONI

1. Id-Direttiva 2000/53/KE

<i>Id-Direttiva 2000/53/KE</i>	<i>Dan ir-Regolament</i>
L-Artikolu 1	L-Artikolu 1
L-Artikolu 2(1)	L-Artikolu 3(1), il-punt (1)
L-Artikolu 2(2)	L-Artikolu 3(1), il-punt (2)
L-Artikolu 2(3)	L-Artikolu 3(1), il-punt (22)
L-Artikolu 2(4)	L-Artikolu 3(2), il-punt (a)
L-Artikolu 2(5)	L-Artikolu 3(1), il-punt (16)
L-Artikolu 2(6)	L-Artikolu 3(1), il-punt (5)
L-Artikolu 2(7)	L-Artikolu 3(2), il-punt (a)
L-Artikolu 2(8)	L-Artikolu 3(2), il-punt (a)
L-Artikolu 2(9)	L-Artikolu 3(2), il-punt (a)
L-Artikolu 2(10)	L-Artikolu 3(1), il-punt (35)
L-Artikolu 2(11)	-
L-Artikolu 2(11), il-punt (a)	-
L-Artikolu 2(11), il-punt (b)	-
L-Artikolu 2(11), il-punt (c)	-
L-Artikolu 2(11), il-punt (d)	-
L-Artikolu 2(12)	-

<i>Id-Direttiva 2000/53/KE</i>	<i>Dan ir-Regolament</i>
L-Artikolu 2(13)	-
L-Artikolu 3(1)	L-Artikolu 2(1), il-punt (a)
L-Artikolu 3(2)	-
L-Artikolu 3(3)	-
L-Artikolu 3(4)	L-Artikolu 2(2), il-punt (a), u l-paragrafu (5)
L-Artikolu 3(5)	L-Artikolu 2(1), il-punt (c) u l-paragrafu (5) u (6)
L-Artikolu 4(1), il-punt (a)	L-Artikolu 5(1)
L-Artikolu 4(1), il-punt (b)	L-Artikolu 7(1)
L-Artikolu 4(1), il-punt (c)	L-Artikolu 6
L-Artikolu 4(2), il-punt (a)	L-Artikolu 5(2) u (3)
L-Artikolu 4(2), il-punt (b)(i)	L-Artikolu 5(4)(a)
L-Artikolu 4(2), il-punt (b)(ii)	L-Artikolu 5(4)(b)
L-Artikolu 4(2), il-punt (b)(iii)	L-Artikolu 5(4)(c)
L-Artikolu 4(2), il-punt (b)(iv)	L-Artikolu 5(4)(d)
L-Artikolu 4(2), il-punt (c)	--
L-Artikolu 5(1), l-ewwel inċiż	L-Artikolu 23(1) u (2), il-punt (c)
L-Artikolu 5(1) it-tieni inċiż	L-Artikolu 23(2), il-punt (b)
L-Artikolu 5(2)	L-Artikolu 23(4), is-subparagrafi 1 u 2, il-punt (c)

<i>Id-Direttiva 2000/53/KE</i>	<i>Dan ir-Regolament</i>
L-Artikolu 5(3), l-ewwel subparagrafu	L-Artikolu 25
L-Artikolu 5(3) it-tieni subparagrafu	--
L-Artikolu 5(3), it-tielet subparagrafu	--
L-Artikolu 5(4), l-ewwel subparagrafu	L-Artikolu 24(2)
L-Artikolu 5(4) it-tieni subparagrafu	L-Artikolu 16 u 20(1)(a)
L-Artikolu 5(4), it-tielet subparagrafu	L-Artikolu 24(2)
L-Artikolu 5(4), ir-raba' subparagrafu	--
L-Artikolu 5(5), l-ewwel subparagrafu	L-Artikolu 25(1) u Anness IX
L-Artikolu 5(5) it-tieni subparagrafu	L-Artikolu 25(5)
L-Artikolu 6(1)	L-Artikolu 27(1) u (3)
L-Artikolu 6(2), l-ewwel subparagrafu	L-Artikolu 15(1)
L-Artikolu 6(2) it-tieni subparagrafu	--
L-Artikolu 6(3), l-ewwel subparagrafu	L-Artikolu 30(1) u l-Anness VII, il-Parti C
L-Artikolu 6(3) it-tieni subparagrafu	L-Artikolu 29(1)
L-Artikolu 6(4)	L-Artikolu 15(2)
L-Artikolu 6(5)	L-Artikolu 27(5)
L-Artikolu 6(6)	L-Artikolu 27(4)
L-Artikolu 7(1)	L-Artikolu 33(1)
L-Artikolu 7(2), il-punt (a)	--
L-Artikolu 7(2), il-punt (b)	L-Artikolu 34(1), il-punti (a) u (b)

<i>Id-Direttiva 2000/53/KE</i>	<i>Dan ir-Regolament</i>
L-Artikolu 7(2) it-tieni subparagrafu	--
L-Artikolu 7(2), it-tielet subparagrafu	L-Artikolu 49(5)
L-Artikolu 7(3)	--
L-Artikolu 7(4)	--
L-Artikolu 7(5)	--
L-Artikolu 8(1)	L-Artikolu 12(1)
L-Artikolu 8(2)	L-Artikolu 12(3)
L-Artikolu 8(3)	L-Artikolu 11(1)
L-Artikolu 8(4)	L-Artikolu 11(1) u (2)
L-Artikolu 9(1a), l-ewwel subparagrafu	L-Artikolu 49(1), il-punt (j)
L-Artikolu 9(1a), it-tieni subparagrafu	L-Artikolu 49(1), it-tieni subparagrafu
L-Artikolu 9(1a), it-tielet subparagrafu	L-Artikolu 49(1), it-tielet subparagrafu
L-Artikolu 9(1b)	L-Artikolu 49(2)
L-Artikolu 9(1c)	--
L-Artikolu 9(1d)	L-Artikolu 49(5)
L-Artikolu 9(2)	L-Artikolu 9
L-Artikolu 9a(1)	L-Artikolu 50(1)
L-Artikolu 9a(2)	L-Artikolu 50(2)
L-Artikolu 9a(3)	L-Artikolu 50(3)
L-Artikolu 9a(4)	L-Artikolu 50(4)

<i>Id-Direttiva 2000/53/KE</i>	<i>Dan ir-Regolament</i>
L-Artikolu 9a(5)	L-Artikolu 50(5)
L-Artikolu 9a(6)	L-Artikolu 50(6)
L-Artikolu 10(1)	--
L-Artikolu 10(2)	--
L-Artikolu 10(3)	--
L-Artikolu 10a	L-Artikolu 55
L-Artikolu 11(1)	L-Artikolu 51(1)
L-Artikolu 11(2)	L-Artikolu 51(2)
L-Artikolu 12(1)	L-Artikolu 57(1)
L-Artikolu 12(2)	L-Artikolu 57(2)
L-Artikolu 12(3)	--
Artikolu 13	--
L-Anness I	L-Anness VII
L-Anness II	L-Anness III

2. Id-Direttiva 2005/64/KE

<i>Id-Direttiva 2005/64/KE</i>	<i>Dan ir-Regolament</i>
L-Artikolu 1, l-ewwel subparagrafu	L-Artikolu 1
L-Artikolu 1, it-tieni subparagrafu	--
Artikolu 2	L-Artikolu 2(1), il-punt (a)
L-Artikolu 3, il-punt (a)	L-Artikolu 2(2), il-punt (a)
L-Artikolu 3, il-punt (b)	L-Artikolu 2(2), il-punt (b)
L-Artikolu 3, il-punt (c)	L-Artikolu 2(2), il-punt (c)
L-Artikolu 4(1)	L-Artikolu 3(1), il-punt (1)
L-Artikolu 4(2)	L-Artikolu 3(2), il-punt (b)
L-Artikolu 4(3)	L-Artikolu 3(1), il-punt (3)
L-Artikolu 4(4)	L-Artikolu 3(1), il-punt (2)
L-Artikolu 4(5)	L-Anness II
L-Artikolu 4(6)	L-Artikolu 3(2), il-punt (b) flimkien mal-Artikolu 3(1), il-punt (1)
L-Artikolu 4(7)	L-Artikolu 3(2), il-punt (b)
L-Artikolu 4(8)	L-Artikolu 3(2), il-punt (b)
L-Artikolu 4(9)	L-Artikolu 3(1), il-punt (5)
L-Artikolu 4(10)	L-Artikolu 3(2), il-punt (a)
L-Artikolu 4(11)	--
L-Artikolu 4(12)	L-Artikolu 3(2), il-punt (a)

L-Artikolu 4(13)	L-Artikolu 3(1), il-punt (4)
L-Artikolu 4(14)	L-Artikolu 3(1), il-punt (6)
L-Artikolu 4(15)	L-Artikolu 3(1), il-punt (7)
L-Artikolu 4(16)	--
L-Artikolu 4(17)	--
L-Artikolu 4(18)	L-Artikolu 9
L-Artikolu 4(19)	--
L-Artikolu 4(20)	--
L-Artikolu 5(1)	--
L-Artikolu 5(2)	L-Artikolu 8(1), it-tieni sentenza
L-Artikolu 5(3)	L-Artikolu 8(4)
L-Artikolu 5(4)	L-Artikolu 24
L-Artikolu 6(1)	L-Artikolu 4(2)
L-Artikolu 6(2) it-tieni subparagrafu	L-Artikolu 5(8)
L-Artikolu 6(3)	L-Artikolu 11
L-Artikolu 6(4)	--
L-Artikolu 6(5)	--
L-Artikolu 6(6)	--
L-Artikolu 6(7)	--
L-Artikolu 6(8)	--
L-Artikolu 7, il-punt (a)	L-Anness VII, il-Parti E

L-Artikolu 7, il-punt (b)	L-Anness VII, il-Parti E
L-Artikolu 8	--
Artikolu 9	--
L-Artikolu 10(1)	--
L-Artikolu 10(2)	--
L-Artikolu 10(3)	--
L-Artikolu 10(3)	--
L-Artikolu 10(4)	--
L-Artikolu 11(1)	--
L-Artikolu 11(2)	--
Artikolu 12	--
Artikolu 13	--
L-Anness I	L-Artikolu 4(1)
L-Anness II	--
L-Anness III	--
L-Anness VII	--
L-Anness V	L-Anness VII, il-Parti E
L-Anness VI	--

ANNEX XII

EMENDI GHAR-REGOLAMENT (UE) 2023/1542

It-tabella tal-Anness I tar-Regolament (UE) 2023/1542 hija emendata kif ġej:

Kolonna 1 Deżinjazzjoni tas-sustanza jew tal-grupp ta' sustanzi	Kolonna 2 Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
Merkurju CAS Nru 7439-97-6 KE Nru 231-106-7 u l-komposti tiegħu	Il-batteriji, kemm jekk inkorporati f'apparati, mezzi tat-trasport ħfief jew vetturi oħra kif ukoll jekk le, ma għandux ikun fihom aktar minn 0,0005 % merkurju (espress bħala metall tal-merkurju) skont il-piż.
2. Kadmju CAS Nru 7440-43-9 KE Nru 231-152-8 u l-komposti tiegħu	1. Il-batteriji portabbli, kemm jekk inkorporati f'apparati, mezzi tat-trasport ħfief jew vetturi oħra, kif ukoll jekk le, ma għandux ikun fihom aktar minn 0,002 % kadmju (espress bħala metall tal-kadmju) skont il-piż. <u>2. Il-batteriji tal-vetturi elettriċi u dawk SLI, inkorporati fil-vetturi, inkluż vetturi bi skop speċjali, tal-kategoriji M1 u N1 kif definiti fir-Regolament (UE) 2018/858, ma għandux ikun fihom aktar minn 0,01 % kadmju (espress bħala metall tal-kadmju) skont il-piż f'materjal omoġenju.</u> <u>3. Il-punt 2 ma għandux japplika għall-batteriji tal-vetturi elettriċi użati bħala spare parts għall-vetturi elettriċi, inkluż vetturi bi skop speċjali, tal-kategoriji M1 u N1 kif definiti fir-Regolament (UE) 2018/858 introdotti fis-suq qabel il-31 ta' Dicembru 2008.</u>

Kolonna 1 Deżinjazzjoni tas-sustanza jew tal-grupp ta' sustanzi	Kolonna 2 Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
3. Ċomb CAS Nru 7439-92-1 KE Nru 231-100-4 u l-komposti tiegħu	1. Mit-18 ta' Awwissu 2024, il-batteriji portabbli, kemm jekk inkorporati f'apparati kif ukoll jekk le, ma għandux ikun fihom aktar minn 0,01 % ċomb (espress bħala metall taċ-ċomb) skont il-piż. 2. Ir-restrizzjoni stipulata fil-punt 1 ma għandhiex tapplika għal ċelluli buttuna portabbli taż-żingu-arja sat-18 ta' Awwissu 2028. <u>3. Il-batteriji portabbli inkorporati f'vetturi, inkluż vetturi bi skop speċjali, tal-kategoriji M1 u N1 kif definiti fir-Regolament (UE) 2018/858, ma għandux ikun fihom aktar minn 0,1 % ċomb (espress bħala metall taċ-ċomb) skont il-piż f'materjal omoġenju.</u> <u>4. Il-punt 3 ma għandux japplika għall-batteriji portabbli inkorporati fi, jew użati bħala spare parts għal, vetturi, inkluż vetturi bi skop speċjali, tal-kategoriji M1 u N1 kif definiti fir-Regolament (UE) 2018/858, b'approvazzjoni tat-tip qabel l-1 ta' Jannar 2024.</u> <u>5. Il-batteriji tal-vetturi elettriċi inkorporati fil-vetturi, inkluż il-vetturi bi skop speċjali, tal-kategoriji M1 u N1 kif definiti fir-Regolament (UE) 2018/858, ma għandux ikun fihom aktar minn 0,1 % ċomb (espress bħala metall taċ-ċomb) skont il-piż f'materjal omoġenju.</u> <u>6. Il-punt 5 ma għandux japplika għal:</u> <u>Batteriji tal-vetturi elettriċi inkorporati fi, jew użati bħala spare parts għal, f'vetturi tal-kategoriji M1</u>

Kolonna 1 Deżinjazzjoni tas-sustanza jew tal-grupp ta' sustanzi	Kolonna 2 Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
	<u>u N1, kif definiti fir-Regolament (UE) 2018/858 u b'approvazzjoni tat-tip qabel l-1 ta' Jannar 2019</u> <u>Batteriji tal-vetturi elettriċi inkorporati fi, jew użati bhala spare parts għal, vetturi bi skop speċjali tal-kategoriji M1 u N1, kif definiti fir-Regolament (UE) 2018/858, u tat-tip approvat qabel l-1 ta' Jannar 2024</u> <u>7. Il-batteriji SLI inkorporati f'vetturi, inkluż vetturi bi skop speċjali, tal-kategoriji M1 u N1 kif definiti fir-Regolament (UE) 2018/858, ma għandux ikun fihom aktar minn 0,1 % ċomb (espress bhala metall taċ-ċomb) skont il-piż f'materjal omoġenju.</u> <u>8. Il-punt 7 ma għandux japplika għal:</u> <u>(i) Batteriji SLI użati f'applikazzjonijiet 12 V f'vetturi bi skop speċjali tal-kategoriji M1 u N1 kif definiti fir-Regolament (UE) 2018/858.1</u> <u>(ii) Batteriji SLI użati f'applikazzjonijiet 24 V f'vetturi bi skop speċjali tal-kategoriji M1 u N1 kif definiti fir-Regolament (UE) 2018/858.2</u> <u>(iii) Il-batteriji SLI użati f'applikazzjonijiet ohra għajr dik koperta mill-punti 8(i) u (ii) f'vetturi, inkluż vetturi bi skop speċjali, tal-kategoriji M1</u>

¹ Din l-eżenzjoni għandha tiġi rieżaminata fl-2030

² Din l-eżenzjoni għandha tiġi rieżaminata fl-2030

Kolonna 1 Deżinjazzjoni tas-sustanza jew tal-grupp ta' sustanzi	Kolonna 2 Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
	<u>u N1 kif definiti fir-Regolament (UE) 2018/858 li jiġu approvati għat-tip qabel l-1 ta' Jannar 2024.</u>
4. <u>Kromu eżavalenti CAS Nru 18540-29-9KE Nru 606-053-1 u l-komposti tiegħu</u>	<u>Il-batteriji inkorporati f'vetturi, inkluż vetturi bi skop speċjali, tal-kategoriji M1 u N1 kif definiti fir-Regolament (UE) 2018/858, ma għandux ikun fihom aktar minn 0,1 % kromu eżavalenti (espress bħala metall tal-kromu eżavalenti) skont il-piż f'materjal omogenju.</u>

ANNESS XIII

REKWIŻITI GHAĊ-ĊERTIFIKATURI U L-AWDITURI U KRITERJI LI GĦANDHOM JIĠU SSODISFATI MILL-INSTALLAZZJONIJIET LI JWETTQU L-PRODUZZJONI TA' MATERJAL RIĊIKLAT

PARTI A

Rekwiziti dettaljati għal partijiet terzi li jwettqu l-awditi

1. Parti terza li twettaq l-awditi f'konformità mal-Artikolu 6(2) għandha tkun indipendenti mill-fornitur, mill-manifattur jew mill-persuna involuta fil-produzzjoni tal-materjal riċiklat u tal-installazzjoni kkontrollata. Għal dak l-għan, din il-parti għandha tkun tista' tiddokumenta li:
 - a. Ma jkunx parti minn dawn l-entitajiet jew taħt il-kontroll tagħhom;
 - b. Ikun stabbilit u jopera proċeduri li jiggarrantixxu l-imparzjalità tiegħu, inkluż: (i) valutazzjoni tar-riskji tal-imparzjalità tiegħu fuq bażi kontinwa; (ii) identifikazzjoni, eliminazzjoni u mitigazzjoni tar-riskji għall-imparzjalità li jirriżultaw minn pressjoni finanzjarja, kummerċjali u tipi oħra ta' pressjoni; (iii) valutazzjoni tar-riskju tal-imparzjalità tiegħu li tirriżulta mir-relazzjonijiet tal-persunal tagħha;
 - c. Ikun strutturat u ġestit b'mod li jiżgura l-indipendenza u l-imparzjalità tiegħu, inkluż: (i) li jkun identifikabbli b'mod ċar fl-entità ġuridika, jekk l-entità ġuridika twettaq ukoll attivitajiet mhux relatati mal-ispezzjonijiet; (ii) li jkollu regoli ta' rapportar dwar l-attività tal-awditjar imwettqa; (iii) il-persunal tiegħu jkollu responsabbiltajiet identifikabbli b'mod ċar fir-rigward tat-twettiq tal-awditi.
2. Parti terza li twettaq awditi f'konformità mal-Artikolu 6(2) għandha titqies li għandha kwalifiki xierqa fil-qasam tal-awditi u t-trattament tal-iskart jekk ikollha għadd suffiċjenti ta' persunal kwalifikat, direttament jew permezz ta' sottokuntrattar, li jkun imharreġ regolarment u jekk il-persunal tagħha involut fit-twettiq ta' tali awditi jkollu esperjenza professjonali dokumentata fl-oqsma li ġejjin: (a) it-twettiq ta' awditi ta' faċilitajiet li jittrattaw l-iskart; (b) l-operazzjonijiet ta' trattament tal-iskart; (c) is-sistemi ta' mmaniġġjar tas-saħħa u s-sikurezza ambjentali u okkupazzjonali; (d) il-produzzjoni ta' materjal riċiklat.

3. Sabiex juri l-konformità mal-kriterji msemija fil-paragrafi 1 u 2, il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità li jwettaq awditi jew ċertifikazzjonijiet għandu jirreferi għaċ-ċertifikazzjoni tiegħu ma' standards tal-Unjoni jew ekwivalenti rikonoxxuti internazzjonalment rilevanti għat-twettiq ta' awditi, bhall-istandard ISO 19011:2018 jew ISO/IEC 17020:2012.

PARTI B

KRITERJI BIEX JINTWERA LI L-MATERJAL RIĊIKLAT ĠIE PRODOTT F'INSTALLAZZJONI LI TISSODISFA R-REKWIŻITI GĦALL-PROTEZZJONI TAS-SAĦĦA TAL-BNIEDEM, IL-KLIMA U L-AMBJENT KIF STABBILIT FID-DRITT TAL-UNJONI JEW EKWIVALENTI GĦAL DAWK IR-REKWIŻITI (SKONT L-ARTIKOLU 6(1c))

1. L-awditu msemmi fl-Artikolu 6(2) għandu jivverifika li l-installazzjoni involuta fil-produzzjoni ta' materjal riċiklat tissodisfa l-kundizzjonijiet li ġejjin fl-operazzjonijiet attwali tagħha:
- a. Tikkonforma mar-rekwiżiti għar-riċiklaġġ tal-iskart u twettaq l-attivitajiet tagħha f'konformità mal-leġislazzjoni nazzjonali applikabbli dwar il-protezzjoni ambjentali;
 - b. Hija ddisinjata, mibnija u mhaddma b'mod sikur u li ma jagħmilx ħsara lill-ambjent u, b'mod partikolari, għandha l-proċessi, it-teknoloġija xierqa għall-immaniġġar tal-iskart, l-organizzazzjoni u l-infrastruttura meħtieġa fis-seħh biex tirriċikla l-iskart in kwistjoni;
 - ba. Takkwista l-iskart tal-plastik tagħha minn pajjiż li jikkonforma ma' standards ekwivalenti bhall-pajjiżi tal-Unjoni Ewropea f'termini ta' protezzjoni tal-ambjent u s-sikurezza tal-ħaddiema, u topera f'tali pajjiż f'konformità mal-kriterji definiti fil-paragrafu 4 ta' din il-Parti;
 - c. Tistabbilixxi u topera sistemi ta' mmaniġġjar u ta' monitoraġġ, proċeduri u tekniki li jkollhom l-iskop li jipprevjenu, inaqqsu, jimminimizzaw u sal-limitu prattikabbli jeliminaw: (i) ir-riskji għas-saħħa u s-sikurezza tal-ħaddiema kkonċernati u tal-popolazzjoni fil-vicinanza tal-faċilità; u (ii) l-effetti negattivi fuq l-ambjent ikkawżati mill-attivitajiet tagħha (b'mod partikolari permezz ta' miżuri adegwati meħuda għall-monitoraġġ u għall-indirizzar tat-tniġġis);

- d. Tiżgura t-traċċabbiltà tal-iskart kollu riċevut u ttrattat fil-faċilità, inkluż l-iżgurar li l-iskart residwu kollu gġenerat mill-attivitajiet tagħha jiġi ddokumentat u jiġi ttrasferit biss lejn faċilitajiet tal-immaniġġar tal-iskart li jkunu awtorizzati jittrattaw tali skart residwu;
 - e. Hadet miżuri maħsuba biex jiffrankaw l-enerġija u jillimitaw l-emissjonijiet ta' gassijiet serra marbuta mal-attivitajiet tagħha;
 - f. Tistabbilixxi u hija kapaċi tipprovdi rekords tal-attivitajiet tagħha ta' mmaniġġar tal-iskart għall-aħħar hames snin; jekk installazzjoni tkun ilha topera għal inqas minn hames snin, tistabbilixxi u hija kapaċi tipprovdi rekords tal-attivitajiet tagħha ta' mmaniġġar tal-iskart għall-perjodu li fih kienet topera;
 - g. Ma nstabitx haġja li wettqet attivitajiet illegali marbuta mal-immaniġġar tal-iskart fl-aħħar hames snin.
2. Meta tivverifika l-konformità ta' installazzjoni fuq il-kriterji ta' hawn fuq u mar-rekwiżiti tal-Artikolu 6(1b), il-parti terza li twettaq l-awditu jew iċ-ċertifikazzjoni għandha b'mod partikolari tqis, bħala punt ta' referenza u fejn rilevanti, dan li ġej:
- a. ir-rekwiżiti speċifiċi għat-trattament ta' ċertu skart, u dwar il-kalkolu tal-kwantità ta' skart ittrattat, li huma obbligatorji skont il-leġislazzjoni tal-Unjoni, u dwar il-kontabbiltà tal-kwantitajiet ta' materjali riċiklati prodotti;
 - b. il-konkluzjonijiet dwar l-Aqwa Tekniki Disponibbli adottati għal ċerti attivitajiet skont ir-regim tad-Direttiva 2010/75/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2010 dwar l-emissjonijiet industrijali.
3. L-isem u d-dettalji ta' kuntatt tal-individwi li wettqu l-awditi huma indikati b'mod ċar fir-rapporti tal-awditi.

4. L-awdituri jivverifikaw li l-iskart tal-plastik jiġi ttrattat b'mod ekwivalenti għall-istandards tal-UE u jivverifikaw li dan jiġi minn pajjiż b'qafas komprensiv għall-immaniġġar tal-iskart li jkopri t-territorju kollu tiegħu u juri l-kapaċità u r-rieda tiegħu li jiggarrantixxi mmaniġġar tal-iskart li ma jagħmilx ħsara lill-ambjent, filwaqt li jitqiesu b'mod partikolari l-kriterji li ġejjin:
- a. il-miżuri implimentati u ppjanati biex jiġi żgurat immaniġġar tal-iskart li ma jagħmilx ħsara lill-ambjent fit-territorju tiegħu, bħall-introduzzjoni ta' sistema ta' responsabbiltà estiża tal-produttur jew sistema ekwivalenti li timplimenta l-prinċipju ta' min inigges iħallas;
 - b. il-miżuri implimentati u ppjanati biex jiżdied il-proporzjon ta' plastik riċiklat mill-vetturi wara l-użu mill-konsumatur, u l-indikaturi għall-monitoraġġ ta' dawn il-miżuri;
 - c. il-miżuri implimentati u ppjanati biex iżidu l-proporzjon ta' plastik riċiklat ta' wara l-użu mill-konsumatur inkorporat f'vetturi introdotti fis-suq nazzjonali, u l-indikaturi għall-monitoraġġ ta' dawn il-miżuri.

PARTI C

KRITERJI BIEX JINTWERA LI L-MATERJAL RIĊIKLAT ĠIE PRODOTT F'KONFORMITÀ MAR-REKWIŻITI FL-ARTIKOLI 6(1), (1a) U (1b)

L-awditu msemmi fl-Artikolu 6(2) għandu jivverifika li l-installazzjoni involuta fil-produzzjoni ta' materjal riċiklat tissodisfa l-kundizzjonijiet li ġejjin fl-operazzjonijiet attwali tagħha:

1. L-installazzjoni għandha tkun kapaċi tipprovdi evidenza li qed tipproduċi materjali riċiklati mill-iskart ta' wara l-użu mill-konsumatur. Jekk l-installazzjoni tkun qed tipproduċi wkoll materjali derivati minn skart ta' qabel il-konsum jew derivati minn materja prima, għandha tkun kapaċi turi li tidistingwi b'mod ċar bejn it-tipi differenti ta' materjali. L-installazzjoni għandha tiżgura li tkun qed tforni biss materjali riċiklati mill-iskart ta' wara l-użu mill-konsumatur, bħala kundizzjoni biex dan il-materjal jitqies bħala parti mill-miri stabbiliti fl-Artikolu 6;

2. Installazzjoni li tipproduċi materjali riċiklati minn skart ta' wara l-użu mill-konsumatur derivat minn vetturi li ma għadhomx jintużaw jew vetturi msewwija għandha tkun kapaċi turi li tali skart ingabar separatament u ma kienx imħallat ma' materjali minn origini oħra qabel ma wasal fl-installazzjoni u matul il-proċess kollu tar-riċiklaġġ.
